

الاحد ١٤ شباط (فبراير) ١٩٩٩ للوافق ٢٨ شوال ١٤١٩هـ/ العدد ١٣١٢٧

7/7:4.40. 33









● اثيوبيا - اريتريا: حرب أخرى بين الفقراء.

انتخابات مسن ومسالة الجنسية في المانيا.

● دالحصّار: قصة للفائز بجائزة نوبل خوسيه ساراماغو.

♦ الحل في كوسوفو لا في رامبوييه.

● السادات الذي لا يعرفه احد.

الجامعة والحرية الفكرية.



http://www.alhayat.com

SERIALS DIVISION

است الحساة عقيدة وحفساد

AL HAYAT

### ضرب شقيق خامنني والاغتيالات

ريط محتشمي بين المتورطين بالاعتداء على شقيق خامنئي والضاّلعين في الاغتيالات طاولت ناشطين سياسيين ومثقفين في ايران.



# الطراونة 'يعرض'

استقالة حكومته

فىرسالة

الى الملك عبدالله

🛮 عمان - سلامة نعمات

🗷 عـــرض رئيس الوزراء

الأردنى النكتور فايز الطراونة

أمس أستقالة حكومته على

العاهل الأربني الملك عبدالله بن الحسين مفسحاً في المجال لاتخاذ

وقألت مصادر اربنية موثوق

بها لـ «الحياة» أن الطراونة سلم امس رسالة الى الملك عبدالله،

للوجود في العقبة، قال فيها انه

ويضع أمس الحكومية بين يديه.

وأشارت الى ان الرسالة شبيهة

بتلك التي كأن بعثها ولى العهد

السابق الأصير حسن الى الملك

حسسين بن طلال، قسبل ثلاثة

أسابيع، عشية قرار الملك حسين

تعيين نُجله الآكبر ولياً للعهد بدلاً

واعتبرت المصادر أن رسالة الطراونة الى الملك عسيسدالله

وتعرض الاستقالة ولا تقدمهاء وان رئيس الوزراء يتوقع معرفة

قسرار الملك عسبدالله في هذا الخـصـوص في غـضـون الايام

ورجحت المساس أن يقرر الغناهلُ الأربني قبولُ أَسَّتَقَالُهُ

حكومة الطراونة التي تم تشكيلها

في أب (اغسطس) المأضي تمهيد لتُشْكُعلُ حكومة حبيبة خُلْفاً لَها

انسجاماً مع انطلاقة العهد

تستبعد بالكامل أن يعيد الملك

عبدالله تكليف الطراونة تشكيل

وتكرت مراجع سياسية مطلعة

والحياقه أنّ الملك عبدالله لم

يبدا بعد مشاوراته لاتخاد قرار

في شأن تشكيل حكومة جديدة

تَنْهِض بِمهِمة تنفيد دبرنامج

الى رجل مطلق السراح!،

وعكست نتائج استطلاعات الرأي ارتياها عاماً في انصاء

البلاد لانتهاء للصاكمة بتبرئة

كلينشون. وعبر ١٤ في المُنة من

الامسركسين عن تاييسهم لقرار

مجلس الشيوح، وهي نسبة تعادل

تقريباً مستوى التابيد الذي حظي

به كلينتون منذ تفجر الفضيحة.

ومع تلك لا ترال هناك مخاوف من استمرار نيول الواجمهة بين

التتمة في الصفحة (٦)

النتعة في الصفحة (٦)

الحكومة الجنيدة.

القلبلة المقبلة.

قرار في شانها.

# ● عبدالله الغذامي يكتب في فكر طه حسين.

■ انتقلت أزمة «لوكربي، الى مرحلة نهائية

بقضية لوكربي وتلك بعد الجهود الكبيرة التي بنلتها المملكة العربية السعودية وجمهورية جنوب افريقيا، وهو ما اكده التصريحان اللذان صدراً عن البلدين، وكثلك الجهود التي بنلها كوفي انان، الأمين العام للامم المتحدة، وتابع ألبيان ان اللجنة الشعمية، وفقاً لنظته ترى دان المراجعة الدورية القادمة للاجراءات الظالمة المقروضة على الجماهيزية العظمى يجب ان تؤدي الي رفع هذه

الإحسراءات، وذلك انسحاماً مع النتائج الايجابية التي تحققت حتى الآن، والتي أكنت

انه لم يبق سوى التنسيق بين الأصين العام للأمم المتحدة كوفي اثان والأطراف المعنية

النتمة في الصفحة (٦)

وقالت مصادر قريبة من الأمين العام ان كوفى انان متفائل ويشعر باننا على وشك الانتهاء، من هذه الأزمة. وزايت أن مساعد الأمير بثدر السيد رصاب مسعود، أبلغ الى الأمين العام ليل الجمعة ان دكل المسائل المعلقة قد تم حلها ومعالجتهاء

وعلمت «الحياة» ان مسعود نقل ايضاً الى انان ان الليبيين طلبوا وتوثيقاً مكتوباً، لما تم التَّفَاهُمُ عَلَيْهُ مِعَ الأطرافُ المُعنيَّة، وهي الولايات المتحدة ويريطانيا، وذلك لضمان ،عبم الانحراف؛ عن التطمينات والضمانات المعنية مِحل الأزمة.

وبدأت الدائرة القانونية في الامم المتحدة اعداد ورقة توثق التفاهم الذي تم التوصل اليه بين ليبيا وبريطانيا والولايات المتصدة. وقالت المصادر المطلعة أن الأمين العام واقق على طلب ليبيا توثيق التفاهمات، وأنه ينوي اطلاع

### □ تيويورك – راغدة برغام □ واشتطن، الرياض – «الحياة» وصدر بيان عن وزارة الخارجية الليبية تضمن تصريح مصدر في اللجنة الشعبية العامة للاتصال الخارجي والتعاون الدولي، بأن اللجنة الشعبية وتعتقد انه تم احرار نتائج أيجابية في شأن التوصل الي حل لما يسمى

تعد ببدء العد العكسي لمثّ ول المواطنين الليبيين المستبه بتورطهما في تفجير وطائرة بان اميركان، فوق لوكربي امام المحكمة في هولندا بموجب القضاء الأسكتلندي وصدر أمس السببت بيان باسم الأمين العبام للامم المتحدة، كوفي انان، جناء فيه انه يشعر وبالتشجيع البالغ بسبب التقدم المهم نحوحل ازمة لوكربي الذي نقل اليه نتيجة جهود المملكة العربية السعوبية وجنوب افريقياء وصدر بيان عن الرئاسة في جنوب افريقيا أكد التوصل الى «نتائج ابجابية، عبر عنها أيضاً السفير السعودي في واشتطن الأمير بندر بن سلطان الذي زار ليبيا اكثر من مرة مع جاكس غيرويل مبعوث رئيس جنوب افريقيا، في اطار الجهود المشتركة لإيجاد حل لأزمة الوكربيء.

ثمانية بريطانيين وجزائريان يحاكمون بتهمة الإرهاب

🗖 عدن – فيصل مكرم 🗷 اعترف محمد مصطفى كامل، نجل دابو حمزة، المصري، زعيم جماعة دانصار الشريعة، (مقرها لندن) أمام محكمة الميناء الابتدائية في عدن أمس بتشكيل عصابة مسلحة لتنفيذ مشروع اجرامي هنفه تعريض المجتمع اليمني وأمن اليمن للخطر».

وعقنت المحكمة جلسة برئاسة

الى عشرة بينهم ثمانية يحملون الجنسية البريطانية وجزائريان بعدما انضم الى اللائصة امس ثلاثة بريطانيين وجسزائري.

لتنفيذ أعمال ارهابية وتضريبية في اليمن وتشكيل عصباية مسلحة وحيازة أسلحة ومتفجرات وانكر نجل دابو حمزة، محمد

القاضى جمال أحمد عمر للنظر

في قضية ارتفع عدد المتهمين فيها

ويحاكم هؤلاء يتهمة والتخطيط

يحاكم فيها ستة متهمين أخرين (حمسة بريطانيين وجسرائري

الإتهامات ووافقت رئاسة المحكمة على طلب النياية ضم ثلاثة بريطانيين وچـرَائري يحـمِل جَـوَارٌ سَـفَـرَ. قرنسياً الى ملف الدعوى التي

تفاؤل في واشنطن بعد طي "مونيكاغيت"

سادت واشتنطان امس

مصطفى كامل (١٧ سنة) الذي مثل

أمس أمسام المحكمسة مع ثلاثة

مشهمين للمرة الأولى، حيازة

متفجرات فيما أنكر الثلاثة كل

القضية، ووافق رئيس المحكمة، التتمة في الصفحة (٦)

يحمل جواز سفر فرنسياً مزوراً).

وبعد جدل ساخن بين الادعاء

والمحامين حول سلامة الاجراءات

القانونية المتعلقة بضم المتهمين

الأربعة الجند الى المحاكمة، طلبت

محاميتهم رضية حميدان وقف

احراءات للحاكمة والسماح لها

بلقسائهم والاطلاع على ملف

الامسيركي والكونفرس عن دوره في القضيحة، داعياً الى المسالحة

واعتبر هنري هايد درئيس

الادعساء، في مسحكمسة مسجلس

الشبيوخ، وهو احمد زعماء

الجِمهُورِيِّينَ فَي مجلسَ النوابِ، ان على المعي المستقل كينيث

ستار التخلي عن توجيه التهمة

الى الرئيس بيل كلينتون امام

محكمة عادية بعد انتهاء فترة

رئاسته في كانون الثاني (يناير)

. ٢٠٠١. وقال ولا اعتقد ان توجيه

التهمة اليه ورفع دعوى جنائية

صده بعد كل ما عايشناه سيكون

مقيداً للبلادي. كما عبّر هايد عن

ارتياحه الكبير لانتهاء المحاكمة.

ولي العهد الكويتي في طهران قريباً

ديوان

طبعةالقاهرة

اختفاء اسامة بن لادن

قوات اميركية الى كوسونو

اكد الرئيس بيل كلينتون عزمه على ارسال قوات

اميركية الى كوسوفو اذا تم التوصل الى اتفاق سلام

بين الصرب والبان الاقليم.

شروح. مقالات . بحث حر. مطارحة

www.sakhr.com

أحمد موفِّقَ رُيدان □ القاهرة – أشرف الفقى

■ اكست حسركسة وطاليسان،

الافغانية أمس نبأ اختفاء انثري

العسربي اسسامسة بن لابن من

الأراضيُّ التي تسييطرُ عليسهسا، ونفت علمها بالجهة التي توجه

واتى اختفاء ابن لابن بعد ايام قليلة على صدور تهديدات

اميركية بمهاجمة افغانستان مرة

أخرى إذا لم تسلمه وطالبان، أو

وطالبان، الملا وكيل احمد متوكل

ا دالصياة، ان ابن لان داختفي

الجمعة من المواقع التي كان بتريد عليها، ولا ندري الى أين

اتجه، ونقل أحمد هذه المعلومات

وقبال طيب أغبا الناطق باسم رطالبان، في قندهار، حيث يقيم

تطلب منه تلك ولا تعلم الى اين اتحية. كيما أننا لا نعلم أذا كيان

وَاكْنَتَ مَصَائِرَ فِي اسْلَامُ آبَادُ والحياة، أن طالبان، احْقَت

النتمة في الصفحة (٦)

عن رعيم الحركة الملا محمد عمر.

ابن لادن: «نعم ضيفنا اختفى...

غاس للبلاده. .

وقسال كبسيس الناطقين باسم

🗖 و اشنطن - دالحياة،

L HAYAT SUNDAY 14 FEBRUARY, 1999 ISSUE NO 13127

## شمخاني لـ "الحياة": لا جدوى من الضربات الاميركية للعراق

🗖 طهران – غسان بن جدو

■ شُكَّكُ ورْير النفاع الايراني الانميرال على شمخاني في جدوى الضربات العسكرية الاميركية التي تستهدف مواقع عسكرية عراقية. واستبعد أن تصعد القوات الامتركية الموقف ضد العراق في الظرف الراهن. وبدا في تصريحات الى «الحياة، على ثقة بأن هذه الاستراتيجية الاميركية أن تؤدي الى

العهد الكويتي سيقوم بزيارة رسمية الى ايران بداية شبهر اذار (مارس) المقبل، وذلك قبل الزيارة الرسمية

المحادثات التي سيجريها ولي العهد الكويتي الشيخ سعد العبدالله الصباح في طهران قريباً، واكبت مصاس رسمية ايرانية وبيبلوماسية خليجية في

طهران في تصريحات متطابقة الى «الحياة، أن ولي

وقال للمحافيين فيما غاس اسقاط النظام في بعداد. مجلس الشيوخ متجها الى مكتبه في مجلس النواب، دانكم تنظرون

الى ثلثه يتوقع أن يكون اللف العراقي في صلب

التي سيقوم بها الرئيس سيد محمد خاتمي الى ايطاليا والفَاتَيكان في الثامن من الشهر المقبل. التتمة في الصفحة (١)

### ومخاوف من استمرار "المسلسل الوسخ يعدما انتهت فضيحة مونيكا غيته التي استصرت ١٣ شهراً بِنْجِارَة الرَّئِيسَ بِيل كَلْيِنْتُـوْنَ مَن الاقالة وتبرئته من جانب مجلس الشبيوخ الاسيركي، أجبواء من التسفساؤل بامكان تجساور اثار الفضيحة والجروح التي خلفتها في الحياة السياسية، وعزرت مشاعر الارتياح تصريحات بعض الزعماء الجمهوريين والكلمة التي القاها كلينتون بعد ساعتين على قرار للجلس وعير فيها مرة اخرى عن اعتذاره العميق الشعب الرئيس كلينتون خلال حديثه الاذاعي الاسبوعي امس. (رويترز)

🛘 نواكشوط – الشبيخ بكاي

تداخل الشعر الجاهلي مع النفايات الاسرائيلية وقنابل الغاز في التحقيق مع زعيم المعارضة الموريتانية احمد ولد داداه التهب وبتخطاب يدعوالي عدم التسامح، والقيام بأعمال من شأتها الإضرار بالأمن والسلام،

\* **13** - \$40

ويجري التحقيق، ريما المرة الأولى في موريتانيًا، في شكل يدترم الاجراءات القانونية إذ سعح لمامي النفاع، وهم كثيرون، بحضور الاستجواب، وعلى رغم ان محامين لحتجوا لأن النيابة العامة مثلت بعدد أكبر من المنصوص عليه، فإن حضور ميئة الدفاع اعتبر فأل خير، خصوصاً ان هذه الاجـراءات القـانونيــة وجـدأ، تأتي مباشرة بعد تخرى غير قانونية اطلاقا تمثلت في اعتراض سيارة ولد داداه عند مغيب الشمس، وفي ركن منعزل نسبياً

حيث لحتجن يرمين في ضيافة «أمن الدولة» ليحل بعد تلك ضيفاً على صحراء «بومديد» لفترة شهر. وقبل أن يرباح من السفر ويثوق طعم قرار واطلاقه واثنين من زملائه واستيقظه القانون - كما يبدو أو كما تقول السنة السوء - وأصدر على أن ينفض عن الشيلانة رمل المسكراء، ويداوي لثار لسع المعوض في

ياهى، ينتج سموما.

وضيافة، الأمن. وتسابق الشاعر الجاهلي رهير بن أبي سلمي، ووطيب الذكسر، رديس الوزراء الاسرائيلي تتانياهن على تقديم الأنلة الكانية لإدانة ولد دادام، أو هذا على الأقل ما حيل لن استمع إلى الحضور الكلف في التحقيق في ما ينتجه الرجلان فزمير انتج شعرا وونتن

قبال القاضي لولد داداه وهو يتصفح اوراقاً وقصاصات من الصحف عل في حورتك الله على الاتهام الذي ورد على اساتك في حق النولة من أنها سمحت السرائيل

شعروقنابلغازو نفايات اسرائيلية في التحقيق مع زعيم العارضة الموريتانية بدفن نفايات نروية في البلد؟ ورد ولد داداه خط اشعار زهير وامرئ القيس وحسان بأته قرا الضير في الصحف وطلب تشكيل لجنة لتحقق في الأمر، وسئل: • هل سمعت بن ثابت وأبي نواس وابن زيدون. تكذيب الحكومة وباذا لا تكتفي به ١٠٠٠ ويد حديد وماسية واندة أجاب: • الحكومة وبد حديد وماسية واندة أجاب المستقبل المستقب

تكتب علينا في امور تعرفها قكيف نصدقها في ما لا تعرف ٩. وانتقل القاضي من السموم الاسرائيلية الى شاعر جاهلي حكيم في عصره «محرض» على العنف في «بلد الليون شاعر» هو زهير

بن أبى سلمى قبقي معرض الصديث عن العثف واتهام زعيم العارضة بالدعوة اليه أصتع القاضي ببيت من الشيعر قال أن وأد "داداه استخدمة في احدى خطيه: دومن لم يند عن حوضه بسلاحه يهدم ومن لا يظلم الناس يظلم، ولعل هذه هي للرة الأولى التي يسامل فيها موريتاني في حفظ الشعر العربي القديم الذي يربده الراعي الأمي وهو يحسو قطيع الإبل في الصحراء الموريقانية، أو يجلس حول

بتاح قال: لـ والحياة، أنه على رغم الاحترام النسنبي للشكل فإن والتهمة لا ثمت بصلة الى الوقياتع التي سعل فيها المتهم، أي موضوع اسرائيل خصوصاً، وأثار التحقيق مع ولد داداه شغباً أمام قصر العدالة، أدى الي جرح شخصين حين استخدمت الشرطة قنابل غاز.

# Protocole, 18 K white gold, diamond-set bezel, guilloché dial, mechanical or JOAILLIER EN HORLOGERIE

جدة - بيلجيه برتيك ، طريق العدينة ، مرح على رضا هاتف 191707 ـ مركز مرابها أنصاري للساعل ، هاتف ١٢٠٢٠٧٠ ـ مركز الغفرق الأوسط أنصاري للساعات هاتف ١٢٩٠٧٦ ـ منتف ١٢٦٠٢٤ ـ القربوس ، مركز الغفارية ٢، هاتف ١٢٠٠٤٧٤
 الانبر ١٤٥٠ ـ هاتف ١٤٤١ ـ ١٤٩١ ـ ١٤٩١ ـ الغيار ـ الأنصاري الساعات ، مركز البندرية ، هاتف ١٤٤١٧٦٩ ـ هاتف ١٤٤١٧٩٤

### السفارة في السودان تفتتح في أذار

يتوقع ان تفشتح السفارة اللبنانية في الضرطوم في أذار (مأرس) المقبل، في اتجاه تعزيز العلاقات الديبلوماسية بين البلدين. ويتوقع أن يكون تصير بار سفيراً للبنان في الشرطوم، وسبق له ان عمل قيها في

السبعينات، وايضاً في غينيا. واشارت صحيفة والشارع السياسي، المستقلة أن وراء أعادة فتح السفارة رجل اعمال لبنانيا صاحب شركة تجارية مقيماً في الخرطوم، وأن جهوده تتجه الى اعادة رحالات وطيران الشرق الإوسط، بعد توقف دام ١٥ عاماً. وتهتم الخارجية السودانية بهذه الخطوق في سعيها الى تعزيز العلاقات مع الدول العربية.

A LEADING MANUFACTURING

COMPANY IN METAL PRODUCTS OF

MECHANICAL AND ARCHITECTURAL NATURE

IN SAUDI ARABIA HAS IMMEDIATE OPENINGS

FOR THE FOLLOWING:

MARKETING AND SALES MANAGER

■ The candidate must hold a university degree in

minimum of 10 years experience in the field,

with excellent reporting skills. Fluency in English and Arabic language written and

Must be able to prepare marketing and sales plans and manage a group of sales personnel to achieve targets, in addition to the ability to translate business objectives and strategies to

Must possess the ability to analyze market

plans and make recommendations for

negotiation, communication skills and

Candidates must be prepared to frequently

The capability of reviewing Engineering

Bills of quantities is an advantage.

structured resume, with a passport size

Interested candidates should apply with a

knowledge of customer support services.

Drawings, specifications and generation of

photograph and with contact address, telephone

The Vice President P.O.Box 545, Dammam 31421, Saudi Arabia or Fax to: 03-857 2591

Must be able to formulate, improve and review

contract documents; should have excellent

spoken is a requirement.

developing the business.

travel inside the Kingdom.

& fax number to:

Engineering or Business Administration, with a

صفيريزور باريس قريباً... وفيدرين يلتقي الحريري

### مصدر فرنسي يكشف "فتوراً "مع ا

اي اشارة علنية الى فريسا بنيته

ترحيب شيراك بانتخابه. الترقب الفرنسي، هذاك تسادل زيارات بين الوزراء فسوديرة الثقافة الفرنسية كاثرين تروتمان سترور لبنان قريباً بينما كان نظيرها اللبناني مُحَمَّد يوسف بيضون استقبل بحرارة في باریسء ورای ان فرنسا، بغض النظر عن وجود الضريري في رئاسة الحكومة أو غيابه عنها، تنظر الى وضع لبنان باهتسام بالغ وبقلق على مصيره، لأنه مُسَالَةً تَهُمُ الرَّيُّ الْجَامِ الْفُرِنْسِي. بِكُلُّ شُرِائِحَهُ، لَحَرْصِهُ عَلَى النظام

الديموقراطي والحريات فيه.

أن تبقى العلاقات الثنائية مميرة، وتابع دان شيراك اتصل بلصود هاتفياً، فور انتخابه، وكان أول رئيس يجري اتصالأ لتهنئته ودعاه الى القيام بريارة دولة القرنساء، ولاحظ أن لحود الم يعط بعد ذلك أي اشارة علنية ألى تطلعاته الى العلاقة الفرنسية اللبنائية والى ما قامت به فرنسا حيال لبنان حتى انه لم يشر مرة واحدة في خطاب القسم مثلاً الم فرنساءً. وأضاف إن الاوساط المسؤولة مهتمة بلبنان وحريصة على دعمه ومساعدته لكنها في هذه المرحلة تترقب تطور الاوضاع فيه. وتابع أن فرنسا مدركة أن الحكومة اللبنانية تضم عنداً من الوزراء الجينين.

الى نلك، علمت دالحساق، من مصدر فرنسي مطلع ان فرنسا وجهت دعسوة الى البطريرك الماروني نصر الله صفير للقيام بزيارة رسمية لياريس قريباً. وبالنسبة الى الدعوة التي وجهت الى لحود، قال انها ما زالت قائمة لكن البعض يستبعد ان تتم قريباً نظراً الى الفتور في العلاقات كون لحود لم يبد أي تجاوب مع

■ اكنت زيارة وزير الخارجية الفرنسية هوبير فيدرين رئيس الحكومة اللبناني السابق رفيق الحسريري في منزله في باريس مساء اول من امس، ان لا خلاف في السياسة الفرنسية حيال لبنان بين الرئاسة الفرنسية والحكومة

🗖 باريس - رندة تقي النين

الأشتراكية التي يتراسها ليونيل جوسيان ويقود ديبلوماسيتها فيدرين. ووصف مصدر فرنسي مسؤول لدالحياة، امس وضع العلاقات القرنسية - اللبنانية الأن بانها طبيعية، موضحاً أن من الطبيعي أن يرور فيدرين الحريري، وأن الرئيس الفرنسي جاك شبيراك كان وصف هذه العلاقات بأنها استثنائية، وأكد في اول عهده أن لبنان وقُلسطين سيكونان المصورين الاساسيين لإعادة فرنسا وببيلوماسيتها الي العالم العربي.

وتحدث مصدر فرنسي مطلع على تفكيس الاوسساط المسؤولة الفرنسية الى دالحياة، عن دبعض القتور في العلاقات الفرنسية اللبنانية بعد انتذاب الرئيس اللبناني إميل لحود كونه لم يعط صعيد انشباء منطقة التجأرة الدرة بين والبلبين، وتحديد موغد اجتماع اللجنة العليا المعترية - اللبنانية المستركة.

وكان الحص تراس اجتماع اللجنة الوزارية الدائمة لمتابعة الشؤون الاقتصابية والمالية، وقال دانها بحثت في أمور اقتصادية ينتظر ان ينجز قبل نهاية الاسبوع المقبل ليرقع الى مجلس الوزراء.

والتقي النائب نسبب لحود أنذي أبدي الدطات على ألاداء المكومي في الدرواج السابقة في شأن الإصلاح الأداري والذي كان مشوباً ببعض النواقص والتشويهات، وبخل فيه بعض محاصصة، علماً أنه شجّع الحص على «الاستمرار في الاصلاح الاداريء وطالب بان يكون مشروع الموازنة وجبيدا يعبر عن رؤية جديدة في الاقتصاد وسياسة ضرائبية جديدة تعيد ألدورة الاقتصابية الى البلاد واللبنانيين الى العمل وتعطى الشقة بان الحكومة سائرة نحو حل للمازق الاقتصاديء. الى ذلك، قال وزير الاقتصاد والتجارة

فاصر السعيدي أن ولا شيار أمام الحكومة الا تثبيت سعر النقد لانه يساعد على لجم ألتضم ويخفف نسبيأ من كلفة اسعار الصادرات، معتبراً أن دلبنان يعاني سوء توزيع للثروة وان ٣ ألاف شخص يسيطرون على ٧٠ في المئة من الثروات اللبنانية،

الحص يؤكد إنجاز مشروع الموازنة قبل نهاية الأسبوع المقبل

تطورات الوضع في الشرق الأوسط بعد تجميد

اسرائيل كل الاتفاقات التي وقعتها على المسار

الفلسطيني ورفضها التبزام قراري مخلس

الأمن الرقمين ٢٤٢ و٣٣٨ والأنسحاب غيس

الشروط من الجنوب اللبناني وفق القرار للرقم ٤٢٥، وستتناول التنسيق المشترك لحملة دولية

لوقف الانتهاكات الاسرائيلية اليومية للجنوب

اللبناني التي أنت الى سقوط القتلى والجرحى

من المواطنين. وينتظر ان تتناول ايضاً نتائج

المسابثات التي أجراها الحص أحسراً في السعوبية وأتصالاته مع بول المنطقة.

### عريطلقان حملة لوقف انتهاكات لكن للصنائر للصرية أوضحت لدالحياة، ان محادثات الحص في القاهرة ستتطرق الى

🗖 بيروت، القاهرة – دالحياة،

 اعلن في بيروت والقاهرة امس ان المس الحكومة اللبنانية سليم الحكومة اللبنانية سليم الحص سيرون العاصمة المصرية في ٢٠ شباط (فبراير) الجاري، هي الاولى لها منذ توليه سندة أُرِيُّاسَةً الثَّالَثَة، وَثَالَثُ تَحركَ هَارِجِي له بعد يأرتين لدمشق والرياض.

فقد اعلن الحص بعد لقائه وفداً من رجال الإعمال الصريح، في حضور السفير المصري عُامِلُ الخصري أن زيارته القاهرة سنكونُ مُؤشراً جبيداً آلى العلاقة بين البلدين، وانه سيلتقي الرئيس المصري حسني مبارك ورثيس المتومة كمال الجنزوري وعبدأ من الوزراء في حين اوضحت مصادر تيبلوماسية مصرية أن لجتماعات ستعقد ايضاً بينه وبين فزير الضارجية عمرو موسى والامين العام لجامعة الدول العربية عصمت عبدللجيد وكبار مساعديه. وأضاف الحص أن الوقد الذي سيرافقه سيبحث في إمكان الإفادة من تُجربة مصر في الخصخصة خصوصاً أن لبنان بتجه الى أنتهاج السياسة نفسها تقريباً ووضع تشبريعيات تنظميها، مشبدداً على خصوصية العلاقة بين مصر ولبنان، ومعتبراً انها ولا تتاثر بهرات، وتعهد حل الشكلات التي تعيق حركة الاستثمارات للشتركة والتي يقودها القطاع الضاص عبس اقرار برلائي البلدين التفاق منطقة التجارة الحرة.

### لحود يقوم بزيارة مفاحنة للمرفأ

🗷 بيسروت - «الصيساة» - قسام رئيس الجمهورية اللبنانية إميل لحود امس بجولة تفقدية على مرفا بيروب، استغرقت ثلاثة ارباع الساعة واطلع على سيبر العمل في بختلف اقسامه. وأستقبله عند من كيارً العاملين فيه، وزورهم توجيهاته، مشيداً على اهمية دور الرفأ كونه مرفقاً حيرراً ، وأساسياً للاقتداد اللبناني، ومثندا على جهود العاملين فيه.

ولوحظ أن لحدود وصل في سيارته العشيروكي، الخاصة ترافقه سيارة مدنية.

مقتل طفل وجرح آخر بانة بحر لغم. . . ومزارعو الجنوب يحتجون على كساد مواسمهم

🗃 استبعد نائب الأمن العام لدحزب الله، الشيخ نعيم قاسم توجيه اسرائيل ضربة عسكرية واسعة الى لبنان قبل الانتخابات فيها. واضاف دان توقع ضربة عسكرية بالعثى السياسي غير موجود لأن الغاد منها تحقيق هَيْفُ سَنِياسَي أو عَسكري فالهِنْفُ العسكري صعب لان استراثيل ان تحقق انتصاراً على المقاومة، والهدف السياسي غير متوافر لان الضغط على لبنان أن يؤدي الى

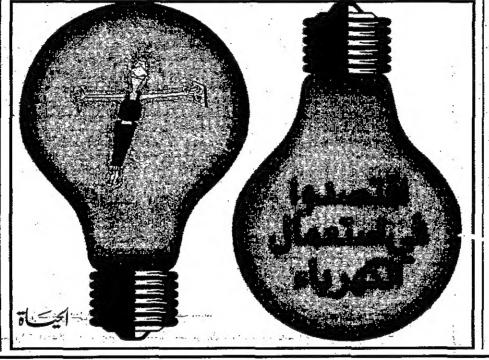
وتابع دان لا أحست مالات

ايضاً على المستوى السياسي ولم يعد متحركأء

الى تلكم نفنت وحدة هنيس تابعية للجيش اللبناني حيملة مخلفات العملية الاسرائيلية عام ١٩٩٦. وعسشسرت على قنبلة عنقوسية، وفجرتها. واتت الحملة بعد أنقَجارَ لغم لسرائيلي اول من امس في بلدة تول (قـــــ النبطية)، دى انى مقتل احمد مقلد (خمسة اعوام)، وجرح محمود حمادة (عامان). على صعيد أحر، أقفل مزارعو

بالمنتوجات المستورية والمهربة ما أدى الى كسياد متواسمهم ورموا صنائيق بتدورة وبانتجان وسط الشيارع الرئيسي، وتولت القوى الامنية تفريقهم وفتح

تمشيط واسعة في منطقة النبطية... الطريق بإطلاق النارقي الهواء. ويضاعن بقيات كتبو ورقع للزارعون لافتات كتبو ورفع للزارعون لافتات كتبوا تعليها مشرارع وسورية والاردن يشكرون وزارة الزراعة اللبنانية على تصريف انتاجهم، واصدروا بيانأ ننئوا فيه باغراق السوق اللبنانية بالخضر ولا سيما منها البندورة. واضافوا أن ٢٠ شاحنة تدخل يومسياً من الاردن سعة الاتفاق مع آلارين الحال ١٠ آلاف



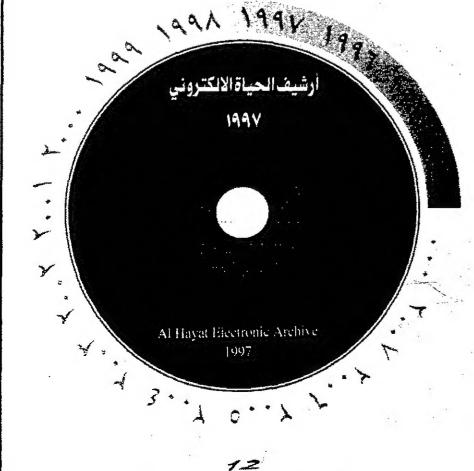
# حتى تكون منتحا للمعلومات عليك أن تستخدمها

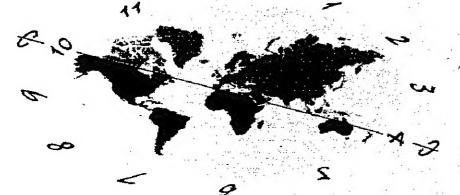
النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

# "أرشيف الحياة الإلكتروني" ١٩٩٧،١٩٩٦،١٩٩٩،١٩٩٩

### AL HAYAT ON CD ROM

- تصنيف موضوعي حسب صفحات والحياة،:
- أخبار: الأخبار العربية والدولية إقتصاد : الأخبار والتحقيقات والمقالات الإقتصادية
- O رياضة: الأخبار والتحقيقات والمقالات الرياضية O سيارات: الأحبار والتحقيقات حول السيارات O علوم وتكنولوجيا: الأخبار والتحقيقات والقالات
- O الكومبيوتر: الأخبار والمقالات حول الكومبيوتر والإنترنت وتقنية المعلومات
- O عام: المنوعات والمقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابتة وملحقا تيارات وافاق وصفحات قضايا وأفكار وبراث.
- تصييف جغرافي اوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الآسيوية والأفريقية ويول أميركا اللاتينية.
- نظام إسترجاع يتيح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتاب والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام
- نظام الإسترجاع يسمح بتحرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.
- سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النُّص.





### السعرللعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات و٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

مستلزمات التشغيل:

☐ كرمبيوتر ابل ماكتتوش مع سواقة افرامن ليزر (CD ROM DRIVE) 🗆 ۸ میغابایت رام (RAM)

نظام تشغيل ٧٠٧ وما موق مع عنة اللغة العربية

☐ ٠٤ ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk)

LONDON W14 8YT Tel: 0171-6052084 Fax: 0171-3714215 E-mail: ibachir@alhayat.com

AL HAYAT PUBLISHING CO الزيد من العلومات الاتصال ب: الدكتورعماد بشير

### النتائج المالية لعام 1998

# 

# أربك وياسية مافيدة باختيالا فالمتابية الارتكار

### حضرات السادة المساهمين الكرام

السلام عليكم وررحمة الله وبركاته

بعون الله وترفيقه، حقق التستكورت خلال هام 1998 إنجارات متميزة وارباحاً قاسية حيث ارتعب الأرباح الصافعة إل 14.3 مليون بولار أمريكي، أي تؤيادة بسينة قتر ما 5.3% عن أرباح عام 1997. ويلل غم من الأحواء المقفيرة والصعنة التي سادت الأسواق العالمية فاطبة خلال النصفة الثاني من العلم. والتي إنسمة يعتم الاستقرار والتقليات السريعة والانخفاض أدر الجالية في قيمة الأثبرات المالية والتي بالباللي أدت إلى إنحقاض في السيولة، إلا أن القسركوري، قد حقق سَلاع جدة بُعْمَد الله حيث بلغ العابد. على متوسط حقوق العبساه معين لـ ١٨١% وعلى متوسط الوجورات 5.5%. وعلى نهج العامين الصابقين فقد أوصلي مجاس إدارة انقستكورب يتوزيع أزباح تقدية على للسناهمين تبلغ فيعتها 30 سايون بولار أمريكي تمثل 30% من رأس الإلل المنفوع

هذا وقد انجز لتقمتكورت خلال عام 1998 استملاك أريع شوكات، ومن هذا الانجاز أن قام انقستكورت بشراء شركتين مريخانيتين إحداهما كانت منوحة بالتررضنة فرده مجهما لنكونا معاأكس شركة أزرريية ق مجال احتصاعتهما وكذلك أمواقة ستكورب يتع ععلينج استثماريتين بالرضافة إلى الفيام ببيع جزائي لععاية إستثمارية ثالثة محقق منها جميعاً عوائد بجرية للمستثمرين

أما في مجال الاستئمار العقاري فقد لفتم لنفسيكوري فرصة الارتفاع في أسفار بعض قطاعات العقارات السجارية في الولايات المجارة حلال النصف الأول سرعام 1998 ، وفام ببيع عدم استقبارات عوازية تجارية حقق منها عرائد مجرية لعملاته المستسرين وياللعائل فقدواصل البيك عمليات استخلاف ابتعاني لشاريع عقارية ججيعة في قطاعات مجتلفة كالجمعات السكنية

وفي مجال إدارة الاصول السقلة فقد أستمر القستكورب لوكست المزيد من المستشرين مما أدى إلى زيادة مرجوفة في الأموال التي يديرها هذا البردامج وبالرغم من الظروف الصعبة آلاني عصفت بالأسواق القالية ف النصف القاني من العام إلا أن هذا الدرنامج بتقق والحمداله تنائج مغبولة

أما من جهة طرح الاستقمارات على الراغيين في المشاركة بها فقد تهطرح خمس استثمارات لاقت جمعها افتالا رافعاً عن كافؤ حملاتا لاستنمرين كما قام انفستكن بي يتهز يع فعالغ وتحرائه مجزية على المنتقمر بن سيحة بيع بعض الاستثقار ابث مالان العلم 1998

وقدقلم للقسنكورب لأول مرة يطرح احتفان سبقياته الخاصة على عشر مؤسسات أمريكية رئيسنية عدمت عدداس هوكات التلفيق ومطابق التقاعد كما توابعنا فتلهم اصداد فد يطاف عليها والمؤذل براته بلاة يفس سنوات فنارك فيها 33 الفارق عابدارين هنا الصدر فغدتم تصليف الجبائرة الانتمانية لانتمعنكور برخرز قبل بجيؤ مؤوسمان متقصصة غاللة حيى حصل الفسكوري غلي تصنيف استغباري مرتفع عكته من العام بالإصبارات المنكورة باسعار وتاهيبه جيدة إن هنه الإنجازات التلائم تعكان عكان انفسكور بالدرانة ومسرى المعوالم والبنتين الذي يكه التركيبك والاستمارية العالية لاطبيتي و

هذا ومن خلال جميع إنجازات القشنكور بوالتميرة على مر المسون فقد سكي من ترسيح وبدعوم سبيعته كمؤسهية ذات تواجدتون ه تمير و مكانة مر مرفة عائدة من خيال تطويل بطوقت على مثمرة ومتميزة مع السوار والمؤسسات العالية الرئيسية مما عزز مكانته للارتقاءال مصاف المؤمسات العالية بطارة واستحقاق بالرغم س كجمه التواضع

وختاماً فرد أن تعرب عن حالص امتكاثنا لعطين إدارة الفضيكورات الذي وفر لنا سنة المرى من الشرجيهات السنيهية والغيادة الحكيمة وتتوجه بالشكر إلى مجموعة المناهمين الاسترات فحين التبرز بقدس القابلشورية والنصح ف الأمرر الاستسته فضلاعن دسهم الماتع والمستمر لانشطة انفستكورين في خفيع أوجاه الخوج العرقي ونتقدم بوافر القدين والتناء لفجهو بات جهان والعلمل لقدراته الاتباعية ولانجازاته المهتمة وتفلتية في العمل خلال العام، وتنقدم أرضاً براور شخرنا وتقدير بالعملائنا عنى تقتهم الغالبة بنا ودعمهم السندو لأنشطتنا كدا تقدم بخالص الشكر والإمتتان احكومه دواله البحرين بكافة مؤسساتها وهيئاتها البعثها التواصل الذي أدي الي تمو وازتهل انفينكورب على عتى السنة عفن عاماً الماشنة

والله تسأل أن توفقتا في الاستوران النالة والعطلة التحقيق للزيد من التقوق والتقدم والإبدام.

(1) اجمالي الدخل التشفيلي / اجمالي المصاريف.

Landon Company of the	ر آمتن هرماز مدواز قاتما				عبدالرحس شالورالستقي دانسي معادم الإنافة دانسي معادم الإنافة
			ســنوات	ة لخمس	المؤشرات الماليـــة
1994	1995	1996	1997	1998	السنة المراجع
51.0	70.3	90.4	108.6	1143	صافى الدخل (بملايين الدولارات الأمريكية)
1,395.4	1,740.7	1,742.8	1,930.1	2,233.9	مجموع الموجودات (بملايين الدولارات الأمريكية)
406.3	458.8	516.1	591.1	671.8	
13.1	16.2	18.5	19.6	18.1	العائد على معدل حقوق المساهمين (٪)
51.0	70.3	90.4	108.6	114.3	العائد على رأس المال المدفوع (٪)
3.7	4.5	5.2	5.9	5.5	The state of the s
1.7	1.8	1.8	1.8	1.9	
24:1	2.8:1	24:1	23: 1	2.3:1	معدل مجموع المطلوبات إلى حقوق العضاهمين
1.02	1.15	1.29	1.48	1.68	
0.13	0.18	0.23	0.27	0.29	
15.0	15.0	30.0	30.0	30.0	The state of the s

12 ينابر 1999

530816 LCL6 - 375 L LCL7 664 LCE - 532000 LSL \_ LCL7 5340 LSL 5340 LS \_ LCL7 LSL \_ LCl7 لتين تالقياتي به جورية التراتيانية المراتية والمراتية المراتية المراتية والمراتية والمراتية والمراتية والمراتية 219-083 AD31-2553 • 217-599-4700 عنون كالمنافقة الله المنافقة الله المنافقة المنافقة المنافقة 193-083 المنافقة ا

### بنك انفستكورب ش. م. ب. معفاة الميزانية العمومية الموحدة كما في 31 بيسمبر 1998

	1998	1997
	دولار أمريكي	دولار أمريكي
	بالألاف	سالألانب
لعوجسوبات		
قد وأموال قصيرة الأجل	7,672	25,604
دائع لدى البنوك	332,698	180,371
موال مدارة	970,469	957,993
وراق مالية قابلة للتسويق	16,993	
ىدىت ون	43,752	23,472
وائد مستحقة وموجودات أخرى	82,965	24,037
ستثمارات قصيرة الأجل	270,052	311,519
سستتمارات طويلة الأجل	466,617	354,337
وجودات ثابتة	42,646	52,775
جموع المرجوبات	2,233,864	1,930,108
لمعال ويات وحقوق المساهمين		
لمطويات		
وبالمتع من البيتوك	79,728	124,815
ردائع من غير البنوي	454,991	424,659
رباح موصى بتوزيعها	39,000	30,000
نوائد مستحقة ومطلوبات أخرى	151,3 <del>9</del> 5	154,527
تسهيلات مصرفية متوسطة الأجل	675,900	605,000
سندات طويلة الأجل	189,000	-
مجموع العطلوبات	1,562,114	1,339,001
حقوق المساهمين		
رأس المال	100,000	100,000
حتياطيات	79,079	79,079
رباح مستبقاة	492,671	412,028
مجموع حقوق المساهمين	671,759	591,107
مجموح المطلوبات وحقوق المساهمين	2,233,864	1,930,108

عبدالرحمن سالم العتبة رئيس مجلس الادارة

### بنك اتفستكورب ش. م. ب. معضاة بيائي الدخل الموحد والتغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 1998

ولار أمر المخل المخل المخل المخل المخل المخل المخل المحالي المخل المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحلونة		1997
64,232       قوائد مكتسبة         34,398       بطل الأموال العدارة         98,630       بعد العدارة         98,630       بعد العدارة         قوائد مدفوعة       وفائد مدفوعة         معافي بدخل العدومية       بعد العدارة         بدخل العدارة       بالمساورة         بالمساورة       بالادرية         بالمساورة       بالمساورة         بالمساورة       بالمساورة <tr< th=""><th></th><th>بولار أمريكم بالألاف</th></tr<>		بولار أمريكم بالألاف
عدل الأموال العدارة العجائي بخل الأموال العدارة العجائي بخل العرجودات العجائي بخل العرجودات العجائي بخل العرجودات العجائية بخل العمليات الاستثمارية العمليات الاستثمارية العمليات الاستثمارية العمليات الاستثمارية العصروفات العمومية والادارية العصروفات العمومية والادارية العصومية بالعمليات الاستثمارية العمومية بالعمليات الاستثمارية العصروفات العمومية والادارية العصروفات العمومية والادارية العمومية والادارية العمومية والادارية العمومية العموم		
98,630     الجمالي بخل العوجودات       95,743     قوائد مدفوعة       قوائد مدفوعة     2,887       مماني دخل العودات     دخل العمليات الاستثمارية       بخل العمليات الاستثمارية     43,660       المصروفات العمليات الاستثمارية     57,011       المصروفات العمومية والادارية     14,291       مداني نخل السنة     0.286       بيان التطورات في حقوق المسلمين     0,000       برس المثل     4,079       احتياطي قانوني     25,000       احتياطي عام     احتياطي عام		66,515
1,743 فواند معلوعة معلود		108,605
1,743 فواند معلوعة معلود		175,120
تخل العمليات الاستثمارية بغل العمليات الاستثمارية بغل العمليات المصدوفات المحمودة بالعمليات الاستثمارية المحمودة بالعمليات الاستثمارية المحمودة والابارية العمومية والابارية عماقي بخل السنة المحمودة العمومية والابارية عماقي بخل السنة المحمودة المصدوفات العمومية المصافيات في حقوق المساهمين التطيرات في حقوق المساهمين المال المال المحمودة المسار اسهم المحمودة المسار اسهم المحمودة المتياطي قانوني المحمودة المتياطي قانوني المحمودة المتياطي عام المحمودة المحم		83,422
بغل العمليات ( 12,358		91,698
المصروفات المتعلقة بالعمليات الاستثمارية 57,011 المصروفات العمومية والادارية 57,011 المصروفات العمومية والادارية مساقي دخل السنة 04,291 المسروفات المساقمين معاورة المساقمين المال 00,000 المساقمان المساقمين معاورة اصدار السهم 25,000		147,236
المصروفات العمومية والادارية والادارية 29,369  ماقي نخل السنة 0.286  بيان التطيرات في حقوق المساهمين والسرائم والمساهمين والسرائم والمساهمين معادرة اصدار أسهم والمساهم والمس		238,934
29,369  14,291 تسلة مسلمين المسلمين المسلم المسلمين المس		70.259
عداقي بخل السنة مداقي بخل السنة وبح السنة وبح السبة وبح السبة وبحق المساهمين وبحق المساهمين وبح السال وبح السبة وبح		60,090
ربح قسهم بيان التقيرات في حقوق المساهمين المثل (00,000 ميان المثل (4,079 ملاوة اصدار أسهم (25,000 لمتياطي قانوني (56,000 لمتياطي عام (56,000 ميان المثياطي المثياطي عام (56,000 ميان المثياطي المثي		130,349
ميان التغيرات في حقوق المساهمين رأس المال 00,006 ملاوة اصدار أسهم 4,079 احتياطي قانوني 25,000 احتياطي عام 60,000		108,585
رأس العال ط.00,006 علاوة اصدار أسهم علاوة اصدار أسهم لعتياطي قانوني 25,000 لعتياطي عام 56,000		0.271
علاوة اصدار أسهم علاوة اصدار أسهم معرفة المتياطي قانوني 25,0 <b>90</b> احتياطي قانوني 25,0 <b>90</b> احتياطي عام المتياطي عام		
احتياطي قانوني 25,000 احتياطي عام مام		100,000
المتياطي عام		4,079
المتياطي عام		25,000
احتياطيات 79,079		50,000
	_	79,079
أرياح مستيقاة في بداية السنة 12,028		336,977
ماغي دخل السنة 14,291		108,585
ينقص: أرياح مومني بتوزيعها 30,000		30.000
مكافأة أعضاء مجلس الادارة مكافأة		1,362
تبرعات للأعمال الخبرية 2,286		2,172
ارباح مستبقاة في نهاية السنة السنة المنا		412.028
مجموع حقوق المساهمين 71,750		591,107

### تقرير مراقبي الحسايات الى السادة المساهمين

ان الميزانية العمومية الموحدة لينك انقستكورب ش. م. ب. معقلة وبياني السفل الموحد والتغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في 31 ديسمير 1998 والمبينة أعلاه هي مقتطفات من البيانات المالية الموحدة المدققة للبنك وغير المتحفظ عليها.

ادمست د یونو

🛘 الكويت - حمد الجاسر

■ عابت قضية اختلاسات

شركة ناقلات النفط الكويتية الى

الواجهة خلال مناقشات مجلس

الأمسة (البرلمان) الكويتي أمس

عنيما طلب النواب بحث الإحكام

للتي إصدرها القضاء البريطانى

أخيراً في حق مديرين سابقين في

الشركة. وقال نواب ان القضا

البريطاني دحسم موقفه من

الاختلاسات في سبعة شهور في

حين تراوح القضية في أروقة

القضاء الكويتي منذ سبع سنين.

واعترض وزير العدل احمد

الكليب يشدة على تعليق للنائب

عبدالله النيباري في شأن دابعاد قضاة من ساك القضاء الكويتي

سبب اخطاء وقسناد ورشوة

ولام رثيس البرثان أحسسد

السعنون يسبب ترك النبسارى

بسترسل في كسلامه. وقسال:

دالحكومة اعترضت على مناقشة

هذا الموضوع خوفاً مما حنث.

فعلا وهو المس بالقضاء.

وأضسافُه «يجِبِ أنَّ يشطبِ هذا

وكأن النيباري اتهم الحكومة

الضغط على الجهاز القضائي

والنيابة العامة باتجاه التراضى

الكلام ويوقف العضوء.

نواب أصرواعلى مناقشة الأحكام البريطانية

اختلاسات شركة "الناقلات" الكويتية:

اتهامات بابعاد قضاة واتصالات مع متهمين

في تنفيذ الإجراءات ضد المتهمين

بأخت لاسات الناقلات، ويعدم

مواجهة القضاء الكويتي

بمعلوماتها وسلاحظاتها على

تَصرفات بعض القضاة. وقال:

«ديلاروسا (في اسبانيا) رفض

القضاة خروجه كي لا يؤثر في

وطرح موضوع الاختلاسات

امس بعد إصبرار التواب علت

للنظر في ما توصل اليه القضاء

البريطاني وأثره على القضية

في الكويت، واعتسرض وزير

النولة محمد ضيف شيرار على

المناقشية كونها تمس شبانأ ينظر

فيه القضاء، واكد أن الحكومة

قسامت بدورها في تحسريك

الدعاوى وتقنعم الأطة والمستندأت

للقضَّاء في الْكُويت وبريطانيا،

لكن المجلس صسوت بإجسراء

جهود الحكومة لتحصيل الأموال

التي صدرت في شانها الاحكام في

لندنء وأشار النائب مشاري

العصيمي الى «مصاولات تبدّل في

الخارج لطبخ تسوية مع المتهمين

بالاختلاساته فيما رأى النائب

محمد العلمي ان دمواطناً سيون

وتساعل النائب أحمد باقر دما

التحقيق في قضيته، فلماذا

يحُجز سلاروسات الْكويت،

داود الشريان

أشيف الايمان

الأميركيون العرب

منذ وقت مبكر أمرك بعض الأميركيين المتحدرين من أصول عربية

تهم بحاجة إلى منبر للتعبير عن مشاغلهم والنفاع عن مصالحهم داخل

المجتمع الأميركي الذي يتكون من مجموعات من المهاجرين المُتتمين الى

تقافات وأقطار مختلفة. وشهدت الساحة الأميركية نشوء عند من

الجمعيات وللنظمات العربية التي تهدف إلى الدفاع عن المصالح العربية

داخل الجتمع الأميركي، لكن تأثيرها ظل محدوداً الاعتبارات كثيرة أهمها

أن غالبية هذه النظمات والجمعيات كانت تتخاطب مع ذلك المجتمع

وكانها تتخاطب مع مجتمعها الأصلى، فضلاً عن أنها نقلت الخلافات

العربية اليها، فأصبحت تعيش على الهامش، ولم تنجح في إيصال

صوتها إلى للواطن العادي الذي يعتبر حجر الزاوية في صناعة القرار

و في عام ١٩٧٧ تأسست الجمعية الوطنية للعرب الأميركيين، وخلال

وقت قصير أصبحت أهم المنظمات العربية التي تعمل داخل المجتمع

الأميركي بشهادة الدواش السياسية والإعلامية الأميركية. ومنذ تأسيسها

وهي تسعى إلى علاقات أميركية سوية مع العالم العربي، وساهمت في

شكل كبير في نقل اراء العرب الأميركيين ومواقفهم إلى صانعي القرار

السياسي الأميركي وممارسة الضغط السياسي عليهم واهم مايميز

عمل هذه الجمعية أنها لم تفكر مطلقاً أنها تعمل لحساب طرف معين، بل

كان مدفها دائماً رفع العلاقات الأميركية - العربية إلى مستوى الشراكة

الاستراتيجية وتحقيق مصالح الطرفين، الأمر الذي أعطاها صدقية في

تعاني نقص مواردها، وعدم إعطائها الاهتمام الكافي من الانظما

هذه الجمعية تستطيع أن تُفعل الكثير للقضايا العربية، لكنها اليوم

فرنسا.

شيراك يهنئ خاتمي

**فى ذكرى الثورة** 

الرئيس ألفرنسي جنك شيراك

نظيره الإيراني محمد خاتمي في

النكسري العسشسرين للشبورة

الاستلامية، واكد له تعوته ازيارة

وكتب شيراك في برقيته ان

دايران وقرنسا اثبتتاً في الاشهر

الآخْيَرةُ مُصلحتُهما في اتضاذُ

مباترات جديدة من اجلُ تعاون

ووصف شييراك في برقيته

زيارة خاتمي لفرنسا في الربيع

المقبل بانها دحنت مهمه مضيفأ

ان البلدين ديريدان تعسريز

علاقاتهما في جميع المياسين،

■ طهـــران - ا ف ب - هنا

نظر السياسيين الأميركيين وفي شكل يعد سابقة.

والمنظمات السياسية في العالم العربي.

بالتورطين في عمليات الاغتبال،

ألتى أستهدفت ناشطين سياسيين

ايضنأ مستشار الرئيس للشؤون

الإجتماعية، هل هذه العلاقة

عضوية أم لا، علماً ان مقربين الى

خامندي لحوا الى احتمال تورط

جساعة وأدائيان اسلام في

الاعتداء على هادي خامنئي، وهيّ

الجماعة الجهولة التي كأنت دافعت يقوة عمن كشف ضلوعهم

ومثقفين.

ولم يؤكد م

في الاغتبالات.

■ نيويورك (الإمم المتحدة) - ا ف ب، رويتررْ -اعلن رئيس اللجأن الفنية الثلاث التي شكلها مجلس الامن لاعادة النظر في العلاقات مع العراق اسماء الأعضاء في هذه اللجَّان، بما فيها تلك المُكَّفَّة إزالة الإسلحة التي تضم عشرين عضواً.

وكان رئيس اللجان البرازيلي تشيلسو اموريم عرض اللائحة النهائية مع الامين ألعام للامم المتحدة كوفي انان والرئيس الحالي لمجلس الامن السقير الكندي روبير فولر.

وتمثلت اللجنة الخناصنة المكلفية إزالة أسلحية الدمار الشامل العراقية (اونسكوم) بـ ١٢ من اصل الاعضاء العشرين في لجنة المراقبة، منهم أربعة خبراء (الاسلحة الكيماوية والبيولوجية والبالستية، الى جانب خبيرة الاستيراد والتصدير راتشيل بعفيس)، وثمانية من أعضاء الهيئة الإستشارية فيها. وهناك اميركيان وفرنسيان وبريطانيان وروسيان. كما طلبت اللجان خبراء من دول اخرى مثل الصين وزامبيا والارجنتين واليابان، ونلك من اجل تحقيقٌ تُوازنُ جَعْرَافيٌ. أَمَا الأَمِيُّ العَامِ للاممُ المتحدة فمثله مساعده لشؤون ازالة الإسلحة جايانتا دانابالا. ولثلاث من النول الخمس الدائمة العضوية في المجلس، وهي بريطانيا وروسيها والولايات الْمُتَحدةُ، مِقُوضُوهًا فَيَّ اللَّجِنةِ. آمَا فَرِنْسَا فَقَد فَصَّلْت أرسال حُبِيرٌ في مراقبَّة الإسلحة في وزارة الخارجية هو دانيال بارَّفي، بينما رغبت الصين في ارسال خبير حكومي هو ليو جياي.

وكما كأن متوقعاً لا يشارك رئيس واونسكوم، ريتشارد بتلر في اللجنة الجنيدة، إلَّا أَنْهَا تَضُم نَائَيْهُ الأميركي تشارلز دولفر. ونكر اموريم ان بتلر ابلغه

انه ملم يكن يتوقع اشراكه في هذه اللَّجَانَ. واشسارت ردود الفسعل الإولى التي صسدرت عن الدول الإعــــــــــــــاء في مـــجلس الامن على تشكيلة «اونسكوم، الى ان اسوريم نجح في تصفيق توازن صعب وتجنب الانتقادات من الجانبين المختلفين في للجلسُ. وقَالُ بيتر بورليغ، السُفيْرُ الاميركيُّ لديُّ الامم المتحدة: «اننا نبحث عن فريق مهنى قوي من الخبراء لكى يقدم للمجلس الشورة، ونحن سعداء جِداً بِهَذه النَّجِمُوعةُ التي تضَّم ٢٠ ٱسمأَ، مضيفاً انه بالإضافة الى ضبراء الامم المتحدة في مصالات ألاسلحة الكيماوية والبيولوجية والصوآريخ ذاتية النفع تضم اللجنة خبراء من الوكالة الدولية للطاقة الذرية ووصف بورايغ لجنة الاسلحة بانها مجموعة مهنية جادة وتحظى باحترام كبير. وما سيتوصلون البه سيكون البرنامج الذي سيعيد مجلس الامن بناء

عليه تحديد اسلوب التعامل مع العراق، وصبرح اموريم بعدما قدم التشكيلة النهائية للجان الى فولر وأنَّها تشكيلة مُتوارَّنَة، واضاف أن الفريق ريضم اشخاصا يمكن ان يقدموا الى هذا العمل قدراً مناسباً من الخبرة، لكنه أعلن أنه لا يملك أي ضمانة تؤكد ان العراق سيبتعاون مع أعضاء هذه اللجنة الجسدة.

14/

واعترف اموريم بالخلفية السياسية لهذه اللجان،

حافظواعلى نظافة مدينتكم

جنود عراقيون امام نصب الشهداء خلال لحياء نكرى قتلى ملجا العامرية امس (اف ب)

لكنه شند على ضرورة القيام بعمل تقني، معربا عن أمله بان ينجرُ اعضاء اللجنة مهمتهم قبل ١٥ نيسان (ابريل). ولم يشر الى ما اذا كانت لجنة الأسلصة ستحاول زيارة العراق.

وكسانت بغداد اكنت ان مفتشي «أونسكوم» المتهمين بالتحسس لحسباب الولايأت المتحية واسرائيل لن يعودوا الى العراق. كما قُطعت روسيا علاقاتها برئيس اللجنة الخاصة بتلر وطالبت بأقالته بعد ان أدى تقريره السلبي عن التعاون العراقي مع المفتشين الى شن ضربات اميركية وبريطانية على

ولجنة إزالة الاسلحة هي الاكثر إثارة للجدل بين اللحيان الثَّلاث. اما اللجنتان الإضريان، وكلاهما تتالف من أربعة أعضاء كبار من الإمانة العامة للامم المتحدة، فستقدم توصياتها الى مجلس الامن في شأن الوضع الانساني في العراق وقضية أسرى الحرب والمتلكات التي صابرها ألعراق بعد غزوه الكويت في عام ١٩٩٠.

وكان محلس الامن قرر في ٣٠ كانون الشاني (يناير) أن يرأس اللجان الثَّلاثُ سفير البِّرازيل فيَّ الامم المتحدة سيلسو اموريم وان تقدم توصياتها بحلول ١٥ نيسان (ابريل) المقبل عن كيفية اعادة صياغة المجلس لسيأساتها المتعلقة بالعراق.

وأعلن العراق انه دليس معنياً، بتشكيل اللحان التبالث، وأوضح وزير الثقافة والاعبادم همنام عبدالخالق عبدالغفّار «لم يأخذ أحد رأينا، كما لم يستشرنا أحد، مضيفاً طيس لدينا اي فكرة عن هذه المسالة، ولم يناقش أحد معنا زيارة هذا الفريق او ذاك، وأفادت الوكالة أن رعمل هذه اللجان الشلاث سيستغرق اشهراً، مما يعني تسويغاً وإبقاء الحظر غير العادل على العراق،

على صعيد آخر، ذكرت دوخالة الأنباء العراقية، أن ثلاثة مدنيين قتلوا واصيب أخرون بجروح أمس عندما قصفت وطائرات معادية، مواقع في منطقة الحظر الجوي في جنوب العراق. ونقلت الوكسّالة عن ناطق عسكري أن المعنيين

الثلاثة قتلوا عندما وقصفت الطائرات المعانية لحدى المنشات المُننية في محافظة ذي قار، جنوب العراق. واضاف ان عنداً آخر من المنتين جرحوا خلال القصفِ. واشار الى ان الطائرات دقصفت ايضاً حياً سكنياً ومرسى زوارق لصيادي الاسماك في الفاو ما ادى الى جرح عدد من المواطنين الأمنين بينهم عدد

جَرْيرة الفَّاق، معتبراً دوجويها انتهاكاً لشَّرُوطٌ منطقة الحظر الجوي، في جنوب العراق، مشيراً الى ان الصف استهدف أمواقع للبفاع الجوى قرب تليل على بعد ١٧٠ ميلاً جِنُوبٌ شرقي بغداد.

وفي واشنطن أعلن ناطق باسم القيادة المركزية السياسية للبلادم

للقوات الميركية المقاتلات أميركية من طراز دف ١٨٠ ودف٤١ عميفت موقعان عسكريان عراقيان في مُنطقَّة حَثَار الطيران في حِنُّوبِ العَرَّاقُ. وأُوضَحُّ ان الطائرات قصفتِ موقعاً للصواريخ في شبه

🗖 طهران – غسان بن جدو

📰 اکید ٹائپ القبائد العباد لقوات دالحرس الثوريء الإيراني العميد مرسي نو القدر أن المجلس الأعلى للامن القسومي الايرائي يعتبر ۖ ان ليس من حق رّجِل الدينَ المعتروف آية الله حسسيتعلى منتظري والتُسدخل في الشَّسؤونَّ

شكك بمؤهلات خامنني

■ طهران - رویترر - نشرت صحف إیرانیة أمس أن رجل الدین الايراني البارز أية الله أحمد أنري قمي توفي أول من أمس في مستشفى في طهران الر أصابته بالسكتة الدماغية. وأضافت أن قمي، الذي شغل عضوية ممجلس القيادة، الذي يتمتع بسلطة تعيين المرشد وإقالته، عولج في المانيا في حزيران (يونيو) العام الماضي الصابته بعرض سرطان الله، وأبخل مستشفى في طهران في كانون الثاني (يناير) الماضي بعد أن اصبحت حالته حرجةً.

١٩٩٧بمؤهلات مرشد الجمهورية آية الله على خامنتي. ووضع رهن الله على خامنتي ووضع رهن الم

مسؤول في الدولة قرار المجلس في شأن منتظري منذ وضعه قيد الإقامة الجبرية في منزله في قم

وهذه اول مرة يعلن فينها

العام الماضي. وكان الإمام الخميني عزل منتظري من خلافته قبل أشهر قليلة من وفاته عام ١٩٨٩، وطلب منه الا يتسخل في القسضاياً السياسية. لكن ملفٌّ منتظري عاَّد

إيران: وفاة أحمد آذري قمي

واضاً فت ان والدها «اتهم بمعاداة رجال الدين الايرانيين وياته

انتقد مرشد الجمهورية آية الله على خامنتي، فاثار القوى النبنية وكبيار علماء النين واغسضب الراي العسام. ونظمت

محتشمي يربط بين الاغتيالات وضرب شقيق خامنني

ايران: مجلس الأمن القومي يمنع منتظري من التدخل في السياسة

تَّطَاهِراتُ في الَّمِينَ الإيُرانَّيـــة احـتـجـاجـاً على تصـريحـات ونقلت صحيفة «كيهان» عن نائب قائد والحرس، العميد نو

القدر قوله ان دانسيد منتظري لا يحق له التحدل في الشوون أنسياسية وفقأ لراي المجلس الأعلى للامن القوميء. وأشسار الى الموقف المش للجنل الذي أعلنه منتظري اخيرأ عبر صحيفة بخرداده المعتبلة في شان العالقات مع الولايات

في مبلغ ١٩٠ بيناراً (٥٠٠ بولار) فأين القضاء والحكومة عمن

واعتبر النائب عبدنان

عبدالصمد أن الاعتراض على

المناقشة لعدم التدخل في القضاء

محجة واهية والحكومة لم تقدم

المتسهم الخسامس (وزير النفط

السابق الشيخ على الْخُلْيَغَة) الى القضاء إلا بضيفوط من النواب

والشبعب الكويتيء، وتصدت عن

«استمرار اتصالات بين مسؤولين

كبار في النفط وبين مشهمين

بالاختلاسات، تتُخذُ من المتهمين

حجة أمام القضاء البريطاني بأن

لَكن النائب حيَّاسم الْخَيرافي تساعل عن الهدف من مناقشة

موضوع الناقلات والذي قتلناه

بحثاً ونتقاشاً منذ مجلس ١٩٩٢

والمواطن يتساعل: ما النتيجة؟،

وانتقد تعرض النواب للحماة

القضائي وقال: داداً كنا نؤمن بفصل السلطات فيجب ان نحترم

نلك ونحن الثواب أصسبسحنا

متهمين باننا حولنا موضوع

الاختلاسات الى موضوع شخصي

وقرر الجلس الاستمرار في

الى الواجهة خريف ١٩٩٧ عندما

ونؤثر في السلطة القضائية،

بحث الموضوع السبت المقبل.

الاتهامات ضعهم ليست جبية.

سرقوا البلايينة

هذه العسلاقات خساضع لمنطق المسلحية وليس لمطورات الاينيولوجيا. وقال نو القدر أمام قوات التعبيَّة في اصفهان: والشبيخ منتظري كان منعه الإمام الخميني من التدخل في شؤون السياسة والمجلس الأعلى للأمن القومي يؤيد رأي الإصاحه. وشدد على ان «العلاقة مع اميركا تفتقد

الى نلك اعتبر الوجه البيني والسياسي البارز في التيار الرانيكالي حجة الاسلام على أكبر محتشمي إن النين اعتدوا بالضرب على شيقيق مرشد الجمهورية مستشار رئيس الدولة

وكان قمي تعرض لهجوم من المافظين بعدما شكك في

وفي رسالة مفتوحة نشرت في صحيفة دابان الاسبوعية، أمس، نكرت ابنة الراحل ان القيود والضغوط التي فرضت على والدها

موال لأميركا وبالتآمر. ولم تثبت هذه التهم في اي محكمة، يذكر ان متظاهرين مؤيدين لخامنني هاجموا في ١٩٩٧ مكاتب قمي واية الله حسين علي منتظري في مدينة قم التي تبعد ١٢٠ كيلومتراً جنوب

تتقدم سفارة المملكة الأردنية الهاشمية في باريس بفائق التقدير وعظيم الاحترام لكل القطاعات الرسمية والعامة والشعبية التي تقدمت من السفارة بتعازيها الصادقة وبالتعبير عن مشاعرها النبيلة بوفاة فقيد العرب والإنسانية جلالة المغفور له

السفارة الأردنية في باريس

### الملك الحسين بن طلال

رحمه الله واسكنه فسيح جناته.

### العزاق يحيي ذكرى قتلى ملجأ العامرية

■ بغيداد - رويتسرن - أحيا العراق أمس تكرى القتلى النين سقطوا في ملجاً العامرية الذي قصفته القوات الجوية الاميركية خــلال حــرب الخليج في ١٩٩١، واعلن انه سيواصل تحديه الولايات المتحدة

ونشرت صحيفة «الجمهورية» ان العراقيين يتذكرون تفاصيل «الجريمة النكراء» التي أنت الى مَقْتَلُ ٢١٤ مِنْسِاً، وَبَيْؤكبونَ عــزمــهم على تحــدي كل أشكال

وابدى القادة العسكريون الاميركيون أسفهم لقتل للننيين لكنهم دافعوا عن القصف قائلين انه كان هدفاً مشروعاً. والقي مسؤولو وزارة الدفاع الأميركية بالمسؤولية على أجهسزة الاستخبارات التي زونت القوات الجوية معلومات قبيمة، نكرت ان

الهدف كان مستودعاً مخصصاً

■ طهـران - أف ب - أبنت المعارضة الليبيرالية والوطنية الايرانية تصميمها على خوض الانتخابات البلدية في ٢٦ شباط (فبسراير) الجاري محستى وان تم استبعاد مرشحيها أو منعهم من

واقانت خمس شخصيات من عضاء المعارضة الليبيرالية والوطنية او القريبة منها خلال مسؤتمر صحصافي في طهران ستكون نشطين حتى وأن رفضوا مسرشسمسيناء وأبدت هذه الشخصيات المجتمعة تحت شعار دالقوى المستقلة والوطنية، استعدادها لسائدة مرشحين من تنظيمات لخرى في حال تم

استبعاد مرشحيها، وطلبت حركة القوى المستقلة والوطنية، التي تضم «الجبهة الوطنية، وبحركة تحرير ايران،

ويصفته عضواً في دالقوى الستقلة والوطنية، بدالاختيار المسبقء للمرشحين وداستبعادهم العشوائي لاسباب اينيولوجية واضاف رائنا ندين تلك وعلى

الرئيس خاتمي التعذل لتجنب

سيد محمد شاتمي دالترام تعهداته الانتشابية وتاييد مشاركة شعبية حقيقية في

للرئيس خاتمي. وهناك ٣٣٠ الف مسرشح غلء

### على خوض الإنتخابات البلديية النيموقراطية.

من المعارضة الإسلامية بقيادة حبيب الله بيمان، من الرئيس

المعارضة الإيرانية مصممة

وأعلن ايزاهيم يردي رئيس دحركة تصرير ليرانه المطورة والتي يتساهل معها النظام أن والانتشابات البلسة القبلة هي ذات اهمية كبرى بالنسبة الي البلاد واختبار نزاهة ايضا لسُــوُولي النظامِ، ونند يُردي الذي كان يتحدث باسم حركته

(اسلامية ليبيرالية) وحركة احرى هذا الانحراف الكبير، في المبادىء واضاف يزدي انه من القرر ان تنشر وزارة الداخلية غدأ واللاثحة النهائية، للمرشحين، مؤكداً ان

القوى المستقلة والوطنية مستتخذ موقفا بعد نشر اللائحة. واثارت هذه الانتضابات جدلا واسعا بن التيارات المختلفة والقوى السياسية في ايران بسبب استبعاد لجان الراقبة الانتخابية، التي يسيطر عليها المسافظون، عبدا كبيسا من المرشحين وغالبيتهم من المقربين

٢٠٠ ألف م قعد للمستشارين البلىيين في هذه الانتــــــــــامات البلدية الاولى من توعسها التي تنظم في ايران منذ الثيورة الاسلامية في ١٩٧٩.

معرض تقنيات المكاتب السعودي ٩٩ المعرض الحادي عشر لتقنيات المكاتب

معرض التربية والتعليم السعودي ٩٩ المعرض العاشر لخدمات ومعدات التربية والتعليم

من السلعة ١٠٠٠ صباحاً إلى الساعة ١٢:٠٠ ظهراً – ومن الساعة ١٠٠٠ عصراً إلى الساعة ١٢٠٠ مساءً – لرجال الأعمال وذوي الاختصاص فقط لا يسمح بدخول الأطفال.



معرض الكمبيوتر السعودي ٩٩ المعرض السادس عشر للكمبيوتر وتقنية المعلومات

١٨ شوال - ٢ ذو القعدة ١٤١٩ هـ - الموافق ١٤ - ١٨ فيراير ١٩٩٩م مركز معارض الرياض لشركات الإنترنيت

للسيدات فقط يومي الأربعاء والخميس ١ و ٢ نو القعدة ١٤١٩هـ – العوافق ١٧ و ١٨ غبراير ١٩٩٩م من الساعة ١٠٠٠ صياحاً حتى ١٢٠٠٠ ظهراً

الرياض الرياض الحدودة - صرب: ٦٠١٠ه الرياض ع ١٥٥٥ ماتف: ٤٥٤١٤٤٨ فاكس: ٤٥٤٤٤١ و عند ٢٠١٥ و E-mail: recsa@zajil.net

🛘 القاهرة -- محمد صلاح

🗷 اتفق خبراء مصريون والبان امس على

صيغة للتّعاون الأمني بين البلنين في مجال

تسليم المطلوبين والمحكومين تمهيدا للتوقيع

النهائي عليها خلال زيارة يتوقع أن يقوم بها

رئيس ألوزراء الألباني الصر قربياً. وتزامن

نلك مع جلسة عقدتها المحكمة العسكرية العليا

للنظر في قضية والعائدون من البانياء التي

تضم ١٠٧ متهمين من اعضاء جماعة والصهاد،

التي يقويها التكتور ايمن الطواهري الذي

يعيش في افغانستان وآخرون محسوبون على

وخُـضْعت الجِلسَة التي عقيت في ثكنة

عسكرية في ضاحية الهايكستب شرق القاهرة

لإحراءات أمنية مشددة، ولم يربد المتهمون أي

هُتَافَات عدائية للحكومة كما امتنعوا للمرة

تَنْطَيم والقاعدة، الذي يقويه اسامة بن لادن.

العاهل الأردني يؤكد للرئيس السوري الحرص على توطيد العلاقات

■ بمشق، تونس، الخليل - دالحياة، أ ف - توالت أمس التهائي على الرئيس حافظ سد لتهندته بغوزه في الاستفتاء على ولاية

وقال خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن بدالعرير في رسالة بعث بها الى الاسد: ناسية اعادة انتخاب فخامتكم لقيارة سعب السورى الشقيق لولاية ضامسة، سرنى ان أبعث لكم بأسم شيعب الملكة بربدة السعودية وحكومتها وباسمى خصيا أبلغ التهاني القلبية واطيب التمنيات خوية في هذه المناسبة التي جند فيها عبعب السوري الشقيق نقته المطلقة في انتكم تقبيرا واعتزازا بالجهود الكبيرة التي تم وتقومون بها لخيمة بليكم العزير وخيمة عكم العربية في هذه الطروف التي تواجه يها العديد من الشحديات، واضاف دان توانكم في الملكة العربية السعوبية وهم ندونكم بهذه الثقة، يؤكدون عمق الروابط إزلية ومتانة العلاقات الاخوية بين بلبينا شَعَّبِقِينَ وما نتطلع اليه من تعزيزها والعمل ما على خدمة قضابا امتنا وتاكيد دورها

الصضاري في ظل نينها الحنيف وقيمها السامعة، كَنلك بعث الامير عبدالله بن

عبدالله بن الحسين أكد حرص بلاده على وتوطيد العلاقات مع سورية في المجالات كافة، ونلك في لتصال هاتفي أجراه مساء أول من أمس مع الرئيس السوري لتهيئنته. ونتائج الاستفتاء والثقة المطلقة التي منحه إياها الشعب، السوري، وأضاف كورية أن الجانبين ديحثا في امور ذأت اهتمام مشترك والرغبة في تعزيز العلاقات الثنائية

كذلك أكد الرئيس الإيراني محمد ضاتمي حرص بلاده «الدائم على تعزيز العلاقات مع سورية في المجالات كافة»، ونلك في اتصال هاتقي جرى أول من أمس لمناسبة ظهور نتائج

فَي ختام الْحِتْمَاعُها لَيْلِ الْجِمعَةُ - السَّبِّتُ فَي الْخُلِيلُ فِي الصِّفَةِ الغَربِياتِ ﴿ السَّهِنَاةُ عبدالعزيز ولي العهد السعودي برسالة مماثلة الصابقة الى الرئيس حافظ الأسد بثقة الشعب الى الرئيس الأسد، وكان الأمير عبدالله تحادث هاتفياً مع الرئيس السوري وتبادل معه العربى السوري بقيادته واعادة انتضابه وچهاتُ النَظْرِ فِي شَانَ التَطُورِ أَتَّ الْعَرِيدِةِ. الى نَكَتُه قَسَالَ النَاطِقَ الرِئَاسِي السَّورِي رئيساً للجمهورية العربية السوريةء. . كنلك أعلن كورية أن الرئيس السوري بحث هاتفياً مع الرئيس حسني مبارك في مواضيع السيد جبران كورية ان العاهل الأرىني الملك عربية واقليمية ومسائل تهم البلسن،

وافادت وكالة الإثباء التويسية ان الرئيس رين العابدين بن علي اكد في برقية أرسلها الى الأسد وعزمه المتجدد على متابعة العمل سوياً من أجل تعزيز علاقات الأخوة والتعاون بين البلدين لما فيه خير الشعبين الشقيقين والأمة العربية، وتواصلت أمس الاحتفالات في البلاد.

وجالت في نمشق سيارات مريّنة تمثل مؤسسات رسمية وشعبية اتت الى العاصمة السورية من عدد من المن. كما استمرت الاناعات المحلية في بث الإغاني الوطنية، وارتفعت مكسرات الصوت فوق المصافات المنتشرة في الملاد.

برئاسة الرئيس ياسر عرفات في بيان أصدرته

وتوجهت القيادة الفلسطينية الموسعة

وزير الخارجية الالماني زاردمشق وعمان والقاهرة

### فيشرء بديل السلام هو الحرب في النطقة الشرع: انهاء الاحتلال أهم أجراء لبناء الثقة

🗆 دمشق - ابراهیم حمیدی

🖿 أجـرى وزير الضـارجـيـة مريد اللائي يوشكا فسيسشس امس حانثات مع نظيره المسرى عمرو ــوسى في القــاهرة التي توقف سيها قائما من عصان حيث "ستقيله العاهل الاربني الملك بدالله بن الحسين. وكان قيشر ار في وقت سابق امس بمشق عيث آكد عدم وجود دبديل للسلام عوى الحرب، في الشرق الاوسط ، بنك بعد مصابحات مع الرئيس استنافظ الاسد الذي جند الترام - . لاده عملية السلام للوصول الي سلام عابل وشيامل على اسياس رارات الشرعية الدولية، واشار م مرزير الشارجية السوري السيد م يَارُوقَ السُّرُعُ الى ان وَاهْم خطوة \_\_\_\_\_ بناء الشَّفِية \_\_\_\_ بين سـورية

واستراثيل) هي انهاء الاحتلال الاسرائيلي، للجولان. وقال وزير الخارجية الالماني الذي تراس بالنه الاتحـــــــ

الاوروبي: «نحن مهتمون جداً

بدفع عسماية السلام رغم الصعوبات الكبيرة التي تواجهها. ونامل في حل المساكل خطوة خطوة مع الراكنا أن الأمر ليس سهلاً ، مشيراً الى ان دبديل (السلام) خطر جداً وهو الحرب، وكأن فيشر يتحدث في مؤتمر صصافى حضره الشرع ونائب رئيس المفوضية مانويل مارين والمنسق الاوروبي لعملية السلام ميغل انخيل موراتينوس. وقال الاخسيسر رداً على سسؤال اته سيستمر في دالجولات الكوكية لايجاد وسائل لانخراط سورية

المتوسطى الذي سيعقد في شتوتفارت المانيا في نيسان.

واوضح الشرع أن المصابثات التي شملت لقاء مع الاسد وجلسة رسمية في مبنى ورارة الخارجية وتركزت على العلاقة بين سورية والاتحساد الاوروبي ومسؤتمر

السلامة الامر الذي يحتاج الي

واعداد جعد بعبد الانتضابات

الإسسرائيلية، في ايار (مايو)

الشراكة المتوسطية في شتوتغارت في نيسان (أبريل) للقبل، وقال: و اكدنا بعبارات واضحة ان المفاوضات السورية - الاسرائيلية اذا استؤنفت بجب ان تستانف من النقطة التي توقيفت عندها، بداية العبام ١٩٩٦. وكبان الناطق الرئاسى السيد جبران كورية أعلن أن لقاء الأسد - فيشر تناول

سورية والمانيا. كما تم استعراض العلاقات السورية - الاوروبية والمؤتمر الوزاري الاوروبسي

قائم على الشرعية الدولية، واشسار الناطق الرئاسي آلى ان فيشر واعرب عن تقدير المانيا والاتحاد الاوروبي لاهمية السلام في الشرق الاوسط وعرمهما على بدُّل الجهود لاقرار السلام، في الشبرق الاوسط وقالت مصادر رسمية ان جلسة المحالثات في وزارة الخارجية تناولت والأوضاع الراهنة في المنطقة وعملية السيلاء المتوقفة والعلاقات الثنائية بين

الفلسطينيين لم يقوا بالتزاماتهم

خصوصا تكرارهم الاعلان عن

قيام بولة فلسطينية مستقلة. لكن

استرائيل ربت على تصتريحات

عرفات اول من امس بقولها ان

اعلان الكونفيديرالية هذا لا يقلل

من مخاوفها اراء الإعلان عن دولة

على لسان وزير خارجيته عبد

الإله الخطيب أن احتمالات اقامة

كونف يديرالية مع السلطة

الفلمطينية مسابقة لاوأنهاء قبل

قيام دولة فلسطينية. وأضاف أنه

وليس ثمة تغيير في الموقف

الارسي الرسمي الذي سبق وأعلن

على المُستويات كافَّة، منذ طرح

هذا الموضيوع في مطلع

الثمانينات.

من جانبه، اكد الاردن امس

ينوي الاتحاد الاوروبي القيام به

ارتفاع عدد ضحايا مواجهات في جهود إعادة انعاشهاء مشيرا قبلية في الولاية إلى ١٣١ قتيلاً الى أن الإسد داكد تمسك سبورية و٥٨ جريحاً و٨ مفقودين. بالوصنول الى سبلام عادل شيامل وعقد الدابى اجتماعات أمس مع مسؤولين في الولاية تناولت سبل معالجة الوضع الأمني في طل النزاع القبلي على المراعي، وتطورات الأحداث التي شهدتها الولاية وحجم الخسائر الناتجة

وأضافت الصحيفة أن أحصاء عن الأحداث في ولاية غرب دارفور التي استمرت من ١٦ كانون ١٣١ مواطناً واصابة ٨٥ أخرين وفقدان أثر ٨ مواطئين. وزادت أن ندو سبعة الأف شخص لحاوا إلى تشاد المجاورة وأن ١١٥ الفأ أخبرين انتقلوا من قبراهم إلى مستنثة الجنبئة الحسوبية. واوضحت ان ٥٣ قرية احرقت في

من جهة أخسرى، أعلن ولي الدين الهادي المهدي، نجل أخر إمام لأنصار المهدي، أن مساعى تُجرِي حالياً لتنصيب إمامً للأنصار، القاعدة البينية لحزب الأمة. وأشار في تصريحات صحافية إلى أن داخر إصام للأنصبار كأن الإمام الهادي الذي استشهد وهو يقاوم نظام (الرئيس السابق جعفر) نميري (عام ۱۹۷۰) ونحن ملتزمون بيعة ألإمام الهاديء وأوضح ان دهناك خُلافاً مع (زعيم حرب الأمة وكيان الأنصار) السيد الصادق المهدي لأنه يريد أن يجسعل الحسرب

المواجهات القبلية وأن ٢٣ قرية الإسلاميء. وكان ولي الدين تقدم بطلب إلى مسجل ألتنظيمات السياسية اول من امس لتسجيل محرب الأملة - انصار الإسام الهادي، إلا أن السجل تحفظُ على الاسم باعتباره انه تم تسجيل

حرّب باسم «حرّب الأمة». ويتوقّع أن يقدم ولى النين اسماً جنيداً حتى يتمكن من تسجيل حزيه. وارتفع عسدد الأحسراب التي تقدمت بطلبات لتسجيلها إلى ٣٥ حـزبأ أمس بعد تقدم النكـتـور ركريا بشير الإمام بطلب لتسجيل دحرّب السودان الأخضر، واكد

### والاوضاع في المنطقة وما الت الله حال عملية السلام والدور الذي ولبنان واسرائيل في عسلية

انتهاء الفترة الانتقالية التي قال

عرفات انه سيعلن مع انقضّائها

ويقول حمزة ان عرفات سرك

مدى صعوية اعلان الدولة، لذلك

فسان مسعساودة الحسديث عن

الكونفيديرالية ستساعده في

مواجهة الضغوط التي تمارس

عليه في هذا الصيدي في اشتارة

الى الرقض الاسرائيلي والاميركي

ورغبة التاجيل الغربية لقكرة

اعسلان الدولة الفلسطينية

بالكونفيديرالية مع الاربن رسالة

قلسطينية اشرى الى اسرائيل

التي عطلت حكومة رئيس وزرائها

بنيامين نتانياهو تطبيق اتفاق

واي ريفس الاخسيسر بدعسوى

دولة فلسطينية مستقلة.

### السلطة الفلسطينية تدرس صيغة لاستحقاق انتهاء المرحلة الانتقالية

الكونفيد يرالية محاولة للالتفاف على الضغوط مع اقتراب موعداعلان الدولة

■ رام الله (الضفة الغربية) - المستقلة. اف ب - أكد الإمين العام للرئاسة الفلسطينية الطيب عبيد الرحيم امس ان القيادة الفلسطينية تعمل له دمن اجل الوصول الى صيغة، ما الاستحقاق الرابع من ايار (مايو) المقيل موعد أنتهاء المرحلة

> وقال عبد الرحيم الذي كان يتحدث في احتفال أقامه حزب والشبعب، الفلسطيني في تكرى اعادة تأسيسه: «لا اخفي عليكم اننا مقبلون على منعطف ومطلب وطنى ومصيري هو تاريخ انتهاء المُرحِّلَةُ الإنتَّقَالَيةُ، واضَافُ أن اللهِ عادة الفلسطينية تدرس وتتشاور مع الإشقاء في مصر والاردن والسسعسودية وأشغسرب العسربي ومع الاصسنقساء في الولايات المتحدة والاتحساد الاوروبي من اجل الوصول الي صيخة تلبي تطلعات شعبنا وتساهم في عدم حصول فراغ

سياسي، ويرجح ان يحل الرابع من ايار (مايو) قبيل اكتمال مراحل المفاوضات التي نص عليها اتفاق الحكم الذاتي القلسطيشي الاسرافيلي.

من جهه اخسری بری مسؤولون ومحللون فلسطينيون ان دعوة الرئيس ياسر عرفات الجديدة الى اقامة كونقيديرالية ارىنىـــة – فلسطينىـــة تشكل استباقا لمحاولات الشاثير على القرار الاردني بعد التغيير الذي حصل في قسيسانة هذا البلد، والتَّفُأَفُأٌ على الضَّغوط النَّتي تتعرض لها القيادة القلسطينية مع اقتراب موعد اعلان النولة

يدعو فيها الفلسطينيون آلى قيام كونفي بدرالية مع الاردن، لكن التوقيت اختلف هذه المرة كونها تاتى بعد ايام فقط على اعتلاء الملك عبد الله بن الحسين عرش ويرى هؤلاء أن الحشد الدولي

وهذه ليست المرة الاولى التي

والاقليمي غير المسبوق الذئ شهدته جنازة الملك الراحل اعطى اشارات قوية الى رغبة لللاعبين في المنطقة وحلفاتهم في العالم في التاثير على سي الأردن. وقال مسؤول فلسطيني لوكالة وفرائس برسء دهناك هج ـــوم على الاردن والرئيس عرقات بحديثه عن الكونفيديرالية انما يوجه رسالة قوية لهؤلاء خصوصا أسرائيل، وأمناف أن عرفات دكانما يقول انه اقرب الى الاردن من اي طرف اخسسر في

ويرى محمد حمزة مدير مركز الدراسات الاستراتيجية والامنية، في غزة أن غياب الملك حسين فتح الباب امام امكان التاثير على سياسة الاردن في المنطقة، الامر الذي ولد مخباوف فلسطينية من احتمالات التأثير السلبي على أسس علاقتهم بالاردن.

وقال حمرة لوكالة افرانس برس: دهناك بوادر مسراع اسرائيلي – سوري قادم لجهة التاثير في السياسة الأربنية، والقيادة الفاعسطينية تبرك تلك وهي لا ترغب ابدا في أن تكون عَائِيةً عن هذا للسرح».

وتنطلق دعوة الكونفيديرالية هذه قبل اقل من ثلاثة اشهر على

### الزهارقد يسجن سبع سنوات بتهمة التسترعلي مجرم فارأ

غيرة - اف بيه اب - اتهمت الرجل مطارد ورغم ذلك وفير له الشرطة القلسطينية أمس محمود الزهار، احد قنياديي دحسركة قطاع غزة، ب والتسترعلي مجرم قاري

وكالة بفرانس برس، نسخة منه ان الزهار داعتقل لتستره على احد المجرمين، موضحة أنه دقدم في عيادته علاجا لرائد العطار، الذي كانت الشرطة الفلسطينية تطارده قبل نصو اسبوعينه يترواح بين ستة اشهر وسيع واستسلم لاحقا واوضحت الشرطة أن الزهار كان يعلم أن الشرطة.

العلاج واجرى له عملية جراحية

في عيابته الخاصة، مشيرة الى القاومة الاسلامية، (حماس) في . أنَّ العطار كان ضمن مجموعة من مكتائب عز الدين القسام، (الجناح العسكري لصماس) طاريقها وجاء في بيان للشرطة تلقت الشرطة في قطاع غرة مطلع شياط (فيراير) الجاري، مما استفر عن مقتل ضَابِط فُلسطَّيني وطَفَلَين. وقال مصدر في الشيرطة رفض الإفصياح عن اسمه أنه في حال الدانة الزهار، قاته سيواجه حكما

سنوات تبعا لمدئ قوة حجاً

المفلع فارش الرابع لشا بالحمراء العاقبة المسخال مرويدهم لحدثوب كالشراب داب الحودد العالب والصيما

الداء الراجات ما يتعامه فاربع البراعم بناء من حنوال صائب، قبين المبالانيا أن كن من دول محسن أنجار ب تحسحي والولات شحدة الاسريلية و وروحا 🖈 دعم محلي داخل الملكة

فنة الخمس نجوم

يتمتع بها عملاننا

المتقتع فرعها العامل كالمحال الهيعاث والتسويق سي الدراء الرابطيوس العلامة علياء تأذ على كار من الرابع سا أمن أن ممال ما يتطعون لكاده أسكال الدعم والصناعة

عرب المتروعي الدرائ المالتان العاملات

اعترافات بعض المتهمين الله موجود في اليمن والسودان. ولقت حسب الله الى أن العارف معتقل منذ العام ١٩٩٦، ونفى في التحقيقات ان يكون غاير البيلاد من قبل كما طلب ضم تَقَارِيرَ الطب الشرعي عن تعرض بعض المتهمين للتعذيب الى ملف القضية والسماح لأعضاء هيئة النفاع بلقاء المتهمين اثناء الاستراحة، ووافقت المحكمة على جميع ممثل الرئيس لشؤون الأمن يباشر مهمته في غرب دار فور

قضية العائدون من ألبانيا':

الشاهد الرئيسي يتحدث عن عميل أزُرع داخل "الجهاد"

الاولى عن الادلاء بتصريحات للصحافيين.

وفي بداية الجلسة طالب محصامي النفاع

منتصر الزيات من المحكمة ضع قرارات صدرت

عن وزارة الداخلية باعتقال بعض المتهمين

النين يحاكمون حضورياً، واشار الى ان تهماً

نسبت الى هؤلاء تنتفى مع كونهم مقددي

الحرية. وطلب المحامي سعد حسب الله شهادة

رسمية صابرة عن مصلحة الحوازات عن

تحركات المتهم على العارف الذي ورد في

الى اقوال ستة من شهود الاثبات من ضباط جهاز مباحث امن النولة النين قاموا بإعداد التحرمات وضبط للتهمين لكن الجلسة التي استغرقت نحو عشر ساعات استنزفت في سماع شبهادة ولحد منهم فقط وتحدث شاهد عن وقائع القضية ومحطات التنظيم في كل من افعانستان والسمن

الطلبات. وكان من المفروض ان تستمع المحكمة

والسودان وبريطانيا والنمسا وانربيجان والولايات المتحدة والبانيا وجنوب شرق اسياء وحدد اسماء مسؤولي المحطات، كما نشرتها «الحياة» خلال الإبام اللاضعة. كما تحدث عن الهيكل التنظيمي لَجُماعة والجهاد، واكد ان الظواهري هو أميرها العام، وتكر أن التنظيم يعتمد على مجلس شورى يضم ٩ اعضاء غير الظواهري، ومجلس تأسيسي يضم مسؤولي اللجان التي تسير عمل التنظيم.

اخرى بمرت حزئياً.

### السودان: ١٣١ قتيلاً ضحاياً المواجهات القبلية

🗆 الخرطوم - والحياة،

والأنباء، الحكومية أن خطة الدابي الذِي فوضه الرئيس عمر البشيا جميع صلاحياته في مجال الأمن ■ باشـــر ممثل الرئيس تركيز على وإعادة شيبة الدولة السوداني لشؤون الأمن والنظام في ولاية تحسرب دارفسور الفسريق وسيادة حكم القائون وتقديم محمد أحمد مصطفى الدابي مساعدات عاجلة إلى المتضررينء مهماته في مدينة الجنينة عاصمة الولايـة أمس، في الوقت الذي أكدت تقارير صحافية سودانية الثاني (يناير) الماضي وحتى ١١ شياطً (فيراير) الجاري، أكد مقتل

عن المواجهات. وأوضحت صحيفة

علمانياً، في حين كان الإمام الهادي يتمسك بالتوجه

الإمام أن الحرب معني بريادة القدرة الانتلجية وتنمية الموارد الطبيعية وإصحاح البيثة، وأضاف «لسنا حزباً سياسياً ولا تردد السلطة.

### الأردن: العرف أبعد الهاشميين عن المواقع الرسمية فتوزعوا بين الجيش والجمعيات الخيرية

□ عمان - ياسر ابو هلالة

■ حرص الملك الأربني الراحل الحسين بن طلال على تفعيل «العرف» ألدستوري الذي بيعد العائلة المالكة عن للواقع الرسمية. وظل افرادها موزعين بين القوات المسلحة الأربشية التي تمثل الاجماع الوطني، وبين العمل التطوعي التيري،

اضافة إلى النيوان اللكي: واللك الجديد عبدالله بن الحسين الذي حمل رتبة لواء وتولى قيادة تشكيل والعمليات الخاصة، لم يكن يشارك في الحياة الرسمية الاعند مغادرة اللك الراحل وولى عهده السابق الأمير الحسن البلاد، أذ كان يشغل أحياناً موقع منائب

الملك لسفر أو مرض. وفي آخر مقابلة مع شبكة التلفزة الاخبارية الاميركية دسي.ان.ان، انتقد الملك حسين شقيقه الأمير الحسن لقيامه دباعباء كثيرة اكبر مما لو كان في الوضع الطبيعي لأنه يجب ان يكون لاعب الاحتباط الجهول، ولا ينص النستور الأردئي على أي صلاحيات لولى العهد، في حين انه ينيطً

السلطة التنفيذية باللك ويعتبره رأس الدولة. وفي المهد الأربني الجديد نصب الأمير حمزة ولياً للمهد، «اجماعاً من مجلس العائلة وتتقيداً لرغبة اللك الراحل، ووقف في صف العزاء بعد عميه الأميرين محمد والحسن وأخويه اللذين يكبرانه الأميرين فيصل وعلى، وكان الأمير حمزة قطع دراست في كلية ساندهيرست العسكرية ليشارك في مراسم عزاء والده، وسيعود الى دراسته بعد الإجازة القسرية.

أكبر أخوة الملك عبدالله هو الأمير فيصل (٢٢

عاماً)، وهو أخوه الشقيق من الأميرة منى البريطانية الاصل، وليست له أي نشاطات في الحياة الرسمية، وهو يقود جناح النقل الجوي في سلاح الجو الملكي الأربني، ومتروج من الأميرة عالية الطباع.

ويلي قيصل الأمير على (٢٢ عاماً) وهو ابن الملك من زوجته الملكة علياً والفلسطينية الأصل التي توفيت في صادث تحطم طائرة سنة ١٩٧٧، وهو يدرس في جامعة بوسطن. وكان حزته على فراق اللك حسين مضاعفاً اذ صادف نكري وفاة والدته بعد يومين من وفاة الملك. والأمير على معروف برياضة الفروسية وسبق له ان قاد السنة الماضية رحلة على الخيل مع الفرسان الشراكسة

لي بلاد القومان. والملكة نور نجلان هما حمزة ولي العهد والأمير هاشم (١٤ عاماً) الذي ما زال طالباً في

كذلك لا تشغل نساء العائلة المالكة مواقع رسمية. فلقب اللكة الذي تحمله اللكة نور (٤٨ عاماً)، ومن المتوقع ان تصمله الأميرة رانيا (٢٨ عاماً) بعد انتهاء ثلاثة اشهر العزاء، لا يعطى صاحبه حقوقاً نستورية وانما هو جزء من حقوق الملك في العستور دينشئ ويمنح ويسترد الرتب

المنئية والعسكرية والأوسمة والقاب الشرفء. وفي الوقت الذي لعبت لللكة زين (١٩١٦ -١٩٩٤) دوراً اساسياً في الحياة العامة نظراً الى رئاستها مجلس الوصاية بعد وفاة لللك طلال، أقتصر دور الملكات من بعدها على العمل التطوعي والتنموي والخيري. وفي رسالة للملك حسين بعث بها من مايو كلينيك، كلف قرينته الملكة نور برئاسة اللجئة الوطنية لكافحة مرض

السرطان. وكانت الملكة نور خلفت الأميرة بيانا في رئاسة اللجنة الدولية لضحايا الألغام. ومع تتويج الملك عبدالله برزت الأميرة رانيا الياسين التي ستحمل لقب ملكة بعد انتهاء الحداد الرسمي في الديران الملكي الذي يستمر ثلاثة اشهر. والأميرة رائيا (٢٨ عاماً) تزوجت من الملك عبدالله في ١٩٩٦، وهي من أصل فلسطيني وابنة طبسيب ثري قسمت من الكويت في ١٩٩٢، وكانت تضرجت من الجامعة الاميركية في القاهرة، وعملت في مجال الحاسبات الالكترونية قبل زواجها. وعرقت بعد نلك بالعمل التطوعي

من خلال رئاستها جمعية خيرية. وقد نظر الأردنيون من اصل فلسطيني بارتياح الى لللكة الجنيدة التي ما زال أقاريه يقيمون في قرية ننابة في طولكرم. أكبر بنات الملك الراحل الأميرة عالية الأبنة

الوحيدة من الملكة دينا أولى زوجاته، وهي من أشراف الأردن عاشت في مصر بعدما أنفصل عنها مبكراً. وتعنى الأميرة عالية برياضة الخيول وتشرف على رعاية سباقات الخيول التي تقام في الأردن. وتتعاون في هذا المجال مع نظرالها الأمراء والأميرات العربيات. وتشغل الأميرة عائشة شقيقة المك عبدالله

مسؤولية مديرية شؤون الرأة في القوات السلحة الأردنية وهي أول مظلية أردنية. ومن اللأفت ان بنات الملك حسين تزوجن من عائلات اربنية عابية وليس من العائلة المالكة. والملك ثلاث بنات غيسر مستروجات يسابعن دراستهن، وهن الأميرة هيا ابنته من الملكة علياء والأسيسرتان ايمان وراية وهن اصفسر بناته من

حاصر عبد صيدان سديه العصل مستولى من الحدمة لعملانها التند قررنا غا برايع بنا الحصيص فركز عملياتا فزود بهاتما وككس وبريد الكثروس وجمعها مناحة لاستنبال www.prime.net.sa 🖈 اهتمامات العميل أولا المد سومت للشاف فيك الرابع بن الشية احتاجات 1-641-73-11 عملاتنا يبنا كانوا البالك تاسا مشرمون بالارساء بمسوي -1-21-1416 -1412 -1401 - 1462 حدمينة عد سياسوس منطنب عملانه مع الالتزاد بحصوصاء لسعر الماغس السار نصمن لثعارضا تاء التطقة الغربية النطقة الشرقية 🖈 التطور النكنولوجي ه کسی ۱۹ 😁 😘 ۱۹. كوحده من السبكات ترفيطه بكنولوجيا باقضل المشيب الحديثة، قال دلت يصعبا على الدواه مقامتدهه الحديث المشواردين وهدا ما يمنع جيودنا الني تشرفانها أراه عملاسا

سنة الأمنيار العاش عنى الدواد

□ الجزائر - احمد فاضل

■ اثار خطاب الرثيس الجــزائري اليــمين رَروال منساء أول من أمس ردوداً أتسمت بالرتياح الموسوم بالحشر، وهدد زروال في خطابه بـ دانخاذ تدأبير، ضد من بتسبب ف انحراف الانتخابات الرئاسية عن أهدافها ودعا لجنة الانتخابات إلى بدء عملها محددا يوم ١٥ نيسان (ابريل) المقبل موعداً للاقتراع. وطالب رئيس الحكومة السبابق السيد بلعيد عبدالسلام بانسحاب «مرشح الاجماع» عبدالعزيز بوتفليقة من السباق الرئاسي ولأنه سبب المشكلة في الجزائرة واعتبر الخطاب مهماً، لكنه أضباف أن «الضيمانات تكون في الواقع الميداني، وأكد رئيس الهيئة السياس لخركة مجتمع السلم السيد احمد دان تثميثه للخطاب خصوصا إشارته إلى دور الطبقة السياسية. ولاحظ في تصريحاتٍ إلى الإذاعة الجرَّائريَّة أنَّ الخطابُّ جاء متَّاخراً، وقال مندن في حلجة إلى قوانين وليس إلى تعليمات،

ً ووصف حرّب التجنيد الجرّائري الخطاب بانه اصارمه واعربت جبهة التحرير عن ارتياحها إلى مضمونه. وتزامن خطاب زروال مع إصدار وزارة

الداخلية بيانا اعلنت فيه فتح عملية مراجعة القوائم الانتضائية بدءاً من الاثنين المقبل ولمدة

واستدعى زروال في خطابه الذي بثه التلف زيون الجسرائري مسساء أول من أمس، الهيئة الآنتخابية وفقا للبستور الذي يقضي بدعوتها قبل ٦٠ يوماً من الاقتراع.

وحدد زروال يوم الضميس ١٥ نيسان (ابريل) المقبل موعداً لاجراء الانتخابات الرئاسسة، التي بلغ عدد المرشحين فيها ١٠ شخصاً، سحبوا استمارات جمع التوقيعات المطلوبة للترشيح، وهي ٧٥ ألف توقيع.

📰 الرياط - دالحياته – تمنى

الرئيس التونسي زين العابدين

بن على على الملك الحسن الثاني

والعمل معا لتفعيل مسار الاتحاد

المغاربي المتعثرة. وقال ابن علي

في برقية بعث بها الى العاهلُ

المغربي لمناسبة النكرى العاشرة

لتأسيس الاتحاد، ونجدد العرم

على مسواصلة العسمل مسعكم

المحافظة على المسيرة المغاربية

والسعى الى تفعيل الساتها

بالروح والإرانة السياسية ذاتها

التي كنا اعلنا بها ميلاد الإتصاد

إقبل عبقد من الزمن، ودعيا الي

مصطفى ومسؤولين اخرين.

منصبه بين بدي الأخير.

جهة معرفة الأسداب.

وستعقد جلسة أخرى الثلثاء القبل

■ تونس - «الحياة» - تبدأ نائبة الأمين العام للأمم المتحدة لويز

وترأس فريشات خلال الزيارة آجتماعات لكبار الوظفين في برنامج

وكأن الأمين العام للمنظمة الدولية كوفي انان زار تونس مطلع كانون

الطراونة يعرض

المراجعة الشاملة، الذي دعا اليه المغفور له الملك حسين قبل نحو

استوعين من غيابه الاحدُّ الماضي، وكان الملك عبدالله اكد في حديث الى

والحدَّاةُ، قبل يومني من اعتلائه العرش انه سيعمل على تنفيذ برنامج

للراجعة الشاملة الذي يتضمن اجراء اصلاحات بيموقراطية واسعة

وكان الطراونة اللي بتصريحات صحافية نشرت امس وأول من

امس أكد فيها أنَّه دلم يقدم استقالة حكومته ولن يقدمها ما لم يقرر نلك،

وتتوقع الراجع السياسية ان يرافق تشكيل حكومة جديدة تعيين

رئيس جديد للنيوان الملكي خلفا لرئيسه الحالي النكتور جواد العناشي

في اطار التغييرات المرتقبة. وكانِ العنائي رافق رئيس الحكومة امسَّ الَّى العقبة ويُعتَقد انه سلم أيضاً رسالة آلى الملك عبدالله يضع فيها

اليمن: نجل أبوحمزة المصري

وفى ما يتعلق بالاجراءات القانونية الخاصة بمحمد مصطفى كامل

(نجلٌ أَبُو حَمْرَة) الذي مَا زال قاصراً لم يبلغ الثامنة عثيرة من عمره، قال

مصس في النبابة القامة في عنن أن القانون اليمني يجير محاكمة

القَّامِينِ، لَكِنْ عَقُوبِتِهِ لذَا بِينَّ تَحْفُفُ الى النَّصِفْ. واشَّارَتَ المُصابِرِ الى

ان العقوية ستكون السجن للمتهمين فترة اقصاها عشر سنوات في حال

في مطار عدن أعادت أمس الى لندن شقيق أحد المتهمين ولم تسمح له

بِدُخُولَ الدِمنَ على رغم حصوله على تأشيرة من السفارة الدِمنية في

العاصمة البريطانية. لكن مصادر الشرطة في عدرةالت لـ ﴿ الحياةُ ،

امس ان هذا الشخص هو قاير حسن شقيق آلمتهم عياط حسن، وغير

مرغوب فيه، مؤكدة أن السلطات رفضت بخوله اليمن وليس من حق أي

أجواء تفاؤل في واشنطن تنمة المنحة الارلى

السموق راطيين والجمه وريين وأثارها على المجتمع الاميركي

وقبال السناتور الديموقراطي روبرت ميرد اول من امس داخشي الأ

تكون هذاك نهاية سعيدة. الحق هذا الغصل التعيس والمؤسف في تاريخ

يلاننا الضور بكل مؤسسات الحكم وبالرئاسة ومجلسي النواب

الشيوخ، اثار استغراب كثيرين عنهما اعلن بعد انتهاء المحاكمة انه لا

وقال السناتور لوته الذي حظي بإشائة واسعة لإسلوبه الدمث

خلال المحاكمة: داخشي الأبكون هذا المسلسل الوسخ قد انتهى، وردأ

على سؤال أذا كان يتنبأ بأن كلينتون سيرتكب مزيداً من الحماقات

الجنسية، قال طيس هذا تنبؤاً، بل أنه خُوف، لكنَّه تعهد في الوقت

ولا يزال مصير بعض ابطال الفضيحة معلقاً في البران. ومن ضمن

هؤلاء مونيكا لوينسكي والمبعي المستقل ستار. لكن يبدّو أن الاشكالات

القانونية التي واجهتها لوينسكي توشك على الانتهاء ولا يتوقع ان

يسَّعَى سَتَارِ الَّي استثمار اي تغراتُ في الإقادات التي اللت بها ٣٣ مرة

تفسه أن يتعاون مع كلينتون كرئيس في تمرير القوانين وإدارة البلاد.

يثق بالرئيس كلينتون ويشك في انه لن يعاود تصرفاته اللااخلاقية.

لكنُ السناتور ترنت لوت، رئيس الغالبية الجمهورية في مجلس

والشيوخ والنظام القضائي، وحتى بوسائل الإعلام،

الى ذلك، قال مصدر في السفارة البريطانية في صنعاء أن السلطات

ادانتهم وتوقعت أن تستغرق المحاكمة بضعة اشهر.

العاهل الأردني، مؤكداً أنه سيرضيخ لقراره بهذا الخصوص.

الغذاء العالمي وتجري اتصالات مع وزير الخارجية التونسي سعيد بن

فريشات زيارة لتونس مطلع الأسبوع المقبل تستمر ثلاثة ايام.

الأول (ديسمبر) الماضي في اطار جولة مغاريية.

ويعطى النستور الجزائري مهلة ١٥ يوما للمرشحين لاستكمال جمع التوقيعات وايداع ملف الترشيح للرئاسة لدى المجلس الدستوري الذي سيعلن رسمياً عن اسماء المرشحين بعد توافر الشروط الطلوية.

ونكر زروال بقراره في العاشر من ايلول (سبتمبر) الماضي اجراء أنتذابات رئاسية ووصف نلك القرار بانه دوثبة نوعية للممارسة البيموقراطية السليمة، وحيد تعهداته ب اضمان الصدقية لهذا الاقتراع، وبعا زروال الطبقة السياسية إلى جعل

الموعد الانتخابي خدمة للديموقراطية والْجِـرْائر، وجِـند نُدَّاءه إلى مشـاركـتـهـا في الاقتراع، ورد على انهامات وجهت إلى السلا أكنت أن يُتبِجة الانتخابات معروفة مسبقاً.

واعتبر زروال ان ما قام به اعضاء من حكومة السيد إسماعيل حمداني في دالتعبير عن اختيارهم لأحد المرشدين مبايرة فريبة، واعترف بأن ذلك مغذى بعض الشيء محاولات تعكير جو الثقة الذي يجب أن يكون طابع الانتخابات المقبلة. وأكد أنها رمصرد تصرفات لا يمكن أبدأ أن تنال من الضمان الذي تقدمت

وشند على أنها داطروحات وتصرفات ليس من شانها أن تساعد على توفير الشروط الضرورية لتنظيم وسير انتخابات نزيهة،

وردأ على التصريصات التي نسبت إلى المؤسسة العسكرية بأن تزكيتها مرشحا معيناً، قال زروال: «لا يمكن لأي كان أن يعطي نفسه الحق في التعبير باسم مؤسسات الدولة ما لم يكن محولاً بنلك شرعاً وقانوناً، كما لا يمكن لأي شخص الساس بغير حق بصدقية هذه المؤسسات التي هي في خُدمَّةُ الشَّعْبِ دون غيره، وفي خدمة ارائته السيدة،. وهي إشارة إلى تصريحات بعض الجنرالات المتقاعدين عن دعم المؤسسة العسكرية للسيد عيدالعزيز

وأعلن زروال للمرة الأولى، بلهجة صارمة، عن امكان اتخاد اجراءات ضد دالمتسببين في الانحرف عن الأهداف التي يسعى إلى تُحَقِّيقُها من خلال الانتخابات الرئاسية، وريد زروال التهديد مرتين. وقال: طن اتريد

أبداً فَى اتَّخَاذَ التدابير التي تقرض نفسها إذا استفحلت النزعة إلى تحريف هذه الانتخابات عن منفراها واستمر السلوك الرامي إلى تحويل هذا للسار عن أهدافه التبيلة. ولاحظت اوساط قريبة من الرئيس

الجزائري انه ديهدد في خطبه وتصريحاته إلا إِذَا كَانَ أَتَحُدُ الْقَرارِ، وبالتَّالِي فَإِنَ التَّهديد يأتى تتويجاً لهذا القرارء.

ويدا أنّ الرئيس وضّع نفسه بهذا التهديد امام خيارين: اولاً إبعاد الضباط الذين نسبت إليهم عملية تزكية مرشح معين وفتح تحقيق في شان ما نشر على لسان شخصيات اسية بأن الانتخابات الرئاسية تتجه نحو فرض مرشح معين. وثانياً، التراجع عن اجراء الانتخابات الرئاسية واستكمال منته في حال عدم تواقر الشروط

ويظهر من لهجة الخطاب ان الرئيس مقدم على أحراءات في المؤسسة العسكرية في حال استمرت التصريحات النسوية إلى بعض القسادات. وقد بحض المقولة التي راجت في الجزائر بان نتائج الانتخابات معروفة مسبقا بقوله: ﴿إِنَّ البِعضُ لَم يَتَرِيدُ فَي الْإِيهَامِ رَعَماأً بأن نتيجة المنافسة الانتخابية معروفة مسبقا، في حين أن كشافة النشاط السياسي السجل وتعدد الترشيحات المعلنة تثبت عكس نلك كل

واشارت مصادر مطلعة إلى ان مجموعة الأحزاب الخمسة والمرشحين الأحرار، ستتخذ مبادرات جديدة لضمان نزاهة الانتخابات ومنها اطلاع الرئيس على التجاوزات.

■ شهد القصر الملكي في مراكش أول من امس عنداً من الاجتماعات بين الملك الحسن الشاني ومسؤولين عرب واجانب. وقالت مصادر مطلعة أن العاهل المغربي اجتمع أول من امس مع وزير الخارجية العراقي محمد سعيد الصحاف في حضور ولي العهد للغربي الأميس محمد، ووكيلي وزارة الخارجيا العراقية نبيل نجم ورياض القيسي والسفير

العراقي في الرباط عمر النوري. واشــارت المصـادر إلى أن البــحث تناول تطورات الوضع في الخليج والازمة بين العراق

وزادت أن الإجتماع بحث في احتمالات معاودة تنسيق الجهود العربية في شان هذه الإزمة. وقال الناطق باسم الحكومة المغربية خالد عليوة بأن الرباط تقوم بمساع تهدف الى تحريك الجهود العربية لوقف تدهور العلاقة بين العراق والأمم المتحدة ضمن خطة مغربية لم تكشف تقاصيلها.

وشكلت الرياط اخسر محطة في جبولة الصحاف التي قائلة الى كل من ألجراثر وتونس لحشد تابيد بلدان المنطقة للمضي قَدَماً في المطالبة برقع الحصار المفروض على

الى نلك، التقي العناهل المغربي رئيس البرلمان الألماني (بوندستاغ) وولف عَانْغُ تبيرس في خشام زيارة للمغرب ركرت على تعزيز التعاون الأهتصادي والاشتراعي بين البلدين. من جهة لضرى، اجرى العاهل الغربي سحانثات أمس في قصر مراكش مع رئيس الوزراء الهندي أتال بيهاري الذي يقوم بزيارة

للصادر أن الاجتماع عرض القضايا محل

قبل محادثات مع رئيس الوزراء الهندي ورئيس البرلمان الألماني

الحسن الثاني يناقش مع الصحاف

تنسيق الجهود العربية في شأن العراق

وكان السؤول الهندي الذي يراس وقدأ كبيراً بحث في وقت سابق في الرباط مع تطيره المغربي السيد عبدالرحمن اليوسفي في عند من القضايا الإقليمية والنولية وعرضا جوانب التعاون بين البلدين. ومن المقرر أن يبسرم الجانبان عنداً من

الإتفاقات الاقتصائية تركز على الفوسفات المغربي الذي تستورد الهند كميات كبيرة منه، لكن المصائر اشتارت الى ان ملَّف المسحراء الغربية دكان حاضرا بقوة ضمن الملفات التي غرضها اجتماع اليوسفي وبيهاوي، ويعولُ المغرب على تفهم الهند موقفه من قضية الصدراء، ومعاودة الحكومة الهندية التي تعترف به الجمهورية الصحراوية، النظر في

ولاحظت مصادر رسمية في الرباط تبلور موقف هندي الحابي أزاء نزاع الصحراء منَّدُ وصول حرب حاناتا إلى الحكم العام الماضي. الى ذلك بيدا اليوم وفد من الكونغرس الامسركي زيارة للمغرب تستمر ثلاثة ايام يبحث خلالها مع المسؤولين المفارية في تُطُورات ملف الصحراء الغَربية في ضوءً تمديد مجلس الأمن مهمة بعثة الامم ألمتحدة الى الصحراء (مينورسو) الى نهاية آذار

وقالت مصادر مطلعة أن الوفد الاميركي الذي يضم اثني عشر عضواً في الكونغرسُ سيجري سلسلة من المحادثات مع المسؤولين المُعَّارِيَةُ تركرَ على الأوضاع في الصحراء الغربية بعد الاتفاق الذي أبرم بين المغرب

والأمم المتحددة في شان وضع قدوات دمينورسو، والذي دافسح في المجال امام عملية تمديد مجلس الأمن لمهمة البعثة الدولية

في الصحراء الغربية، وترقب الأوسياط المغربيية باهتمام زيارة الوفد الأميركي باعتبار أنها الأولى للمنطقة بعد اضفاء ألطابع القانوني على نسشاط بعثة «مينورسو» في الصّحراء الغربية بموجب الاتفاق المغربي مع الأمم المتحسدة لحيرا الذي ميمنح الحصانات اللازمة لقوات الميتورسو للقيام بمهمامها، وفقاً لخطة التسبوية برعاية الوسيط الدولي جيمس

وقالت المصادر أن وفد الكونغرس الاميركي سيزور مبينة العيون كبرى منن الصحراء الغربية ويجتمع مع اعضاء البعثة النولية، ويتفقد وضع القوات العسكرية التابعة للبعثة. واشارت المصادر الى أن زيارة الوفد الاميركي الى العيون ستركز على البحث في وضع القوات واحتياجاتها في اعقاب قرار تمنيد انتداب البعثة النولية أأى الصحراء

وينتظر وصول وزير الخارجية العراقي الى الخسرطوم الاتسنين في اطار جسولتسة العربية. وأفانت وكالة الإنباء السودانية (أ ف ب) أن الصحاف سينقل درسالة شفهية، من الرثيس صدام حسين الى الرئيس عمر حسن البشير تتناول والعلاقات العربية في ضوء نتائج أجتماع وزراء الضارجية العرب في

وأضافت أن الوزير العراقي سيبحث مع نظيره السوداني مصطفى عثمأن اسماعيل في سبل تعزيز العلاقات الثنائية.

### في رسالة الى الملك الحسن الثاني عبدالجيد يبدأ اليوم بن على يؤكد العزم على تنشيط الاتحاد

تقويم مسيرة الاتصاد بهدف

🛘 القاهرة – دالحياة،

جولةعربية

«اكسأبه الجنوى والفعالية». وقال ■ يبدأ الأمين العام للجامعة ان دما ترخر به البلاد المغاربية من العربية النكتور عصمت طاقات بشرية وامكانات اقتصادية عبدالمجيد اليوم زيارة للكويت، وموقع جغرافي متميز يؤهل المحطة الاولى في جـولتـه التي اتحاننا لإحتلال ألكانة اللائقة به تشمل السودان والمغرب. وقبال على الساحة الدولية، وكلنا امل الناطق باسم الجامعة المستشار في أن تشبهد السنوات العشرية طلعت حامد إن عبدالجيد سيلتقي الثانية من حياة الاتحاد انطلاقة في الكويت اميرها الشبيخ جابر جسيدة تمكنه من بلوغ اهدافه الأحمد الصباح، والنائب الاول المرسومة بما يضمن تقدم شعوينا لرئيس الوزراء وزير الضارجية وازيمارها في كنف التنضامن الشبيخ صباح الأحمد لإبلاغهم والأخساء ويدعم امن منطقستنا بنتائج محانثاته في القاهرة واستقرارهاء ومبعوث الرئيس العراقي السفير نبيل نجم والرسائل المتباطة بين عبدالمجيد والرئيس صدام حسين. نائبة أنان تزور تونس كما يشارك في ندوة ترعاها وزارة

العدل الكويتية حول المعلوماتية القانونية. وينتقل امين الجامعة الى السودان يوم الأربعاء المقبل في زيارة هي الأولى منذ سنوات، ويلتقى الرئيس السوداني عمر حسن البشير ووزير الخارجية مصطفى عثمان اسماعيل.

□ أنبي*س أباباً -*أفراح محمد □ أسمرا - فتحي الضو

■ أكنت البوبيا أنها الحقت خسائر فانحة في صفوف الجيش الاريتري وان عدد الضحايا الاريتريين في القتال بلغ سبعة آلاف جندي. ونفت أربتريا هذم المعلومات، معلنة أنَّ ٢٢ جنبياً اثبَّويياً سلموا انفسهم إلى الجيش الأريتري وان ١٤٧ اثيوبياً اسروا في المعارك، مشيرة إلى مقتل ألاف من الإثيوبيين. وأفادت تقارير من مناطق القنتال

جبهة زال امبيسا الحدونية شهنت هنوءأ اصطحبتهم السلطات الاريترية إلى موقع عسكري اريتري يطل على هذه الجبهة للتي تقع عَلَى بَعَدَّ نُحَوَّ ١٤٠ كيلومُ تَبرأ إلىَّ جنوب شرقي العاصمة الاريترية، تراجعاً لحدة المعارك التي اندلعت الأسبوع الماضي. واوضح ببان اصدرته الناطقة باسم الحكومة الأثيوبية سلومي قاديسي ان القوات الاثيوبية نمرت 7 دبأبات وقانفات صواريخ وأحرقت مستودعاً للنُخيرة.

### اثيوبيا واريتريا تؤكدان سقوط ألاف القتلى وفي أسمرا، أكد منبر مكتب الرئيس الاريتري يماني قبرمشقل أمس تسليم ٢٢

جنَّنياً اثب وبيًّا أنف سهم إلى الجيش الاريتري وبعد أن رأوا جستت الأف من زملائهم تتسقاط امامهم ونتيجة عدم اقتناعهم بهنم الدربية ، ونفي صح التصريحات الاثيوبية عن سقوط سبعة الاف جندي واحتلال مواقع استراتيجية. وأوضح بيان اصحرته الضارحب الاريترية أن السلطات الاثيوبية حاصرت

أفورقى لا يستبعد فتح جبهة ميناء عصب

الأفريقية غرما اسمروم. واضاف أن الت حارس المنزل وابنا وخادمتين وحارسين آخرين يعملان في القنصلية الاريترية. من جهة أخرى، قال الرئيس الاريتري اسساياس افورقي إنه واثق من ان بإمكان قواته التصدي لاي عمل من الجانب

الالبوبي، وأن النفاع الدس ابابا السراء السلاح يعد تبديداً للمال.

بادائتهما اثناء قضاء العقوية في سجن في اسكوتلندا.

واضاف في مقابلة مع وكالة درويترز، في ميناء مصوع المطل على البحر الأحمر على بعد نحو ١٠٠ كيلومتر من اسمرا أن

يطرأ تعقيد غير مرتقب يعطل كل التوقعات. وهذا ما سمى الى الأن

عن قَبِول وجود مراقبين تابعين للأمم للتحدة في مكان سحن المتهمين

الليبيين في أسكتلندا في حال بينا، أن الجانب الأميركي لا يمانع في ثلاث وان هذا الموضوع تبته بريطانيا. واكنت المصادر إصرار واشنطن

لوكريي مشجعة، وقال ناطق باسم وزارة الخارجية البريطانية امس

واطلعنا على تقارير عن توافق بين (الزعيم الليبي العقيد معمر) القذافي

و(رئيس جنوب افريقيا تكسون) مانديلا وتشجعنا كثيراً،. وكان الناطق

يعلق على بدان مانديلا عن توصل البلدين إلى دتفاهم متبادل، في شان

وبريتوريا نجحت في كسر الجمود الذي حال دون بدء محاكمة المتهمين

اللبيين. وقال مصدر حكومي في جوهانسبورغ إنه متم التوصل إلى

اتفاق في شأن محاكمة المشتبه بهما ومكان تنفيذ عقوبتهما في حالة

لدانتهماً، وأفادت تقارير صحافية بريطانية أن لننن قبلت تقييم

تسهيلات خاصة في شأن سجن المتهمين في اسكتلندا تسمح بوجود

مراقبين دوليين يعينهم انان في السجن لضمأن حسن معاملة الليبدين

ومنع تُعرضُهُما للتَحقيق على يد أجهزة استخبارات اميركية وبريطانيّة.

وقال باركس مانكه لانا، الناطق باسم مانديلا: دتمت تسوية كل

الأمور والمسالة حالياً في يد الأمين العام للأمم المتحدة، وجاء في بيان

اصدره مكتب مانديلا امس: ريسعننا اعلان تحقيق نتائج ايجابية في

المناقشات (بين السعودية وجنوب افريقيا من جانب وليبيا من جانب

أخر) والتوصل إلى تفاهم مشترك في شبان الشاكل العالقة. وإشار إلى

أن وذلك البيح بقضُل التعاون الصادق من القدّافي الذي بعث برسالتين

الولايات المتحدة وجاك غرويل مستشار رئيس جنوب افريقيا حولات

محانثات خلال الاسابيع الماضية هنفت إلى لخراج المفاوضات في شأن

انهاء الأزمة من الطريق المستود الذي تخلت قعيه. وأصرت طرابلس

اخْدِراً على ضرورة قضاء المتهمين اي فترة سجن تفرضها عليهما

وقال الأمير بنير بن سلطان بن عبدالعزيز، سقير خادم الحرمين

الشريفين لدى الولايات للتحدة، في رد على سبؤال من وكالة الانساء

السعودية عن ما صدر من جنوب افريقيا في شان المحادثات مع القذافي:

واؤكد ما ذكره الإصدقاء في جنوب افريقيا عن أنه تم التوصل إلى نتاثج

واجرى الأمير بشربن سلطان بن عبدالعزيز السفير السعودي لدي

وكانت جنوب افريقيا أعلنت آمس (رويتررز)، ان جهود الرياض

ولندن على سجن المتهمين في اسكتلندا في حال ادانتهما.

مسائل مهمة متعلقة بالأزمة بين ليبيا والغرب

بهدف حصول إدانة سياسية للثظام الليبي.

في هذا الصند إلى السعوبية وجنوب اقريقياء:

المحكمة في هولندا في بلادهماء.

أبحِاسة في قضية لوكربيء.

وفي واشتطن، نكرت مصادر مطلعة في الإدارة تعليقاً على الانباء

واعتبرت لننن الأنباء عن ردود فعل ليبية ايجابية ازاء معالجة ازمة



اريتريون في استعرا يصلون من أجل السلام مع اليوييا. (اب)

دمسلك حكومة (اليوبية) مصابة بانقصام في الشه حسية هو الذي أدى إلى هذا الصراع، وقال أفورقي إنه لن يفاجأ إذا حاولت اثيوبيا فتح جبهة ثالثة قرب مبناء

عصب في جنوب أريتريا بعد أن تكبيت حُسائر فأنحة قرب باديمي وزال امبيسا. على صعيد أخر (أ ف ب)، أفات صحيفة واثيوبنان هيرالده الحكومية امس السبت تقلأ عن سلطات الجمارك الأثيوبية

البضائع عبر مرفأ جيبوتي خلال الأشهر وقررت أنيس ابابا التي كانت تستخدم مرفاي عصب ومصوع الاريتريين على البحر الأحصر بعد استبوعين من اندلاع النُزاع الحسودي الاليوبي - الأريتري في مطلع أيار (مايو) الماضي نقل كل واردانها

أن أنيس أبابا نقلت ٧٨٥. ٢٧٨ طناً من

واضافت أن سبعة الأف أريتيري قتلوا أو تحت القسم. كما أن الاتفاق الذي وقعته مع ستار ويمنحها الحصانة من المفصلة مع القانونيين الليبيين والمحامين، والتي وضعت كل الاجراءات المتعلقة بالمحاكمة وضمان حقوق المشتبه بهما. الملاحقة القَصَائية قد يصبح لَاغَياً في السَّتَقَبِلُ القَريبِ، ما يطلقها

أما وضع ستار فإنه أكثر تعقيداً بكثير. وعلى رغم أنه لا يرَال يواصل مهمته كمدع مستقل بالتحقيق في تجاوزات كلينتون، فإن السلطات التي منحها أياه الكونغرس ستنتهي في ٣٠ حزيران (يونيو) المقبل. وستعقد إحدى لجان مجلس الشيوخ جلسات استماع في وقت لاحق الشهر الجاري للنظر في تجديد هانون المدعى المستقل، أو ألغائه أو تعديله، أحدة في الاعتبار أنه انفق ٤٥ مليون بولار خلال ٤ سنوات من التحقيقات. كما أن ستار نفسه قيد التحقيق حالياً من جانب وزارة العدل، ومن المحتمل ان توجُّه اليه تهمة اساءة استعمال صلاحياته الواسعة في مجرى التحقيق بقضيحة مونيكا لوينسكي،

وسيلبي الشيخ سعد دعوة رسمية من الذائب الأول للرئيس الإيراني الدكتور حُسن حبيبي، وسيلتقي بخاتمي وبالرئيس السابق أكبر هاشمي رفسنجاني، ولم يتاكد حتى الآن ما إذا كان سيلتقي بمرشد الجمهورية الاسلامية أية الله على خامنتي، لكن المصادر الإيرانية

وخول التطورات على الساحة العراقية وما إذا كانت الأمور تتجه الى مريد من التصعيد بين الولايات المتحدة والعراق، اشار وزير الدفاع الأيراني على شمخاني الى ان والعراق استطاع ان يضرب التركيبة الصالية لاونسكوم وفرض على رئيسها ريتشارد بتلر الاستقالة من مهمته حال انتهائها، وتابع بان والعمليات العسكرية الاميركية في منطقة الحظر في العراق باتت عمليات تكرارية والعراق يواجهها حاليأ ومن الواضح انَّ العملُ العسكري ٱلاميركي المياشير لن يكون له تأثير أساسي في تحقيق الهدف الإميركي وهو اسقاط النظام في العراق.

### أزمة لوكربي تتمة الصفحة الاولى

اطلاع الإطراف الثلاثة على فحوى الورقة ليضمن موافقتها ثم يبعث برسالة الى مجلس الأمن تتضمن الاختراق الذي وقع وتضاصيل التفاهمات من الأطراف الثلاثة المعنبة.

وحسب السيناريو، فإنه بعد اعلان ليبيا موافقتها على الترتبيات ولدى الانتهاء من وضع ورقبة التبوثيق، تنطلق اليه الترتب ات والإجراءات التي ينتقل بموجبها المواطنان الليبيان الى هواندا على متن طائرة تقل أيضاً قانونيين من الامم المتحدة على رأسهم وكيل الأمين العام للشؤون القانونية، هانز كوريل، وهو الذي اجرى المفاوضات

كنلك وحسب ما وافقت عليه بريطانيا، يوجد دور لراقبين تابعين لتو اصل حياتها. للامم المتحدة في اطار ضمان حقوق المواطنين اللبيدين، اذا صدر الحكم

وحسب التفاهمات التي تمت بين ليبيا ويريطانيا والولامات المتحدة، يتم تجميد العقويات المفروضة على ليبيا لدى مثول المواطنين الليبيين أمام المحكمة، ثم بعد قترة، يقدم الأمين العام تقريراً الى المجلس ينص على أن ليبيا أوفت بالطالب التي الرجتها قرارات مجلس الأمن بهدف تحويل «تجميد، العقويات الى درقع رسمي لها». وفيما تحركت الأمور بسرعة فائقة خلال اليومين الماضيين، بقي الجميع في حال تأهب للتطور الملموس والذي يتمثل في مغادرة المواطنين الليبيين طرابلس في طريقهما الى هولندا. وتوقّع المعنيّ ون، في حال تحرك الأصور نصو التنفيذ الفعلى للاتفاقات، أن يبدأ تنفيذ الترتيبات العملية مطلع الاسبوع المقبل، اذا لم

### شمخاني لـ الحياة التمياة التمياة التمياة التمياة التميادة التميادة التميادة التميادة التميادة التميادة التميا

رجَحتُ حُصُولِه. كما سَيلتَّقي المسؤول الكويثي برئيس الجلس الأعلَى للتورة الإسلامية في العراق السيد محمد باقر الحكيم.

واستبعد أن تصعد القوآت ألاميركية هجماتها ألعسكرية على العراق خصوصا ان معض أطراف المعارضة العراقية السبعة التي حبيتها الادارة الاميركية لمنحها مساعدات من ماونة الـ ٩٧ مليون دولار، معارض النهج الامدركي.

وكانت روسيا حذرت من احتمال تقسيم العراق، ودعت إلى وقف دالنشاط العسكري، في أجوائه فوراً. وأعربت وزارة الخارجية الروسية في البيان الذي أصدرته أول من أمس عن دالقلق المترايد، من القصف الْجُويُ الْأَمْيِرِكِيُّ والبِرِيطانيَ، معتبرة أنه سِنطوي على عواقب سياسية خطيرة ويؤدي إلى ضحايا بين الدنيين، واشارت إلى ما نشر في الصحف العالمية عن خطط لإثارة تحركات مسلحة في شمال العراق وجنوبه، مشددة على ان هذه لعبة خطرة تنطوي على تهديد للعراق ووحدته، وحذرت من أن ذلك، إذا حصل، سيؤدي إلى معواقب للمنطقة كلها يصعب النكهن بهاء

وصادراتها عبر مرفا جيبوتي. وأشاد بد التعاون الصادق من قائد الثورة الليبية،. وأضاف أن ذلك بيمثل حدثأ سعيدأ لليبيين والعرب والأفارقة ومحبي السلام كافة، وأوضح أن نلك تحقق منتيجة لجهود كبيرة وصادقة، من خادم الحرمين الشريقين الملك قهد بن عبدالعزيز وولي العهد الأمير عبدالله بن

عبدالعزيز ومانديلا وانان. إلى نَلْكَ، بدأ وَزير الخَارِجية الإيراني كمال خرازي زيارة أمس إلى طرايلس. وقال خرازي لدى وصوله إن الزيارة «ستسمح لنا بتعزيز علاقًاتنا إلى جانب مناقشة عند من الشيؤون الاقليمية والعالمية المهمة، وبثت الاذاعة الليبية ان خرازي اجتمع مع نظيره الليبي عمر مصطفى

### اختفاء اسامة بن لادن

تتمة الصفحة الاولى

ابن لابن، تفايياً لضربة اميركية، بعيما أصرت واشنطن على ضرورة تُسْلِيمه أو إبعاده، رافضة اقتراحاً بتشديد القيود عليه. وكانت بريطانيا انضعت الى الولايات المتحدة الاسبوع الماضي وطالبت الحركة الاسلامية بـ والسيطرة، على ابن لادن. وأثت والنصيحة، البريطانية خلال أول محادثات على مستوى وزاري بين ممثل عن طالبان ووزير الدولة للشؤون الخارجية سيريك

فانشيت في باكستان. وسرت تكهنات في الاوساط الديبلوماسية والاعلامية في العاصمة الباكستَّانيَة بأن صفقَّة تمَّت بين طالْبَانُ وبريطانَيا جعلتَ الحَركة تخفي ابن لاين. كما سيرت تكهنات بأن ابن لاين ربما عاير افغانستان الي

العراق، أو الى السودان أو الشيشان أو اليمن. وفي واشتطن، أكد مصدر رسمي له «الحياة» أن الإدارة الاميركية لا تعرف الجهة التي قصدها ابن لاننَّ وقال الناطق باسم مجلس النفاع القومي الكولونيل بي. ج. كراول: «لست في موقع يسمح لي بالتعليق على مكَّان وحدود ابن لادن، لكنني اعلم إلى أي جنهة بنتمي. إنه تحت الحماية (لدى طالبان) وعليه أن يواجه العدالة لقتله ٢٦٠ أميركياً

وافريقياً أبرياء في أب (اغسطس) الماضي، وأضاف كسراول انه لا يعلم إذا كاتُت الولامات المتحدة اتخنت اجراءات أمنية إضافية، لكنه شدد على وجهة النظر الأميركية أن ابن لأَنْ يسعى إلَّى قُتْل الأميركيين أينما كأنوا وأنه لم سِتْراجع عن الفَّتوى التي أصدرها في أيار (صَابِقَ) الماضي، لذَا نُعِتَقُد آنهُ وَالسَّبِكَةِ النِّي

يسرها لا يرال العدو الأول للمصالح الأميركية في العالم، وتطالب الإدارة الأميركية حركة طالبان بتسليم ابن لادن لتقسمه إلى الحاكمة بالتبير الافجارين أستهنفا سفارتي الولايات المتحدة في كينيا وتنزُانيا في آب (اغسطس) الماضي واسفرا عن قتل ٢٥٠ شخصاً

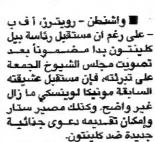
ورصَيتَ وُاشْنَطنَّ خُفْسة ماليين بولار مُكافاة لَاي مُعلوفات تؤدي إلى اعتقال ابن لابن. وفي القاهرة استبعد سفير افغانستان فضل الله فضل إموال للرئيس الافغاني المخلوع برهان الدين رباني) أن يكون ابن لادن وفقده واعتبر اعلان طالبان عن اختفائه ميهنف ألى تخفيف حدة الضغوط

ألَّتي تُتعرض لها الحركة من الولايات المتحدة وبريطانيا لتسليمه، واكد السقير فضل، في تصريحات الى والحياة، أن أبن إين ولا يستطيع مغادرة تندهار من دون اتفاق مسبق مع طالبان، خصوصاً في ضوء العلاقة القوية والمصاهرة التي تربطه وزعيم طالبان الملآ مصمد عمره، وقال أن قندهار وافضِل مكان أمن لابن لابن وخروجه منها بعرضه للخطر وهو يعلم ثلك تماماً».

ولمح السلس الافغاني الى احتمال أن يكون أعلان الاختفاء جرَّء من رمعققة بين بريطانيا وباكستان في ضوء المحابثات التي جرت اخبراً واتفق خلالها على أن تهارس باكستان ضغوطا على طالبان بخصوص ابن لادن في مقابل فتح مكتب تعثيل لطالبان في لندن، والامتناع عن مُنْح مَنشَقٌ باكستَاني حق اللجوء السَّياسي.

## مستقبل مونيكا لوينسكي غامض وستارقد يلاحق كلينتون من جديد

بعد تبرئة الرئيس الأميركي من تهمتي الكذب والحنث باليمين



ومن غير السموح للوينسكي الملتزمة اتفاقأ مع المحقق المستقر كينث ستار يضمن لها الحصانة من لللاحقة القضائية مقايا شهانتها، بأن تمضى قنماً في نشر روايتها عن الفضيحة الت أرتبطت باسمها، أو بإعطاء حَــنيث تُلفــزيوني من دون اذن

ويتعين ان تحضر لوينس (٢٠ عـامـاً)، التي أثارت علاقتها بكلينتون تحقيقات كان يمكن ان تؤدي إلى عزل الرئيس الأميركي للشبهادة في أي اجراء قانوني ينشأ عن هذه العلاقة بما في ذلك أي دعوى جِنائية قد تقام على

ويتربد ان ستار يعتقد بان رفع مثل هذه الدعوي أمر ممكن في ظل النستور الاميركي حتى وإنّ كان كلينتون في منصبه على رغم انه لم يحدث من قبل ان وجه الاتهام رسمياً إلى أي رئيس في

وفي الاول من شباط (قبراير) الجارى نقلت صحيفة منيويورك تايمز، عن مصدر في مكتب ستار أنه لن يتم اتخاذ أي قرار في شأن

واعرب البيان عن خبية امل الحارية قرب باريس.

> الألبانية الصادرة في بريشتينا عن مصادر اميركية أن الولايات المتحدة ستشارك بحوالي ٤ ألاف جندي في القــوة العــسكرية الْمُقَـتُّرِحُـة لقـرض السلام في كوسوفو بقيانة حلف شمال الاطلسيء. واشارت الصحيفة، التى يشبارك رئيس تحسريرها فيتون سوروي في عضوية وقد التفاوض الألباني في رامبوييه، إلى أن دالرئيس بيل كلينتون سحث حالياً مع مستشاريه في أتشؤون الأمنية والخارجية هذه

وبنقلت الصحيفة عن الناطة. الرسمى باسم الحركة الوطنية لالبان كوسوفو جميل مصطفى ان الوقد الألباني في رامبوييه طن يقسيل باي حل إذا لم يحسدد بوضوح وضع الاقليم خسلال الفترة الانتقالية ويضمن اجراء استفتاء على تقرير للصين بعذ انتهائها وأن يتم نلك بوجود قوات لحلف شمال الأطلسي في

وثلاثة مستنين صسرب خطفهم الارهابيون في الفترة نفسهاء. الصرب من انحياز وسطاء دوليين في رامبوييه إلى صائب الوفد الألباني، وإن هذا السلوك سيؤثر سلباً مع قرص نجاح المفاوضات

ونقلت صحيفة وكوخا بيتوراء واضاف ان وقد البان كوسوقو الاطلسى بالقيام بغارات جوية في

> بلغراد أن توقيع الوفد الصربي وثيقة للبادئ العشرة التي وضعتها مجموعة الاتصال لتسوية سلمية في كوسوفو يؤكد ان المقاوضات على التفاصيل لم

وفي غيضون تلك أص خلال الأيام العشرة الأخيرة،

وتصطدم المقاوضات لدى وفد بلغسراد بمفهوم الحكم الذاتي الواسع في كوسوفو الذي يراد منه أن يكون أكثر أهمية من الحكم الذاتي الذي يتمتع به هذا الاقليم منذ ١٩٧٤ وحستي ١٩٨٩ وكنلك على حضور القوات العسكرية الدولية اضمان تنفيذ الاتفاق. ويستفيد الصرب من دعم الروس

ردا على تهديدات حلف شعسار

حال فشل المفاوضات. التوصل الى نتائج ملموسة. وعلى رغم ان الوسطاء الثلاثة

واشنطن تؤكد ضرورة تولي الأطلسي

وتريد أولبرايت أيضاً أن تأخذ برصام الأصور ودتعكف على القضايا الأمنية التي تشغل البان كوسوفوء، كما أكد مسؤول من شوط كبير لم يقطع بعد، الخارجية الاميركية طلب عدم

تنفيذما يتفق عليه في كوسوفو اهيرالد تريبيون،

> الى تقويم أولي للمقاوضات واتخاذ قرار في ما إذا كان من الضروري اضافة سهلة اسبوع اخسر لتسمكين المفاوضات من

أعلنوا عن وتقسدم في المجس السياسي من مشروع الحكم الذاتي في كسوسسوفسو، فإنهم يعترفون بالمقابل أن مضلافات عميقة ما تزال قائمة في شان بعض الجوانب المحمدة من الوثيقة، وشند كريستوفر هيل امس على انه دلم يتم التوصل ألى اتفاق سياسي وانه ما زال هناك

الكشف عن هويته الى صحيفة ومن المتوقع أن تنتقل الوزيرة صباح اليوم الى قصر رامبوييه قبل ساعات من الاجتماع الوزاري لجموعة الاتصال (المانيا

وبريطانيا وايطاليا وروسيا) المقرر لجراؤه بعد الطهر. وقبل نلك من للقرر ان يلتك الاعسضاء الاوروبيون في هذه المجموعة في باريس خلال مانية غذاء مع نظرائهم اعضاء الاتحاد الاوروبي للدعوين الى سفارة المانيا ألتي تتولى حاليا رئاسة الاتحاد الأوروبي. وتهدف كل هذه الاجتماعات

الاميركي والاوروبي والروسي

وأضاف البيان أن مسرطيين

والولايات المتحدة وفرنسا

في هذين التقطتين. التى يغلب عليه الانقصاليون ويقلول هو الأخسر إنه لا يريد ان يوقع أي اتفاق أن لم يكن اتفاقا على الاستقلال وليس الحكم الذاتيء. ومنذ يومين بات تصلب المسؤولين الصرب واضحا وياتي

وأقادت وسائل الإعلام في

وزارة ألاعلام الصربية بيانأ امس في بلغراد اشبارت فيه إلى قتل ١٧ صريباً من معارضي الانقصال وبسبب عمليات الأرهأبيين الألبان

شبكة دايه. بي. سي، التلفزيونية. وكان كلينتون معرضا للإقالة ورفضت جـودي سـمـيث بتهمة الحنث باليمين وعرقلة عمل

سيكون مقيداً للبلاده.

أتهام كلينتون جنائياً، إلا بعد

انتهاء الماكمة في مجلس

الشيوخ. واعتبر هنري هايد لحد

زعماء الجمهوريين في مجلس

النواب ان على ستار التّخلي عن

وأضاف هايد، وهو «المدعم

الرئيسي في المحاكمة: ولا اعتقد

ان توجيه التهمة إليه ورفع دعوى

حنائية ضده بعد كل ما جرى

توجيه التهمة الى كلينتون.

📰 واشنطن - أف ب - كلفت قصية موبنيكا ليونسكي المواطنين الاميركيين عشرات الملايين من الدولارات. وقعدرت وكالة منايت ريدر، الكلفة النهائية لهذه القضية بأكثر من خمسين مليون دولار من بينها، ملايين عدة نُعبت الى المُحامين النين شعلتهم القضية. اما نفقات المدعى كينيث سنار قما زالت غير مؤكدة. فقد انفق على قضية لوينسكي وحدها ع. ٤ مـالايين بولار من ١٥ كـانون الشاني (يناير) الى ٢١ أب (اغسطس) ١٩٩٨ بعدماً انفق حوالي اربعين مليون دولار على قضايا اخرى مرتبطة بكلينتون شارك فيها عشرات المحامين والعملاء لكتب التحقيقات الفيديرالي (اف يي اي) والمعبرين الضاصين. ودفع لبعض مستشاريه مثل سام داش، مستشارة السابق، ٤٠٠ نولار في الساعة.

فضيحة مونيكا لوينسكي كلفت الاميركيين اكثر من ٥٠ مليون دولار اما فاتورة محامي مونيكا لوينسكي فتقدر بحوالي مليوني دولار ومُحامي بيل كلينتون باكثر من عشرة ملايين دولار الى جانب ٨٥٠

علاقته مع مونيكا لوينسكي.

طوابير لشراء الْكتاب.

واوقفت كنلك اذاعة مقابلة مع

مونيكا أجرتها المنيعة باربرة

والترزقي برنامج (۲۰/۲۰، علي

الف بولار نفعت الى بولا جبوتر. واضطر حوالي ستين شاهدا استدعاهم ستار الي سيرتام سنار الله تتراوح نفقاتهم في واشنطن بين ٢٠٠ و ١٠٠ دولار في الساعة، ولا احد يستطيع أن يصد كم كلفت هذه القضية الكونغرس، قص جلس النواب ولجنته القضائية خصصوا ثلاثة اشهر ونصف الشهر لقضية لوينسكي (من تشمرين الاول/ اكتبوير الى منتصف كأنون الاول/ بيسمير). اما مجلس الشيوخ فكرس ٣٦ يوما لمحاكمة بيل كلينتون (منذ السابع من كانون الثاني/ يناير) وعبأ مُئاتَ الاشخَّاصِ لهذا الهدف من بينهم رئيس المحكمة العليا وليام رينكويست.

الرئيس كلينتون في مكتبه في البيت الابيض. (١ ب) المتحدثة باسم لوينسكي التعليق القضاء لحاولته التكتم على ولم تورد تفاصيل عن مكان وجود لوينسكي وقت التصويت أوعن اما الكتاب فصة مونيكاء فمعد بالفعل ولكن دار النشر حالتها النفسية. ولكن الاهتمام بلوینسکی لم یفت علی رغم مسانت مارتن برس، لا يمكنها أحتجابها خلال الاشهر القليلة توزيعه من يون موافقة ستار. الماضية. فلم تظهر على شاشأت وعلى رغم نلك يصطف القراء في

التلفريون حيتي السابس من

شباط (فبراير) عندما انبعت

مقتطفات من تسجيلات فيديو

الرئيس في جلسة مفتوحة لجلس

كانت ضمن مستندات محاكماً

### هيلاري كلينتون تفكرني ترشيح نفسها لجلس الشيوخ

💂 واشنطن - رويترز - صرح مستشارو سيدة أميركا الأولى هيلاري كلينتون الجمعة أنها تفكر الآن بعد انتهاء محاكمة زوجها في إمكان ترشيح نفسها لعضوية مجلس الشيوخ عام ٢٠٠٠. ولم تنف كلينتون التكهنات بانها قد تقوم بعمل لم يسبق له مثيل، بأن ترشح سيدة أميركا

الأولى نفسها لعضوية مجلس الشيوخ. وقالت مارشا بيري، المتحدثة بأسم كلينتون «الآن بعد انتهاء الماكمة ستتاح لها الفرصة التفكير في الأمر. اهتم اشخاص آخرون بهذه التكهنات وتصديوا معها في الأمر وأكنها لم تتمكن من التفكير فيه». وذكرت إنه لم يتضح بعد متى ستتخذ هيلاري قراراً في هذا الشُّأن، مضيفة انها ببساطة «تشعر براحة، لانتهاء محاكمة مجلس الشيوخ زوجها. وقال مستشارون أخرون إنها قد تعلن قرارها بداية الأسبوع المقبل.

ردعلى منتقديه معارضأاي تعديل دستوري

### بريماكوف يحذرمن محاولات زرع خلاف بينه ويلتسن

🗇 موسكو - جلال الماشطة

🗆 سکوییا –

جميل روقائيل

□ رامبوييه - دالحياة،

■ أكنت الولايات المتحدة على

ضرورة أن يتولى حلف شيمال

الأطلسي قبادة قبوة عسكرية

لتنفيذ أتفاق السلام المتوقع في

كوسوفو، ولمحت إلى إمكان ريادة

مشاركتها فيها، على رغم معارضة

روسيا تنخل الحلف وبعوتها إلى

احترام سيادة يوغوسلافيا

وقررت وزيرة الخارجية الأميركية

ماللين أولسرايت الحضور إلى

رامبوييه لتحض الطرفين على

جاء ذلك في وقت أعلن ناطق

عى باسم الحركة الوطنية

الألبانية في كوسوفو ان الوقد

الالباني إلى مفاوضات رامبوييه

لن يوقع أي وتيقة ما لم يحصل

على ضمانات باجراء استفتاء

لتقرير مصير الاقليم بعد الفترة

الانتقالية المندة بشلاث

سنوات. وستنشقل اولبرايت

ائى قصر رامبوييه اليوم طتلاحظ

سَفَّسِها مَا أَلَ الَّهِهِ الْوَضْعِ، على

حد قول کریستوفر هیل لدی

تعليله هذه الزيارة.

التوصل إلى اتفاق.

🖿 أشسار رئيس الوزراء الروسي يفغيني بريماكوف الى مصاولات ل ددق اسفين، بينه والرئيس بوريس يلتسن، وشدد على وجوب بقاء يلتسن في منصب حتى نهاية ولايت النستورية، وعارض انخال متعنيلات

رابيكالية، على القانون الاساسي. وتحدث رئيس الوزراء في لجتماع عقده مجلس السياسة الذارجية والنفاعية، وهو منظمة غير حكومية لكنها تتمتع بنفوذ كبير وتضم أبرز السياسيين والوجوه المعروفة.

واشسار بريماكسوف الى ان وزارته تصاول داخراج البلد من الصفرة التي وقع فيسهاء لكنه قال انها تواحله بمقاومة ضارية على صعيد الاقتصاد والسيساسية والاعلام واضاف ان مصاولات ديق الأسفين، بين الحكومة والرئيس تهدف الى زعزعة الاستقرار، ونكر أن يلتسن ابلغه أنه يعبثر هذه

المحاولات مشريرة. ويذكر أن غالبية وسائل الإعلام الخاصة والحكومية، شنت حملة على بريماكوف، واعتبرت دعوته الى توقيع وثيقة الوفاق السياسي مخاولة لانتزاع السلطات من الرئيس، ونكــرت أن

يلتسن أراد استعادة هيوط النفوذ وكانت رحلته المفاجئة أأى عمان

واعترض بريماكوف على الدعوة التي صدرت عن عند من المشاركين في المجلس الى استقالة بلتسن، وقال ان بقاءه حتى انتهاء تفويضه الدستوري وشرط ضروري للاستقرار وتهنئة الظروف للانتخابات، البرلمانية والرئاسية المقبلة.

عن نَّائبِيهِ، الشَّيوعِي يوري ماسليدكوف، وعضو الحرب الزراعي غينادي كوليك وقال: «لست صنيعة أحد، ولست خائفاً (...) ومن يعتقد انني ساضحي بنوابي فهو على ضائل، وشيد على انهما يعمالان كمحترفين ولا يتلقيان تعليمات من حزبيهما اليساريين

ودعا رئيس الحكوسة الى دوفاق واسع، لا يقتصر على فروع السلطة يل يشمل المجتمع كله، وتكس أن من مقوماته الاساسية محاربة الاجتراع المتفشي في الاقتصاد. ولكنه نَفَيُّ إِلَّ تكون الحكومة وراء حملة التحريأت التي حبرت ضيد شيركيات بملكها البليونير بوريس بيريزوفسكي، غريم

هو بولة قائمة على أساس الدين، استعراضاً للعضلات.

لكن جنرالات الجيش النين حظروا حزب دالرفاه، الاسلامي بعد أن أجبروه على التخلي عن السلطة قبل عامين، لا يقتنعون بقول غُول وغيره من زعماء الاسلاميين فبالنسجة اليهم والى من يدعمهم من السياسيين العلمانيين الضعفاء تبقى الحقيقة الوحيدة أن فوز حرب والقضيلة، في الانت خابات يعني التعرصب الديني، والسياسات المناهضة للغرب ويقولون أن ورفض رئيس الوزراء فكرة التخلي عبارات الطمانة التي يدلي بها رجال مثل

غول لا تنطلي إلا على السدي. وهي ابتراز وقال غول، نائب زعيم حزب والفضيلة، الذي يصنف في خَانَة الْمُعتَّدلين: مصرب الفَضَّيلة تعلم نروس الماضي، واصَّبع لليه قاعدة تأييد اوسع نطاقاً واكثر صيلاً

وهذا الأمر في حد ذاته يزيد من مخاوف العلمانيين وقية إغراء للتأكّيين للصبطين من زعماء التيار الرئيسي، ومكتب غول الصغير مزين بالخرائط وصورة لتاتورك الذي يمثل الأحاد في نظر أي دمتشيده. واخذت الصنورة عندما اسس اتاتورك

تركيبا العلمانية دات التوجه الغربي على انقاض الامبراطورية العثمانية منذ ٧٥ عاماً.

🖿 انقرة – رويترر – قال الرّعيم الإسلامي التركي عبدالله غول وهو يقف أمام صورة نادرة للوسس الدولة كمال اتاتورك يبدو فيها رافعاً ينبه بالدعاء: داخر شيء نريده

أو إنهاء حظر ارتداء الحجاب في اللبان تشكل نفسها وفقاً للطروف بدلاً من ان تغير

الظروفء ويشارك محللون غربيون في اتقرة الجيش مخاوفه. وقال بيبلوماسي: «قَلْنُسمها انتهارية. ولكن اذا نجحوا في العودة الى السلطة واقسموا على أنهم يقبلون بالدستور العلماني فقد يجدون انفسهم وقد قسموا

ويدا غول وهو يحتسي شايه ويعلق على تعليقات أجاويد متحدياً الحملة على

علينا (...) الشجعان فقطهم الذين يمكنهم ومن المتوقع ان يحقق حرب والغضيلة، حُوْضٌ عُمَارِ السَّياسة في تركياً. وتُحنَّ لبيناً التيار المعارض الرئيسي واكبر تكتل داخل البرلمان نتائج جيدة في الانتخابات العامة الشيحاعة لقول ما تراه حقيقة. وقد يبقى سيطرته على الدن الكبيرة بما فيها اسطنبول وانقرة.

الحملة على الاسلاميين تشتدعشية الانتخابات التركية

وبعد اجتماع هذا الشهر لمجلس الأمن القومي الذي يسيطر عليه الجيش أمر رئيس الوزراء بولند اجاويد الوزراء والزعاماء المحليين بشن حملة على الاسلامي السياسي في وسائل الاعلام وفي الحملات الانتخابية. ولكن تعشرت خطوات يدعمها الجيش لاصلاح القواعد الانتخابية في المن الكبيرة.

ولم ينضم الزعيم الاسلامي رجائي قطان الذي عمل وزيراً للطاقة في حكومة والرفاه، الى المطالبة بنظام اقتصادي اسلامي جديد الحكومية. وكتب أحد المعلقين في صحيفة ديني سافاك: أخشير قطأن لأنّه بتمثع بشُخْصية معتبلة وهو يثبت إن هذه حركة

الاسلاميين، فقال: طن يكون لذلك أي تاثير

واضاف دحين يوجه رئيس الوزراء مثل هذا التحنير عشية الإنتضابات فهذا يعنى

انه يهدد النيموقراطيةء وتراوح توجيهات أجاويد بين تشديد لرقابة على الإذاعات وشبكات التلفريون الأسالامية والتنفيذ الصارم لحظر ارتداء الحجاب داخل المباني الحكومية والجامعات.

وقال غول ان حرَّب دالفضيلة، لن يغير حملته الائتخابية او يحجم عن انتقاد حظر الحجاب. واقر بأن نلك قد يوصف بأنه دعاية ببنية لكنه أضاف والحجان مسالة اجتماعية، انها مسالة تتعلق بحقوق الأنسان، تحدثنا عن نلك من قبل وسنواصل الحديث عنه

وفي انتخابات ١٩٩٥ فاز الاسلاميون بنسبية ٢١ في المئة من الاصبوات. ويؤيد كثيرون الإسلاميين احتجاجا على المؤسسة الصاكصة التي تتربد منزاعم عن فسادها

وفشلها في معالجة المشاكل الأقتصادية. ويخشى العلمانيون من اقتضاء خطى الزعيمة المحافظة تانسو تشيلر التي اغضبت الجيش بتشكيل حكومة مع حزب والرفاه، عام ١٩٩٦. لذلك يحتاج حرب والفضيلة، الي ٣٠ أو ٤٠ في المُنَّة من الأصوات لينشكل حكومة بمفرده وهذا مستبعد وسط الحملة العنيسة التي يقدونها الجسيش ضد

# الجيش يرى التصريحات المعتدلة لزعماء "الرفاه" نوعاً من الابتزاز

من هولندا منحه اللجوء السياسي

### أكدت انه موجود خارج اوروبا محامية أوجلان تطلب

■ لاهاي - أ ف ب - طلبت محامية عبد الله الجلان الالمانية رسميا في العاشر من شباط/ فبرآير الجاري من هولندا منّع زعيم المتمردين الاكراد الاتراك اللجوء «لأسباب انسانية» كما نكرت اليوم السبت وكالة الانباء الهولندية. واوضحت الوكالة ان المحامية بريتا بوار بعثت رسالة عبر الفاكس الى وزير العدل الهولندي بينك كورتالز بررت فيها طلبها بأن حياة موكلها ومعرضة للخطر، مؤكدة أن البلد الموجود فيه حاليا بأت يهدد بتسليمه الى تركيا. وأضافت الوكالة أن محامية أوجلان تقدمت بهذا الطلب بعدما اكد لها مسؤولون في وزارة العدل الهواندية أمس ان زعيم حزب العمال الكريستاني شخص عبير مرغوب فيه، في هولندا، ولم يتسن الحصول على اي تأكيد مباشر لهذه الأنباء من السلطات الهولندية أو من المحامية بريتا بوار التي تقود في امستردام فريقا من المحامين الذين يمتلون الزعيم الكردي في تركيا وبول أوروبية مختلفة. وكانت الحامية اكنت منذ اسبوع لصحيفة مزود دويتش، الالمانية أن موكلها «موجود خارج أورويا». ويبحث اوجلان عن بلد يقبل باستضافته بشكل دائم منذ رحيله من ايطالياً في ١٦ كانون الثاني (يناير) الماضي الي جهة غير معروفة. وكانَّ اوجلان فشل فيَّ أول شَباط (فبراير) في التوجه الى هواندا للمثول امام محكمة العدل الدولية في لاهاي. ورفضت السلطات الهولندية بشدة الاستجابة لطلبات محامي اوجلان باستقباله متذَّرعة بأن زعيم حزب العمال الكريستاني وضع في قائمة الاشخاص عقير المرغوب فيهم، في يول اتفاقية شنعين كلها.



### المدير في روما. وأنا في جدة. وهمزة الوصل طيران الشرق الأوسط.

يفضل رحلاتها الى باريس وروما وأفريقيا الأكثر تعدداً من أي شركة طيران أخرى، توفر لك شركة طيران الشرق الأوسط جدولاً تعتمد عليه ومتابعة مرنة للسفر من بيروت، إلى جانب استضافتك مجاناً في قاعة الأُرْز "Cedar Lounge" الفاخرة. اتصل الآن يوكيل سفرك أو بطيران الشرق الأوسط للإستفسار عن عروضنا الخاصة:

> (Y) YYZY+-مكتب أبو طبي: A11737A (Y) مكتب الظهران: مكتب جدة: · - 5 5 7 5 (1) مكتب الرياض:

مكتب الكويت: ١/ ٢٤٢٣٠٧٠

، باریس ۲۰:۲۰ 14:10 ديي ، روما ١٠:١٠ أيو ظيى ٥٠:١٣ Yo: 1 . Juding . الظهران ١٢:٤٥ -- أتينا ١٩:٠٥ حدة ١١:٤٥ -- القاهرة ١٩:٠٠ الكويت ١٣:١٥ YY:to waty الرياض ١٢:٣٥ ابیدجان ۲۳:۰۰ (IKEK3) (الوصول)



– اقترحنا تاجيل عقد ندوة الوفاق الوطني شهراً

وذلك التمكين المثلين الحرب المحظور من الالتحاق

بالأحرّاب التي شرعناً في الموار معها ضمن الجموعة

التي اشترطت حضورهم للمشاركة في الندوة، ووافق

المجلس الأعلى للدولة والأحراب المشاركة في الحوار على

هذا التأجيل. لكن من أجهله هو أسباب عدم اطلاق سراح

ممثلي الانقاد للمشاركة في الحوار أو الندوة التي

● هل الاتصالات بينكم وبين الشيوخ كانت تتم بالكتابة؟

- لا، كل ما وقع كان مجرد حوار بين ممثلي اللجنة

• وماذا حدث في ندوة الوفاق الوطني بعد غياب ممثلي

- لم يرشح المشاركون فيها اي رئيس في اعتبار ان

• يقال ان اسم بوتفليقة كان مطروحاً ليكون مرشحاً باسم

- الواقع ان اسم بوتفليقة طرح علي انذاك وانا أرأس

اللجنة الوطنية للحوار ورفضت قبوله رئيسا لانه لا يمثل

القطيع، وهديت بتقييم أستقالتي من اللجنة. وفي اليوم

الثاني من اجتماع النبوة ابلغت رسمياً بعدم ترشيحه،

وبالتألِّي أعلنْت للمضور في الندوة بأنه ﴿لا يوجد مرشح

- في البداية، تلقيت اتصالاً من المؤسسة العسكرية،

التي لم تكن تربطني بها أية صلة من قريب أو بعيد

وتمت استشارتي في مسالة انشاء لجنة للحوار فباركت

نلك بعد أن تم اطَّلاعي على فشل بعض المبادرات السابقة

وقلت لهم انني بعبيد عن السياسة وإذا رايتم في

مَشارِكِتَىٰ أهميَّةُ فاناً مستعد لخدمة الوطنُّ. وفي اللَّقاءُ

الثاني وأفقت على المشاركة وغوجئت بالأعضاء الثمانية

للجِنةَ يحتارونني رئيساً لهم ولم يكن لي راي في تعيين

أي عضو منهم، وعلى رغم إصراري على ألمشاركة كعضو أبوا إلا أن أكون رئيساً للجنة.

• من كان يمثل المؤسسة العسكرية وهل كانت القرارات

- اعترف ان اللجنة لم تكن تتلقى الأوامر من أية جهة

ولم يكن يمارس ضدها أي ضعط من الضارج بل كان

الجميع يعمل كعائلة واحدة وكانت القناعة بيئنا مشتركة

الأساسي فيها إلا أن إشراك كل الأحراب جعلها طرفاً

كبقية الأطراف على رغم أهميتها في الحل أنذاك، وكنا

نجتمع بالأحزاب الكبيرة على حدة، والأحزاب الصغيرة

الفاعلة مثل حسين أيت أحمد الذي بعثت اليه برسالة

عبر عبدالحميد مهري، وقلت له ان وجودك في الجزائر

● ثَمَادًا التَّرْمِتِم الصَّمِّت بعد الاستقالة لغاية اليوم؟

اهم في عملية تحقيق السلام.

الحكم ولن أتراجع عنه.

وشخصياً كنت أصر على مشاركة قادة الأحزاب

- احد أسباب الاستقالة هو عدم التزام الرئيس

ا بتعهداته المتمثلة في «القطيعة» إذ بمجرد انتخابه عين

الحكومة من دون أحداث قطيعة مع بعض الوجوم وهو ما جعلني أباتر بالاستقالة وعلى رغم أنه حاول إقناعي

بالتراجع عنها إلا أنني اتخنت القرار وانا لا أغير في

مواقفي، اذ سبق وأن اتخذت قراراً في عهد الرئيس

السابق بن بلة كما اتخنت قراري في عهد من أزاحوه عن

اما سبب الصمت فهو استجابة لطلب الرئيس بانه

سيجري أستشارات مع الطبقة السياسية في خطوات

لاحقة للبحث عن حل للازمة وبالتالي فإن اي تصريح

منى قد يفسر لصالح هذا الطرف أو ذاك، وهو ما جعلني

برنامجي وكانت صابقة وذات نية واخلاص بعد أن مشي

الشعب مع الرئيس زروال في انتخابات تشرين الثاني

إن مساندتي للرئيس كانت مرتبطة بمضمون

امتنع عن الادلاء بأي موقف لغاية اليوم.

كنف تمت عملية انشاء لجنة الحوار الوطني؟

عملية الوقاق عن مرشح الندوة لم تتم الى جانب غياب

قاطعتُها الأحراب التي اشترطتُ حضورهم.

وشيوخ الحزب المحظور

الأحراب الفاعلة عنها.

باسم الندوة.

تتخذ داخل اللحنة؟

الندوة لرئاسة المجلس الأعلى للدولة؟

🗆 الجزائر – دالحياة،

■ يعتبر السيد يوسف الخطيب المعروف باسم والعقيد حسان، قائد الولاية التاريخية الرابعة، التي كانت تضم ولايات الوسط الجسرائري احسد أهم الشخصيات الوطنية المرشحة للرئاسيات المقررة في نيسان (ابريل) المقبل، ويحظى باحترام الجيش وبتقسر للجاهدين وله سمعة طيبة في ولايات الوسط لأذا ظهر العنف في الولاية الرابعة التي كنتم تراسونها

- لنرجع قليسلاً الى الوراء. كانت الولاية الرابعية مهمشة منذ ١٩٦٢، بسبب أزمة خلط الأوراق التي تركت تاثيراً في ولايتنا، ورغم أن موقفنا واضح من الصراع بين الحكومة وقادة الأركان العامة للجيش بعد الاستقلال، وهو الترام الحياد، إلا أن ما قمنا به من وساطات بين الأطراف المتصارعة ابقانا في الهامش، واتصلت شخصيا بالسيبين احمد بن بلة ومحمد خيضر وطلبت منهما الدخول الى الجيزائر وعقد مؤتمر، لكن خيضر رد على بحضور بن بلة: ديجب أن نأخذ الحكم مهما كان الثمن، كان هذا في الرياط عام ١٩٦٢، وكان مبادرة شخصية مني، وعندماً لجنَّمع قادة الولايات في الشلف - بعد ذلك - طلبت منهم أن يجدوا حلاً للزّمة ويتركوا مشاكل الخارج جانباً، ولكنهم لم يجدوا الحل في الإجتماع، واجتمعوا في تلمسان وأعلنوا عن مكتب سياسي، ومع نكث بقينا على الحياد وطالبناهم بالدخولُ للى ولايات الوسط وفعالاً جاموا ليدخلوا العاصمة ويستقروا به دفيلا جولي، في آب (اغسطس) ١٩٦٢، وعندما امر خيضر الجيش بدخول العاصمة متعناهم والتزمنا الحيطة لأننا لم نكن نسعى الى سفك النماء،

وهو ما جعل الوسط يبقى مهمشاً. إن الشعب كره الحكم بصفة جهوية وانكر اننا ف مناسبة لنكرى الشهيد محمد بوقرة عام ١٩٩٢، طرحثاً سؤالاً: مَنَاذَا بِدَا العَنْفُ فِي الجِرْآئِرِ وَخَاصِةَ فِي وَلَايَاتَ الوسط، ولم نُتلق اجابة، بيد أننا كنا نعرف الإجابة، فهذه الجهة مهمشة ومحقورة، وجماعة الجبهة الإسلامية للانقاد، وعدوا ابناهما مشيء جديد وهو الاسلام والعدالة، وحل الشباكل الاجتماعية،، وهو ما جعل الشعب يمشى معهم لكن المجازر التي ارتكبت والتدمير الذي مس المنطقة جعل الناس تتراجع.

● كيف ترون للحل الأمني في برنامج ترشحكم؟ - يتم بطريقتين وهما الطريقة المباشرة في مواصلة محاربة الأرهاب تمامأ بكل الوسائل المتوفرة لدى الدولة في اطار احترام القوانين والطريقة غير المباشرة وهي معالجة اسباب الأزمة وخصوصاً الشباب.

 يقال انكم اتصلتم بالمؤسسة المسكرية بعد سماعكم تزكية عناصر منها السيد عبدالعزيز بوتفليقة فهل هذا صحيح؟ – التقيت قيادات في المؤسسة العسكرية، ابلغتهم بموقفي وقلت لهم ان الطريقة التي يجب أن تتم بها عملية الترشيح، يجب أن تكون وأضّحة وشفافة، وعلى الأحرَّابِ أَن تلَّعَبِ يُورُهَا فَي تَرْشَيِح مِن تَرْيد. وقلتَ لَهِمَ عارضت ترشيحه عام ١٩٩٤ فكيف أوافق اليوم واعتبرت نلك لا يتماشى مع شعار القطيعة الذي ترفعه

وقلت لهم انه لا توجد لي مشكلة مع هذا الشخص، ولكن له مشاكل مع الدولة، مثل قضية مجلس المحاسبة، لم نتكلم بصفة رسمية وانما أبلغتهم بنيتي في ترشيح ليس بهدف تزكيتي وانما بهنف توضيخ

 لذا كونتم كتلا مع السادة أحمد طالب الابراهيمي، ومحمد الصالح يحياوي وعبدالله جاب الله؟ - لقاؤنا كان على نقطة واحدة، وهي مطالبة الرئيس

والمؤسسة العسكرية باحترام تعهداتهماً. ● كيف تفسرون بخول الجنرال خالد نزار في الخط؟ - موقف الجنرال خالد نزار متناقض، ولا اعرف ما إذا كان يتحدث باسمه الشاص أو باسم المؤسسة العسكرية، ولماذا غير رأيه بين عثبية وضحاها؟ ومن حقه أن يعبر عن رايه كشخص أما كانتماء للمؤسسة فهذا مرفوض في نظري.

• لكن ألجنرال بزار هو الذي اقترح بوتفليقة عام ١٩٩٤ - الوضع يختلف اليوم عما كان عليه عام ١٩٩٤.

• هل ستشاركون في الانتخابات الرئاسية للقبلة؟ - يجب أن نضع في الاعتبار عملية المساركة

بالضمانات التي ستقدم انا كمرشحين على مختلف المستويات، ونحن بدانا في مشاورات مع المرشحين الاحرار والاحراب للبحث عن طريقة لفرض هذه الضمانات، واي ترشح مرهون بوجويها.

• يقال اتكم ترشحتم لسد الطريق أمام بوتقليقة؟ - هذا الكلام ليس صحيحاً قانا لسن صد بوتقليقة كشخص وليست له مشكلة معى، وانما مع المجلس الأعلى للمحاسبة، وكل ما تريده هو أعطاء القرص لكل الرشمين من دون الانحياز لهذا المرشح أو ذاك. فعندما التقيت الأمين العام لجبهة التحرير الوطني بوعلام بن حمودة وجنت الضغوط عليه، وكاشفني أنه لا يدعم موتفليقة لأن له مشكلة مع مجلس المساسبة ولاته مستشار لاحد أمراء الخليج.

● يقال انكم اتصلتم برئيس لجنة المواطنين للنفاع عن الجمهورية مسالح بوينيدر؟ - تبابلنا وجهات النظر، اتفقنا على الضمانات التي

ستعطى للمرشحين وضرورة أن تكون الانتخابات شفافة غاذا ترفضون مصطلع «الأسرة الثورية» المتداول في الجزائر وأنتم عضو فيها؟

- عندماً نتحدث عن «الأسرة الثورية» يتبادر الى انهائنا السؤال الآتي: دكم عند أقرانها؟ أنهم أقلية (مجاهدون وأبناء الشُّهداءُ)، أما أبناء المجاهدينُ فانَّهم مثل غيرهم من ابناء الشعب، وليس من حق احد أن يرث الشورة من دون غيره. فالشورة مكتسب للشعب كله، والمجاهدون لم يقوموا بالثورة وحدهم وانما كانوا وسط الشعب مثل الحوت في الماء، وما دام في بلادنا ٧٠ في المئة من الشبياب، فالحبيث عن دالأسرة الثورية، يعد تهميش الغالبية، والمفروض أن تقوم بجمع الصفوف لا التفريق بين أبناء الشعب.

● ما تغصيركم للجوء بعض الأحزاب الى التزكية عوض ترشيح قابتها؟

- مع الأسف ان غالبية الأحراب لا ترال صغيرة، باستثناء جبهة التحرير الوطني وجبهة القوى الاشتراكية بحكم الاقدمية، ونظراً للتناقضات دلخل الأحزاب فإن جبهة التحرير الوطني وجنت نفسها تزكي من تنكرت له قبل ثلك.

قال لي بوعلام بن حمودة: «ان المؤسسة العسكرية هي التي أقترهت بوتفليقة، بعد أن كان يحدثني عنه وعن أسباب استبعاده كمرشح بسبب مشكلته مع مجلس المحاسبة، ووجوده مستشاراً لاحد أمراء الخليج، وفجاة تغير موقف بن حمودة دبعد أن كان ضد بوتفليقة أصبح يسانده، من دون اللجوء للمؤتمر خوفاً من انقجار

• ما تفسيركم لما اصاب الأحزاب من انشقاق بسبب

- يدل على عدم وجود وعي سياسي ونضالي، وظهور الانتهازين وهو ما جعل الاحراب لا تعود الى

قواعدها في اتحاد قرار التركية لهذا الشخص أو دَاك. يروج البعض معلومات تفيد أن الهدف من اقتراح بوتفليقة باسم هيئات في السلطة هو امتصاص غضب جهة معينة. فعاذا

– ارفض الحيدث بهذه الطريقة، لأنه يمس الوحدة الوطنية، مسادًا تقول عن ولايات الوسط التي لم تصل اليها السلطة منذ ١٩٦٢؟ إذا كان لا يد من معالجة أي مرض فعلينا معالجة الجهوية مثلما نجحت الثورة باسم الوحدة الوطنية.

سوف تنجح الجزائر بغضل كل أينائها المخلصين. ما تفسيركم لـ «اقتراح» بوتقليقة كمرشح لجماع؟ - اولاً من جاء به كان يريد الوصول من ضَّلاله الي السلطة، لأنه يساعدهم واقول ان الشعب هو الذي يعيّن الرئيس، والأصراب لا تُملِك العبد الكافي من المناصلين ميدانياً لتعيينه رئيساً، وهي تعرف ان هذا المرشح او ذاك يضْم أغراضاً قد تتناقض مع برنامج الحرب الخاص

به، وكل حرب له برنامجه الخاص، ومبدئياً من الصعب ان تجتمع الأحزاب على شخص، وانما يمكنها الاتفاق على برنامج، وما يدهشنا هو طرح اسم بوتقليقة كمرشح إجماع قبل معرفة برنامجه، والمطلوب هو صدقية الشخص قبل برنامجه.

● لنتحدث عن الجديد في برنامج ترشحكم؟ - لا اعتقد ان الشعب بحاجة الى خطابات وانما الى واقع. وأنا اؤمن بالسموقراطية لأنني مارستها عندما طبقنا التسيير الجماعي للولايات بعد مؤتمر الصومام عام ١٩٥٦. وما علينا اليوم إلا احترام الغالبية، وعلى الأحزاب التي تريد الوصول الى السلطة احترام تقطتين نبذ العنف تماماً، والعمل في اطار قوانين الجمهورية، ومعالجة أسباب الأزمة أو المرض الذي الم بالجرائر خصوصاً الجانب المتعلق بالشياب.

● كيف تقومون هدئة الجيش الاسلامي للانقاد؟ - ليس لذي معلومات أو معطيات لاتحدث عنها، وهي في عمومها مبادرة مقبولة. وإذا كان هؤلاء يقبلون نبذّ العنف ووضع السلاح قنإن الحل موجود، لكن طرحه مرتبط بقهم خلفيات العملية.

• وعلى الصعيد الاقتصادي؟ - اعتقد انه لا يعكن الهروب من الاصلاحات، وانما يجب أن تساير وضعية الشعب، وحل المؤسسات يجب أن يتم في اطار حوار شفاف مع المعنيين وهم العمال. • هناك من يقول أن المشكلة في الجزائر هي بين السلطة

والحزب للحظور، فماذا يقول بوسف الخطيب؟ - ريما كان هذا الطرح في بداية الأزمة مقبولاً، أما

● العالم كله يتحدث عن (مأساة الجزائر) وعندما ظهر قانون يوحد الجزائريين أحدث ربود فعل سلبية، فبماذا تعللون نلك؟

أن كل مرشح يحسب نقسه أقضل من الآخر، فالسيد أحمد غرالي يظن نُفسه أفضُل من السيد بوتفليقة والجرائر تحتاج الى رجال عندهم نزاهة وكفاءة

• هل انت متفاثل؟ - طبعاً، لي أمل في الخروج من الأرمة، ولم أياس ابدأ لأن الشعب بيده الحل، فهو الذي قاد الثورة وحقق انتصاراته يفضل اطاراته الخلصة، ولا شك في أن ظهور

- في الحقيقة، أن الجبهة الإسلامية للاتقاد لم يكن يرد نكرها في اللجنة، وانما كان الحديث بدور حول والحساسية الاسلامية، وتلك لوجود تحوفات ليس من أعضاء اللحنة وانما من بعض الأصراب المشاركة في الحوارء باستثناء ثلاثة أحزاب طالب قانتها بمشاركة الحزب المحظور وهي جبهة التحرير الوطني بقيادة عبدالحميد مهري، جبهة القوى الاستراكية (حزب حسين أيت أحمد)، والحركة من أجل الديموة راطية (حرب

وعبدالحميد مهري. وبقي التخوف من نكر الحزب المحظور أو تجنب نكره متواصلاً في اللقاءات التي جمعتنا بالأحراب أنذاك وكانت اللقاءات تتكرر مع الأحراب نفسها، مثل: حركة النهضة، التجمع من أجل الثقافة والنيموقراطية، وحرب التجديد الجزائري، والحركة من أجل الديموقراطية الى

ويمرور الزمن اتخنت اللجنة الوطنية للحوار قرارأ

اقتراحنا وأعطوا ثقتهم فينا. وهم النين تم اطلاق سراحهم لاحقاً حين اصبح السيد زروال رئيساً.

● كيف أعطيت الموافقة على إشراك الانقاذ في ندوة الوفاق الوطني لعام ١٩٩٤؟ - يعد أن تم الاتفاق مع الشيوخ على تعيين ممثليهم

في الحوار اتصلنا بالمجلس الأعلى للنولة بقيادة على ممثلي الحزب المخطور للمشاركة في الحوار مع البقاء تحت الإقامة الجبرية لغاية الوصول ألى اتفاق معها.

- الأمر يحتاج الى التحسيس والوعي، والوقت • ماذا تقواون عن ترشع سيد أحمد غزالي وهو الذي ترلجع

- اعتقد أن هناك الكثير من الانتهازيين، والطيل هو واخلاص وليس الانتهاريين.

● متى بدأت لجنة الحوار الوطني اتصالاتها مع الجبهة

الرئيس أحمد بن بلة). واشترطت هذه الأصراب، في أول لقاء للجنة بها، حَضُورَ الحِبِهِةِ الإسلاميةِ للأنقادُ، وواصل حرّبِ الرئيس فِنْ بِلَةَ اللَّقَاءَاتِ الَّتِي أَجِرِتَهَا اللَّهِنَّةِ مَعَ الْأَحْرَابِ بِينَمَا فَاطْعها لاحقاً حُرْباً السيسين: حسين آيت احمد،

يقضي باجراء اتصالات مع ما كان يعرف أنذاك باسم والحساسية الاسلامية، استجابة لمطالب الأحزاب في إلحاق الحرب المحظور بالمتحاورين مع اللجنة.

النين كانوا يمثلون في اللجنة المؤسسة العسكرية، ولا اعرف ان كَانْت لهُم استشارات في المؤسسة. اؤكد أن

وفي اللقاء الشائي لمشلى اللجنة مع الشيوخ تم

الكافي لتضميد الجروح. عن انتخابات ٢٦ كانون الأول (بيسمبر) ١٩٩١ عندما كان رئيس

وعي شعبي، وتحرك الاحراب سياسيا، سيكون في صالح

الخروج من الأزمة.

الاسلامية للانقاذ؟

جانب الأحزاب الصغيرة.

في البحث عن حل للأزمة ولهذا نجحنا في تاسيس • هل الاتمالات بشيوخ الانقاد في السجن كانت باقتراح ارضية المرحلة الانتقالية بحرية. الدوم فالمشكلة اعمق، خصوصاً بعد أن اخذت العدالة هل «الحساسية الاسلامية» هي سبب الأزمة أم طرف من اللجنة أو المؤسسة المسكرية؟ محِراها في القضية. وهناك أشخاص ينتمون الى هذا - انها فكرة اعضاء اللجنة بما فيهم الصباط الثلاثة الحسرب المحظور، وعليهم العسمل في اطار القسوانين بظهر المشكل وكنان هذه الحسناسية هي الطرف

> المدادرة كانت منا كاعضاء للجنة وليست من أي جهة أخرى، وتمت العملية بطريقة غير مباشرة عبر أحد الوسطاء فلم تحقق النتائج المشودة منها، أذ فشل الوسيط حسن لعريبي القيام بالمهمة. وهو ما جعل اللجنة تباشر الاتصال الباشر من طريق ثلاث شخصيات بينها: الجنرال الطبب التراجي وبموافقة من المؤسسة العسكرية، وكان اللقاء الأول مجرد جس نبض قيادة الحرب لعرفة مدى الاستجابة للحوار وفق الشروط التي اقترحتها اللجنة وهي الإبقاء على الشاركين في الحوار تحت الإقامة الجبرية، وكان الرد ايجابياً أذ قبلوا

> الاتفاق بين اللجنة والشبوخ على تعيين أربعة ممثلين مؤهلين لُهُم ممن كانُوا في السّحِن انذاك للمُشارِكة في التحضير لندوة الوفاق الوطني، التي تقرر عقدها مع انهاء عهدة المجلس الأعلى الدولة، وهؤلاء المتلون للحرب المحظور هم: حدّي، بوخمخم، قماري وشيقارة،

كأفي وأبلغناه، بقرار اللجنة القاضي باطلاق سراح

🛘 ولد في ١٩ تشرين الثاني (توفمير) ١٩٣٢ بالأصنام (الشلف). وتابع دراسة الطب في جامعة الجزائر سنة ١٩٥٤ – ١٩٥٥. ومنذ سنة ١٩٥٥ و١٩٥٦ اصبح عضواً في جبهة التّحرير الوطني والتحق في ١٩ أيار (مايو) ١٩٥٦ تاريخ الاضرابات الطلابية (الجامعية والتانوية) بالتؤرّة في المدية (الولاية الرابعة التاريخية). أصبح في سنة ١٩٥٩ مسؤولاً سياسياً وعسكرياً برتبة (نقيب) في المنطقتين الثالثة والرابعة (الأوراس، في سنة ١٩٦٠) ثم ترقى الى رتبة رائد وأصبح عضو مجلس الولاية الرابعة في تموز (يوليو) ، ١٩٦٠ ويعد وفاة سي محمد بونعامة الذي سقط في ميدان الشُّرف في ٨ آب (اغسطس) ١٩٦١، بالبليدة اصبح قائداً للولاية الرابعة.

يوسف الخطيب (العقيد حسان)

وفي نيسان (ابريل) ١٩٦٥ اصبح عضواً في مجلس الثورة، وعضواً في الامانة التنفيذية لجبهة التحرير الوطني. وفي نهاية ١٩٦٧ انهى دراسته بنيل شهادة النكتوراه في الطب والتحق بالمستشفى للتخصص في الجرأحة وبي بهاية ١٠٠١ البهى مراسد بين سبح المسلم ا

نفسه مجرد طبيب في الصحة العمومية في عين صالح (ولآية تأمنراست) في الاقامة الجبرية. ومن ١٩٧٢ -١٩٧٧ وَلاسبِاب سِياسِية حصل على اقامة وقُتح عيادة طبية في تيارت. ومن ١٩٧٧ الى أيلول (سبتمبر) ١٩٩٦ زاول نشاطاً طبياً حراً في الجزائر. وَفي ١٤ تشرّين الأول (اكتويّر) ١٩٩٢ عينته المؤسسة العسكرية رئيساً للجئة وَفَى شَبِالْمُ (فيراير) ١٩٩٤ – كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٥ اصبح مستشاراً سياسياً للرئيس اليمين زروال، ومدير حملته الانتخابية في رئاسيات شباطُ (فبرايرٌ) ١٩٩٥ - وفي حزيران (يونيو) ١٩٩٦ استقال لأسباب سياسية، والنزم الصمت. وفي كانون الثاني (يناير) ١٩٩٩ سحب استمارات التوقيع للترشع للرئاسيات المقررة

العضلة المركبة التي تواجه الحص

# الملفات التي تضع الحكومة في موقع هجومي

🗖 بيروت - جوزف سماحة

■ ولدت الحكومة اللبنانية الجديدة برئاسة سليم الحص في عملية قيصرية، كأن رئيس الجمهورية اميلًا لحود يستعد، حسب المقربين منه، لمرحلة تعايش صعية مع الرئيس رفيق الحريري. لكن الأخير قرأ المعطيات التي تشيير إلى أن هذا التعايش سيكون أشد صعوبة عليه فاعتش قلب الأبوار. ويعدما كان، من موقعه في الحَكم عنصراً في تشكيلٌ للعارضة، اصبح، منَّ موقعةً في للعارضة، عنصراً في تشكيل السلطة وإعطائها مضَّمُونَاً: لزَّالَةَ آثَارِ «الحريرِيَّة».

كان يمكن هذه المهمة أن تكون اكثر سهولة في بلد اعتاد تداول السلطة. ليست هذه عادة لينانية يرغم الحد الأسنى من السموقراطية في البلد. وبدأ يمكن القول إن انتقال الحكم من الفريق السابق إلى الصالي هو أكبر تحول سياسي سلمي في بلد عربي. وهو يُفوق، في حوانب منه، اهمية وصول الاستراكي عبدالرحمن اليوسفي إلى رئاسة الوزارة في المغرب. ليست هذه المهمة سهلة، لأن الحكومة اللبنانية

تواجه معضلة مركية ناتجة من تصالم عند من العوامل: - ثمة ارتفاع مؤكد في سقف التوقعات يقايله الأفتقاد إلى أنوات السياسة الاقتصانية والاجتماعية البنيلة... ناهيك عن الأبوات المالية.

- تجد الحكومة نفسها مضطرة إلى اتباع سياسة تقشفية لكنها تحتاج إلى حشد تأبيد شعبي أو الاحتفاظ بالرصيد الحالي. ويما أن كل سياسة تقشفية غير شعبية حكماً، فإن للطاوب هذا هو نوع من متربيع الدائرة،.

- إذا كِنان مغيباب، الصريري ترك فراغناً داخليناً وخارجياً، فإن المنطقى هو التعويض عن نلك من دون إثارة الأوهام، كما في الماضي، حول دور هذا «الورن» في حل المشاكل الواقعيّة للبلد. لقد تصرف الحريري مثلّ رجل يريد بناء زعامة والحص يتصرف وهذا طبعه مثل رجل يريد النجاح في الإدارة. لقد قيل عنه انه وقدوة لا قائد، لكن ثلك كان محتملاً قبل هبوب عاصفة الحريري

– يجد العنهد الجنيد نفسه مضطراً إلى تصميح الخلل في التوازن السياسي السابق من دون التسبب في استبالًاء مشكلة حبيدة. فإذا كأن الكلام عن إحباط مستحى (ماروني تحديداً) قبل اشهر يحمل بعض الوجاهة، فإن أسوا للحلول له هو الايحاء باننا أمام احياط إسلامي (سئي تحديداً).

جمع اللبنانيون على ضرورة الاصلاح الإداري. تطهير للإدارة من فاسدين مع ما قد يعنيه ذلك من مس

الاوادم هو الحلء. وهكذا جرى لختصار السياسة، بما هي خيارات وقرارات، إلى سمة اخلاقية. واعب ثلك دوراً في التغطية على موبقات كثيرة. ولا شك في أن «أوانمه هم النين يحكمون البلد اليوم (الثقل أكثرية من الأوادماً) ولذلك فإن هؤلاء مطالبون باثبات ان نظافة الكف ليست تقيض الفعالية ولا التوجهات الصائبة. - من حق الحكومة الحالية ان تدعو إلى شقافية

من يستعد لصادرة الآراء المشالفة وقمع الصريات وتوجيه الإعلام والتنخل فيه.

إن هذه والورشة، توازي لا بل تقوق، دورشة إعادة الإعماره الشهيرة، لأنها، ببساطة، تتضمنها وتصححها ربوداً سياسية بالنرجة الأولى. وإذا كان بالأمكان القول أقانون جبيد للانتخابات تطبيق اللامركزية إنشاء المجلس الاقتصادي - الإجتماعي فعلاً، الشروع في بحث مصير الهيئة الوطنية لإلغاء الطائفية...)، قان الجواب يبقى ناقصاً. إذ من دون أن تكون هذه الربود عشدودة إلى تصور اجمالي لصيغة لبنائية جديدة (لا هي صيغة ما قبل الطائف، ولا هي صيغة المارسة المسوحة له عبر الترويكا وتوازناتها (...) فإن الشعور سيبقى سائداً بأن هناك ما هو ناقص.

أخطر من ذلك. تبدو كانها من غير مخيلة. فهي مورّعة بين وزراء تكنوق راط يؤدون عملهم بجدية ولكن لا يقدمون له التغطية السياسية (والفكرية) المطلوبة، وبين وزراء سياسيين يمكنهم بسهولة، أن يكونوا محامين خاسرين لأي قضية ناجحة. إن الحكومة باهتة، ورمانية، لا روح لها. ويقول عنها أحد أشد المعتبين بنجاحها القد شاخت بسرعة، واكلت، بالتالي، قسماً كبيراً من رصيد خطاب القسم وحتى من رصيد بيانها الأول.

لكن السُوّال هو اين ينتهي هذا الاصلاح وابن يبدأ الاطباع بان في الأصر مطاردة ثارية لرسور والعهد البائدة ومن قال، أصلاً، أن الاصلاح هو ققط عملية بعدد من «الأبرياء»؟ - لقد راجَّت في لبنان فكرة بائسة تقول إن محك

إعلامية، لكن ثلك يضعها على حافة خطر الظهور مظهر

وتتجاوزها. وتستوجب المعضلات المشار إليها (وغيرها) إن عناصر هذه الربود متواقرة، وان هناك ما هو اكثر

هنا، تحديداً، تبدو الحكومة كانها من غير لسان،

ريما كنان وصف دالحكومة الينامية، في بلد أخر ورَمَانَ احْرِ مَنْبُحاً. لكنه رهنا، والآن، نيس كتلكُ لأن حجم

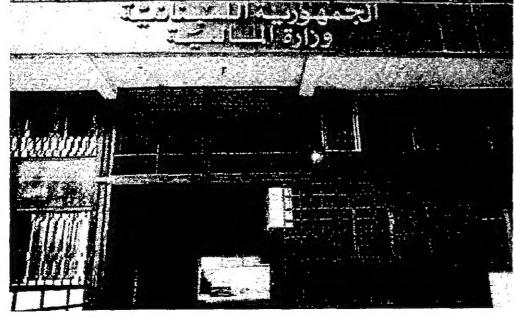
المعضلات المطروحة يستدعي نوعاً من التعبيثة وإثارة الحماسة لا يستقيم إلا مع توليد القناعة بأن المهمة هي، فعلاً، مهمة خلاص وطني. إن العهد الحالي يحتاج إلى أفكار اكثر مما يحتاج إلى خبراء. ثمة شعور سائد في بيروت بان هذه الحكومة لا تفتح

شبهية الموالاة. لذا فإن من يؤيدها يقعل ذلك بعقلانية باردة. لكن الغريب هو أنها تفتح شهية المعارضة المصومة. فالكلام الذي يسوقه ضَّدها وليد جنبلاط، ويغض النظر عما يساوي في اي ميزان جدي وعاقل، يبدو نابضاً بالحيوية، قابضاً على قضية. وعندما كان نجاح واكيم يفعل الشيء نفسه ضد حكومات رفيق الحريري كان يتصدى له العشرات بعصبية لا تقل عن حدة كالأمه. بكاد جنبالط يكون أقرغ جعبته من الأسلحة الثقيلة. لقد بدا معارضاً عالى الوتيرة وهو لا يعرف اين النهآب بعد نلك وإذا فهو يراوح مكانه على... القمة، والغريب أن أحداً من مناصري الحكومة لم يتصد له، ولم يناقشه ولم ينتبه اصلاً إلى أنه خصم سهل جداً سواء بسبب التقلب المذهل لواقفه في الماضي أم يسبب المعرفة اليقينية كما يريده في المستقبل. إن ايَّ تحليل نص، ولو بدائياً، لما يصرح به جنبلاط كفيل برد سهام جارحة عن الحكومة. ومع ذلك فإن الميدان خال.

إن الحكومة الحصية، برئيسها وتركيبتها وانتماء معظم وزرائها، صاحبة مصلحة مؤكدة في فتح الملفات. ليس المقصود بنك تلك التي تتعلق باموال البلديات والطريقة التي طرحت بها، وليس القصود طبعاً أي اسلوب بوليسيّ. كلا. إن المقصود هو فتح المُلقات الجديةً واطلاق أوسع تقاش وطني حولها.

يجب أن يشرح أحد للبذانيين حدم المشكلة

الاقتصادية - الاجتماعية، وسبل الجُروج منها. فالحديث عن دالتركة الثقيلة، يبدو محبطاً إلا إذا جرى تمييز الخيط الرقيع الذي يميره عن انسداد الإفق. ففي مجال الخصخصة مثلاً ثمة الكثير للقول من دون الوقوع في شعبوية، الرفض الإبديولوجي، ولا في ابتدال تصفية القطاع العام بطريقة مافيوية. هناك وزراء في الحكومة يعرفون جيداً ما يدور حولهم في العالم. وهم يملكون، مديداً، الذخيرة الكافية للتمدير بين اسلوبين من الانبراج في السياق النولي: ذلك الذي اتبعته روسيا، مثلاً وقاد إلى الكارثة، وثلث الذي تتبعه فرنسا، مثلاً، ويتولى وزراء شيوعيون لاغبار على اهتمامهم بالمصالح العمالية، أمر الأشراف عليه. يجب الخلاص من صنعية القطاع العام كما من مسمية القطاع الخاص. فأطياف



الرمادي بين الأبيض والأسود اكثر من ان تحصى. أما عن الاصلاح الإداري فحدث ولا حرج. إنه يبدو، حتى الأن، كانه ارهاب للمستثمرين، في حين ان العكس هو الصحيح، بتنكر اللبنانيون على الأرجح ان هذا الموضوع كان العنوان المقضل لاركان العهد السآبق وفي الامكان البرشنة على أن ما وصلت إليه عملية «التطهدر» هو أبعد مما كان يعد به ملتّحقو اللحظة الأخيرة بقطار الأصلاح. لا يحورُ، والحال هذه، لمن أشرف أو شارك في تعيين فاستدن، وباعتراقه، أن يلوم غيره لأنه أبعد بعضاً منهم... فقط إن ميازة فتح هذا الملف هو انه يسمح للحكومة بسماع انتقادات مجدية. فهناك من يقول إن التعيينات كانت بلا لون ولا طعم. ومع أنه يستحسن فنح قال إن هذه مهمته وحده؟ أبواب الترقى ضمن الإدارة، لكن أولوية كان يجب أن

تعطى لضخ يم جديد ولإحداث صدمة. ليس مهما الا يكون التوارن السياسي اختل وعاد إلى صا قبل الطائف، المهم، في هذا المُجالَّ، هو الأنطبَّاعُ المتروك. وهذاك بالفعل بين المسيحيين من ينسب إلى الرئيس اميل لحود قوة تصب في مصلحة «المحبطين سابقاً، وهناك في المقابل من بعتبر ابتعاد الحريري مصدراً لاحباط جنيد. ولعل الخطا في معالجة هذه المشكلة هو تجاهلها وتكران وجويها في الوجدان طالما أنها غير قائمة عملياً. لا بديل من المصارحة. وهي تبدأ بالقول إن أسباباً عنم جعلت من الوضع السابق وطاعاً، لَقِدُاتِ. ولقد كان تجاهل هذا الظلم هو مطائفية مقنعة ووديعة ، ولا يديل من المصارحة بأن السعى، الدوم، هو

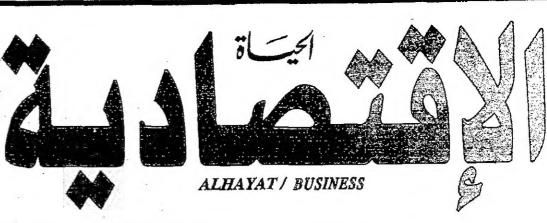
لإعادة الأمور إلى نصابها والاحتكام الدقيق إلى الدستور في انتظار بلورة اي بديل، والمفتاح لهذه المصارحة هو أنَّ يلعب الحص بورَّه كاملاً وأن يتَّحول مجلس الوزراء إلى مؤسسة جدية، وأن يحصل الفصل بين السلطات، وأن بتعزر القضار ويستقل وأن يكون القانون الائتخابي عادلاً. ولمناسبة الحديث عن العدل ، فإن ملقاً لا بد من ان يفتح: الإعلام. لقد مرت هذه الفضيحة من دون أن تثير الربود الكافية برغم ما أثارته من غيار، ويجب التميير هنا بين مخالفات كبرى جرى ارتكابها - المحاصصة -وبين أخطاء قابلة للأرتكاب، ربعا كان وزير الإعلام انور الخليل أكثر هدوءاً من أن يشن حملة مقابلة، ولكن من

هُذَّه عينة، مجرد عينة، من القضايا المطروحة التي تبدو فيها الحكومة في خط بفاعي في حين أن العكس يجب أن يكون صحيحاً. فهل هناك من يقنع الوزراء بأن حداً من الحساسة يمكنه أن يكون معديناً، ومل من الكتير أن يطالبهم اللبنانيون بقدر من «الإثارة»؟

إن بعض هذه القضايا، خصوصاً الاقتصابية والاجتماعية والضريبية، تستدعى إحداث ، ثورة ثقافية، في بلد مثل لبنان اعتاد على حلول سهلة، وادمن وعود

الحلول السهلة، واطلق على ذلك كله اسم ، المعجزة». يستحسن مكاشفة اللبنانيين بأن امعجرَة، خروج الحريري قد لا تتكرر. كما يستحسن مكاشفة الحريري نفسه بَأْنَّه مطالب بتَّحقيق «معجزة» ضَّد نفسه إذا احسنَ المرور في مطهر، المعارضة!











العطية والبنبي نفيا وجود خلافات

🛘 الدوحة - محمد المكي أحمد

■ أكد وزير الطاقة والصناعة والكهرباء والماء القطري عبدالله العطية ووزير البترول والثروة المعندية المصري حمدي البندي أن البلدين سيتوصلان قريبا الى اتفاق في شان نقل الغاز القطري الى اوروبا عبر قناة

وقال الوزير القطرى لـ والحياة، انه ويحث مع نظيره المصري في أوضاع السوق النفطية وأسعار الخام المتدهورة، واضافه متم اثناء جلسة للحايثات التي عقدها الجانبان امس طرح افكار ومواضيع

تنسبقية مختلفةى ورداً على سول له الحياة، عن اهمية زيارة الوقد المصري الى قطر قال العطية: «أن مصر بولة شقيقة ونصن نعمل لتطوير

علاقاتنا معها في مجال الطاقة». وعن مسلامح الأقكار التي تم تداولها قال: داننا طرحنا موضوع التعاون بين بول اوبك والدول المنتجة من خَارج المنظمة ومقاييس السوق والعرض والطلب والتعاون بين منتجي النفطء وكان الوزير القطري تحدث الى الصحافة في المؤسسة العامة القطرية للبشرول بعد محاً ثانة مع الوزير المصري في حضور رئيس هيئة قناة السويس أحمد فاضل. ووصف العطية المصابقات بانها دمثمرة وناجحة جداً، واكد ان الوفدين بحثا

🗖 باريس – رندة تقى النعين

🖿 قال وزير الاقتصاد المصري

الدكستسور يوسف بطرس غسالي

الحياة، على هامش اجتماع

الجموعة الاستشارية لصرفي

مقر البنك الدولي في باريس، دأنّ

مفاوضات تجري حاليا في شان

مشروع تصدير الغاز المصري الي

تركيبا واسرائيل تناول الكميات

والاسعار والطرف الذي يتحمل

كلفة الاستثمارات، وأكد أن

تخصيص المصارف في مصر ان

يستكمل قبل حصول وقاق وطني

دلان الشبعب للصبري وشبعبوب

العالم الثالث تقلق من تخصيص

واضاف أن إقامة منطقة

ونكر الوزير المصري أن وقيمة

الديون الخارجية في مصر تراوح

بين ٢٧ و٢٨ بليسون دولار، وهي

'جنرال موتورز' تريد

شزاء 'بي . ام . دبليو' .

■ ميونيخ (المانيا) - ا ب

نكرت الصحيفة الإلمانية دى فلت،

امس السيت أن شركية مجنرال

الْقُلْدِلْةُ لِنُقْسِلِةً. وكَسَائِتُ سُسِرَتُ

مستقبل دبي.ام.دبليو، قد أستقال

والتى تتسزايد خسسائرها

باستمرار ولم يكن ممكنا الاتصال

ب مجنرال موتورز أوروبا، امس،

لكن الصحيفة نقلت عن ناطق

ماسم الشركة قوله في وقت سابق

أنها لن تعلق على الأستراتيجية

من جهته، نفي الناطق باسم

بى.امدبليو، يورغ ديش، التقرير

الوارد في الصحيفة. وقال ديتر

ان دبي المدبليس، تريد ان تبقى

مستقلة، مشيراً إلى ان عائلة

كواندت التي تملك غالبية الاسهم

في الشركة الن تتراجع، عن

دعمها للشركة. ويأتى تقرير سي

فلت، بعد يوم من نشر مجلة «دي

شبيعل تقريرا نكرت فيه ان

ولكسفاغن، تريد من الشركة

التابعة لها داوديه ومن

وبي امدبليو، ان تتبادلاً حصة

تَعَلَّمُ يُسِيِّتُهَا ٢٤,٩ فِي الْمُنَّةُ فِي

كل منهما، في اطار صفقة تحصل

فيها خولكسفاغن أيضا على

ونِفَت دبي ام دبليو ، التقرير

ايضاً، على رغم اعترافها سابقًا

بان ،فولكسفاغن، مهتمة منذ فترة

مصنع دروفر، في بريطانيا.

طويلة بتملك حمنة قبها.

التي ستعتميها للمستقبل

تجارة حرة بين مصر وإسرائيل

المصارف حيث تودع اموالهاء

غير مطروحة «اطلاقاً».

في سبل تعزيز العلاقات بين البندين مشيراً القناة قال البنبي ان دموضوع الرسوم يحتاج الى صرص امير دولة قطر الشيخ حمد بن الى دراسات اقتصابية متباتلة بين الطرفين، خليفة ال ثاني والرئيس المصري حسني مبارك على تطوير العالقات في المصالات كافة خصوصاً في مجال الطاقة وشيد على «أننا بلورناً (في التَّجتُماع) كثيراً من الأمور التي تهمناء وأضاف دان شركة قطر للغاز وهيئة قذاة السويس ستعملان على بنورة المواضيع التي تم بحثها في الاجتماع وسُيتَّخَذ قَرار في التي تم بحثها في شان تصدير الغاز القطري

> وأكد الوزير القطري أن أي اتفاق يتم التوصل اليه مع هيئة قناة السويس سيعلن. ونفى الوزير القطري بشدة ما تربد في بعض الأجهرة الإعلامية عن أزمة مع مصر في شان الغار، وقال: «لم تكن هذاك أرْمَة بين قطر ومصر في شأن تصدير الغاز وانا استغرب مثل هذه الإقوال،

الى أوروبا عبر قناة السويسء

ووصف ما تريد في هذا الشان بانه بيعة وكل بدعة ضلالة، وشيد على انه ولا تنافس بين قطر ومصر في مجال الغاز لأن لكل بلد سُوَّقه ومميزاته في السوق». واكد الوزير المسري للصحافيين انه «لا

يوجد أي خلاف بين مصدر وقطر حول أي موضوع سواء موضوع الغاز أو غيره، وقال: متربطنا بقطر علاقات اخوة قديمة». وعن نسبة الرسوم التي ستفرض مقابل عبور الناقلات التي ستنقل الغاز القطري عبر

وزيرالاقتصادالصريك الحياة':

ديون ميسرة إما من دون قوائد أو مشيراً إلى أن هذا الرقم ولا يتعدى

بفوائد إسمية أي أن قيمتها

السوقية اقلُ بكثير من ذلك لأنها

وافساد أن هذه الديون دإذا

قومت سوقياً لا تتعدى ١٨ بليون

دولاره مشيراً إلى أنه ميجب ألا

في معزل عن المتغيرات، لأنه إذا

قأرنا النين الخارجي بالاحتياط

من النقد الاجنبي البالغ ٢٠ بليون

بولار نجد أن مصر داكنة للعالم

الخسارجي وتراوح بين ١٠٢ و١٠٥

بليون دولار سنوياً، أي ما يمثل

بين ثمانية وعشرة في المئة من

حصيلة النقد الاجنبي المصري

واوضح غالى أن خدمة النين

ميسرة على ٢٠ أو ٢٥ سنة،

تقطر الئ اللدن الحار

وليست مستة.

واكد أهمية لحتماعه مع الوزير القطري مشيراً الى انه تم «تعادل اقكار» حسول سيبل دعم توسعة جديدة

### ك تشركة البترول الوطنية '

📰 الموحة — والحياة» — علمت والحياة» ان ولي العهد القطري الشيخ جاسم بن حمد ال ثاني سيضع حجر الاساس لمشروع توسعة جنيدة أ وشركة البترول الوطنية للتوزيع، (نوبكو ٣) في ٢١ شباط (فبراير) الجاري وَلْلُّكُ فِي مُوقِعُ الشروع في مدينة مسيغيد

وسيرفع المشروع الطاقة الانتاجية لصفاة التكرير التي تملكها الشركة الى ١٣٧ ألف برميل يومياً. ويتوقع انجازه في الربع الاول من السنة ٢٠٠٢.

وقال مصدر لـ «الحياة» إن الكلفة الاجمالية للمشروع تقسر بمثات اللايين من الدولارات وان ١٢ مؤسسة مالية ستشارك في تقبيم القرض المشروع. وسيكون مصرف «باركليز» البريطاني الوكيل والمنسق الرئيسي

العملية لأنهم يودعون أموالهم في

المصارف لنلك نجهر البيشة

السحاسجية والفكرية آلتي

تستوعب تخصيص هذا القطاء

تغييرات دانخلت على القانون في

بتخصيص للصارف، ومثلما

إتخننا إجراءات التخصيص بناء

على وفاق وطني، فإننا تَن نَنْحُل

في عملية تخصيص القطاع

المصرفي إلا إذا حققنا الحد

الانتي من هذا الوقساق حسول

وحول شركات التامين، قال

عَالَى: ولنبينا شركتان في المنطقة

الجرة ستطرحان للتخصيص

وتكسر الوزير المص

من دون إثارة القلق،

للوضوع».

### 🗆 جدة - مجدى وعدو

■ تفتتح شركة «كوكاكولا العالمية» قريباً مصنعها الجنيد في الرياض الذي استدمرت فيه نحو ٧٥ مليون ريال لترتفع حدة تصرب العبوات، بين مصنعي المسروبات الغازية في السوق السعودية. وقال رئيس الشركة في الشرق الاوسط وشمال افريقيا ساندي الان لـ «الحياة» ان جميع اعمال البنية الاساسية للمصنع اكتملت وسيتم افتتاحه في الربع الاول من السنة. واعساد يناء المصنع الجديد في الرياض الي اسبياب عدة ابرزها ارتفاع الطلب على منتجات شركته في السوق السعودية اضافة الى الرغبة في

واكد على ان حصة دكوكاكولاء في سـوق المشروبـات الغـازيـة فى السوق وصلت الى نصو ٣٠ في المُئَة مشيراً في الاطار ذاتِه الى انْ مكوكماكولا، واثقة جداً من هذا الرقم لاته صادر عن لحصاءات والحاث مستقلة اضافة الي الابصاث التي تجريها الشركة. ويشار الى ان شركة ببيسي كولاء تقول أنها تسيطر على حصة ٨٥ في المئة من السوق.

كوكاكولا تفتتح مصنعها الجديد قريبأ

دكوكاكولاء مع عبد من المطاعم وغيرها في السوق السعودية لم تأت نتبجة خفوضات مالية وعن مصرب العبسوات، قبال: واعرف أن هناك تنافساً حاداً في مشيراً إلى أن والمنافسين، قدموا مجال صناعة للشروبات الغازية عروضنا مالية اكثر اغراء الكن الامور لم تكن مابية بقير ما كانت في للنطقة، مشيراً الى أن وكوكاكولا، ستدافع ومن دون اي جـودة أنتـاجـيـة». ونكـر ان «كوكاكولا» زانت هجم مبيعاتها تربد عن اسعارها على رغم ارتفاع اسعار المواد والتكاليف المتعلقة بصناعة الشرويات الغازية الامر

ارتفاع حدة "حرب العبوات"

بين صناعات المشروبات الغازية الذي سيودي في النهاية الى تعديل الاستعار نظرأ لارتفاع تكاليف الانتاج. ونكر أن شركته تسير في السعونية الإن على الخطُّ نُفْسُهُ الذي سارت عليه في منطقة الشبرق الاوسط وشبمنال افريقيا من حيث وصول حصتها في السوق الى الصدارة. واعتبر ان التحالفات التي اقامتها

ه, ۲۳ مليون نرهم. في حكومة دبي بنسبة ٢٠ في على المساهمين تعادل ٣٠ في المئة ٩ من واس للال المدفوع.

### البحرين؛ وزيرالكهرباء والماءيحض على ترشيدالاستهلاك

🗖 المنامة – حسن اللقيس

التولجد طويل الامد فيها.

■ قال وزير الكهرباء وللاء في دولة البحرين عبدالله أحمد جمعة إن منطقة الخليج تعيش تدرة سوارد المياه وتسعى بشتي الوسائل إلى حسن ادارتها واستغلالها وتعويض حاجاتها منها باستخدام تقنيات التحلية

وأشار، في كلمة افتتح بها فعاليات مؤتمر الخليج الرابع للمياه التي بدأت أمس في المنامة وتنظمه جمعية علوم وتقنية المياه، إلى أن البحرين تولي موضوع المياه اهتمامأ لمواحمة لحتياجات التنمية سواء الزراعية أو الصناعية أو الإجتماعية، وتسمى في الوقت نَفسه إلى ترشيد الاستهلاك من اجل الحفاظ

الحساضير والإكتير ندرة في وقال دإن دولة البحرين أقامت قرن في جزيرة ستره وهي تنتج الأن ما يزيد على ٢٥ مليون غالون يوميا وسيتجاوز حجم انتاج مشتروع متحطة الحند للكهارياء

وشدد على أهمية زيادة وعي واطلاع المستهلك على التقنيات المتواقرة وبوضع التشريعات والأنظمة التي تعمل على حفظ معدل الاستهلاك.

### نواب يسجلون مخالفات تمهيداً لاستجواب وزير الاعلام

يبته بلاين جنيبه وللوازنة

ورداً على سؤال عن الملاحظات

التي اعطتها المجموعة

الاستشارية حول بطء عملية

والمصارف، قال غالي: متحدّدوا عن

بطه في تخصصيص المصارف

وشركات التامين. ومعلوم ان الية

الدَّ فَ مَعِيمِ السَّرِعِ فِي شَرِكَاتِ التَّامِينِ منْهَا فِي القَطَاعِ المُصرِفِي.

ومن أجل أن يكون التخصيص

عملية مستمرة في القطاع

للمسرفي ينبسغي أن يتسامن له التابيد اللازم الضمان عدم توقفه.

واضباف دان المسارف يُنظر

المعربة في حالة فانْضُ يَصِلُ إِلَى

ستة في الله من الناتج الحليء.

### 'هلا فبراير'ازدحام اقتصادي خليجي في الكويت

موتورن الاميركية العملاقة للسيارات ستتقدم بعرض لشراء سي أمبيلوه الإلمانية في الأيام ويستمرحتي الرابع والعشرين منه اشباعيات عبدة اختيبراً في شبأن رثيس محكس ادارتها برند بيشتسرايس الجمعة الماضىء اثر الانتقادات الصادة التي تعرض لها للطريقة التي عالج بها مسالة دروفر، التابعة لـ «بي ام دبليو،

مراراً إلى تاجيله أو الغائه نهائياً. للهرجان أي مبررات اقتصانية حقيقية تربط رقضهم

ويعتبر الحنث بمثاية انتصار لفكرة يدافع عنها المنظمون النين يقولون إن «هلا فيراير، أثبت قدرة الكويت على تنظيم أم ورها بعيداً عن التطورات الاقليمية التي يعيشها جارها العراقي في الشمال والذي اسفر غُرُوه قبل تسع سنوات عن انتهاء بولة الرفاة ويدء مرحلة التقشف التي تجعل من الحديث عنْ تعميق الاصلاح الاقتصنادي أمراً مفروعاً منه ومادة للجدل الحاد بين المعارضة والحكومة.

ويستفيد الكويتيون مثل غيرهم من ابناء الصالبات المقيمة والأعداد الكبيرة من الزوار الخليجيين، من الحسومات التي يقدمها ١٣ مجمعاً تصارياً بينهما سوق النهب المركزية، والف محل

🗖 الكويت – إبراهيم خياط

■ يتوافد الزوار الخليجيون بكثرة إلى الكويت

يضعون ايديهم على قلويهم خوفا من الغشل بعدمًا اعترضت الحدث ظروف داخلية اقليمية كانت تؤدي ويثير دهلا قبرايز، جدالاً سأحناً لا تغيب خلفيته السياسية عن الإنهان في وقت لا يستخدم معارضو

للهرجان سيؤدي إلى تنشيط دورة الاقتصاد.

ومن غير السهل اعطاء أي معلومات ثهائية عن اعتبر ما تحقق بانه «انجاز قياسي».

ويجعل هذا التباين في تركيبة المتسوقين صعياً على المتنبعين تقسير حجم الفائدة الاقتصادية المحلية

استشماريين عالمين لتقييد شركات التأمين المصرية تمهيدا لإعادة هيكلتهما بما يعكس الشارع المصري ومعظم دول قيمتها وورنهما الحقيقين، العالم الثالث يقلق الناس من هذه

السها نظرة شامية في كل دول وهذا رقم لا يُذكسر إذا نظرنا الى الكامل. وتعاقدنا مع مصرفين العسالم، وهي تخصصع للتنظيم والرقابة أياً كان مالكها. وفي

عبه هذا النّقيد الأجنبي في الموازنة العاملة الذي هو عدد الحنيهات المسرية المطلوب تسيرها لخدمة النين الكارجيء

للاستفادة من الحسومات التي يتيحها مهرجان دهلا فبرايره الذي بدا في الثالث من الشهس الجاري وقال موظف حمارك كويتي في الطَّار ميتسماً: رفي الأصوال العالية نستقبل قرابة خمسة الاف مسافر يومياً. العدد ألأن يراوح بين عشرة الاف وعشرين الفاً. إنه امر مدهش، وفاجا نجاح المهرجان المنظمين النين كانوا

بحجج وبراهين علمية تفند انعاءات المنظمين مان

مدى نجاح الهرجان الذي عمل منظموه في ظروف صعبة جعلتهم يقلصون حجم الفاعليات التي يضمها وعددها، ويدبرون أمورهم رقي شهر واحد، على حد قول احد العاملين في اللجنة المنظمة للمهرجان الذي

التي سيؤمنها المهرجان في بلد يشتهر ابناؤه بالعيش فوق مستوى دخلهم وأعتمانهم الكبير على ترتيبات الاقتراض وليس الانخار الفردي لتمويل مشترياتهم.

وقدمت والخطوط الكويتية ع وهي احد المنظمين الحكوميين الثلاثة للمهرجان، حسومات تفوق ٥٠ في المئة على رحلاتِها من ٣٢ بلداً إلى الكويت لتسهيل قدوم السياح الأجانب. وعرضت الغنادق الكويتية للزوار الستقيدين من التذاكر المخفضة حسومات مماثلة لتسهيل نزول وإقامة الزوار العرب والأجانب ويقسر هذا الأسر إلى حد كبير الازدحام الذي تشبهده فنابق الكويت التي اعدت برامج شأصة

وازيمهمت بعض للناطق في الكويت، ومنهها منطقة السالمية، إلى حد يتعنَّر معه تنقل السيارات في شوارعها مساء. وازبحمت المجمعات التجارية التي ينتمي إليها

أغلب المحلات الشياركة في المهرجان، بالزيائن النين يرغبون في الاستفادة من الحوائز المنوحة ومن الحسنومات التي تراوح بين ٢٥ و٧٠ في المشة، في وقت قال الباعة إنَّ مبيعاتهم زادت بمقدار الضعفين. ولم تلعب أي جهة رقابية دوراً في الأشراف على جدية تطبيق الحسومات، إلا أن الزيائن يقدرون متوسط الحسم القيم لها فعلاً ينحو ٣٠ قي اللَّهُ على الإقل. وحرص المنظمون على اعلان اهتمامهم بتثبيت فكرة المهرجان وعلى الإشارة إلى أن نجاحه الحقيقى، كحدث أجتماعي وثقافي وليس فقط تسويقياً، لا يكمن في رُيادة حجم المبيعات، بل في إسباغ طابع عائلي وترفيهي محافظ على مشروع

سيسهم في تغيير صورة الكويت، وتاكيد خروجها من الام الحرب والازمات الاقتصادية التي عرابتها. إلا أن النواب الإسسلامسيين في مسجلس الأمسة (البرلان) لا يزالون مصرين على استجواب وزبر الإعلام يوسف السميط حول اقامة دهلا فيراير بوهم يرصنون انشطة للهرجان لتدوين «المخالفات، التي يتضمنها ويبنها داستقدام نساء مشبوهات، ونلك

في إثنارة إلى المطريات والمغنيات. ومن للننظر أن ينظم النائب مغرج نهار ندوة البوم، يشارك فيها النائبان حالد العدوة وفهد الخنة، تندد بالمهرجان

الخطفة. اوضات لتصدير الغاز إلى إسرائيل وتركي

أولى محطاتها قبل أكثر من ربع المياه ٨١ عليون غالون يومياً من المياه المحلاة يوميأ بعد افتتاح

وركسر الدكستور فهدبن عبدالرصمن بالغنيم مصاقظ المؤسسة العامة لتجلية الميام المالصة في المملكة العسرييسة السعودية على ثلاثة مواضيع، أولها تحلية مياه البحر. وأوضح ان دول المجلس تعساني من محبنوينة مصاير المساه الطبيعية للتجددة وهي تتجه الآن إلى تحلية مياه البحر لتنامين الاستعباديات لتواكب متطلبات خطط التسمسة وثانيهما ترشيد استخدام الساه حيث انفقت دول مجلس التسعاون الكثير من بخلها في إقامة مشاريع تهدف إلى توفير

### العلاقات الغربية -البحرينية

■ المنامة – والدياة» – بحث وزير الصناعية والنقط الشيخ عيسى بن علي ال خليفة مع وزير الاقتصاد والمآل المغربي فتح الله ولعلو في العلاقات الأقتصابية ومجالات الثعاون بين البحرين والغرب

شبدا على اهمية تبادلً الاستخمارات وتقوية العمل العربى الشترك وعقد الوزير المفربي، الذي

ونكرت مصادر أن الطرفين

وصل إلى المنامية ليل الضميس، اجتماعات مع وزيري التجارة علي صالح الصالح وللأل والاقتصاد إبراهيم عبدالكريم ومع مصافظ مؤسسة تقد البحرين عبدالله

ويرافق وقد من ٦٨ شخصاً الوزير المفسريي في جسولته الخُلْيَ حِبِيهَ ٱلنَّي تُدَهُ لِلَّهِ الْ الْتَرويجَ لَفُرِص الاستِثْمَارِ فِي

### ۵۰ مليون دولار أرباح دبي التجاري

🗷 نبى - دالحياة، - اعلن دبتك ىبى التجاري، ان أرباحه الصافية ° عن عام ١٩٩٨، زانت ينسبية ٨٫٨ -في المُنَّة وسجلت رقماً قياسياً \* جنيداً وبلغت ٩, ١٨٠ مليون درهم (۵۰ ملیون دولار) فی مقابل ارباح ؟ صافية بلغت ١٦٤ مليون برهم عــام , ١٩٩٧ وجــاء النمــو في الإرباح للصافية نتيجة ارتفاع صَافِي ايرادات التشيقيل من ٢٥٦ مليسون درهم الى ٣٠٤ مسلايين درهم في حين نمت المصاريق بنسبية ٢٥ في المئمة التي ١٠٠٠ مليون درهم وارتفعت مخصصات البيون المعنومة ١١٤ في المئة الي

ووافقت الجمعية العمومية لبنك دبي التجاري، الذي تساهم المثلة، على اقتراح قدمه مجلس الإدارة يقضي برصد توزيعات

### في السوق السعودية في الربع الأخير من العام الماضي.

الكويست الدوليسة لالحاث الوقف لعام ١٩٩٩م تحت رعاية سمو الشيخ/ سعد العبدالله السالم الصباح ولى العهد ورئيس مجلس الوزراء 13,502 alan 21. Ju

تنظم الامانة العامة للاوقاف مسابقة دولية لابحاث الوقف تهدف إلى شحذ همم الباحثين والعلماء للبحث العلمي ومواصلة المسيرة في تاهيل الصبغ التطبيقية المعاصرة للوقف على اساس علمي

موضوع البحث: إسهام نظام الوقف في بناء ودعم مؤسسات العمل الآهلي في مجال التنمية الاجتماعية

ويتضمن هذا للوضوع:

والمنظمات غير الحكومية .

أغراض التنمية المحلية والقطرية .

موضوع البحث: دراسة مقارنة بين الصيخ التقلينية والصيغ للعاصرة لاستثمار (موال الوقف

\* تحليل التجارب الجديدة لتحديث الصيغ الاستثمارية في هذا المجال .

٣- الدعوة والإملام لإهياء عنة الوثث : موضوع البحث: دور وسائل الإعلام في الدعوة لإحياء سنة الوقف خلال الربع الاخير من القرن العشرين

\* أهم الجهود التي بثلث في هذا للجال والجهات التي قامت بها .

• تحليل الخطاب الدعوي والإعلامي، وتقييمه (ساسة عينة من المادة الإعلامية). أهم القيم والمرتكرات الفكرية لتتشيط الدعوة لإحياء سنة الوقف.

• مقارنة بين دور الجهات الحكومية والجهات الأهلية في مجال النعوة للوقف وكيفية الاستفادة من الخبرات

موشوع البحث: مقارنة بين الإدارة الحكومية للمؤسسات الوقفية وبين الإدارة الاهلية

ويتضمن هذا للوضوع: بحث الإطار القانوني والتشريعي لكل من نوعى الإدارة .

 ملامح البناء للؤسسى الوقفي وحميائصه. ه دراسة مقارنة مِن إحدى المؤسسات الوقاية التي تدار إدارة حكومية وإحدى المؤسسات التي تدار إدارة اهلية. • خلامية وتوصيات .

الجوانب الشرعية والخانونية للمبائل الونفية الماصرة : موضوع البحث: اتجاهات الجنل الفقعي والقاوني حول الشخصية الاعتبارية للوقف :

ه الأصول الشرعية لقكرة الشخصية الاعتبارية وأراء الفقهاء حولها ، اهمية اقرار الشخصية الإعتبارية للوقف وتورفا في المحافظة عليه واستمراره وتطوره.

\* أوجه الشَّبِه وأوجه الاختلافُ بِين الشَّخْصَيَّة الأعتبارية للوقفُ والشَّخْصَيَّة الاعتبارية للهيفات الاهلية في التشريعات للبنية الحبيثة . العلاقة بين الواقف والشخصية الاعتبارية لوقفه، والاجتهاد ان للختلفة حول هذا الموضوع.

١- يحق للبلحثين الإقراد أو للؤسسات العلمية من أي جنسية للشاركة في للسابقة . ٧- تقييم البحث باللغة العربية، أو أن يكون نص البحث بلغة أجنبية مصحوبا بترجمته إلى العربية .

٤- الالتَّرَام بشروط البحث العلمي والمنهج التقدي ومناقشة وجهات النظر المختلفة حول موضوع البحث، مع التوثيق العلمي للآراء

 الا يكون البحث قد سبق أن حصل على جائزة أخرى . ١- تقديم أصول الابحاث في موعد اقصاه نهاية شهر يوليو .

٧- للزَّمَاتُة الحقِّ في الاستفادة من البحوث الفَائزة بِالصُّورَة التي تراها . ٨- يحق للامانة حجب اي من الجوائر إنّا لم ترق البحوث للقدمة إلى للسنوى للطلوب.

> للمسابقة جوائز خمس ونلك على النحو التالي : ١- الجائزة الأولى: قيمتها ٣٠ الك يولر أمريكي . ٧- الجائزة الثانية: قيمتها ٢٠ الف دولار امريكي.

إجراءات التقدم إلى السابقة : ١- لن تقبل البحوث التي تصل بعد يوم ١٩٩٩/٧/٣١م ٢- تقدم البحوث مطبوعة على الكمبيوتر - أو مكتوبة بخط وأضح - ورق قياس 🗚

٤- ترسل البحوث إلى الامانة العامة للاوقاف بدولة الكويت على العنوان التالي:

ص-ب ٤٨٢ الصفاة ١٣٠٠٥ – دولة الكونت لمرّيد من المعلومات حول المسابقة يرجى الاتصال على: ماتن: ۲۲3۷13۲\۵۲۴۰- ۲۷۷3·۸\۵۲۴۰۰ ۵۱کس: ۱۹۳۷/۲۶۲/۵۲۶۰۰

E-Mail:Waqfcom@noc.moc.kw

وشرعى، وذلك وفقا للبيانات التالية :

يحْتار المشارك في المسابقة قضية واحدة من القضايا الخمس التالية تكون موضوع بحثه.. وهي كالتالي :

1 – دور الوقف في العبلية التنبوية :

• براسة الخلقية التاريخية الحنيلة للعلاقة بين نظام الوقف وبين مؤسسات العمل الأهلي، كالجمعيات والبرات

: أمنياب الانفصال - أو الاتصال - بين الوقف وبين للعمل الاهلى المعاصر في صيغه المختلفة . اقتراحات لكيفية تنظيم وتطوير العلاقة بين مؤسسات العمل الاهلي ونظام الوقف ومؤسساته. وذلك لخدمة

> ه خلاصة وتومسات. : الاتجاهات الماصرة في تطوير الاستثمار الوطفي :

ويتضمن هذا الموضوع: تحليل المبادئ الاقتصادية للصبغ التقليدية استثمار أموال الوقف اسباب جمود هذه المبادئ وعدم تجاويها مع التطورات الانتصادية الحديثة .

 اهم الإشكاليات الفقهية والشرعية في عملية تحبيث الصيغ الاستثمارية لأموال الوقف. خلاصة وتومسات.

ويتضمن هذا الموضوع: ه اهمية الدعوة والإعلام لإحياء سنة الواقف.

ه خلاصة وتومسات . ١- تطوير البناء المؤسس للقطاع الوضلي :

ويتضمن هذا الموضوع:

. • ما يجري عليه العمل في النولة – محل البراسة – بخصوص الشخصية الاعتبارية للوقف.

\* خلاصة وتوصيات . تروط السابقة :

٣- الايتل البحث عن ١٥٠ صفحة ولا يتجاوز ٢٠٠ صفحة .

٣- الجائزة الثالثية: \* قيمتها ١٠ الف دولار امريكي . ١- الجائزة الرابعة: قيمتها ١٠ الف بولار أمريكي.

٥- الجَائزَة الحَامسة: قيمتها ٥ ألاف دولار امريكي.

٣- تكتب بيانات للتسابق كاملة، بما يشمل : الإسم للهنة أو الوظيفة، عنوان للرفسلة، رقم الهاتف ، رقم الفاكس والبريد الإلكتروني إن وجد .

Home Page:http://www.waqf.net

الياباني

277,14

T. . 15

Y1, .A

A, Y. T

747.0

T1.TV

17.10

TT. OV

الياباني

اعلى سعر

(1111/1117)

£12.A.

204,70

تسليم ٢ اشهر

Y/4 Y/1- Y/11

10 -- 1EYA 1EY-

177A,0 1727 177.0 1711 1710,0

1.57 1.77.0 1.70

• تسلیم نیسان :ایربل ۱۹۹۹

4,00

1.,40

177,77

,40. 1,1TEA

71.70

1.577.

Y . £ . £ £

147

SYV.VY

Y37 .

V, VIAY

£4. T.

YA, \$0

1,7444

77.77

TI,M

,AMI

YA, CAY

1EV. OT

1.4..

11,14

177.0

0A1.14

1,0115

1,5197

VIIV.

2116

ادنى مستوى ۹۹/۹۳

14/17/11 1.70

44/1/4

14/11/11

177,77

.5000

1.175A

71,70

1.177

7 . 2 . 2 2

IVY, VY

V,VIAV

TA, 1.

1,3477

77.77

17.1.

AY. YAY

111,44

177.0.

041,14

1.0544

1,444-

,010.

rriv,

1444/11/11

\* سعر التثبيت للنعب في سوق لندن الساعة ٣ بعد الظهر

الاسترليني

, 1473,

7. - 47

0. 1V.

AYIF,

ACYF.

0,417

Y . . . . . . . .

0.074

1,10.4

الاسترليني

1,7700

140,7

درهم الامارات

ثلاثة اشهر

0, ·Y £,4Y £,47 £,AV £,4 £,A.

·, TE +, +4 +, TE +, +4 +, TE +, +4 +, TE +, +4 +, TE +, +4

0,71

0,25

4/4

YAA.Aa

TOY

7/17

1247

1-54

السعر

YY.A

77,50

الدولة

ليمن يبيا

ونس

المغرب

لجزائر

موريتانيا

يبوتي

فونغ كونغ

نايوان نايلاند

اليونان

لبرازيز

يجيريا

سراليون

غابون ستراليا

حقوق السحب

الاتحاد الاوروبي

اعلى مستوى ٩٩/٩٣

41/1./13 YE.4.

عِنَار بينار

درهم اوقیه بینآر فرنک

ىولار روبية

بيسو نولار

يزيتا

نيرة-رس

يون

ولار

التاريخ

44/1/7

اسعار صرف عملات متفرقة \*

Y5.5

2,714

, 2. 17

.ETT4

, 2774

\$, . 44

TART

T,AYE

,V471

1,1720

TYA, E.

ريال سعودي

من الى

V7, F 10, F

07. V 64.7 7P. F 64.3 71.0

Y, 17

75,0

7.97 7.40 V.1V

7,98

0,00

4/1.

YAA.T.

0.24

TOY, O.

1/1

1710 | 1777,0 17.V

4/4

4.0.

11,40 11,70

1.71,0 1.71

۱۹۹۹ (تسليم فوري)

Y/1.

9,70

1 . . 70

11,40

1/1.

1217 | 120. | 1211 | 1117

£74. £77. £070 £00.

اسعار صرف للولار و الجنية الاسترليني تثنير الي قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية المحدة ، والعثس صحيح بالنسبة للعملات الاجنبية الاخرى

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

اسعار الفائدة على العملات العربية

اسعار الغائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

1,77 1,77 1,78 1,18 1,17 1,17 1

YAY

0.00

To: ,0.

1531

1.77

النفط دولار- برميل: \*

Y/A

4,4.

من

77.3

الفرنك

السويسري

E.TAD

7,777

T, 741

APAT,

. 2171

7. . . 7

2,077

الفرتك

السويسري

A . . . E4

النينار البحريني

ابنى سعر (1444/144Y)

TYT . 2 -

77,0

● القاهرة - والحياة، - تستضيف المغرب من ١٧ وحتى ٢٠ شباط فبراير) الجارى الاجتماع السادس للمكتب التتغيذي لوزراء الكهرياء لعرب. ومن المقرد لن يبحث الاجتماع في مشاريع الربط الكهريائي بين الدول العربية وتوجيد الصطلحات والمواصفات والمقاييس المتعلقة في قطاع الكهرياء وانشاء شبكة معلومات لقطاع الكهرياء وسبل دعم صناعة المعدات والتجهيزات الكهريائية لاتتاج ونقل وتوزيع الكهرياء وسيحضر الاجتماع وزير الكهرياء الممري المنس ماهر اباطة. ومن المقرر ان تعقد يومي ١٩ و٢٠ من الشهر نفسه اللجنة المشتركة الصرية - الغربية في مجال الكهرياء والطاقة للبحث في سبل دعم التعاون بين البلسين في هذه المجالات.

### مصر تشارك في مهرجان دبي للتسوق

● القاهرة - والحياة: - تشارك مصر في مهرجان بني للتسوق الذي معينت في ١٨ أذار (مارس) للقبل ويستمر حتى ١٤ نيسان (ابريل)، ونك للسنة الثالثة على التوالي منذ دورته الاولى عام ١٩٩٧. وقال رئيس هيئة المعارض والاسواق في مصر محمد السعيد صالح أن هذا المهرجان فرصة للدعاية التجارية والسياحية والثقافية لمسر، أذ تشارك فيه معظم الدول العربية والعديد من الدول الاجنبية وتقدم كل دولة طابعها الوطني من خلال عرض المنتجات ذات الطابع المحلي والتقليدي الى جانب السلع التي تباع في المعرض. واضاف إن جميع المعروضات تتمتع بالإعفاء الجمركي، مشيراً الى ن مساحة الجناح الصري هذه السنة ٧٥٠ متراً مربعاً وتشمل لمعروضات المنتجات التقليدية وخان الخليلي والنحاسيات والفضيات والنباتات والاعشاب الطبية وكل ما يمثل البيئة للصرية.

### اتحادالبنوك الصرية يرفض دعوة لحضور ندوة في تل ابيب

● القاهرة - والحياة، - رفض اتحاد بنوك مصر اقتراح رئيس الغرفة الصناعية التجارية الاسرائيلية - المصرية بابا شادو عقد ندوة او عاولة مستديرة في تل أبيب بين رجال الاعمال والبنوك في البلدين للبحث في تطوير العلاقات الاقتصادية. وقال المدير العام للاتحاد السيد سنير خليل أن الاتحاد رفض العرض السباب وطنية بحتة تتعلق بعدم التزام الجانب الاسرائيلي تنفيذ الاتفاقات المبرمة مع الجانب الفاسطيني ضافة الى استمرار احتلال الجولان وجنوب لبنان. واضاف أن البنوك المصرية اتفقت على عدم قبول أي نوع من التعاون مع الجانب الاسرائيلي الا بعد تتقيد ما سبق نكره. وكانت مشادة ساخنة حدثت في عام ١٩٩٦ بين محمود العزيي

يُسِ اتحاد الغرف التجارية في مصر ويابا شابو، اذ عارض العربي تأسيس الغرفة الصناعية التجارية الاسرائيلية - المصرية خصوصاً وَّانه لا يوجد فيها أي طرف مصري. كما قاطعها رجال الاعمال والتجار الصريون ويرفض اتحاد الغرف التجارية المصرية الذي يضم ثلاثة لليين تاجر حتى الآن اقامة علاقات مع الاسرائيليين.

### بوتو تفترح انشاء منطفة اقتصادية آسيوية تضم ايران والصين

● إسلام أباد - رويترز - اقترحت زعيمة المعارضة الباكستانية بينظير بوتو أمس انشاء منطقة اقتصادية أسبوية حرة على أن تمثل الهند وياكستان ودولاً اخرى في جنوب اسيا النواة الاساسية فيها. وقالت في مؤتمر غير رسمي يعقده برلمانيون هنود وياكستانيون انه ني المرحلة الأولى يجب ان تضم المنطقة الدول السبع الاعضاء في منظمة التعاون الاقليمي لدول جنوب اسيا على ان تتضم ايران والصين فيما بعد. والدول الاعضاء في المنظمة مع الهند وباكستان هي ينغلابيش ويوتان والمالديف ونبيال وسريلانكا. واضافت بوتو ان الصين الشيوعية جب أن تتضم الى المنظمة بعد عقد، أي في المرحلة الثانية، من جراء اختلاف نظامها الاقتصادي. وقالت: دانّها رؤية للمنطقة الحرة الاسبوية التي سيبلغ مجموع سكانهآبحلول السنة ٢٠١٠ ما بين ٢٠٥ و٣ بالايين نسمة وسيبلغ اجمآلي ناتجها القومي سبعة تريليونات بولار (محسوبأ على أساس القوة الشرائية لعام ١٩٨٨)..

٠ ماركات تجارية شهورة

الطلب محليا وتصليم سريع

الكاتاأوغ الجديد بمنتلواك الأن





SERHAL NASSAR & CO. LEBANESE & AMERICAN Beyond 1999

ستبني وتشغل المنطقة الحرة التي تقدر تكاليفها بـ ٣. ٣ بليون دولار

## طرح أسهم "شركة تطويرالسعديات سيتم في ٣١ أيار القبل

🗆 ابو ظبي - شقيق الأسدي

■ أعلن المدر العام لهيئة النطقة الحرة في أبو ظبى محمد على الحوسني أن طرح اسهم اشركة تطوير السعديات، لإقامة المنطقة الحرة، سيتم في ٣١ ايار (مايو) المقبل، في الوقت الذي قدرت مصادر ذات صطة بهذا المنسروع العصلاق في ابو طبي أن تبلغ عائداته المالية غير المباشرة خلال السنوات الـ ٢٥ المقبلة منحو ١٧٠ بليون دولار، بواقع نحو ٧ بلايين بولار سنوياً. وقال الصوسني في تصريصات صحافية أمس إن عملية الترويج أ- مسركة تطوير السعيبات، التي ستبني وتشغل المنطقة الحرة في چزيرة السعديات قرب مدينة أبو طبي، ستتم قريباً. وكشف ان شركة «نومورا» اليابانية ستدير كميات الاكتتاب العالي بأسهم «السعنيات» فيما سيدير مبنك الخليج الأول، عمليات الاكتتاب المحلي، وقد تساعده فيها بنوك محلية اخرى.

وتقدر التكاليف الإجمالية لهذا المشروع بـ ٣.٣ بليون دولار (نصو ١٢ بليون درهم) ويعتبر اكبر مشروع استثماري في تاريخ الإسارات. وياتي تنفيذه في الوقت الذي تعاني الإصارات من تراجع عائداتها

وتؤكد مصادر إستثمارية ان حكومة ابو ظبي وبوائر استثمارية محلية ستساهم بنحو ٥٠ في المئة من رأس مال هذا المشروع، فيما سيتم طرح النسبة المتبقية في أسهم تروج محلياً وعالمياً.

واعربت بنوك وشركات استثمارية من مختلف مناطق العالم، من اليابان وحتى الولايات المتحدة، عن رغبتها المشاركة في هذا المشروع.

وقال الدوسني إنه سيتم طرح أسهم الشركة للتداول محلياً في «بورصة خاصة بعشروع السعديات، سيتم انشاؤها قريباً، إضافة إلى طرحها في البورصات العالمية الأخرى. وأغناف ان «شركة تطوير السعديات، ستباشر العمل قريداً من موقّع يتم اخْتَياره في أبو ظبي، حتى العمل الشباء المرافق الأساسية الشروع والنطقة الحرة، في السعنيات الذي تبلغ تكاليفه ٣٠٣ بليون دولار، ويضم مسالات للتداول في الأوراق المالية والسلع المختلفة ومرافئ بحرية وجوية ومستودعات

وقنادق وشبكة طرق، وغيرها من المرافق الأساسية التي سبيدا العمل فيها نهاية السنة الحِارية. ونكران تكاليف انشاء المرافق ومشاريع البنية تراوح بين ٢.٦ و٣ بلايين دولار، فيسما يراوح راس المال العامل بين ٣٠٠ و ٧٠٠ مليون دولار. وأكد الحوسني أنه تم الانتهاء من إعداد نشسرة الاكتتاب وكل الاجراءات القانونية التي تسبق عملية الاكتتاب وقال إن النشرة تتضمن جدولاً زمنياً يوضح العائدات الاستثمارية المتوقعة للمساهمين

والتي تؤكد جدوى الاستثمار في المشروع. ولفتت مصادر ذات صلة ان هدئة النطقة الحرة في أبو ظبي وهي هيئة حكومية يرأسها الحوسني، ستمنح لـ وشركة تطوير السعيبات، امتيازاً لمدة ٥٠ سنة. وأكنت المصائر أن مشروع المنطقة الحرة في السعنيات يكتسب أهمية كبرى على الصعيد العالمي، نتيجة تغطية سوق الإوراق المالية فيها الفجوة الزَّمْنَيْةُ القَائَمَةَ حَالَيْنَا فَي الْأَسْوَاقِ العَّالَمِيةِ وَالْتَي تَبلغ ؛ ساعات، إضافة إلى انشاء مركز مقاصة لتسوية المدفوعات العالمية.



 □ صورة تجمع من اليسار إلى اليمين: رئيس الخطوط الجوية الاسبانية «ايبيريا»، خافيير ارالا، رئيس الرابطة الصناعية في اسبانيا بيدرو فيريراس، وزير الصناعة الاسباني خوسيه بيكي، رئيس «بريتيش ايرويز» رويرت ايلينغ، ونائب رئيس «أميركان ايرلاينز» في أوروبا، توم هورتون، عقب توقيعهم اتفاقاً اشترت بموجيه «أميركان ايرلاينز» و«بريتيش ايرويز» مساء أول منّ أمس الجمعة في مدريد ١٠ في المئة من «آيبيريا». (أ ف ب<u>)</u>.

### المؤتمر العربي الدولي للاتصالات يوصي بمنتدى عربي وتوسيع مشاركة القطاع الخاص

🗆 بيروت - دالحياة،

🗷 أعطى المؤتمر العسري الدولي للاتصالات وايتسيك ١٩٩ الذي عَسَفَسَد في بيسروت، في التومسيات التي خرج بها، حيراً كبيراً لدور القطاع الخاص، داعياً إلى توسيع مشاركته في قطاع الاتمسالات في العالم العربي لتنميته وتحسين الخنمة فية

وتعزيز موارده وأوصى المؤتمر بتنظي منتدى عصربي لسسياسات الاتصالات مع الاطر التنظيمية والعملانية لتعزيز التنسيق بين النول العربية وتكثيف جهود التعاون والتوافق على مواقف موحدة تصعي المسالح العربية، خصوصاً في ما يتعلق بالعاهدات والمفاوضات الخاصة بالإتصالات الإساسية والإتفاق العام لتحارة الخدمات ومنكرة التفاهم في شان الانظمة الحالمة المتثقلة للاتصالات الشخصية واثارها على قطاع الاتمسالات في البلدان

وكان المؤتمر اختتم اعماله مساء أول من أمس، وعقد رئيس للؤتمر المبيز الغنام للاستشمار والصيبأنة في وزارة البريد والاسلكية عبداللثعم يوسف والدس العام لجموعة والاقتصاد والاعمال رؤوف أبو زكي مؤتمراً صحافياً اعلنت خلاله التوصيات. واكد ابو ركي أهمية المؤتمر،

🗖 بيروت – دانيال الضاهر

قال وزير الاتصالات السلكية واللاسلكية

اللبنائي عصام نعمان ان والحكومة تفكر في انشاء

شركة أتصالات جديدة لتحل محل شركة وأوجيروه

الكلفة ادارة شبكة الهاتف الثابتة وصيانتهاء

واوضح أن والشركة للنوي أنشاؤها ستتعامل في

البداية مع مشاريع الصدانة، على ان تتوسع الحقا لتنافس شركتي الخليوي مع مطلع سنة ٢٠٠٢م.

ويذكر أن مجلس الورراء اللبتاني كان أقر انشاء

هذه الشركة قبل اسبوعين تقريباً. وكشف نعمان لـ

«الحياة» أن اجتماعاً سيعقد مع المسؤولين في

شركتي الهاتف الخليوي في لبنان في ١٨ الشهر

الجاري للبحث معهم في موضوع تركيب عدادات في الوزارة لامتساب كلفة التخابر الذي يحصل بين

مشيراً إلى معدد المشاركين الذي والطلابء

إن دالمؤتمر اوصى بإنشاء اطار محلي واقليمي وبولي بالتعاون

الى التكاليف، وأوصى المؤتمر أيض

بقطاع الاتصالات وخصوصاً ما

بيروت: شركة للا تصالات تدير الها تف الثابت لنافسة شركتي الخليوي سنة ٢٠٠٣

يعسود الى قطاع الاتصسالات بلغ ٢٨٠ من المسؤولين والخبراء وقسادة الشسركات والاسساتذة ويذكر ان المؤتمر الذي استمر وتلا يوسف التوصيات، فقال

> بين الأدارات الرسمية والجامعات والمعاهد لإنخال خدمات الطب عن بعد والتعليم عن بعد، والسماح بمشاركة القطاع الضاص في ألاتصالات عندما يكون ذلك مناسيساً عن طريق تحديد القطاعات الملائمة التي يمكن ان يكون القطاع الشاص فيها فعالأ، من خلال توفير رؤوس الاموال والمهارات اللازماة وتزويد الستهلكين بخسات اتصالاتية حبيثة تتميز بالفاعلية بالنسبة

> داعداد وتوقيع منكرات تصالف بين الادارات العربية والمؤسسات العربية العامة العاملة في قطاع الاتصالات لاستبيعاب فيتح الاسواق، ومواجهة التحالفات الكبرى القائمة في هذا المجال. ودعا الى دانشاء هيئة عربية مستقلة حامعة لتنظيم ومراقبة وتمثيل قطاع الاتصالات محليأ وبولياً، وانشاء هيئة عربية واحسدة لإدارة الطيف التسريدي ومراقبته، وتنفيذ المقررات والتوصيات الصادرة عن الاتحاد الدولى للاتمسالات والمتعلقة

يومين نظمته مجموعة والاقتصاد والأعمال، بالأشتراك مع وزارة البريد والاتصالات السلكتة

واللاسلكية اللبنانية وبالتماون مع جامعة الدول العربية والإتحاد الدولي للاتصالات. وقال يوسف في الحوار مع الإعلاميين أن دهده التوصيات سترفع الى الجهات الرسمية المساركة في المؤتمر والبنك الدولي ومنظمة ألتجارة الدولية لوضع ألية التنفيذ، وعن مشاركة القطاع الشاص اللبناني في قطاع الاتصالات، قال وبدانا تتنفيد ذلك من خسلال

خُسمات الهاتف الخليوي والأنترنت التي يستثمرها القطاع الخاص فضلاً عن التعاون مع شركة خاصة لإقامة غرف الهاتف للعصوم، ورداً على ما إذا كان هناك اتجاه الى تخصيص قطاع الهاتف الثابت في لبنان انسجاماً مع هذه التوصيات، قال: ﴿لا توجه الأن في هذا المجال في وزارة الاتصالات السلكية واللاسلكية، وأضاف أن التخصيص ليس الحل الوحيد، وإن دهناك حلولاً أخرى كإنشاء مؤسسات عامة تعمل على اسس تجارية وتكون مستقلة ادارياً وتنظيمياً ومالياً، وأعلن يوسف انشاء حمعية وللطب عن بعد، لبنانية - سورية، بالتعاون مع والمجموعة الاوروبية

للطب عن بعده

الهاتف الثابت والهاتف الخليوي، كون هذه العدادات

موجودة فقط لدى الشركتين، وعن شكوى المواطنين من ارتفاع فواتير الهاتف الثابت، بعد رفع رسم

الاشتراك في أب (اغسطس) الماضي من ثمانية الاف

ليرة الى ٢٠ ألفاً وتحديد كلفة نقيقة التخابر بـ٣٥

ليسرة، قدال نعمان أن مهناك دراسة للموضوع

للمعالجة، من دون ان يكشف عن تقاصيل أخرى. من جهته، قال الدير العام للاستثمار والصيانة

في الورارة عبدالمنعم يوسف له والحياة، أن وانشاء

الشركة سينجز قبل نهاية السنة الجارية، وأعلن

يوسف أن «الورارة ستبدأ بعد شهرين تقريباً ايصال

فوائير الهاتف الثابت للمشتركين في لبنان بواسطة

البريد بعد تصعيل هذا القطاع من دون أي كلفة.

اصافية، مشيراً الى ان «قيمة الفاتورة ستكون لشهرين بدلاً من ثلاثة أشهر كما هي الحال الآن».

••• اسعار النفط من شركة «بتروايهم الكونوميكس» (الندن).

الفائدة بين الصارف البريطانية ... ... ۲ اشهر الساعة ١١ صباحاً العرض 0,. 404

الإميركي

, T . YV

T, Va.

7,777

,27714

YAE1

10.4

الاميركي

7,40

7,00

7,47

7.9.

2,41 2,74

YAY.T.

7/11

TIAO

1-14

1/17

1,7.

1.,10

11,40

7/17

1.,00

10.00

0,74

السنار الكويتي

درهم الإمارات

الريال السعودي

البيئان البحريثي

الريال العماني

الريال القطري

الليرة اللنائنة

الجنيه المصري

النبتار الاربني النبتار العراقي

العملة

الجنيه الاستربيني النولار الإميركي

اليورو الفرنك للسويسري

البن الباباني

الاجل

لشهر واحد

لـ ٦ اشهر لـ ١٢ شهرا

العملة

الدولار الاميركي

نهب

بلاتين

المعدن

حاس (دولار)

رته (دولار)

نيكل (دولار)

للخام

لومنيوم (يولار)

7/17

7A4.10

P, Y.

T11,00

۲۰ سنة	۱۰ سئوات	ه سنولت	٣ستوات	
44,10	\$4,14	44,77	1.1,0.	لسعر
0,77	1,44	\$,44	8,41	لعائد

	1	199	lunac
تسليم شهر	السابق	1/17	سلعة
اذار	71.1	Y17,Y	کر (نولار)
اڈار	1775	1770	ن (دولار)
أذار	4.0	ASV	کاو (جنیه)
أذار	W.t.	47,70	ح (جنيه)
-	-	_	عير (جنيه)
أذار	171,8	15.4	ويا (نولار)
فيسان	YAE	745	الطا (حسيه)

● الجداول التقية مقدمة من بنك الكويت المقدمة في اندن: لبدور اندن، سندان الخزينة الاميركية، لمعار صوف العملات النولية، اسعار الفائدة الترويية، اسعار صرف العملات العربية، أسعار الفائدة على العملات العربية والمعادن الشيئة. ● جدول أسعار صرف عمالت متارة من بنك الخليج الدولي (النعن).

,010.	,	
نمي مقابل الدولار	• قيمة المسأة ،	

روت	والرصاب	طالعهار		
13E 11	سعر التلبيت   لبل	سعر التثبيت \$	سعر التلبيت السابق \$	أسم الشركة
7	11111	4.0	4.Ve	سوليدير فلة واء – التثبيت الأول
٨	121TA	1.17	9.0	سولينير أللة حبه – التثبيت الأول
	15777	4.0	4.Y0	سوليدير فقة «أ» - التثبيت الثلثي
	151TA	4,77	4,0	سوليدير فئة ميه -التثبيث الثاني
	747.4		17,77	البنك اللبثاني لللجارة مجه

سم الشركة	سعر التلبيت السابق\$	سعر التثنيث	سعر التثنيث لال	عدد الإسهم المعروضة	عدد الاسهم المتداولة		تاریخ اخر تثبیت
وليدير فلة وأء - التثبيث الأول	1.40	4.0	11177	TOTTE	1.7	:	
ولينير الله حبه - التثبيت الأول	9.0	1.17	121TA	ALYAP	D\$A		1444T-11
وليدير فقة وأه - التثبيت الثاني	4.40	4.0	15777	4-171	147		19441-11
وليدير فئة ميه -التثبيث الثاني	4.0	4,77	1ETTA	avv.		2	1444-17-11
بتك اللبثائي للتجارة مجه	17,77	_	747.7	~,,,	r-4	1	1999
ك عودة مصو	77.A7	YA. 7Y	±דוזץ	200-	-		14441-11
د بېرود مچه	V.TA	V. W.	11047		F00.		11-1
ك محملوس	*	Y.AV	1	£4.1-	4		14441-11
	4.41	1.44	נידו:	14414.	1	1	1444T-1-
gan 2		-	1440	0.V1.	- 1	-	19997-1-
رکة رسامتی يونس	7:17	-	1717	4104	- 1		1444
ركة الترابة اللبنائية	• 54	-	Ate	-	-2.	4	1444-+1-1+
ركة الإسعنت الأبيض (إسمي)	1,40	-	TITE !	-	- :	:	3-7-421
ركة الإسمنت الأبيض (لحامله)	YA, /	1.YA	TATE	1997	443		14447-4
ركة اترنيت	1,04	-	A40	-			
بنيمسراميك (الحاملة)	1.470	7.17	7447	****	-		19991-V
ئىسىرامىك (إسمي) (١)	7.27		7501		-	1	1111-11-4
					-		1114

# هذا الاسبوع



ثورة الخميني في عامها العشرين الشعبية لخاتمي والسعبية لخامني والسلطة لخامنني والسلطة لخامنني والصراع مفتوح

# قوس العواصف والمخاوف يطوق الشرق الاوسط

نظرة الأمير استدرجت رانيا الى المصير الملكي الأردنيون يجمعهم الحزن وتوحدهم المبايعة

# حسن الترابي يتذكر

- عانقني الرئيس بحرارة فشعرت أنه ينوي اعتقالي
  - غزو ١٩٧٦ مولته ليبيا ونظمه الشريف الهندي
- إنها السياسة السودانية ... الرئيس يزور السجين!
- نظرية القذافي خليط من الاسلام والاشتراكية والعروبة

# اثيوبيا واريتريا ... حرب من دون آفاق

مصر: الراعي وغانم والخولي رحلوا مع القرن العشرين

لبناني عاش قرناً.. ذاكرته متقدة ويعرف الناس بأصواتهم حاول اغتيال جمال باشا ويستمتع بقراءة جرجي زيدان

- هل تعرض القاهرة
   مسلسل «الحرافيش»؟
  - عمار الشريعي
  - و٣ أسئلة من «الوسط»
    - صفية العمري
  - بانتظار كلمة القضاء...
  - سمیرة سعید ماسة مفاملیان خصدی
  - ولمسة وفاء لبليغ حمدي ■ هل ضاع تراث نجوى فؤاد؟



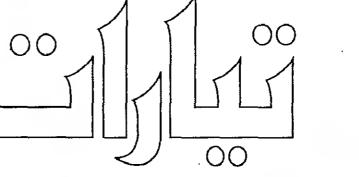
اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

	YAT SU	NDAY 1	4 FEBRI	UARY, 1	999 ISSUE	NO 13127					1711	نـ/ العدد ۲۷	شوال ۱٤۱۹ه	د (غبرایر) ۱۹۹۹ الموافق ۲۸	الاحد ١٤ شباط		_						
	Arrest in the feet					الاردن								سعودية	41	1	<b>/</b>		AYA ARAB		MARKET	الاقتصادية ع	14
٠,٠٣	718,00 1,84 7,70	1,0,1	710,00	1,0-	Υγ.	البينة العربي البينة الأهلي بنك الأهلي	din	• ,٧٥-	121,	12.,70	121,00	11.70	*\$1.7V VP3.3	بنك الرياض بنك الجزيرة	البنوك							مصر	,
·,·*	07,1 YP,• F3,1	1.7-	1,17+	1,44	YA. £4.	بنك الاردن بنك الشرق الأوسط		1,	111,	179,	12.0.	174,	A.019	ينك الإستثمار البنك الهواندي البنك الغرنسي		٠,١٢	Y0,-A	40,4.	171,45	70,	Y.0.Y	ته الالتمان لادولي ـ مصر	البنوك بنا
1,18	7,77	7,1-	1,01 Y,40 1,TY	1,0+ Y,Y+ 1,TY	1, £0.	بنك الإنماء قصناعي بنك الإسكان قبلة الاردني الكويتي		1,00	170,0. 177, 147,Vo	177, 177,a.	17A,0-	177,00 177,00	1,117	البنك الدردطاني البنك العربي البنك العربي		1,1£	75,04 37,3# 17,+1	30,70		30,70	1	بنك الأهلي سوستيه جنرال لك التمويل الممري السعودي بنك الوطني التنمية	بنا
.,-٣	*,7V	*,V*	-,٧٠	1,74	7.70·	دِنكَ الأردن والخليج دِنك الاستثمار العربي البنك الإسلامي الإردني		·,0	1.V,a.	1.V,	1.7,0.	1.7,70	10,170	شركة الراجحي المسعودي المتحد سابك	الصناعة	*,*Y	47, AA 77, AA 74, 43	77,17 77,0A	M,10	41,74 17,34 14,34	77. 770 77 70	بنك التجاري الدولي . مصر ك مصر الدولي	لبا البا
1,11	1,14	1,79	1,19	1,79	A	بنك الإتماد الأردني للاستأمار		£,	101,00	1.0,	1.1,	1.7,00	£1,101 £0,££1	الاسمية المعالمي العربية	نصاعه	•,47 •,0A •,18-	97,•Y	17,17	08,40 14,41	17,71	11.617	ينك الوطني المسري ينك المصري الأمريكي تك المهندس	الله
•,•*	Y,0.	.,01	• ,01	-,a*	• o , o y	بيئنا ينك المؤسسة العربية بنك أدلانلقيا		1,000	Y.A, YA,0.	Y-A, YA, 0+	Υ·Α.Υα • Υ·Α.Υα	YV, • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	17 1,711 1,970	الحَرْف صافولا التصنيع الوطنية		•,1•	7A,0V 01,10 YYA,1Y	91,77		*1,£1	0,374	سركة مطلحن شرق الدلتا طلحن ومخابر شمال القاهرة وهرام للمشروبات	ومساعات مه
• ,• \$	7,44 1,77 7,74	7,7	7,47	Y,79	7.7**	التامين الأردنية القدس للتامين الاربنية الفرتسية	فلتثمين	-,0	۷۱,۵۰ ۵۷,۷۵ ۱۸۳,۰۰	٧٢,٠٠	-	V1,01	\$078 - -	الدوللية الفاز الحيس		*,14 *,*4=	14,75	14,10	<del> </del>	14,	17.4-1 17.75-	طاحن مصر الوسطى طاحن جنوب القاهرة والجيزة طلحن وسط وغرب البلتا	24
1,14	1,14	1,71	1,14	1,78	707	الراضي للقدمة الكهرباء الأرىئية كهرباء إربد	الخيمات	Y,00	04, Yo,	11,0.	11,4·	04, **	T-1	الغزائية الكدلات الصناعات المتطورة		•,1• •,•¥	2V,14 01,A\ 10.1T	£V,09	\$A, ** ac, a- ta_or	£0,77 0£,70	T.AY0 £.YY4	لمبرية لصناعة النشا والجلوكور عامة للصوامع والتخزين طلحن مصر العليا	대
•	4,M £,£1 £,44	-	-	-		الفنانق والسباحة الحمة العبنية النوابة الفنادق		3,84-	¥1,0.	T1,	T1,0.	71,	e7Y,57	صنق الاحساء للتنمية زجاج		1,0%-	YE, YO, 7. Y9, 4Y	77,47 72,47	71,	77,00 70,40 74,64	770	نصر لتجفيف للنتجات الزراعية صر للزيوت والصلبون زيوت للستخلصة ومنتجاتها	الن أبوية مد
1,15	*,47 *,VA	- 74, 4	-,44	-,41	7.40.	الخطوط البحرية المحاطة الوطنية		•	97,··	T+,0+	٣٠,٥٠	۳۰,۵۰	0	امیانتیت اللجین		1,04	10,5Y	VA,+4 Y+£,53	¥	Y1,	174-	بورات والصناعات الكيماوية ، باكين لمبرية للصناعات الدوائية	كيملوپة الب ل
* -,-1	1,+7	·, TY	•,۲٧	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	¥,40+	عقاركو تلجيركو للركز الأرنثي		*, 40-	74, 77,	YeV,	Y0A,	YoV,	Y,VeV	نعساء الإسمنت العربية اسمنت اليمامة	الإصمنت	•,**	19,49 A1,11 77,3	17,37	£,£.	\$,10	17,176	ليزر مصر صناعات الكيماوية للصرية ، كيعا صر لصناعة الكيماويات	the state of the s
	1,19	-	-	-	-	النستور الكومونور النولية للتطيم	-	\$,00 0,00	177,00	177,	174,	177,	1,100	الاسمنت السعوبية اسمنت القصيم اسمنت الجنوبية		1,47-	71,10	71,74 71,70	33,00	70,11	Ye.	عربية للانوية ننيل للانوية لاسكنرية للانوية	-11
*,**	۶۸,۰ ۲۲,۱۲ ۷۵,۰	1,74	1,70	1,19	14,3	الرقاء للتعليم التقل البري تطوير الاراضي		*,** *,**	ξο, Υ	74.,0. 74.,0.	70,00 77.00	07,3F 00,077 07,7A	7,70+ 997 717	اسمئت بنبع اسمئت الشرقية اسمئت تبوك		Υ, = £- •,ΥΕ	1-1,41	ET,40	-	17,-1	1.44	مفيس للإدوية القاهرة للأدوية الاسكتكرمة للقرل وللنسيج	is .
	1,17	- - - -	7,47	- - -	77,177	ظتيغ والسجائر التنايب	المثاعة	-	10,	-		-	-	الفنادق العلارية	الخدمان	*,**	17,04 A+,+Y	17,49 A+,4Y	17,1.	17,74	30,777	عربية والمتحدة للغزل والنسيج الساجون الشرقيون لنصر للملابس وللنسوجات ـ كابو	
77,+	7,70 7,40	Y,£V £,•£	Y,£Y £,+£	Y,£Y 1,+£	17	الإسمات القوسقات البوتاس العربية		·,0	₹*,** ₹7,Y0	£V,	£V,	17,70 17,70	1.7 £.V.£ Y£, a	النقل البحري النقل الجماعي السيارات		• ,07	41,51	44,-1	47,00	93,-1	17.177	نعامة لصناعة الورق - راكتا شرقية إيسترن كومبائي	TI
- 14	1-,47	1. ,40	1-,4-	-	1,011	مصفاة الأرنن / جويترول البياغة الصناعات الصوفية		1,00-	**, 0 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	YE, •• YI, ••	¥£,0+ \$V,++	11, · · 17, · ·	7,V++	المواشي للكيرش تهامة للاعلان عسير		17.1	167, 1	166,79 T.11	180,99	F+, A3 07, 731	1.774	نشروعات الصناعية والهنسية لاسكنبرية للحديد والصلب لحديد والصلب للصرية	וצ
•,••	1,19	1,-4 0,74 7,74	1,1. 0,70 T,Y1	1,-4	7, £0. 777. 707, 4£A	الإنتاج الاجواخ الرينية قعربية للأموية		*,Y&-	YA, V9 YY•,••	YA,00 YY0,00	YA, VO YY•,••	YA,00 YY0,00	AYF.F	طبية للاستثمار مكة للانتساء ميرد		•,64	£,Va ££,7a	£0,1£	— <i>-</i>	18,66	1.747	صناعات الهندسية وللعمارية . ايكون الكابلات الكهرياشية المصرية لعربية للراديو والترافزمتور . المحصر	CB E
* , * 4	1,17	1,17	1,79	1,17	0.084	المحروف الأرسنية الإلبان الأرسنية		٠,٧هـ	17,	11,70	17,70	17,70	ð11	للباحة الصائرات		*,0Y- *,*&-	15,1A V,V•	17,77 77,77	12,V+ V,VY Y1,0+	17,54 Y,6V Ya,Aa	1.11-	التحدة للإسكان والتعمير القاهرة للإسكان والتعمير لتعمير والاستشارات الهندسية	عقارات للا الا
*,**	1,1-	-	1,17	-	1.4	الانابيب الارمنية الورق والكرتون تعنينكو		-,0-	77,70 71,	77,V0  AA,Y0	47,V6	YY,0.	7,1	التعمير قمار كهرياء الوسطى	الكهرباء	·,10	V,YV 119,78	11A,YT	17.,	Y,17 114,+1	£, £a. V. 17a	شمس للإسكان والتعمير دينة نصر للإسكان والتعمير	15 . .a.
•, 17	-,ay -,ia 1,Aa	*,YY	e,YY	a, YY	2.777 7.4	شركة رافيا الصناعية دار النواء الإلومنيوم /آرال		1,01	47,40 117,40	AY, • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	AV,	AT, a+ £T, Ve	1771.Y E.YA1	کهریاء الغربیة کهریاء الشرانیة کهریاء الجنوبیة		1,14	17,18 17,47 17,51	17,30 17,30		7+1,++ 17,1+ 77,++	1,740 4A0 7,•88	صر الجديدة الإسكان والتعمير لنبل للكبريت والمساكن الجاهزة المومية الاسمنت	N N
*,•4	٠,٢٩	13,4	*,\$1	*,4*	77,11.	للواشي والدولجن تصنيع الورق الصلب		• , ٧٥_	17,00	17,70	17,70	17,70	<u> </u>	نابك القصيم الزراعية حائل الزراعية	الزراعة	*,17" *,17"	77,AY 77,57	77,90 77,00	75,10	77,74 77,74	79,770 70,44	لسووس للاسعنت سعنت بورتلاند حلوان سعنت للعامرية	ul lu
*,**	***************************************	77,•	•,17	۰۶۲،۰	4.4	الصناعات الوطنية البتروكيماويات		-,	17,**	٤٣,٠٠	£7,**	έτ,··	Y£	تبوك الزراعية الإسماك الشرقية الزراعية		1,77	V£,V1 V+,01	Y0,18 93,17	V1,V0 V7,	YE, ** Y*, Y*	Y, 0Y • YT, V£0	سمنت طرة المصرية لاسكندية لاسمنت بورتلاند لنوبارية للهندسة قزراعية	AII
٠,٠٥	+,4V +,7Y	1,.7	1,•1	1,	7	الصوف المسخري العلقية الكيماوية الوطنية للكوليل		·, · · · · · · ·	\T,0. \Y4,Y0 \T£,	79,70 77,00	Y4,Y0 YY,	71,++ 77,++	71.740 1	الجوف الزراعية بيشة الزراعية		17,1	¥+,4+ ¥4,4¥	K+,++	AT, **	7., Al,0.	7.10.	لقاهرة للدولجن غر الزيات للمبيدات والكيماويات بو غير الاستدة والمناعات الكيماوية	is is
*,**	1,17	1,174	- 1,14	1,17	10.1	السلفوكيملويات المركز العربي / موالي المربود النباتية			\$1,04	11,	\$1,00	11,00	6,010	جازان الزراعية		1,11	**,**	•A,••	•1,••	97,.7	\$,.50	عُمان	
*,*!-	17.1	Y7, · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	77, ·	*,£7 *,77	¥,***	لثوارد للصناعية الكذبلات الحيدلة		4.3	2 CT	_ ∓		COLUMN TO		لكويت	1	3.200							
*,=0	1,12	1,174		****	1.70-	عنبدت معالية عزي لصناعة الكيسة		***************************************		Lan Lan un	Junil and America			-#3-		4 , 4 \$4	۲,٦٢٠	7,70.	7,70.	7,71.	1 Y,011	نبتك الوطنى العماني	البنوك الا
	19.111	-	1,51	1,174	1.70· A1.A0·			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	27. 110	97. 110	07. 10.	27.	£,£10, ₹,Y1-,	البنك الوطني بنك الخليج	البنوك	1,101-	·,VI·	Y,4	Ψ,:Α-	Y,4	0,40.	خليجية لخدمات الاستثمار نصائية العالمية للتنمية والاستثمار	وشركات ال الاستثمار ال
.,				_		الزي لصناعة الألبسة السجائر النولية		-	412 AF1 •F1	110	io.	97. fto 177 176	T.Y1-,	البنك الوطني بنك الخليج البنك التجاري البنك الإملي الكويت والشرق الاوسط			1,270 1,270 1,700	Y,900	-	-		لخليجية لخدمات الاستثمار	وشركات ال الاستثمار ال ال
.,		774, 717,	1,21 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	_		الزي لصناعة أثلبسة السجائر الدولية إنحاد الزيوت المحرين الوطنى متك البحرين الوطنى متك البحرين الوطنى	البنوك	- Y	110 110 110 110 110 111 111 111	110 111 111 - 111 114 114	100 170 177 - 700 700 Vq.	97.  100  111  116  -  107  107  107  107  107  107  107	T.9A-, VA-,	البنك الوطني بنك الخليج البنك التجاري البنك الإملي الكويت والشرق الاوسط البنك المقاري بنك برقان ببت برقان	البنوك	1,101-	*,V1. **,·a. 1,27. 1,**.	Y,4	Ψ,:Α-	Y,4	0,40.	خابجية اختمات الاستثمار المستثمار المستثمار المستثمار المستثمار القابضة المستثمار القابضة المستثمار القابضة المحافظة المحافظة المحافظة المحافظة المحافظة المحافظة المحافظة والمستثمار الدولية المتثمار الدولية والاستثمار	وشركات ال الاستثمار ال الا الا الا الا الا الا الا الا الا
*,**Y		777, 277, 277, 277, 277, 277, 277, 277,		_	A1,A0.	الزي احساعة اللبسة السجائر الدولية المحدد الزيوت المحدد الزيوت منك البحرين الوطني منك البحرين والكويت منك الإملى التجاري منك الإملى التجاري		- - -	11. 17. 14. 147 141 14. 14. 17. 17. 17.	110 117 117 114 114 114 114 114 117	100 170 177 700 700 170 170 170 170 170	97. \$10 111 118 - 187 187 191 74. 11A £1. 17.	T.9A YA Y.9A ±0 T.15 ±0 4	البنك الوطني  بنك الخليج  البنك التجاري  البنك الاملي  الكويت والشرق الاوسط  البنك المقاري  بنك برقان  ببت المويل الكويتي  الكويت الإسلامارية  التسهيلات التجارية  الاستثمارات للاقية		*,10*= *,10*= *,10*= *,10*= *,10*= *,10*=	*,V1.  Y, *0.  1,£Y-  1,T*-  *,4*-  Y, *Y-  *,A*-  T, *O.	Y, 4 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	7,:A. 1,£a. 7,:Y. 7,:Y.	Y,4 1,74." 	- 0,A0. 1-,Y	خليجية لخدمات الاستثمار لعمانية العالمية للتنمية والاستثمار العمانية العالمية المستثمار القليضة العمانية المتحدة القليضة تت عمان الدولي المالية عمان الدولية والاستثمار المستثمار والامارات للاستثمار (ع) ٥٠٪ ساز والامارات للاستثمار (ا) ٥٠٪ ساز الخليج للاستثمار (ا) ٥٠٪ ساز الخليج للاستثمار الصناعي	وشرکات ال الاستثمار ال الا الا الا الا الا الا الا الا الا
4,447 4,447 4,444 4,444		777, 477, 477, 477, 477, 477, 477, 477,	- 179. - 717. - 717. - 377. - 317. - 317. - 117. - 717.	_	A1,A0.	الزي احساعة اللبسة السجائر الدولية السجائر الدولية المحرين الوطني المحرين الوطني المحرين والكويت المبتل الإملي التجاري المبتل المحرين الإسلامي المبتل المحرين المسعودي المؤسسة المعريية للمسرفية (المسرفي المحرين المعرودي	البنوك	- Y	110 174 174 147 147 141 144 144 144	110 117 117 114 114 114 114 114 114 114 114	10- 17- 177 7 7 V4- 17£	9Y.  \$10  \$17  \$18  - \$18Y  \$197  \$17  \$17  \$17  \$17  \$17  \$17  \$1	T.9A-,  YA-,  Y.9A-,  Y.9A-,  £0,  £1,  £2,	البنك الوطني  بنك الخليج  البنك التجاري  البنك الإهلي  الكويت والشرق الاوسط  البنك الإهلي  بنك برقان  بنت التمويل الكويدي  المستمارة  الإستامارات اللقية  الإستامارات الوطنية  مشارم الكويت	البنوك	*,10*= *,10*= *,10*= *,10*= *,10*= *,10*=	*,V1*  Y, ca*  1, E**  1, T**  *, 4**  Y, *Y*  *, A**  Y, Ya*	Y, 4 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	7,:A. 1,£a. 7,:Y. 7,:Y.	Y,4 1,74." 	- 0,A0. 1-,Y	خليجية لخدمات الاستثمار المستثمار المعانية العائدة للتنمية والاستثمار العابضة المعانية المستثمار القابضة المعانية المتحدة القلبضة تت عمان الدولي المالية المتوانية للتوليق المالية الموانية للتنمية والاستثمار المالية الامارة المستثمار (ع)٠٠٪ مان والامارات للاستثمار (ع)٠٠٪	وشرکات ال الاستثمار ال الا الا الا الا الا الا الا الا الا
0,00% 0,00% 0,000		777, 777, 777, 777, 777, 777, 777, 777		_	A1.A0.	الزي احساعة اللبسة السجائر الدولية السجائر الدولية المحرين الوطني المحرين الوطني المحرين الوطني المحرين والكويت المحرين المحرين المساوي المحرين المساوي المحرين المساوي المحرين المساوي		- Y	\$\$0 \$17A \$17. \$7A. \$197 \$195 \$VA. \$170 \$270 \$170. \$49 \$44	110 111 111 114 114 114 114 114 114 114	100 170 177 170 170 170 170 171 171	9Y.  \$10  \$17  \$18  - \$18Y  \$197  \$17  \$17  \$17  \$17  \$17  \$17  \$1	T.9A., YA., Y.9A., ±0, £0, £1, £2, £2, £3,	البنك الوطني  بنك الخليج  البنك التجاري  الكويت والشرق الاوسط  البنك المقاري  البنك المقاري  بنك برقان  بنك برقان  الكويت الإسلامارية  الكويت الإسلامارية  المستمارات للقية  الاستثمارات للقية  الاستثمارات الوطنية	البنوك	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	*,V\**  Y, 00*  1, 27*  1, 7**  *, 4**  Y, Y, Y  *, M**  Y, Y  *, M**  Y, 1A**  0, 60*  T, 97*  1, ***  *, Y**	Y,900	7,44 1,48 	Y,4**. 1,74*." Y,***. Y,***. Y,***.	24.88A 84.88A 8.00	خليجية لخدمات الاستثمار العمانية العالمية المتنابة المتنابة المتحدة والاستثمار القليضة المعانية المتحدة القليضة المعانية المتحدة القليضة عمان المعانية الموراق المالية عمان المورات المستثمار (ع) ٥٠٪ سمن والامارات المستثمار (ع) ٥٠٪ سبر الخليج للاستثمار المستثمار المستثمان المستثمار المستثمان المس	وشركات ال الاستثمار ال الاستثمار ال الاستثمار ال الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستثمار الاستث
*,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***		7,744 7,717 7,747 7,747 7,40 7,10 7,10 7,10 7,10 7,10 7,10 7,10 7,1		_	دهد. ۱۸ مد. ۱۸	الزي احساعة اللبسة السجائر الدولية السجائر الدولية المحدود المربين الوطني المحدود والمحدود والمحدود المحدود المحدود السبك المحدود الم		- Y	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	110 111 111 111 112 114 114 114 117 117 117 117	100 170 177 700 700 700 700 170 17	9Y.	T. 9A	البنك الوطني  بنك الخليج  البنك الاخليج  البنك الاهلي  البنك الاهلي  البنك الاهلي  البنك الاهلي  بنك برقان  بنك برقان  بنك برقان  المستلمارية  المستلمارات اللجارية  الاستلمارات الوطنية  الاستامارات الوطنية  الاستمر الدولي  السنام المتارات المستاعية  الاستنمارات المستاعية  الاستنمارات المستاعية	البنوك	*,10*= *,10*= *,10*= *,10*= *,10*= *,10*=	*,Vt*  Y, 00*  1,27*  1,7**  *,4**  Y,*Y*  Y,*Y*  Y,Y0*  Y,1A*  0,A0*  T,1Y*  1,***	Y, 4 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Y, 40 1, 50 1, 50 Y, 40 Y, 40 1, 41	Y,4 1,74." 	- 0,A0. 1-,Y	لعمانية المتابية المستثمار المستثمار العمانية العابلية المتنمية والاستثمار العمانية المستثمار القليضة العمانية المتحدة القليضة المحانية المتحدة القليضة عمان الدولية المتنمية والاستثمار (ع) • 8% من والامارات المستثمار (اع) • 8% من والامارات المستثمار المست	وشركات ال الإستثمار ال الا الا الا الا الا الا الا الا الا
*,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***		7,74A 7,717 7,707 7,708 7,50 7,108 7		_	۱۰۵۸،۸۵۰ ۱۰ د د د د د د د د د د د د د د د د د د د	الزي احساعة اللبسة السجائر الدولية السجائر الدولية المحدود ال		** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** **	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	110 111 111 111 112 114 114 114 117 117 117 117 117 117	100 170 177 700 700 170 170 170	9Y.	T. 9A	البنك الوطني بنك الخليج البنك التجاري البنك الاتجاري النك الاتجاري النك الاتجاري بنك برقان البنك التقويل الاوسط بنت التمويل الكويتي الاستكمارات للالية الاستكمارات للالية الاستكمارات اللاية الاستكمارات اللاية الاستكمارات اللاية الاستكمارات اللاية الاستكمارات اللاية الاستكمارات الوطنية الاستكمارات الوطنية الاستكمارات الوطنية الاستكمارات الوطنية السلحل اللنمية الاستكمارات الصناعية الاستكمارات الصناعية الدواية المرابحة المركز المالي	البنوك		**************************************	Y,900 1,7% - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	7, 140 1, 20 1, 20 1	Y,4 1,74 Y,0 Y,0 Y,10 Y,10	2, 25A 1, 7, 0, 0 2, 25A 2, 0, 0 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1	لعمانية المعانية المستثمار العمانية العالمية المستثمار العمانية العالمية المستثمار القليضة العمانية المستثمار القليضة العمانية المستثمار المستثما	Emyster   Emys
*,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***		7,74A 7,717 7,707 7,102 7,102 7,102 7,102 7,102 7,107		_	( مه. ۱۸ م. ام. ام. ام. ام. ام. ام. ام. ام. ام.	الزي احساعة اللبسة السجائر الدولية السجائر الدولية المحدد الربوت المحددين الوطني المحدين والكويت المبت الاحرين المحددي المبت المحرين المسادي المبت المحرين المحدد المبت المحرين المحدد المبت المحرين المحدد المبت المحرين المحدد الم	استثمار	*** *** *** *** *** *** *** *** *** **	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	100 170 177 177 170 170 170 170	9Y.  \$10  \$17  \$17  \$17  \$17  \$17  \$17  \$17	T. 9A	البنك الوطني بنك الخليج البنك الاخليج البنك الاخليج البنك الاخلي الكويت والشرق الاوسط بنك برقان بنت تتمويل الكويتي الاستثمارات للالية الاستثمارات للالية الاستثمارات اللاية الاستثمارات اللالية الاستثمارات اللاية الاستثمارات الوطنية الاستثمارات الوطنية الاستثمارات الوطنية الاستثمارات الوطنية البيت اوراق مالية البيت اوراق مالية الدولية للمرابحة الكويت المتأمن الإهلية المرابحة الإهلية التأمن	البنوك		**************************************	Y,900 1,7% - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	- Tysh	Y,4**. 1,74*.  Y,***  Y,***		خليجية اختمات الاستثمار المستثمار العمانية العالمية المتنعة والاستثمار العمانية المحانية والاستثمار المحانية ا	Emyster   Emyster
*,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***		7,74A 7,717 7,707 7,102 7,102 7,102 7,102 7,107		_	المارية المار	الزي احساعة اللبسة السجائر النوانية السجائر النوانية المحديث الفوطني المحديث والكويت البنك البحرين والكويت البنك البحرين الإسلامي البنك البحرين الإسلامي المالي القجاري المالي القجاري المالي القجاري المالي القجاري المالي المحودي المحودية المحودين المحادي المحودين المحادي المحودين المحادي المحادية الم	استثمار	** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** **	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	100 170 177 700 170 170 170 170	9Y. 610 1171 1716 - 1917 1717 1717 1717 1717 1717 1717 17	T. 9A	البنك الوطني البنك التجاري البنك التجاري البنك التجاري البنك التجاري البنك التحاري البنك التحاري البنك التحويل الكويتي المستحمارات للاتية المستحمارات للاتية الاستحمارات للاتية الاستحمارات اللاتية الاستحمارات اللاتية الاستحمارات اللاتية الاستحمارات اللاتية الاستحمارات اللاتية الاستحمارات اللاتية الاستحمارات الوطنية الاستحمارات الوطنية الساحل للتنمية الاستحمارات الوطنية الساحل التنمية الاستحمارات اللاتية المستحمارات المستعية المستحمارات المستعية التوريق للثانية الكويت للتأمين الإهلية التأمين الإهلية التأمين وريه للتأمين العقارات الكويت العقارية	Itrigle Introduction		**************************************	Y,900 1,7% - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	Ty, A.  Ty, Y.	Y,4**. 1,74*.  Y,***  Y,***	20,AB+ 1-,Y++ 2- 24,55A 5,+++ 1,1Y+ 7,Y+Y - 7,7++ 1,+++	لعمائية المعانية المستثمار العمائية العائية المستثمار العمائية العائية المستثمار القابضة العمائية المستثمار القابضة المحفظة العمائية المستثمار القابضة عمان الدولية المستثمار المستثمار المستثمار المستثمار المستثمار المستثمار المستثمار المستثمار المستثمار المستثمان المسائية المتحدة المتثمة المتحدة المتثمة المتحدة المتثمة المتحدة المتحدة المتثمة المتحدة المتحدة المتحدة المتحدة المتثمة المستثمان المسائية المتحدة المتحددة المتحدد	Emyster   Emyster
*,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***  *,***		7,74A 7,717 7,707 7,105 7,105 7,105 7,105 7,107		_	المدادة المادية الماد	الزي احساعة الأنسة السجائر النولية السجائر النولية المحدد الأربوت المحدين الموطني المحدين والكويت المبتك الإحدين الإسلامي المبتك المحرين الإسلامي المبتك المحرين الإسلامي المبتك المحرين المحودي المبتك المحرين المحودي المبتك المحدين المحودي المبتك المحرين المحودي المبتك المحرين المحودي المبتك المحرين المحدد المبتك المحرين المحدد المبتك المحرين المحدد المبتك المبتك المحدد المبتك المبتك المحدد المبتك المحدد المبتك المحدد المبتك والتك المبتك ا	استثمار	*** *** *** *** *** *** *** *** *** **	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	110 111 111 111 114 114 114 114 114 114	100 170 177 177 170 170 170 170	97. 210 211 211 211 211 211 211 211 211 211	T. 74  1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	البنك الوطني البنك التجاري البنك الاتجاري البنك الاتجاري البنك الاتجاري البنك الاتجاري البنك الاتجاري بنك برقان ببت التمويل الكويتي الاستكمارات الملتية الاستكمارات الملتية الاستكمارات الملتية الاستكمارات الملتية الاستكمارات المعنية الاستكمارات الموطنية الاستكمارات الوطنية الاستكمارات الوطنية الاستكمارات الوطنية الاستكمارات الوطنية المستكمارات الوطنية المستكمارات الوطنية المستكمارات المستعيد الإستكمارات المستعيد الإستكمارات المستعيد الإملية المرابحة الكويت المتامين الإملية المتامين الإملية المتامين وريه المتامين	البنوك		**************************************	7,91- 1,74 1,74 1,74	T, Y,	T,10:  1,17:  1,		خليجية اخدمات الاستثمار المستثمار المستثمان المستثمار ا	Empire   E
*,***  *,***		7,74A 7,717 7,707 7,105 7,105 7,105 7,107		_	المدادة التحارية الت	الزي احساعة الأسبة السجائر الدولية السجائر الدولية المحدد الأربوت المحدين الموطني المحدين والكويت المبتك الإحرين الإسلامي المبتك المحرين الإسلامي المبتك المحرين المساودي المبتك المحرين المسودي المبتك المحدين المسعودي المبتك المحدين المسعودي المبتك المحدين المسعودي المبتك المحرين المولي المبتك المحرين المساودي المبتك المسركة المحدين المساودي المسودة المبتوية المحدة المبتد المسركة المحرينية المتامين المسركة المحادية المتامين المسركة المحادين المساودين المساوية المساورة المحادين المساوية المساورة ال	استثمار	*** *** *** *** *** *** *** *** *** **	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	111 111 111 111 111 114 114 114 114 117 117	100 170 171 170 170 170 170 170	9Y- \$10 \$11 \$11 \$11 \$11 \$11 \$11 \$11 \$11 \$11	T.Y1  1.1A  YA  £0  £0  £  £  40  £  40  £  40  £  40  £  40  £  40  £  40  £  40  £  40  £  40  £  40  £  40  £  40  £  40  £  40  £  40  £	البنك الوطني البنك الخليج البنك الخليج البنك الخليج البنك الاجاري البنك الاجاري والشرق الاوسط البنك الاجاري والشرق الاوسط البنك الاجارية التصويل الكويت الاستثمارات الملاية الاستثمارات الملاية الاستثمارات الملاية الاستثمارات الملاية المستثمارات الموانية المستثمارات المستثمارات الوطنية المستثمارات المستثمارات المستثمارات المستثمارات المستثمارات المستثمانات التحديد المستثمانات	البنوك		**************************************	Y,900 1,7% 	T, 140	T,14:  T,14:  T,14:  T,14:  T,14:  T,14:		لعمانية المعانية المستثمار المستثمار العمانية المعانية المعانية المستثمار العليفة العمانية المستثمار القليفية المعانية المتحدة المقايفة العمانية المتحدة القليفة العمانية المتحدة والاستثمار المستثمار المستثمار المستثمار المستثمار المستثمار المستثمار المستثمار المستثمار المستثمان المعانية المتحدة للتأمين الاهلية المتحدة للتأمين المعانية المتحدة للتأمين المعانية المتحدة للتأمين المعانية المتحدة للتأمين المعانية المع	Emyster   Emys
*,***  *,***		7,74A 7,717 7,700 7,500 7,500 7,500 7,500 7,100 7,		1,174	المدالة المالية المال	الزي احساعة اللبسة البحاد النووت السجائر النولية المحدد النووت السجائر النولية المتحدد النووت المتحدد والكويت المتحدد والكويت المتحدد المحدد	التثمان	*** *** *** *** *** *** *** *** *** **	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	100 170 177 170 170 170 170 170	27. 217. 217. 217. 217. 217. 217. 217. 2	T. 9A	البنك الوطني البنك التجاري البنك التجاري البنك التجاري البنك التجاري الكويت والشرق الاوسط البنك التجاري بنك برقان بيت التمويل الكويت الإستقمارات المتهاد الإستقمارات المتهاد الإستقمارات المتهاد الإستقمارات المتهاد الإستقمارات الوطنية المستقمارات الوطنية المستقمارات الوطنية المستقمارات الوطنية المستقمارات المستقمات المستقم المستقمات المستقم المستقمات المستق	البنوك		**************************************	Y, Y	T, 1A-	T, 10:		خابيجية اختمات الاستثمار المستثمار المستثمان	Emirate   Emir
*,***  *,***		7,74A 7,717 7,700 7,500 7,500 7,500 7,500 7,177 7,70A 7,177 7,70A 7,177 7,70A 7,177 7,170 7,171 7,		1,174	المدالة المحاورة الم	الزي احساعة الأبسة الني احساعة الأبسة النحاد الزيوت السجائر النولية المنح النحوين والكويت البنك البحرين والكويت البنك البحرين السعودي المناه المعرين والشرق الأوسد الشركة المحرين المساهيلات الاشركة المحرين التاميي الشركة المحرين التاميي الشركة المحرين التاميي المركة المحرين المالية المركة الوطيعة المحرين المراكة المحادية المحادة المحادية الم	التامين	*** *** *** *** *** *** *** *** *** **	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	111 111 111 111 111 114 114 114 114 117 117	100 170 177 177 170 170 170 100 10	9Y.  ££0  177  178  - 14Y  147  VA.  17A  ££0  177  4V	T. 9A	البنك الوطني البنك التجاري البنك التجاري البنك التجاري البنك الاجاري الكويت والشرق الاوسط البنك التجاري بنك برقان التعويد الاستطرات المتويد الإستامارات المتويد الإستامارات المتويد الإستامارات الوطنية الاستامارات الوطنية الساحل المتعيد الإستامارات الوطنية المستامارات الوطنية المستامارات المستامارات الوطنية المرابعة ا	البنوك		*****  *****  *****  ****  ****  ****  ****	Y, 4 1, 74	T, 17.	T, 10.  1, 17.		لعمانية العالية المتعمل المستثمار المسانية العالية المتستمار القابضة المسانية العوطنية المستثمار القابضة المسانية المتحدة القابضة المسانية المتحدة القلبضة والاستثمار القابضة الموارث المستثمار المسانية المتحدة المستثمار المسانية المتحدة المسانية المتحدة المسانية المتحدة	H
*,***  *,***		7,74A 7,717 7,70- 7,10E 7,5- 7,10F 7,1	*, TPA *, TYE *, TAE *, 13F *,		المدالة المحاورة الم	الزي احساعة الأبسة البحاد النووت السجار الدولية الخداد الزووت المحدين الموطني المحدين والكويت المنا المحرين والكويت المنا المحرين الإسلامي المنا المحرين الإسلامي المنا المحرين المحودي المنا المحرين المحادة الاستراحة المحدة المحدة المحدة المحدة المحدة المحدة المحدة المحدة المحدة المحددة المحدددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحددة المحدددة المحددددة المحدددة المحدددة المحددددة المحدددة المحددددة المحددددة المحددددة	التثمان	*** *** *** *** *** *** *** *** *** **	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	100 177 177 700 170 170 170 170	97. 210 211 211 211 211 211 211 211 211 211	T. 9A	البنك الوطني البنك الخليج البنك الخليج البنك الإهلي البنك الإهلي البنك الإهلي بنك برقان البنك الأهلي بنت تتمويل الكويدي الإستثمارات المالية الإستثمارات المواني السلحل المنعية البيت اوراق مالية البيت اوراق مالية البيت اوراق مالية البيت اوراق المالية الإستثمارات العصناعية الإستثمارات العصناعية الإستثمارات العصناعية الإستثمارات العصناعية البيت اوراق المالية الموانة المرابحة الموانة المرابحة التحديث المالية الموانة المالية الموانة المالية الموانة المالية الموانة المالية الموانة المالية الموانة المالية المالية التأمين الإملية التأمين الإملية التأمين المقارات التحدة المالية المقارية المالية المالية الموطنية المسناعات المورية المسناعات المعرية المسناعات المعرية المساعات المعرية المساعات المعرية المساعات المعرية المساعات المعرية المساعات المعرية	البنوك	-, 10-	**************************************	T,14:  T,14:  T,17:  T,	T,14-  T,	T,400  T,100		لعمانية المعانية المستثمار المستثمار المسانية الموانية المستثمار المستثمار المستثمار المستثمار المسانية الموانية المستثمار ال	H   H   H   H   H   H   H   H   H   H
*,***  *,***		7,74A 7,747 7,740 7,10E 7,20 7,10F 7			المدالة المحاورة الم	النجاد التولية السجار التولية السجار التولية المحدود التحدود التحدود وعدود منك المحدود المحدو	التثمان	*** *** *** *** *** *** *** *** *** **	### 150   15	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	100 170 177 170 170 170 170 170	270 211 211 211 211 211 211 211 211 211 21	T. 9A	البنك الوطني البنك الخليج البنك الخليج البنك الخليج البنك الأخليج الكويت والشرق الاوسط البنك الأهلي بنت برقان الكويت الإستطرات اللقية التصارات اللقية الإستامارات الوطنية المستطرات اللقية المستطرات اللقية المستطرات اللقية المستطرات اللقية المستطرات المستطرات الوطنية المستطرات المستحدة ا	البنوك	-, \\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	**************************************	T, 177.  T,	T,17*  T,	T, 10:		لعمانية العالية المستثمار المستثمار المسانية العالية المستثمار المسانية العرانية المستثمار القابضة المسانية المسانية المسانية المستثمار القابضة عمان الدولية للتنمية والاستثمار المسانية المسانية المستثمار المسانية المسا	Hearth   H
*,***  *,***		7,74, 7,70, 7,10,			المدالة المحاورة الم	النجاد التولية السجار التولية السجار التولية المحدودة التيوت منك المحرين الوطني المنك المحرين الوطني المنك المحرين المحدودي المنك المحروي المنك المحروي المنك المحروي المنك المحروي المنك المحروي المنك المحروي المنك المحدودي المحدودين المحدودي المحدودين المحدودي	التامين الخدمات الخدمات المناعة	*** *** *** *** *** *** *** *** *** **	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	100 177 177 700 170 170 170 170	97. 210 211 211 211 211 211 211 211 211 211	T. 9A	البنك الوطني البنك الخليج البنك الخليج البنك الأخليج البنك الأحاري المتك الأحاري البنك الأحاري البنك الأحاري البنك الأحاري المستمارات اللطية الإستمارات اللطية الإستمارات الوطنية السلحل للنمية البيت أوراق مالية البيت أوراق مالية البيت أوراق المالية المورية للنامن الإملية المراحة المورية المراحة الموارية	البنوك		**************************************	T, IA-  T, IA-	T, 1/4	T, 10:		خليجية لخدمات الاستثمار المسائية العالمية المتحدة المتحددة	H   H   H   H   H   H   H   H   H   H
*,***  *,**  *,*  *,**  *,**  *,**  *,**  *,**  *,**  *,**  *,**  *,**  *,**  *,*		7,74A 7,747 7,740 7,10E 7,50 7,10F 7	**************************************		المدالة المالية المال	النجاد التولية المنك التحرين والتجاري المنك التحرين الإسلامي المنك التحرين المساودات المنك التحرين المساودات المنك التحرين المساودات المنك التحرين المارية المصرية المارية المساودات المنك التحرين المارية المساودات المنك التحرين المارية المساودات المنك المراوة المناولي المنك المحرين المارية المساودات المنك المناولي المنزكة المحرين المناولي المنزكة المحرين المناولي المنزكة المحرين المناولي المنزكة المحرين المناولية المنزكة المحرين المناولية المنزكة المحرين المناولة المنزكة المحرين المناولة وصنا المنزكة المحرين المناولة وصنا المنزكة المحرين المالية المناولة المنزكة المحرين المناحة والقد المنزكة المحرين المناعات المناوزة المحرين المناحة والقد المنزكة المحرين المناحة المناولة المنزكة المحرين المناحة المناولة المنزكة المحرين المناحة المناولة المنزكة المحرين المناعات المناوزة المحرين المناحة المناوزة المحرين المناحة المناوزة المحرين المناحة المناوزة المحرين المناحة المناوزة المحرين المناعات المناوزة المحرين المناحة المناوزة المحرين المناحة المناوزة المحرين المناحة المناوزة المحرين المناحة المناوزة المحرين المناعات المناوزة المحرين المناحة المناوزة المحرين المناحة المناوزة المنا	التامين الخدمات الخدمات المناعة	*** *** *** *** *** *** *** *** *** **	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	100 177 177 170 170 170 170 170 170 170	97. 210 211 211 211 211 211 211 211 211 211	T. YI	البنك الوطني البنك الخليج البنك الخليج البنك الإهلي البنك الإهلي البنك الإهلي بنك برقان البنك الأهلي بنت الأمويل الكويدي الإستثمارات للقية الإستثمارات للقية الإستثمارات الوطنية السلحل للنفية البنت أوراق مالية البنت أوراق مالية البنت أوراق مالية البنت أوراق المالية المولية المرابحة عارت الكويت المستثمارات المستثما الكويت التحديدة المستثما الكويت المستثمارات المستثما الكويت التحديدة المستثما الكويتية مرسانة المستثما الكوينية مرسانة	البنوك المنتثمار التامن العقار	-, 10, 15-	**************************************	7,400	T, 1/1-  T,	T, 10:	7,711 7,711 1,111	خليجية لخدمات الاستثمار المعانية العالمية المتعدة المعانية العالمية المتحدة والاستثمار المعانية المتحدة المقابضة المعانية المتحدة المقابضة المعانية المتحدة المقابضة والاستثمار المعانية المتحدة المعانية المتحدة المعانية المتحدة المعانية والاستثمار (ا) ٥٠٪ المعانية والاستثمار (ا) ٥٠٪ المعانية والاستثمار (ا) ٥٠٪ المعانية المتحدة المتحددة المتحدد المت	H
*,***  *,**  *,*  *,**  *,**  *,**  *,**  *,**  *,**  *,**  *,**  *,**  *,**  *,*		7,74A 7,717 7,700 7,10E 7,50 7,10F 7	., 179. ., 171. ., 171. ., 172. ., 182. ., 197. ., 171. .,		المدالة المالية المال	النبولية النبسار للبولية المسجار للبولية المسجار للبولية المحرين الوطني بيك البحرين الوطني البيك البحرين المسجودي البيك البحرين المسجودي المسجودين ال	التامين الخدمات الخدمات المناعة	Y	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	100 170 177 177 170 170 170 186 107 107 107 107 107 107 107 107	- 110	T. YI	البنك الوطني البنك الخارج البنك الخارج البنك الأخارج البنك الأخاري البنك الأخاري البنك الأخاري البنك الأخاري المنت الأخاري المنتصارات المنتصارات المنتصارات المنتصارات المنتصارات المنتصارات المنتصارات المنتصارات الوطنية المساحل المنتصارات الوطنية المساحل المنتصارات الوطنية المراجعة المنتصارات المنتصورية المنتصرات المنتصرية المنتصرات المنتصرية المنتصرات المنتصرية المنتص	البنوك المنتثمار التامن العقار	-, 10-	**************************************	7,41	T,1A.  T,	T, 10.  T, 10.		خليجية لخدمات الاستثمار المعانية العالمية المتحدة المقابضة والاستثمار المعانية المتحدة والاستثمار القابضة للمعانية المتحدة القلبضة المعانية المتحدة القلبضة والاستثمار القابضة الموارية للاتنمية والاستثمار (١) ٥٪ من والامارت للاستثمار (١) ٥٪ من والامارت للاستثمار (١) ٥٪ من والامارت للاستثمار المساعي الشمان الاوراق المقية المعانية المتحدة المتامين الاملية المتحدة المتامين الاملية المتحدة المتامين الاملية المتحدة المتامين المعانية المتحدة المتامين مصاعة المعانية المتحدة المعانية المتحدة المعانية المعانية المتحدة المعانية ا	H
*,***  *,**  *,**  *,*  *,**  *		7,74A 7,747 7,740	**************************************		المدالة المالية المال	النجودة التلامية التلسية التحديد النبودة النبودة النبودة النبودة المتحديدة النبودة المتحديدة المتحدة المتحديدة المتحدة المتحدة المتحدة المتحدة المتحديدة المت	التامين الخدمات الخدمات المناعة	Y	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	100 170 177 170 170 170 170 180 107 107 107 107 107 107 107 10	- 11A	T. YI	البنك الوطني البنك الخارج البنك الخارج البنك الأخارج البنك الأخاري البنك الأخاري البنك الأخاري البنك الأخاري البنك الأخاري الكويت الإستظمارات المستطمارات المستطمارات المستطمارات المستطمارات المستطمارات الوطنية المساحل المستطمارات الوطنية المساحل المستطمارات المستطمانات المستطمانات المستطمانات المستطمانات المستطمانات المستطمات المستطم	البنوك المنتثمار التامن التامن المقار		**************************************	T,14:  T,17:  T,	T, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1,	T,400  T,100  T,		خليجية لخدمات الاستثمار المعانية العالية المتحدة القليضة المعانية المتحدة والاستثمار القليضة لعمانية المتحدة القليضة تحمان المعانية المتحدة القليضة والاستثمار القليفة العمانية المتحدة والاستثمار () ٥٪ المن والامارات للاستثمار () ٥٪ المانية المتحدة المتح	H
*,***  *,**  *,**  *,*  *,**  *		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	**************************************		المدالة المالية المال	النجاد التولية النجاد التولية النجاد التولية النجاد التولية النجاد التولية النجاد التولية النحاد التولية النبات الإملي التجاري النبات البحرين الإسلامي المناه التحرين المستودي المناه المحرين المستودي المس	المتثمار التامين الخدمات المناعة المنا	Y	### 174   174   175   176   177   176   177   176   177   177   176   177   177   176   177   177   176   177   177   176   177   17	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	100 170 177 170 170 170 170 100 10	PYO  TAN  TYO  TAN  TYO  TAN  TYO  TAN  TYO  TAN  TYO  TAN  TYO  TYO  TAN  TYO  TYO  TYO  TAN  TYO  TYO  TYO  TYO  TYO  TYO  TYO  TY	T. YI	البنك الوطني البنك الخليج البنك الاخباري النستلمارات اللقية الإستلمارات اللقية الإستلمارات الوطنية البنية إلى المسلم التنمية البنية الوراق مالية البنية اوراق مالية البنية الوراق مالية البنية المراية المالية المولية المرايحة المولية المرايحة الإخبارية الماليي الإملية النامين الإملية النامين الإملية النامين الإملية النامين الإملية النامين الإملية النامين الإملية المالية المساحة العقارية المساحة العقارية المساحة التابيب المعنية المساحة الإنابيب المعنية المساحة الإنابيب المعنية المساحة الإنابيب المعنية المساحة الإنابيب المعنية المساحة المواقة المحرية المساحة المواقة المحرية المساحة المواقة المساحة المساحة المواقة المساحة المساحة المواقة المساحة المحرحة	البنوك المنتثمار التامن التامن المقار	-, 10-	**************************************	7,400	T, 1/1-  T,	T, 10.  T, 10.		خابجية اختمات الاستثمار المعانية العالمية المتحدة الم	H
*,***  *,**  *,**  *,**		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	**************************************		المدالة المناسبة المالية الما	النجاد التولية النجاد التولية النجاد التولية النجاد التولية النجاد التولية النجاد التولية النحاد التحرين والكويت الله المحرين والكويت الله المحرين الاسلامي المنا المحرين الإسلامي المنا المحرين الاسلامي المنا المحرين الاسلامي المنا المحرين الاسلامي المنا المحرين التسهيدات الاسركة المحلية المحرين التسهيدات المحرية المحرين التسهيدات المحرية المحرين التامين المركة المحرين التامين المحرية المحرين المالحة والتامين المحرية المحرين المحرين المحرين المحرية المحرين ا	الستثمار التامين التام	Y	### 1916    174	### 197   141   142   143   144   14	100 177 177 177 176 176 176 107 107 107 107 107 107 107 107	PA-  TA-  TA-  TA-  TA-  TA-  TA-  TA-	T. Y1	البنك الوطني البنك الخليج البنك الخليج البنك الاخليج البنك الاخلي المستمارات المسلم الإستمارات الوطنية السلحل المنتما الإستمارات الوطنية البيت اوراق مالية السلحل المنتمة البيت اوراق مالية البيت اوراق مالية المركز المالي المركز المالي المولية المرابحة المناب المنتما المنتما المناب الإطنية المالين الإمالية المالين المناب المنتما المنتما المناب المنتما المناب المناب المنتما المنتما المناب المناب المنتما المناب المنتما المناب المنتما المنتما الكويث المناب المنتما الموطني المنتما الموطنية المنتماك المنترونية المنتماك المكويت المنتوانية المنتماك المكويت المنتمان المنتوانية المنتماك المكويت المنتمان المنترونية المنتماك المكويت المنتمان المنترونية المنتماك المكويت المنتمان المنتوانية المنتماك المكويت المنتمان المنتمان المكويت المنتمان المكويت المنتمان المكويت المنتمان المنتمان المكويت المكانن المكويت المكان المكوية المنتمان المكوية المنتمان المكوية المنتمان المكوية المنتمان المكان ال	البنوك الستثمار المات ال	-, 180,	**************************************	7,400	T, 1/1-  T,	T, 10:		خليجية لخدمات الاستثمار المسائية العائية للتنمية والاستثمار المسائية العائية للتنمية والاستثمار القابضة تحمانية المسائية المورية للالية تحمان والامرات للاستثمار (ا) ٥٠٪ الله المسائية المورية للاستثمار (ا) ٥٠٪ الله المسائية المورية للاستثمار (ا) ٥٠٪ الله المسائية	H
*,***  *,**  *,**  *,**		7,74A 7,747 7,740 7,740 7,10E 7,20 7,10F 7	**************************************		التامين التصدير التصد	النجاد التولية النجاد التولية النجاد التولية النجاد التولية النجاد التولية النجاد التولية النحاد التحرين والكويت الله المحرين الوطني الله المحرين الاسلامي الله المحرين الإسلامي الله المحرين الإسلامي المنك المحرين الاسلامي المنك المحرين الاسلامي المنك المحرين التسهيدات الاسركة المخليج المتحدة المتحرين المتحدة المتحدين المتحدة المتحدة المتحدين المتحدة المتحدين المتحدة المتحدين المتحدة المتحدين المتحدة والمتداكة المتحدين المتحدة والمتداكة المتحدين المتحدة والمتداكة المتحدين المتحدة والمتداكة المتحدين المتحدة المتحدين المتحدين المتحدين المتحدة المتحدين المتحدة المتحدين	المتثمار التامين الخدمات المناعة المنا	Y	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	17.  17.  17.  17.  17.  17.  18.  18.		T. Y1	البنك الوطني البنك الخليج البنك الخليج البنك الاخليج البنك الاخلي المستمارات اللقية الإستمارات الطية السلحل النشية البيت اوراق مالية السلحل النشية البيت اوراق مالية البيت اوراق مالية البيت اوراق اللله المركز المالي المولية المرابحة المرابة المرابحة المولية المرابحة المولية المرابحة المولية المولي الموانية الموارية المساحد التمين المعاد المعادية المساحد المعارية المساحدة المعارية المحدية المحدية المتاطية المحدية المحدية المتاطية المحدية المتاطية المحدية المتاطية المحدية المتاطية المحدية المتاطية	البنوك المنتشار التامن التامن المناعة	-, 10-	**************************************	7,41.  7,41.  7,41.  7,41.  7,41.  7,41.  7,41.  7,41.  1,41.  7,41.  1,	T, 14.	T, 10.  T, 10.		خابجية اخدمات الاستثمار المعانية العالية المتحدة المعانية العالية المتحدة والاستثمار العليفة العمانية المحددة المعانية المحددة المحدد	H



كوسوفو ورامبوييه، الجنسية في المانيه «احرار» بريطانيا، وإعلام الغربة.

0 جورج طرابيشي وعمر كيلاني وخالد العكاري و... كتب.



خوسيه ساراماغو عن لشبونة 91447

الاحد 14 شياط (فيرلير) 1999 الموافق 1/ شوال 1814هـ/ العند ١٣١٣٧

غونثالو تورنتي بليستير،

ونصان ابداعيان

لحمد عارف

وعيد الله الغذامي .

AL HAYAT SUNDAY 14 FEBRUARY, 1999 ISSUE NO 13127

التعالى الذي يوجد فراغاً تتصدى للنه فضائحيات... بيروتية:

ما من شك في أن الملك حسين كان سياسياً استثنائياً، وريما ما من شك في أن المن حسي عن سيسي العربي، بالمعنى كان السياسي الوحيد في منطقة المشرق العربي، بالمعنى الحديث الذي ترمي اليه كلمة سياسة. لهذا استطاع، على مدى ما يقارب النصف قرن، أن يصون الهذا استطاع، على مدى ما يقارب النصف قرن، أن يصون بلده في وجه تحديات هيولية كالحروب المتتالية مع اسرائيل،

والناصرية، والصدَّامَّية، وازدواج السلطة مع المقاومة الفلسطينية. كما نجع، بالحد الأدنى من القمع، في الحفاظ على حياة سياسية معقولة بالقاييس العربية، نجاحه في الحؤول بون تردي بلده الفقير في فقر مدقع.

فَإِذَا أَضْفَنَا مُواصِفَاتِهِ الشَّحْصِيَّةِ وَكَارِيْرَمَاهِ، فَيَّمِنَا أَسِباب الحزن التي عصفت بالأربنيين والكثيرين من العرب حيال رحيله، كما فهمنا أسباب الاهتمام النولي الكبير الذي تجلى في الجنازة الملكية. والحال أن العجز عن قهم نيتك الحزن والاهتمام أنما ينم عن قصور

مثلث الاضلاع: تجاه ادراك معنى الهوية الأردنية وخصوصيتها، وتجاه استيعاب الموقع الركزي السلام فيها، واخيراً تجاه المزاج النولي الغالب على نحو حاسم. وغتي عن القول أن غلبة هذا المزاج لم تترجم نفسها فقط في حضور زعماء الوَّلايات المتحدة وروسيا وفرنساً ويريطانيا الجنازة، وتحويلُ الشرق الاوسط لوهلة الى مركز العالم، بل أيضياً في الظهور «المفاجي»، للرئيس السوري حافظ الأسد. فالأخير الذي اشتم ذاك المزاج أثر، بطريقته، أنَّ لَا تَتَرجِم ٱلْقَطِيعةُ عن العالم نفسها حصاًّ رأ سياسياً واستراتيجياً، علماً بِأَن للقطيعة دائما أبعاداً أهم وأخطر.

وإلراهن أن الملك الأردني بلغ نروة تألّقه كجسر وكصلة وصل حين نعب معزيّاً بالفتيات الاسرائيليات السبّع اللواتي تم اغتيالهن على يد النقامسة. وفي هذا كان يؤكد أنه مؤسس أقيم مستقبلية وكونية، وأنه قائد ينفع بشعبه ومنطقته الى خارج غرائزهما. أما سياسية الخطوة المنكورة، التي ووجهت كالعادة بالأستهجّان الغرائزي، فتبنَّت في تحول العاهل الأردني الى لاعب مؤثّر في سياسات الرأي العام الاسرائيلي. الله مع هذا كان يُستحسن، بعناسية الجنازة، أن تتاح الفرصة لظهور قيم

عالمية تواكب المزاج العالمي الذي تبدِّي فيها وتشبهه، كأن يصار الى التركيزُ على الملك الراحل بوصفة انساناً يصيب ويخطى، فلا يعمد الى تصنيعه وحبس صورته ضمن جدران أفعل التفضيل: الأعظم، الألع، الأشجع،

وفي هذا المعنى غير الاطلاقي كان المؤمّل أن يُسمع رأي للمعارضة في تقييم التجرية التي انتهت برحيل الحسين، وفي التفكير بالتحديات التي قد كذلك كانت طقسية للناسبة لتمتلى، بمعان أغنى لو رافقها أي المأح الى

الدلالات السياسية للانتقال الى عهد عبد الله. فإذا صح أن السلام يبقى أساس الهوية السياسية للاردن، والمقدمة التي تهي، لفهم معظم الجوانب الأخرى في سياساته، فهذا لا يلغي ضرورات الطمأنة الى مسائل الاقتصاد، أو العلاقات الاردنية - الفلسطينية، أو خصوصاً التحول نحو حياة سياسية أقل أبوية وأشد ديموقراطية. وما زاد في أفقار الجانب الطقسى للحدث مداخلات بعض بقايا الكولونياليين الغربيين

ويعض رموز دالمجتمع المضملي، ممن رأيناهم وسمعناهم على شاشات التلفزيون، فقيموا صورة عن الملك الراحل مُنزَّهة عن كل سياسة وكل تاريخ وكل نسبية. فهو، بحسب هؤلاء، ليس وليد شعب بعينه أو حقبة زمنية بذاتها، ولا هو تعبير لامع ومميز عن تناقضات ظرف زمني - سياسي معين وأنفاقاته. وغني عن القول ان احكاماً كهذه تحاذي توجيه اهانات عامة واجمَّالية لشعوب بكاملها ومنطقة بمسرهاً.

ولئن أشير بكثير من الصدق الى قدرة العاهل الرلحل على جمع المتخاصمين، اثناء رحيله، كما فعل في حياته، تُرك لبنيامين تتانياهو، حتى تتانياهو، أن يراهن على دفّع احتفالية المناسبا الى فولكلور سلمي سخيف، فوعدنا بالسلام انطلاقاً من الحدث

وفي مقابل هذه اللاأنسنة، ولو عن طريق الاعلاء والتسامي والتنزيَّه، تراجعت في اللغة السياسية التي سادت للناسبة تعابيرُ وشعب، ووديموقراطية، وومؤسسات، ليتقدم تعبير «عشيرة» على ما عداه لا ينافسه الا تعبير دجيش»، وترامى للباحثين عن تطوير ثقافة زمنية للموت أنهم يسبحون في اللجدوي المطلقة حيث الفضيم والأبهي يطغيان طغيانا مبرماً على البسيط والعادي والهامشم

وْفَى هَذَا مُجِنِّمُعَنَّا بِنُونَا، امَّام عالمية المزاج، مُنجِجين بمحلية الثقافة والتقاليد وحدها، فأوشكت سياسة الجنازة أن تهدد بجنارة السياسة، والسياسة شعبية ويسيطة بالتعريف. ولأنها كنلك كان يُفترض أن تحظى بتصيب أوفر. فلو فعل هذا لاستطاعت سياسة الجنازة، على الأقل، أن تقطع الطريق على ترهات وشماتات فضائحية رايناها تهب من بيروت. فالعبيد النين ينعنون لما لا يطلبه السادة خير من يملأ بالفضيحة كلُّ فجوة يَخْلُفها التعالى.

حازِم صاغية

اسلفنا، سارع سنغهال الى الالتحاق بها مدفوعاً يطموحاته للشهرة. والبروز. الا أن الصورة الطاغية للقوى الغلمانية واليسارية على

له او لحركته اي منفذ للصعود الى الواجهة. فظل مجرد شخصية

هامشية في المشهد السياسي الهندي حتى جاء العام ١٩٩١ الذي شهد تغيرات كبيرة لجهة أقول نجم حزب المؤتمر برحيل قياداته

الكاريزمية وانهماك الاحراب الشيوعية الهندية في تعديل اوضاعها

بما يتناسب مع سقوط النولة الشيوعية الأم في موسكر. ومتلما يفعل كل الانتهازيين الباحثين عن الامجاد، وجد سنغهال

في هذه التطورات السلبية وضعف الحكومة للركزية وانشغالها

بالرضع الاقتصادي المتردي الناجم عن انقطاع تحويلات الهنود العاملين في الخليج بسبب غزو الكويت، فرصت النعبية لإثارة

الشارع ونكَّيْمَة عَوْاطْفَهُ عَبِر الطلاق مَشْرُوع يمكنه منْ اَقَتُحَامُ اسوار الشهرة التي ظلت منيعة عليه طويلاً.

اسواد الشهره التي طلت مليف عليه طوير. ولم يكن هذا المشروع الذي سرعان ما تحمس له غيره من المتطرفين البندوس سوى خطة لهم المسجد البابري في ايوبيا على خلفية مزاعم تاريخية حول احقية الهندوس في موقعه الاقامة معبدهم السمى دمعبد الإله رام، ولما كان عام ١٩٩١ هو عام انتخابات

نيابية فقد استغلت بهاراتيا جاناتا الوضع ووقفت خلفه املأ في

انتراع اصوات الهندوس النين برع سنفهال اكثر من غيره في كسبهم إلى جانبه بعيل هذه الطروحات الصدامية. ويروى ان حزب

المؤتِّمْرُ الحَاكُم وقتدُاكَ قد بعث اليه بموقد للتفاهم معه فكان ربع:

واليس من حقناً تنفيذ هذا الشروع طللا أن للسلمين صورتوا في

١٩٤٦ لصالح تقسيم الهند واقامة دولة خاصة بهم. فلينهبوا الى هذه الدولة لمارسة أوهامهم، أما من يريد الاقامة في دولتنا فعليه

وكنتيجة لطيشه وتهوره ولا اكتراثه بعواقب العمل فانه تسبب

باقدامه على قيادة عملية هذم المسجد البابري في السائس من كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩٢ في السعال فتيل مواجهات طائفية وعرقية راح ضحيتها المئات من المسلمين والهندوس الإبرياء على حد سواء، هنا فقط الركت قيادات بهاراتيا جاناتا العليا خطورة

الارتباط الصريح برجل كهذا فبدأت تعاول أصلاح صورتها عبر

تحاشي الحديث عن انتسابه اليها. وحينما تبين لها أنها صبارت قاب قوسين أو أدني من تحقيق حلمها بالوصول إلى للسلطة المركزية في انتخابات ١٩٩٦ النيابية اخذت بهاراتيا جاناتا على عانقها الظهور بمظهر ليبرالي معتدل

بليل اختيارها لشخصية مثل السياسي والشاعر لتال بيهاري فاجياي ليكون مرشحها لتولي رئاسة الحكومة القبلة. وكان هذا سلتزم فرض قيود على حركة سنغهال وجماعته كي لا يورطها

بأعماله الحمقاء في امور قد تسحب البساط الجماهيري من تحت قدميها وتعيق تقدمها نحو السلطة، مع الابتعاد كلياً عن اثارة

موضوع معبد رام في أجنئتها الانتخابية واسدال ستار كثيف على

ما جري مي سويد . وقتها وجد سنغهال انه مقيد اليدين ويكاد ان يكون منبوذاً لدى رفاقه القدامي من المتأهدين للسلطة، فغضل في قرار غريب على من كان مثله في العجرفة أن يبتعد عن الساحة موقعاً على أمل أن يعود

فقام بجاولة في الخارج بداها بنيبال الجاورة حيث السيادة لمعتنقي الهندوسية، ثم البعها برحلات مطولة قادته الى بريطانيا

وكندا والولايات المتحدة ودول الكاريبي سعيا وراء كسب مندوس

واحتَّمت بعضاً من غلوانه، الاانة سرعان ما عاد الى سبرته

القديمة حيثما حاول أن ينسب إلى الهندوس وحدهم انجازات الهند

النووية في العام الماضي عبر محاولة فاشلة لاقامة نصب تذكاري هندوسي المعالم والدلائل في موقع التجارب النووية الهندية في

بودره اخرى وجد سنغوال أن حكومة فاجباي تقف حائلاً دون بروزه على الساحة مجدداً فراح يثير ضدها أنهامات من نوع

الوالاة للغرب والاميركان والاستهانة بالكرامة الوطنية، ناهيك عن

توزيع الاتهامات بالعمالة على الآخرين حتى أنه لم يسلم منها شخص مثل البرفسيور أمارتياسين الحائز على جائزة نويل

النحو المتصاعد في الفترة الاخيرة، والذي شمل اعمال خمرب وقتل

وحرق واغتصاب وتعمير في وضع النهار، فسر على انه أحدى محاولاته الياسة للبغاء تحت الاضواء بني ثمن، وان كان هذا الثمن

تبمير الوطن ونظامه وصورته التي كأفح من اجلها الرواد الاواتال

للاقتصاد لعام ١٩٩٨ والذي وصفه سنغهال بأنه صنيعة اجنبية. ومن هنا فأن قيام حركته بالاقتصاص من مسيحبي الهند على

وحينما عاد إلى الهند بدأ وكأن رحلته الخارجية قد روضته

اليها عندما يصبح حلفاؤه في السلطة الركزية.

المهجر لخططه ومشاريعه السوداء.

ان يقف معنا ويتخلى عن اوهامه.

تحاشي الحديث عن انتسابه اليها.

ما جری فی ایونیا ،

ساحه الفننية ممنتة ف

حزب المؤتمر والاحزاب الشيوعية لم تترك

اثيوبيا – اريتريا: حرب فقراء جديدة

الثيوبيا وأريتريا، مضيفة نزاعاً آخر الى نزاعات القارة الافريقية، وقد باتت عديدة تفوق الحصر، حدوية كانت أم محلية أهلية، يتدخل فيها الجوار اليوبيا وأريتريا، مضيفة نزاعاً أخر الى نزاعات أو القوى الكبرى بأكثر من وسيلة وبرجوه شتى.

ولعل في ذلك ما يسبغ على مبادرة اثيوبيا بالعودة الى خيار القتال، مسَّمة من غرابة. فمساعي منظمة الوحدة الافريقية ما كانت قد اقرت بفشلها بما من شأنه ان يجعل من الركون الي الحرب المال الوحيد المتاح، ثم ان اثيوبيا، وهي تفعل نلك، يبدو انها غيرت سلوكها بشكل مفاجئ، ومن دون مقدمات، منتقلة من استراتيجية الالتزام بالشرعية الدولية، ممثلة في مساعى منظمة الوحدة الاقريقية وخططها وقراراتها، اطاراً لحلُّ ذلك النزَّاع، إلى الاتقلاب عليها من دون أن تترك لها مجال بلوغ مداها، سلباً أو ايجاباً. فهل يعني ذلك أن أديس أبابا قد اعتبرت رد أسمرا على الخطة الاقريقية مجرد تسويف ومعاطلة، مقادهما الفعلى الرفض، نرات تبعاً لَذلك انها اصبحت في حل من كل انتظار، فبأدرت الم التحرك أم أنه يعني أن أثيوبيا كَانت تتوقع رفضاً اريترياً قاطعاً للخطة المنكورة، حتى أذا ما جاءت الأمور على غير ذلك النحو، سارعت الى الثقال، بما قد يلغي تلك الخطة أصلاً أو يعطلها؟

سؤالان تصعب الاجابة عنهما من دون محاولة فهم الأسبا العميقة للنزاع الجاري بين البلدين...

للمراقب الضارجي، واهينة هزيلة بعض الشيء، فيهي تتعلق بمنطقتين شاقتين، قَاحِلتين إو اقرب الى القحل، لحداهما مثلث بادمي (٣٩٠ كيلومتراً مريعاً). والثانية منطقة زالبيسا، لا ببدو انهما تتمتعان بأهمية استراتيجية او بموارد ذات بال. غير ان ذلك لم يمنع المولِّتين من تتازعهما الى حد الاحتراب، ما يعني بأن الأمر ربما تعلق بمسالة أساسية هي تأكيد السياية الوطنية، وهو ما يجعل من بلك النزاع مرشحاً للأستمرار طويلاً والى ان يتخذ

كما رأه كل من الجانبين، الاثيوبي والاريتري، وطبيعة العلاقات بينهما في كنفه. وهي جوانب يبدق لن يتابع التطورات التي جامت بها السنوات الماضية، أن قد لابسها، ضمناً، الكثير من سوء أَنْ الْتَفَاهِمِ، الْتَعمد أو العارض.

فمأ لا شك فيه أن استقلال اريتريا قد نتج، الى حد كبير، عن نلك التحالف الذي قام منذ أواخر السبعينات، بين الحركة التي كان يقودها الرئيس الأريتري الحالي، اسياس أفورقي، وتلك التي كان يتزعمها رئيس حكومة اثيوبيا الحالي ملس زيناوي، حيث التام الطرفان في مواجهة حكم والنجاشي الأحمر، منفستو هيلي مريام، ونظامه الاستبدادي، وبالرغم من اختلاف الاهداف بين الحركتين، حيث كانت الأولى تعمل على استقلال اريتريا، في حين كانت التَّانِية تتحرك ضمن أفق اليوبي جامع، الا أن تحالفهما ذاك كان فاعلاً، في اسقاط النظام السابق. لكن ذلك التلاؤم في تعقيق نلك الهدف الآني قد خلف، على ما يوحي الخلاف الجاري، وضعا

منغست هيلي مريام، وإن سلموا باستقلال اريتريا، الا انهم اعتبروا أن ذلك الاستقلال يجب أن يتحقق مع الحفاظ على رابطة ما، كونفيديرالية أوسواها، مع أثيوبيا. وقد يكون ذلك الاعتبار هو ما سبهل الاقدام على تلك الخطوة، خصروصاً إذا ما علمنا أن استقلال اربتريا قد ادى الى حرمان النيوبيا كل منفذ مباشر على البحر الاحمر، ناهيك عن انها تنسجم تماماً مع التصور الذي اعتمدته حكومة ملس زيناوي، تلك التي ارست نظاماً يقوم على اللامركزية وعلى الفيديرالية الأثنية. اما حكام اريتريا الجدد، فهم ما لبثوا أن برهنوا على أنهم يعنون بالاستقلال، شكله السيادي، الناجز الكامل. فقد عمدت أسمراً، منذ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٧، الى صك عملتها الرسمية الخاصة بها، بعد أن كانت تتعامل بالعملة الاثيوبية، وهو ما اثار حفيظة أديس أبابًا، التي ردت بأن فرضت على جارتها إستعمال الدولار الاميركي في مبادلاتها معها. ثم كان أن طُرحت مسالة ترسيم الحدرد بين الكيانين، بعد أن كانت، في البداية، قد تركت جانباً ولم تُذَّر،

وإذا ما وضعنا التقاتل الاريتري - الاثوبي الصدودي الاخير في أطاره هذا، أي بين سعي اسمراً إلى تنكيد الاستقلال الذي حصلت عليه قبل سنوات، ومنحه محتواه السيادي الكامل، ويين جهد أديس أباباً الى الحد منه والى الإبقاء على رابطة من نوع خاص بين الكيانين، فأن في ذلك ما من شأنه أن يدفع إلى الاعتقاد بان النزاع بين البلدين ليس بالأمر التفصيلي الذي يمكن لبعض المساعي الدولية ولشيء من حسن النية. ان يذلك، بل أنه قد يطول

من كل دور قد تضطاع به في ذلك الشيان الايتري - الاثيوبي، عامل تسعير لا عامل تهدئة، وإن منظمة الوحدة الافريقية قليلة الحيلة محدودة النفوذ، وأن الأمم المتحدة لم ثبد كبير فاعلية منذ نهاية الحرب الباردة، في معالجة اي نزاع محلي، وإن اللعل الكبرى لا يبدو انها تعبأ كثيراً بذلك النزاع الطرفي الذي لا يعنقد بأنه يهند مصالحها الحيوية في شيء.

صالح بشير

أشوك سنخهال:

الذين يحاولون تخريب الهند وبجريب من وبهب العلماني المتصامع ونظامها الديموقراطي التعديب كثر، لكن الذي يحاول أن يبزّ جميع هؤلاء بطروحات حمقاء وإعمال اكثر حمقاً نابعة من عقلية مزيضة المدال عمل الكثر عمقاً نابعة من عقلية مزيضة وصدر يملؤه المقد والكراهية تجاه الآخر، هو بلا

رْميله في التطرف رُعيم بومباي، بال تيكراي، المعروف باسم دهتلر الهند، عند المقارنة به حمامة وبيعة. اما حركته المتهمة اليوم برقوفها الهده عبد المفارت با حمامه وبيعه الما حرفه المهمه اليوم بوقوقها خلف اعمال الاعتداء البشعة الاغيرة ضد ارواح مسيحيي الهند ومعتلكاتهم وكنائسهم ومدارسهم بما في ذلك عملية قتل القس الاسترالي غراهام ستيوارت ستينس وباهليه حرقاً داخل سيارته يولاية أوريسا في الثاني والعشرين من كانون الثاني (يناير) للكاني، فليست آلا انحالساً لشخصه المريض. فهي تنفذ عبر للنائية المنافية المريض. فهي تنفذ عبر نراعها المسلح المعروف بـ وباجارانغ دال، (حوالي خمسين الف متطوع مسلح بالرماح والسكاكين المعكوفة ينتشرون في مختلف الولايات الهندية ويعرف الواحد منهم باسم باتشاراك) ما يؤمن به الزعيم، وذلك وفق خطة منهجية هدفها النهائي وتنظيف، الهند ممن لا يدينون بالهندوسية، املاً في اقامة مجتمع هندوسي ذي هوية تْقَافِيةَ وِينِينِة واحدة، مستفيدة من لجواء الديموقراطية وحرية العمل والحركة التي يتيحها النظام الرآهن الستهنف تحطيمه من جهة ومن التحالف مع حزب بهاراتيا جاناتا الحاكم الذي لا يختلف عنها في الاهداف النهائية وأن كان يختلف عنها في الوسائل والتكتيكات

من جبه الحرى.
ويستعير سنغهال في عمله في الواقع الكثير من مبادئ حركة دراشتر باسوايا مسيفاك سانغ، للعرفة اختصاراً باسم آر. اس. السقية RSS وعلى رأسها المبدأ المعصول به منذ المؤتدر الموسع للذي يجب المدينة في ١٩٦٤، والقاتل بأن العدو الأول للهندوس للذي يجب

وهذا ليس بمستغرب لأن حركة ٧١٣ ولنت من رحم حركة RSS، ويعبارة التي تفرعت عنها في ١٩٦٤ للقيام بالدوار ومهام خاصة في سبيل تحقيق للبدأ المشار اليه أنفأ، قبل أن تبدأ المزايدة

باريشاد، القيام بجهد منظم ومنسق لمواجهة الجمعيات الدعوية الاسلامية والارساليات الكسية التبشيرية على مستوى عموم الهند وتحديداً في الولايات التي تشهد نشاطاً ملحوظا لجهة اقتاع فقراء الهندوس بالتحول الى الاسلام او المسيحية، مثل اوتار براديش

كما تبين هذه السجلات أن اسباب اتخاذ هؤلاء السلمين عدواً أولاً تعود الى عاملين أولهما ضخامة عدد السلمين الهنود مقارنة

للفقراء والعاطلين والمرضى من ألهندوس.
ولد سنفهال في الثلاثينات في الله آباد لعائلة ثرية معروفة تعمل
في التجارة، ودرس الفندسة وتطبيقاتها العلمية لبعض الوقت قبل أنَّ يَنْخُرُطُ فِي اعْمَالُ عَائلته. ومَع تُوسعُ هذه الاعمال وبالتالي ازديادً مكاسبه، وجد الرجل امامه هامشاً واسعاً من الوقت للانصراف الى

سياسة تخريب الهند

من الشوك سنغهال، الزعيم التنفيدي لما يعرف بحركة دفيشوا هيدو بالريشاد، المعرفة اختصاراً باسم دفي. اتش. بي VHP... فهذا فاق اليوم في غلوائه وتطرفه كل من سبقوة بحيث صار

استهدافه من المسلمون، بليهم المسيحيون، ثم ينني في الدرجة الثالثة السيخ والشيوعيون ومروجو الاقكار الغربية المستوردة.

على الحركة الام في التطرف وإعمال العنف وتقوم بتقديم ترجمة خاصة بها حول كيفية بلوغ للأرب. وتقول سجلات مؤتمر ١٩٦٤ أنه عُهد الى دفيشوا هيندو

وكوجرات وتاميل نادق وكيرالا.

بالسيحيين وثانيهما العداء التاريخي ما بين الهندوس والمسلمين منذ طرح فكرة تقسيم الهند والذي يسهل توظيفه في اثارة الطرف الاول سر " فكرة تقسيم الهند والذي يسهل توظيفه في اثارة الطرف الاول على الثَّاني، ولَلُّكُ على الرغم من مطالبة بعض المؤتمرين أعتبأر المسيحية الخطر من آلاسلام بسبب انشطة الأرساليآت الاجنبية الاكثر تنظيما وارتباط اعمالها بالجوانب الانسانية والخيرية الجاذبة

في هذه الحَرَّكَة كمتطُوع، وكانَّ اقصَى ما بلغه هو رئاسة فَرعها فَيْ دلهي، وحيثما تشكلت حركة VHP لتفعيل مناهج الحركة الام كما

ما قالته لنا وقاله الآخرون...

دلم يكن لدينا ملك، وهو كان ملكنا، قالت ليا رابين كثيرون مثلها في اسْرَائْيِلْ رَأُوا فَيِهُ أَبِأُ وَمِلْكَأَ عَلِيهِم مَذَ أَبُنَ اسْحَقَ رَابِينَ فِي ١٩٩٥، وركعَ امام امْهَاتُ الفَّتِياتُ اللواتي قَتْلَهَنْ جِنْدِي ارْبِنْي بَعْدُ بْلِكُ بِسِنْتِينَ. فَمَ الصحف البريطانية كان الملك حسين ملك السلام واللك الأسد، والأب دائماً للأربنيين «المُقتِلين والمُتسامِدين كملكهم، ولغيرهم في الخارج. الصحف الشعبية ركُرْت على لَفْتات صغيرة منه امتنوا لها اكثر مما قَنْرُوا تَبْرُع حاكم عربي آخر بنصفُ مليون دولار من كلفة علاج طفلة بريطانية في أميركا. تَبْرَعهُ مَثَّلاً بِكَلْفَة بِنَاءٌ ممر

للسيارات في مدرسة وشراؤه البيترا لتلامينها. لم يستورد ما يلائمه من الغرب ويشجب حضارته كما يفعل غيره بل مزج بنجاح البنلة القربية الإنبقة والكوفية الحمراء وَٱلْبِيْضَاءَ كِمَا فَعَلَ ابِنَّاؤُهُ الخُّمْسَةَ فَي جَنَازَتَهُ. درس في هَارُو ثَمْ الاكانيميَّةُ العسكرية الملكية في سائنهرست. وكانت زوجته الأولى بينا خريجة كمبريدج، وزوجته الثانية، ام الملك عبداًالله الثاني، توني غاربنيْر بريطانية، ورُوجِتَه الثالثة الفُلْسطَيْنيَة عليا طوَّقانُ ابئة سفير اربني سَابِقَ في لندن. والمُلكُ عبدالله بخل مدرسة انكليزية في الرابعة ويعد تراسة ثانُوية في اميركاً برس السياسة واللغة العربية في اكسَّفُورد ثم تُخرجُ من

" داي اربن هو الحقيقي؟، تساعل صحافيون بريطانيون اشاروا الى اختلاط التقاليد الاسلامية الغربية في الجنازة والتناقضات الكثيرة في المجتمع الأرثني، صبحت الآثأنُ مع مواسيقي القرب السكوتلندية وتزاوجت البدلات الغربية بالكوفية، ومشى زعماء العالم من دون ترتيب مضبق مع غيرهم من الشيعين، ولم تستطع زوجاتهم مرافقتهم بل اكتفين بمواساة لللكة نور. هذه الراة الإميركية، اللَّبْنَانِية الأصل، رافقت رُوحِهَا في مراحل مرضه وزياراته الى الخارج، لكن كان عليها ان تقف على الشرفة لتلَّقي نظرة الوداع عليه. ملكة اسبانيا اكتشفت عند وصولها الى عمان انها ان تستطيع أن تمشي في الجنازة، وأن عليها الانضمام الى جناح النساء لتعزية الملكة نور. ومأملين اولبرايت، وزيرة الخارجية الاميركية، تحمست للمشاركة لكنها امتنعت عن السفر عندما ابلغت ان رئيسات الدول وحدهن يستطعن القاء النظرة الإخبرة على جثمان الملك وأنحصرت هؤلاء بملكة هولندا بياتريس ورثيسة ارلندا ماري ماكاليس.

أي أردَّنْ هُو ٱلصَّفِّيقِي اذاً، العربيُّ ام الغَّربيُّ؛ ولد البلد الصغير بمساعدة بريطاً نيةٌ وتنقل ملكه بلاّ عناء بين الْحضارتين الغربية والعربية، ونقل ولاءه بين الغرب والشرق وان لم يكن بالبساطة نفسُها. اعتُمدُ اساساً على لخلّاص البدو في الداخل وكان علية ان يرضي الفلسطينيين الذين تنفقوا على الأردن وشكلوا سيعين في للشة من السكان بعد احتالال اسرائيل شرق الأردن والضُّفة الغرَّبية في ٦٧. وإذ يتحدثُ هؤلاء عن اقتصار الوطائف الأولى على الأربنيين يشير هؤلاء إلى كثرة رجال الأعمال الفاسطينيين الذين يبينون بالولاء لفلسطين اولاً. أثار الملك حسين نقمة غرب كثيرين لكنه القدُّ بِلاَدُهُ أَوْ بِعِضْهِا عَلَى الاصح، ضَلافًا للَّبِنانِينِ النَّينِ لمْ يُسْتَطع مسؤولوهم أن يقرروا مستوى المشاركة في جنازة الملك من يون أستشارة اصحاب الرأي، زُوجة الملك عبدالله الثاني الغلسطينية ستساعد البعض على تجاهل

والنته البريطانية التي تفضلُ اصلاً الابتعاد عن الأضواء. الأمر يختلف مع والدة ولي الْعهد، الأمير حمزة، الَّتِي نشطت في الأعمال الخيرية وعززت صوَّرة الأربن الغُربية فيَّ الخارج. صحف بريطانية كثيرة نشرت في الصفحة الأولى صورة المراة الشقراء الجميلة وهي تصلي لنجأة روجها وتساعلت عن تورها في المرحلة المقبلة، هي التي سنشترك في حَملُ لَقِبِ الْمُلْكَةُ مِع رَائِيةُ الياسينُ رُوحِةَ الْمُلْكُ الجِنِّيدِ. الرئيس الاميركي السابق حيمي كارتر نكر انه لم ير مثل هذا الحشد في اي جنازة

من قَبْلُ. أكثر من خُفُّسين زعيم لولةٌ غريبةٌ وشُرقية، غُنَّية وفقيرة، مشوا أحيمُم قرب الآخر وعرفوا، في مولجهة الموت، لحظات من المساواة العابرة. امتدح زعماء الغرب بطل السلام بغرارة وحضروا جنازته بغزارة كانهم كانوا يقولون انهم يعرفون كيف يميزون بين العربي الجميل والعربي البشع، ولا يبخلون على الأول باعلى العلامات. هذا هو الوجه القبول الحريص على السلام من بون قبرة على النقاش وطرح النقاط بتفصيل يوجع الرأس ويؤخر تعليق الأوسعة على صدر الرئيس الإميركي خصوصاً. اقبل السلام بأي ثمن ايها العربي المرن وكن ابننا الصبيب الذي به نسر. أكن الملك حسين لم يملك مجّالاً كبيراً للمساومة والمناورة ومثل حكام كل الدول الصغيرة احتار احياناً ممن بخاف اكثر: الإعداء أو الأخوة الأعداء.

اشعارت صحف بريطانية الى ٨٠٠ الف اريني داتي بعضهم من الخيام، وانتظروا ساعات موكب النّشبيع في البرد والمطر في حين جلس أبناء الطبقات المرتاحة يشاهدونها على التلفزيون. يمكن الحديث عن نسبة الأمية المرتقعة واعتماد الأربندين على الأفنية الاجتبية لمعرفة الانباء ووضع الاقتصاد الصعب لكن هل من العبل تجاهل التفاوت الطبقي الموجود في كل البلاد بما فيها بريطانيا على الرغم من ادعاء رئيس الحكومة العجيبُ أن كل البريطانيين باتوا (بفضله طبعاً) بنتمون الى الطبقة الوسطى؟ ربما كان الاجدى ان نتساعل ما اذا كان ولي العهد، الامير تشارلز، القادم من اكثر الاسر الْمُالِكة تمسكاً بالفخامة حتى في اوقات الركود لاحظ بساطة النشي يع للك بلا تاج على رغم فرادة الحشد العالمي فيه.

العمل السياسي. ويبدو انه بسبب من شخصيته العدوانية وغروره وسلوكه المتعجزف لم يجد قبولاً داخل الحركات السياسية القائمة ني هند ما قبل الاستقلال باستثناء حركة RSS. فهذه الاخيرة التي وثَّمُعت نواتُهُما الاولى في العشرينات على هامش التوترات التيُّ وقعت ما بين الهندوس والسلمين ثم توسعت متخذة شكل الحركات الفاشية الأوروبية ومدف التصدي لبادئ الماتما غاندي العظيمة، كانت السرح المناسب لشخص مثل سنغهال. وهكذا انخرط الرجل

عبدالله المدني

حرب فقراء جديدة عادت الى الاستعار مؤخراً بين

هفى السامس من شباط (فبراير) الجاري، حركت اثبروبيا قواتها باتجاه حدودها مع اريتريا، معيدة الى الواجهة خلافاً كان قد خيا، بعد ان كان قد نشب في ربيع ١٩٩٨ الفائنة. ومع ان تلك الجولة الأولى من المواجهات العسكرية وضعت اوزارها من دون ان تؤدى الى حل الخلاف بين البلدين، ومع ان تلك الهدنة الأولى كانت عاندة الى حلول موسم الأمطار، والى صعوبة القتال في طروفه، ولم تكنّ تتيجة المساعي الدولية، أو للنجاح في أيجاد الية سياسية لتنليل المشاكل بين الطرفين، الا أن عودة النزاع، في الأيام الاخيرة، كانت مفاجئة الى حد كبير. نلك أن منظمة الرحدة الاقريقية، تسندها هيئة الامم والدول

الكبرى، خصوصاً الولايات المتحدة، كانت بصدد الانكباب على تلك المشكلة الحدودية القائمة بين البلدين، وكانت قد أحرزت في نلك بعض التقدم، حيث تعكنت من تقديم خطة سلام، تمحورتُ حول ثلاث نقاط أساسية، أو ثلاث مراحل، هي: انسحاب القوات الاريترية من المناطق المتتازع عليها، في شمالٌ غربي اثيوبيا، ثم نشر قوة مراقبة، على أن يعقب ذلك قيام لجنة محاَّيدة بترسيم الحدود بين البلدين. وهي الخطة التي ذالت على القور موافقة أ أديس أباياً. في حين قابلتها أسمراً بتحفظ بقي، مع ذلك، دون الرفض القاطع لها، حيث ردت على تلك الخطوة مطالبة بإيضاحات صَاعَتْها في ما لا يقلُّ عن ٢٩ سنؤالاً، من دون أن تطق باب

اللُّوهِلة الأولى، قد تبدُّو بواعث ذلك النزاع الاريتري - الاثيوبي،

ذلك أن المشكلة تلك بيدو أنها متفرعة عن أشكال أساسي، هو ذلك الذي لازم أرتقاء أريتريا إلى الاستقلال. وكنه ذلك الاستقلال

نلك انه يبدى بأن حكام اثيوييا الجدد، اولئك الذين خلفوا كبادرة حسن نية، وحسن طوية، بين الجانبين.

وقد يَثَفَّأُقَم، مُضَيِّفًا بَّؤُرة تُوبِّر مَزَمَنةً في مُنْطقة الْقَرن الافريقي، تلك المتخمة اصلاً بيؤر التوتر وبالنزاعات بانواعها.

وما يدفع الى التشاؤم في هذا الصدد، أن بلدان المنطقة تعصف بها الحروب والأزمات الداخلية والاقليمية، بها قد يجعل



ولاية هسن والشعار العنصري قلبا الحسابات الألمانية

مترايدة من الناس ويتراجع الاستعداد

لتقبل فكرة تسهيل شروط الجنسية

وازدواجيتها. وانتهز للرشح كوخ

الفرصة النهبية هذه وحول المعركة

الانتخابية في ولاية هسنّ إلى معركة رمع

أو ضد، الجنسية للزبوجة. ولم تنفع

محاولات الحكومة الإتصابية المتاخرة

لمواجهة هذه الحملة بالوقائع والأرقام في

تهدئة تخوفات الناس رغم الكشف عن أنه

في عهد كول حصل اكتبر من مليوني

شخص على الجنسية المزدوجة بقرارات

استثنائية معظمهم من الألمان، وان

الحزب الإجتماعي البافاري راس حربة

الحملة بطألب الحكومة التولندية باعطاء

الجنسية المرْدوجة للبولنديين فيها من

اصل المائي ويرفض ثلك في نفس الوقت

للأجانب في بلده، إضافة إلى أن ١١ بولة

من دول الاتحاد الأوروبي الـ ١٥ تقبل

بازدواجية الجنسية. والطريف في الأمر

أن جميع معاهد الاستفتاء التي استفتت

الناحُبِينَ في هسنن أشارت قبل أيام قليلة

من موعد الإنتخاب إلى أن ١٠ في المئة

من الناضيين اصبحوا صد ازدواجية

الجنسية، ومع تلك فالتحالف الأشتراكي

- الأحضر سيفور رغم التقدم الكبير الذي

حققه الحزب الديموقراطي السيدي، لكنّ

ويرى المراقبون أن الساعات الأخيرة

كانت حاسمة بالنسبة إلى قسم مهم من

الناخيين الذي غير رايه آخر لحظة بسبب

تحوفه من الجنسية المزدوجة، وضم هذا

القسسم نَاحَسْدِينَ تقليسْدَيْينِ للحَسْرِبِ الاشتراكي وحتى للخضر ايضاً، وتجدر

الملاحظة هنا أن سقوط الخصر الشنيع

في الانتخابات وهبوط شعبيتهم من ١١

إلَى ٢٠٤ في المئلة من الأصبوات سناهم

كثيراً في خُسارة الحكومة الائتلاقية إذاً

»السلام» المنشود مكانه في كوسوفو وليس في رامبوييه الفرنسية!

الذي حصل كان العكس تمامأ.

سوياً مع المعارضة على إقرار المسروع

تفعله الحكومة الآن بعد الهزيمة المرة

الشروعها أن تعود لتتبثى مشروع

الليبراليين، ليس فقط لأنه والحل الوسط

الاقضَلِّ، حَالياً، وإنما لكشف زيف الاتّحاد

الديموقراطي وبيماغوجيته ولزرع

الشقاق بين صفوفه. والحقيقة ان الهدف

غير المعلن لقسم كبير من الاتحاد بقيادة

الحزب البافاري ليس اسقاط الجنسية

الزبوحة، وإنما اسقاط مشروع تحديث

الجنسية كله للابقاء على القانون الحالى

بصلة الدم ويفرض شروطاً قاسية على

المتجنسين، وهذا ما دفع الحزب الباقاري

أخبراً لرفض عروض البحث عن حلَّ

وسط وإصراره على مواصلة حملة التواقيع، وإضافة إلى أن الحرب

الليبراثية سينفك عندها عن الاتصاد

المسيحي في هذا الموضوع، ستتشجع

الأصوات العقلانية واللسرالية داخل

الصرب الديموقراطي المسيّدي للضغط من أجل تاييد المشروع الليسرالي. لكن

هنالكُ محدُّوراً في الجُّهَّة الأخْرِي يُتمثل

في خطر اندلاع صراع داخل الخضر بين

والواقعيين، ووالاصوليين، الرافضية لأية

تَنَازُلاتُ جُسِية كما حَصَل في موضوع

الطاقة النووية واسعار المحروقات

وغيرها. من هنا فإن صمود المُصْر في

الفترة اللاحقة هو الذي سيقرر مصير

حكومة شروير. وفي الأحوال كلها لم يعد

المستشار في وضع مريح بعد درس هسن

القاسي على رغم أن شعبيته حققت ارقاماً قياسية.

اسكندر الدبك

الذي يبعبود إلى ١٩١٥ وتربط الحنسب

ويرى المراقبون هذا أن أفضل ما

في البريان حيث كانت الأكثرية مؤمنة.

AL HAYAT SUNDAY 14 FEBRUARY, 1999 ISSUE NO 13127

علمنا أن الأستراكيين حصلوا على ٣٩,٤

في المئة والديموقراطيين المسيحيين على

٤٣,٣ وحليقهم الليبرالي على ٥٠١ في

اللئة، وسيكون لنجاح المعارضة في هسنَّ،

على رغم أن الغارق هو صوتان فقط في

البرئان المحلى، انعكاس مباشس على

توزيع القوى داخل محس اتحساد

الولايات الألمانية، حيث فقيت حكومة

المستشار غيرهارد شروس اكثريها المطلقة

فيه ولن يكون هينا عليها الآن تمرير

مشَّارِيعَ القُّوانَينَ قَيِهَا بَعْدِ إِقْرَارِهَا فَيُ

البرلمان الاتصادي. والأهم من ذلك ايضاً

انُ الْبِـلَاد سِتَشْبَهِد هذا العام سِتَـة

انتخابات محلية أخرى، ولذلك بدأ الحزب

الإشتراكي الديموقسراطي في عسلية

مراجعة سريعة لموقفه، خوصًا أن اصواتا

عبيدة في قيانته، على راسها رئيس

الحرِّب نقِّسة أوسكار القونتين، أبركت

المضاطر الكامنة على شعبية الحرب إذا

ويلاحظ أن قيادة الخيضر لم تصل

بعد رغم الخسارة إلى قناعة بضرورة

مثل هذه المراجعة، لكن اصبواتاً بدات

تعلو فيها داعية إلى البحث عن حل وسط

مع المعارضية، واعتبماد ريما مشروع

الحرب الليبرالي الذي اصبح الآن ايضاً

حبيث حليفهم الاشتراكي. ويدعو

المشروع إلى اعطأء الجنسية المزدوجة

فقط لَلْأَطْفَالَ الإجانبِ المُولوبينِ في المَانيا

على أن يقبرر هُؤلاء في سن الرشد أية جنسية يريبون الاحتفاظ بها. وكان

الحزب الليبرالي قد طرح مشروعه هذا

في البرلمان قبل الإنتخابات العامة

التَّضيرة، وأينته المعارضة الاشتراكسة

والخفضراء في ذلك الوقت، لكنه عاد

وسحيه بعد أن هدده المستشار السابق

هلموت كول بفك التحالف معه إذا اقدم

استمر التمسك بهذا الشروع كما هو.

عند حصولهم على الجنسية الألمانية، ولم

نات اختيار الاتصاد السيحي لهذا

الموضوع وتركيزهم عليه اشن حملة شنعواء على الحكومة صدفة، إذ أن

مسؤولي الاتصاد يعرفون أن قضية

الجنسية تحرك مشاعر القسم الأكبر من

الألمان ونزعاتهم القومية، كما لا تحرك

ربما اي شعب أخس وللتاريخ القديم

في مختلف انصاء البلاد وسط بعايات

ديماغوجية وغير عقلانية محورها

تضويف الإلمان من الإجسانب واعطائهم

الشعور بأنهم سوف يصبحون اقلية في

السلاد بعد كذا وكذا من السنين، أو أن

الأجنبى سيتمتع بامتيازات لا يتمتع بها

الألَّانِيُّ نَفْسِهِ وَهُو صَاحِبِ ٱلأَرضُّ، أَو

بالارهابيين النبن سيزعزعون أمن الدولة

كما فعلت دكتلة الألوية الحمراء، في

السبعينات والثمانينات، أو الانعاء بأنّ

امتلاك جنسيتين يعنى امتلاك هويتين

وولاعين لدولتين وعلى الرغم من أن

الحكومة الاتحابية الحالية كائت قد فازت

في الأنتخابات العامة الأضيرة وفي

برنامجها اعطاء الجنسية المزدوجة، ومع

أن حملة جمع التواقيع لقيت انتقادات

دلخل الحثرب الديموقتراطي المسيحي

واضحاً في سياسته، إلا انها التقت

يسترعية مع الوتر الحسساس للألماني

العادى وعادت شعارات مثل دالمانيا

للألمان أو ولا للأجانب، تهييمن على

المناقشات التي تجسري في الشوارع

والمقاهى وفي مختلف وسائل الاعلام

وأخذ الخوف يزداد بالفعل لدى أوساط

نفسه، لأنها شكلت انعطَّافاً بمبند

به أقسام كبيرة من الأجانب

لذلك بدأ الإتحاد حملة جمع تواقيع

والحديث دلائل دامغة وغير منسية بعد.



قلبت نتائج الانتخابات المطية

بون بعد فسون المسزب

جب ساج الاستابات المطلبة في ولاية هستن الألمانيـــة الطاءاة ما 1 " - -

الطاوله عدى رس الخضراء في الخضراء في

الديموقراطي المسيحي فيها معتمدأ على

شعار أساسى: لا للجنسية المزدوجة

للاجانب. وسمح والانقلاب الشعبي، الذي

حدث في الولاية للاتحاد السيحي بالعودة

بقوة إلى الساحة السياسية في البلاد،

خصوصا مع فقدان الاشتراكيين والخضر

أكثريتهم المطلقة في مجلس اتحاد الولايات

الالمائية. كتب استكنور الديك من بون:

قبل شهر واحد كان كل شيء يوحي

وكان الانتخابات المحلية التي جرت الأحد

الماضيي في هستن سيتكون أقل من عادية

للحزبين الأشتراكي الديموقراطي واتحآد

التسعين - الخضر، وإن الربح فيها مؤكد

بسبب الفارق الكبير في نسبة الاصوات

(١٣ في المئسة) بين رئيس الحكومسة

الاشتتراكي هائس أيشل ومناقست

المسيحي رولاند كوخ (٤٠ سنة) غير

المعروف بعد كثيراً. والاستفتاءات كلها

كانتُ تشير إلى أن الهسيين مرتاحون لعمل الحكومة عموماً، خصوصاً أن

الوضع الاقتصادي فيها جيد جداً. حتى

أن الحرب الديموقراطي السيحي كان

أبعد ما يكون عن تصديق امكانية تجاح

مرشحه الطري العبود إلى أن طرح

الاتصاد للسيحي بضغط من رئيس الحرب الاجتماعي المسيحي الباقاري

القيام بحملة مركزة لتحريك الشارع

الألماني صَد عدد من مشاريع الحكومة،

وأهمها مشروع تعديل قانون الجنسية

الذي يسبهل شيروط التجنس ويسمح

اعتاد وسطاء «المجتمع الدولي، في شأن

المزايدة في ما بينهم، ما يمثل ادعاء

اعتاد وسطاء «المجتمع الدولي» في شأن مشاكل البلقان ان يكثروا الحديث عن مساعيهم من أجل السلام الى درجة

لأنفسهم أكثر من تعلق الأمر بأصحاب القضية من الصرب والألبان، لأن الشكلة لا تحسمها الفاظ معنوية اثبتت التجارب أنها لا تعنى شيئاً عندما تترجم الى

اصبحت كلمة والسلام، ممقونة في منطقة البلقان بعيمنا جلبت صنوف المعاناة لسكانها ولم تحقق هذف وقي النَّاسُ للسرة؛ فيناسم هذه الكلمة بمروا الفة يوغ وسلأفيا السابقة وصولوا شعوبها وقومياتها الى قبائل تلاحق الأخذ بالثار، ويداوا

الأحداث، وتنعقد مؤتمرات الأزمات في البوسنة أو

كوسوفو أو بأبعد الأمكان في مقدونياً، ويتواضع

قضاة دجرائم الحرب، فينقلون مقر محكمتهم من

لاهاي الى ساراييفو أو رُغرب أو بلغراد، ليجعلوا

وقبائل البلقان، تدرك أن ونزاعاتها، تحل في دواوين

ويمُّثُل هَذَا التَّقَوْيِمِ الَّذِي يسمع اليوم في انحاء

البلقّان، الصقيقة التي يبصرها كل من يحيا داخل

ومعمعة، هذه المنطقة، حيث لا يدوي من خارجها غير

النفاق والتهديدات الجوفاء والعبارات الخطابية

حول والقصف والتاديب والترويض والمثول أمام

محكمة لاهاي والتباهي بدفع الرشاوى لبث الفوضى

اليوغوسلافي سلوبودان ميلوشيفيتش النهاب الى

رامبوييه، بينما اقدم ابراهيم روغوفا على تسليم

قيادة الوفد الألبائي الى كل من المتشدد رجب جوسياً

وإزاء هذا الواقع الغيريب تجنب الرئيس

«العشيرة» وليس في دقلاع السادة».

وتغيير الحكآم وزيادة ألناس سعيراء

أرض الواقع،

البيموقراطية،

جمعيل روفائيل يلقى الأضواء:

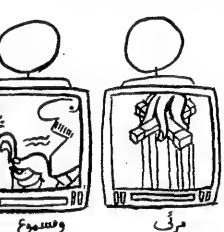
### بين لبنان والبلقان: إعلام يناي عن محيطه وخبره

«التفرد» اللبناني صعقنا من جديد خلال الاسبوع الماضى. فالغياب السياسي في مئتم الملك حسين رافقه هجومه صحافة نصبت ذاتها طليعة الثورة العربية: هجوم على الملك حسين وسياسته تعدى بفظاطته الشروط البدائية للعمل الصحافي. بيد ان دهشتم فترت عندما رأيت أن الموقف الصحافي اللبناني ليس فعلاً استثناءً

وكل الدول التي تريد ان تنسى أو تقجاهل محيطها الجغرافي المزام، تروح صحافًتهم تعتم على ما يجري في هذا المحيط، ولو كان ما يجرى قد غدا من أولويات القرية الكونية.

توقع تغطية فعلية في صحافتها لما يجري في كوسوفو.

بالأحرى بقيت وحدها في هذه المنطقة.



فصرييا وكرواتيا يجمعهما عداء حكوماتهما لوسائل الاعلام. المونتينفرو (الجبل الاسود).

المجلة قبل الانتخابات المحددة لهذه السنة.

شركة توزيع الصحف الكرواتية التي ما زالت ملك الدولة ترقص تسديد مبيعات للجلة التي تقدر بمئتي ألف دولار كافية لحل الازمة المالية التي تعانى منها «فرآل تريييون».

هذه اللمحة السريعة عن المضايقات التي تتعرض لها وسائل

غمبروفيتش الذي كأن قد طسرً، لشعبه أنه طالما ظل البولنديون يعتبرون انفسهم ضحية التاريخ، فليس مناك مستقبل لدولتهم، وهكذا من دويلات البلقان نصود مرة اخرى الى دويلاتنا ــ

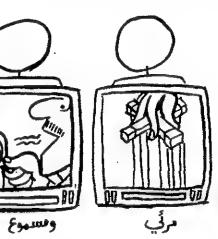
ولكي لا نغالي في السخرية، لنقل ان الموقف اللبناني كان نتيجة قيود محلية، وايضاً قيود في مجال اللاوعي اذ يحاول الخروج من الشرق الاوسط الذي جلب على هذا البلد مصائب لا تعد ولا

على الصعيد العالمي.

المثل قائم من البلقان ومن محنة كوسوفو. فالحرب الدامية في

البوسنة، التي كان يمكن بفعل تواجد مسلمين وصرب على ارضها،

عن صمتها. وأذا كأنت التغطية صعبة بسبب تكاليفها أو اخطارها، فان التحليل الذي اعتبناه في صحف العالم الفقيرة أو الكسولة هو



والآخر الباني من برستينا، حول امكانيات العيش المشترك القوميتين

صحيفتا دداناس، ودينفنين تلفراف، توقفتا مدة عن الظهور بحجة كتابة مقالات اعتبرت وانهزامية،، وإذا كان ما تبقى من مجتمع مدنى صريى قد قام بعد من الاحتجاجات في السنة اللاضية ضد هذه الانتهاكات، فإن والوحدة الوطنية، أزاء قضية كوسوف وانضمام المعارضة الى الحكومة الحالية قطعا كل امل بوجود صحافة حرة

الاعلام في البلقان لا تُلغى الأسباب التي نكرتَّاها للصمت الاعلامي ازاء قضية كوسوفو، قعلى الباحث، أن يراجع صحف سلوفينيا ليرى بداية تعليق جاد حول اخر صراع في البلقآن.

بمشاركة احد الاعلاميين الصرب، يلقي أضواء جديدة تجعلنا نفهم ما يجري في كوسوقو، او بالأحرى نقهم الاجماع الصربي على الصراع مناك، فلعالم الاجتماع ومدير تحرير مجلة دريبويليكاء الصربية، نيبوشاً بويوف، بيس الاجماع المسريي تتيجة مشروع لتشبيت صريبا في دور الضحية على مدى التاريخ، وهو الذي لم

وبينما كان الصريي سلويودان سمرديتش يتكلم عن تقميم كوسوفو الى منطقتين (رغم ان ٩٠ في المئة من السكان البان) مع الأخذ في عين الاعتبار ألاصل العرقي للسكان وايضا الآثار الحضارية، وكأن الألباني عمر كارابيغ يقضل مشروع كوسوقو موحدة يحترم حقوق الاقلية الصربية، لم تجد مجلة سأرابيفو في

مجلة وفرال تريبيون، الساخرة، كانت أولى ضحايا توكجمان

مدحيفة مفازييتا فيبورستاء البولونية نشرت حواراً، أجرته

بعارضه مثقف بلغراد. وغياب مثقف كالكاتب البولندى

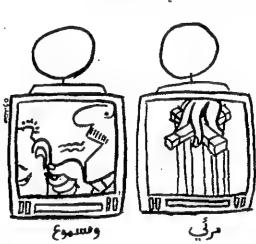


حنت قد اصبت بالدهشة عند رؤيتي عدداً من الصحف اللبنانية، على عكس وسائل اعلام العالم، تولي انتخاب ملكة من المال المال المالة الما ملكة جمسال لبنان مكانة اهم من مصادقات وابت بلانتيشين. فمن الصعب أن يكون هذا الموقف العجيب هو الرد على تجاهل صحف العالم لانتخابات ملكة

هذه المنطقة لا تجد تغطية لها في صحف الدول المجاورة، والتي كانت حتى بداية التسعينات تؤلف معها دولة واحدة. مصرع خمسة واربعين شخصاً من كوسوفو على ايدى القوى الصربية لم يكن حدثاً مهماً في صحافة كرواتيا او مقدونيا أو حتى

الغريب انه حتى البانيا انتظرت مصرع هؤلاء المنيين للخروج

فكأن كوسوفو اقتلعت من البلقان وضمت لقارة اخرى، او



ومن الاستثناءات، نقباش في المجلة البيوسنية الصيادرة في ساراييفو «سفيجت»: فعشية اللقاء بين اطراف النزاع الصريي · الالباني في رامبوييه الفرنسية، قامت المجلة وبكثير من الحياد باجراء مقابلة مع معلّقين سياسيين، احدهما صربي من بلغراد

هذا الوضع اي تشابه مع ما شهدته وما تزال منطقة البوسنة.

ولكي لا نكون مجحفين في حق إعلام هذه الدول الجديدة، لا بد من التنكير بالمضايقات والرقابة والضغوطات التي تتعرض لها هذه الصحف من حكوماتها.

ذاك ان بلغراد التي عينت وزيراً لاعلامها احد إقطاب حزب سبشليج اليمين المتطرف، لم تتأخر في رفض اعطاء ترخيص لأية وسيلة إعلام قد تكون معارضة لسياستها، وبالطبعث بدأ التشدد اعنف مع وسائل الاعلام الطالبة للترخيص التي تبث من كوسوفو أوحتى من

اما في كرواتيا، فلقد ذكرتنا مراراً المعارك التي شنها الرئيس توسجمان ضد صحافته والتي حملت حتى الولايات التحدة والاتحاد الاوروبي على التدخل والتهديد بقطع الساعدات ما لم تتوقف هذه

الذي سياق صحافييها الى المحاكمة بتهمة السياس بشخصية ويعاَّثلته. وهي اليوم مجدداً مهددة بالاقفال، والسبب هذه المرة مالي. لكن وراء الأزمة الاقتصابية، محاولة جنيئة لتوسجمان لايقاف

مارك صابغ

زعيم حزب الميموقراطيين الاحرار البريطاني بادي أشداون فاجا حزبه والسياسيين وللراقبين في بريطانيا باعلانه الشهر الفائت عزمه الاستقالة من زعامة الحزب قبل موعد المؤتمر السنوي للحزب في ايلول (سبتمير) المقبل. ويعود عنصر المفاجأة الى اتخاذ أشداون قرارة بالتنحى والخروج مِن العمل السياسي الحزبي في نهاية المدة النستورية للبرلمان الحالى (٢٠٠٢)، بعد التوصل الى اتفاق مع رئيس الحكومة وزعيم حزب العمال تونى بلير ريطً الحزيين بعقد

منا تعقيب مصطفى كركوتى:

لوقت طويل من الزمن.

قـــرار التنجي عن رعــام النيموقر أطيين الاحرار يوفر للمتنافسين على الخلافة فترة سبعة اشهر على الاقل لاختيار الرعيم الجديد، وهي فنرة يقول العارفون بطريقة تغكير الزعيم تعمد أشداون ان تكون طويلة كي يتمكن نائب أخرغير النائب الشاب تشارلز كينيدي من أعداد نفسه للترشيح على زعامة الصرب بعبارة اخرى أشداون لا يريد كينيدي الاكثر شعبية في الحزب والسياسي المفضل لدى الاعلاميين ويرامج السهرة السوشيو – ترفيهية وحلقات المناظرة السياسية في محطات التلفزيون المختلفة لخلافته ويفضل احد «للداريين القيماء» من «لدرار» الدرب مثل المتحدث بالشؤون الخارجية بيتريل

كامبل. كينيدي يريد بين رملائه المقربين

بل بدأ يظهر منذ فور اشداون بزعامة الحزب قبل عشر سنوات خلفاً لننفيد ستيل، وبعد دمج حرب الاحرار مع الحزب الديموقراطي الاجتماعي الذي كان يتزعمه وزير الخارجية العمالي إلسابق ديفيد أوين ليمسيح لاصقاً حرب التيموقراطيين الاحسرار. كسنيدي (٣٩ سنة) كان عضواً في الحزب الثاني الذي انشق في مطلع الشمانيذات عن حيرت

ائتلافي للتنسيق بين سياستي الحزيين بما يكفل حرمان المحافظين من العودة الى السلطة فكاهة حول اختيار توقيت الإعلان عن التنحى بالقبول أن أشسداون كانه أراد وضع الراغبين في التنافس على الخلافة هُى النفال غابات بورنيو، كي لا يخرجوا

التوتر بين الرجلين ليس وليد الامس

تشارلز كينيدي عَضوا في حرب العمال ورئيساً لاتحاد الطلبة في جامعة غُـُلُاسكو، وانضم الى «العـصْنابة» في محلس العموم بعد قوره الشاريخي والباهر في انتخابات فرعية في دائرةً رُوسُ وكَــرُومــاتري الاسكوتلندية في ١٩٨٣، حيث الحق هزيمة شنعاء بالوزير المساقط هاميش غراي في عهد اول حكومات مارغريت ثاتشير وهو لا يرال في الثَّالثة والعشرين من العمر. رد فعلَّ يبغيد اوين نفسه على هذا الفور المفاجئ كأن ملفتاً للانتباه، اذ قال بعد الإعلان عن فوز كيئيدي باستغراب: «كيئيدي من؟.. واين هي روس وكروماتري، .

العسمسال في حسركية قسادها اوين ووزراء

سابقون هم روي جنكتر وشيرلى ويليامز

وبيل روجرز وعرفوا وقتها، مع اوين،

بأسم وعصابة الإربعة، عند الإنشقاق كان

اضــُحت العــصــانة الأن مكونة من خمسة نواب، وسطع نجم كينيدي ثانية عندما بدا حزب اوين مناقشة مستقبله السياسي في ضوء نتائج انتخابات ١٩٨٧ التي لم تضف اي مــقــعــد لذلك الصرب. وقّاد كينيدي فكرة الاندماج مع حزب الاحرار التي كنان اوين يرفضها لحسّامات شخصيّة، وتحدى وحده بين النوابُ الصَّمَّسَةُ (اصحَر منهم بعشس

تلك المنطقة وهو يرتدي الزي العسكري.

الترل (مجلس العموم) غرفة لحرب رابع، هذه الجراة والنزعة للتجنيد والمحافظة على الحيوية، سمات حافظ عليها كيثيدي في الحرب الوليد ومكنته من تنوء وظيفة رئيس حرب النيموقراطيين الأحرار لمدة اربع سنوات انتهت في ١٩٩٤ برغبة من أشداون، ورغم محاولات الأخير حجد الاضواء عن كينيدي بتعيينه متحدثا لشبؤون الرراعية، فيأن اهتمام الإعلام والاعلاميين في لندن وعواصم الاتحاد الاوروبي الاضرى به لم يفشر. هل سبب نلك أنه يشبه الطفل في وجبهه وشعره الاحمر، ام خطابيت المبرة بلكنة اسكوتلندية يغلب عليها طابع الود، ام نكاؤه ومكره السياسي؛ ربما جميعها ما يجمعل منه المرشح الأقوى على رعاصة الصرب، والنائب الوحيد القادر على انتقاد أشداون لاقترابه من بليس والائتبلاف مع العسال ولزيارات زعيم الحرب المتكررة الى منطقة البلقان لقد اراد آشداون، وهو ضابط مدرعات سابق، استخدام هذه الزيارات لتلميع صورته السياسية بظهوره الى جانب الوحدات البريطانية العاملة مع القوات الدولية في

سنوات على الاقل) اوين وقال له عبارة

لصالح تشارلز كينيدي حتى لو تمكن أشداون من ايجاد بديل عنه لخالافته قبل نهاية العام الحالي.

اصبحت ماتورة لاحقاً وهي: «لا توجد في ان دائرتَه الانتخابية من اكس البوائر رن وربيا الانتخابينة في بريطانينا من ناصية المساحية والسكان لكن الاهم من هذا ودُالُهُ انْهُ يِئْتُمِي الى عَائِلَةَ تَعِيشُ فِي تَلِكُ الْلَيْطِقِيةَ مِنْذُ ١٥٧٧، وقد عرفَتْ عَائِلَةً كينيدي منذ نلك الحين بميلها الى الثمرد على السلطة وقيادة بعض افراد العائلة للشخب مثل نيل كينيدي الذي نكرت وثيقة عثر عليها في ملفات آحدى كنائس المنطقة انه كان يشرق القطيع ويشارك في اعمال الشغب ويعكر اجواء السلام فيُّ منطقة هاي لانْدرُ في ١٩٨٤. والد تشارلز كينيدي، إيان، سزارع صغير يعتمد على أنتاج مزرعته ويعمل فيها. ولأبنه تشارلز مزرعة صغيرة أيضا بألقرب من مزرعة ابيه وسوف يمضي رُمن طويل قبل أن يقرر العمل فيها، فهو لم يبلغ الاربعين من العمر وقد مضبي على وجوده في مجلس العموم ١٦ عاماً، ومن المكن ان يبقى عضوا في البرلمان لثلاثة عقود أخرى على الأقل الزمن سيبقى

مصطفى كركوتي

### عمل «المعاول» من سلوقينيا، وجردوا نصف مليون صربي من ديارهم في كرواتيا، وطردوا أكثر من مليون مسلم من جمهورية التوسنة – الهرسك التي حوَّلُوها الى كيانين لم يزَّد ما أنجِرْ من حلَّ بينهماً عن هدنة تنتظر رحيل قوات حلف شمال الاطلسي التي فرضت الحالة الراهنة لتعود الحرب. وهو ما يجتري الآن ايضاً في رامبوييه حول كوسوفو وصرييا، بينما تنتظر جمهوريتا الجبل الأسود ومقدونيا دورهما، ناهيك عما فعلته دللافيات، التي شكلت واغدقت عليها أصوال المضابرات لتنميس اقتصاد بلغاريا ورومانيا والبانيا، والى حد بأت أهل المنطقة «يشرحُمون على الشيوعية ويلعنون القيادي الالباني ابراهيم روغوفا (وسط) ورئيس للحركة النيموقراطية الموحدة ربكسيب كوسيجا (يمين) يتنزهان في باحة القصر ومعهما مرافقهما (ا. ف. ب) وفي الاطار القصر. ويتساحل أهل البلقان، عن الحكمة من حجر والقيادي في جيش تحرير كوسوفو هاشم تاتش بعيمًا اصبيح نوره هامشياً لأن المعارضين لنهجة الصرب والألبان في قلعة رامبوييه الحصينة، أسوةً ألمعتدل شكلوا غالبية اعضاء الوفد الألباني حسب بما جرى للمسلمين والصرب والكروات في قاعدة دُايِتُونَ العسسكريَّة، ولماذاً لَم تتم الأمسورُ حسيتُ

تمشيل القشات الأبانية الذي أضناره الوسطاء الاميركيون والاوروبيون. وتقوم أزمة كوسوفو، كما هي الحال في أي دولة بلقائية أخرى، على انْعدام أجواء التقة بين نظام القومية الحاكمة والاقلية التي تشكل أكثرية السكان في اقليم أو منطقة من الدولة، وعدم وجود حل دولي لحقوق الأقليات واضح المعالم يضع انهاء المشاكل بجبية في حسبانه قبل التفكير

فَي الْمُصَالِح وَجِنِي الأرباح مَن الوَلوج في حُصَمَم التغييرات التي طرأت في المنطقة. وتتركد الخطة التي يتم بموجسبها ما سمم وبعفاو صات رامبوييه غير المباشرة، على حلول مبهمة يمكن لكل طرف ممن تخصيه محلياً أو وسيطأ، وحتى المحلل الاعسلامي ان يوجسها في السببيل الذي يشباء لأنها تقوم غلى فترة انتقالية مدتها ثلاث سنوات، لا تحدد ما بعدها، ما يعني ان الطرفين بدل أن يتجها نحو بناء الثقة والحياة المشتركة والمصلحة التي ينبغي ان تسود ابناء البلد الواحد، فإنهما يعتبران هذه الفترة مجالاً لتقوية

خصوصاً في روسيا، وفرض الهيمنة على كل ما في كوسوفو من أرض وسكان بالشكل الذي يناسبهم. بقيت من دون حسم وهي الضاصة بمستقبل الاقليم التي تشكل اسباس الصراع، وكل ما يقال في عداها بمقدورها أن تقنع أصحاب القضية بالانصراف ألى

الهدف الذي يسعى اليه كل منهما على أرض الواقع، الألبان باتجاه الانسلاخ عن صربيا ويوغوسلافيا وتحقيق الاستقلال في اعقابها وصولاً الى الاتحاد مع البانيا، والصرب سيتحركون في مجال الاستفادة منَّ هنَّه الْفَتْرَة في اللَّعبُّ بِالْوَاقَّعَ النَّيْمُوغُرافي محلياً وترقب التبدلات ألدولية التي ربما تكون في صالحهم

ويسود منطقة البلقان تقويم سفاده أن هذه الخطة والموقسة، لا يمكن أن تقود ألى حل دائم لأن القراغ الذي يكمن في داخلها، سيؤدي الى استخدام القوة بكافَّة أنواعها المتاحة، لتَقرِّير الأمور التي من مسائل انسانية واجتماعية وثقافية ليس تبنى الثقة المجردة التي يسفر عنها التفاوض بروية وصنَّفاء ثية، نحو ترتيبَّات الحل المقرر اطاره العام، وهو حسب المفهوم المعلن والحكم الذاتي، لأن وضع تَفَاصِيلُ هَذَا الحكم، وإن كانت مضنية فلن تصبح

واللافت ان كبير الوسطاء الدوليين الاميركي كريستوفر هيل، وصف الصرب والالبان بانهم ديتُلاعبُونُ بِالْأُمُورِ وكانهم في القرن الصادي والعشرين، بينما يفكرون حسب ما كانت عليـة الاحوال في القرن التاسع عشره، وهو تناسى أن الخطة التي «هنستها، هي ّالتي فتحتّ الأبواب لهذا الوضع، لأنَّه كيف يمكن أن يفكِّر الصبربُ والألبان بغير هذا المجال وهم لا يعلمون مصيرهم المعلق

بكامله وفق النمط الذي «يفصله، غيرهم. ومهما قيل ويقال عن مسفينة، رامبوييه التي يقونها ملاحون توليون مختلفو الشارب والاهواء فَإِنَّ احِتِيارُهَا وَالْعَاصَافَةَ، وَنَجِاتُهَا مِنَ الغُرْقَ لَن يكُونَ أفضل مما شاهدناه من نتائج داتفاق دايتون، لأن ما ينتج عن رامبوييه لا يمكن أن يمكث في الأرض كي ينفع للناس، مساً لم يتسخل الوسطاء عن اسلوبُ وأن المتفاوضين حتى الضضوع والاستسلام وان يحكموا بوضوح ويدونوا ما يريدونه في كوسوفو من دون مسراوغية أو تاجسيل التي القسري الحسادي

جميل روفائيل

قوة تشارلن كينيدي الاساسية تنبع من قاعدته الشُّعْبِيةَ فَي دَائرته الانْتَحَابِيَّةٌ

كنائب وسياسي. وهذاك فرق كبير بين

مجموع المصوتين له في الانتخابات وبين مجموع اصوات المرشحين الأخرين، كما



# «الدولة» سابقة على «الطبقة» في التعبير عن التاريخ، لكنها ليست حصرية

Peuples et Etats. L'Impossible Equation. (الشعوب والدول: المعادلة المستحيلة) Flammarion, Paris.

مشهور هو تعريف كارل ماركس الذي افتلح به «البيان الشبوعي وان تاريخ كل المحتمعات لم يكن الى اليسوم سسوى تاريخ حسراع

المؤرخ وعنالم السبياسية وجنفرافي اللغبات رولان بريتون لا يتسريد، في مفتتح كتابه، في ان يقلب الصيغة: دان تاريخ كل المجتمعات لم يكن الي انيوم سوى تاريخ صراع الشعوب

ذلك انه قبل ان توجد الطبقات وجدت الشعوب. والتاريخ العالمي هو تاريخ المسراع الشلاثي الاطوار في ستيرة الشعوب لتاسيس نفسها في اطار ډول.

فشموب ما قبل التاريخ كانت شبعوياً بلا دول. وكانت تسيح في الارض على هوى تضاريسها وموارد الغذاء المتآحة وتخوض في ما بينها صراعاً، حده الآخر هو الإسترقاق او الإبادة، من اجل التسوطن في الارض واستملاكها.

ومع الاستقرار في الأرض وقيام الاشتخال الاولى من تنظيم الدولة، غنت الشبعوب المستوطنة هي النريعة المركزية للمولجهات بين الدول. فكل بولة تسسعي الى ان تضم تحت جناحيها اكبر عند ممكن من الشعوب الامبراطوريات للتي غطت مساحات شاسعة من العالم القديم والوسيط كما من العالم الصديث في حقبة التوسعات الكولونيالية.

ولضيراً، وفي طور ثالث يتطابق الى حد بعيد مع الحداثة السياسية، غسدا اطار الدولة بالذات هو مسحل

الصراع، فالشعوب، التي بقيت بلا اطار تولة مطابق، تعربت على الاسبراطوريات وأسست تقسهاء حيثما البحت لها الامكانية (ربيع الشعوب الثورات القومية، حركات الاستقلال الوطني)، في دول قومية التباريخ تخبت مسره انن هذه

الجعلية: التطابق او عسمه بين

الخيانين الرئيسيين للاجشماع

البشريُّ: الشُّبُعْبِ وَالْدُولَةِ. فَشَعْبً

بعينه قد تتوازعه عدة دول، ودولة

بُعينَها قد تضمُ عدة شعوبِ او لجِزاء من شعوب. ولكن خلافة لما قد توحى به هذه الجدلية، إذا لشنت بمعناها النظري المُجِرِد، قَانَ الشعوبِ لَا تَحتَلُ مُوقِعِهِ ٱ فيها على قدم من المساواة.

فالشعوب تتمايز، من منظور ما سيسه رولان بريتسون والاستراتيجية الإثنية، الى ثلاث مجموعات. فهناك اولاً مجموعة الشعوب القابلة للتوصيف بأتها دامدريالية، اي الشعوب التي توات في التاريخ بناء الامبراطوريات، وكان لها دور حياسم في التحكم باقدار قارات بكامئها. وهنأك ثانياً مجموعة الشَّعوْبِ (المُعتَّدلةُ» أي ثَلَكُ الْكَتَّفْت بتنظيمٌ نُفسها في اطار دول قومية او أثنية، بدون أن تطور نزعة توسعية مشتطة. وهناك ثالثاً ولخيراً مجموعة الشعوب أو الاثنيات التي لا تتمتع بكيان سياسي خاص والتي لا تحوز - اذا حازت - ألا على استقلال ثقافي او لغوي، ولا تزال كثرة كثيرة منهاً تصارع من أجل انتزاع الاعتراف بها،

او علَى الآقل بشخصيتها الثقافية

متجسوعة الشعبوب الاولى هي اقلها تعدلدأ ولكن اكثرها فباعلية وهي عابرة للتاريخ كما للقارأت، وحأملة لانظمة سنية وايسولوجية كبرى، ومحافظة على استمراريتها في المُكان كما في الزمان، وهذا على الآقل منذ بدء الازمنة التاريضية قبل سقة

والمثال الاول لشعب كبير ستمر في التاريخ الصينيون، وكنتك

الإيرانيون والمصريون. ولكن مع هذا القارق: فبين بناة الاسبراطوريات هؤلاء مسان الصبينين هم الذين استمروا كما هم بلغتهم ونبائتهم وتقاف تبهم على حين ان الايرانيين تحولوا عن الزرانشتية الى الاسلام وان حسافظوا في الوقت نفسته على لغتهم بينها لم يبيل المصريون لغتهم وحدها، بتحولهم عن القبطية الحامية آلى العربية السامية، بل بيانتهم كسنلك، وللرتين على التسوالي: من

اقامت امبراطوريات كبيرة في مواقع توطنها هناك ثلاثة شعوب تأريخية رسالة الإسلام ليحسطوا سلطانهم كامل منطقة الشرق الأوسط وليقيموا اميراطورية اسلامية امتنت في المكان الى قلب أورويا الوسطى، وفي الزمان الى الحسرب العالمية الاولى حسيث

انتمائها الى السلالة الطورانية. الوثنية الى السيمية في طور اول، تتقلص ولا تترك أثراً باقداً منها الا ثم من المسيحية الى الاسلام في طور في المنطقة الأسبوية التي مازالت ومقابل هذه الشعوب الثلاثة التي تحمل الاسم نقسه: منغوليا، سواء

> أحَسري منا اقتامت ثالاث اكتعسر امبراطوريات في القاريخ الا بقدر ما فـارقت مِـهـنها الجِـفـرافي الامعلى. فانطلاقاً من شبه الجزيرة العربية انتفع العرب مشرقأ ومغرباء حاملين ويصبورة كرثية أفتهم على كامل الساحة المتحق من الخليج الي للحيط الاطلسي، ومن تحوم الصين والهند الى اسبانيا، وما فعله العرب في القرن السابع المسلاد عاود الطورانيون فعله في القرن الرابع عشر عثيما انطلق الغشمانيون من مهدهم في سهوب أسيا الوسطى، محتنين خطى أبناء جنسهم من سلاجقة القرن الحادي عشر، ليحتلوا على انقاض الامبراطورية البيرنطية

الصَّدْفَت لَدُ قُوم مكَّانها، في أسيا الصغرى المعاد تعميدها باسم تركيا، جمهورية قومية حديثة ومعلمنة. وقد جناء سنقبوط الاتصاد السوأباتي في نهاية القرن العشرين ليحبي البوعي لدى شعبوب استياً الوسطى الاسلامية والجمهوريات الحمس الناطقة بالتركية - انربيجان وترك منستان واوزبكستان وقرغيزستان وقاز لُحْسَتَان - بوحدة

اما اكتبر امبراطورية عرفها التاريخ باطلاق فهي تلك التي شادها المغول النبن انتفعوا يقيادة جنكيز حَانَ فِي الْقَرِنَ الثَّالِثُ عَشَيرٍ، انطلاقاً من سهوب أسيا الوسطى ايضاً، ليفتحوا روسيا والصن وابران والشسرق الاوسط وشطراً من الهند واوروبا وصولاً الى المجرّ. ولكن على العكس من الامبراطوريتين العربية والطورانية عبايت الاسبراطورية المغولية، يعد طور الفاتدين الكبار،

منها منغوليا الداخلية التي تؤلف منطقة مستقلة ذاتياً من الصَّينُ أو منضوليا الضارجية التي تشكل جمهورية وشعيبة، مستقلة. ولكن قصب السبق في تكوين الامبراطوريات بعود بالاحدال الى أوروباً. فهذه القارة هي التي انبتت الشبعب الذي صدع كيبسرى اسبراطوريات العنالم القديم

الامبراطورية الرومانية، ثم الشعم الذي أعطى أسمه في القرون الوسطى الامبراطورية الجرمانية القيسة. ولكن ابتداء من الأزمنة الحسنة، ومع تطور وسائل الملاحة البحرية، انتقلت الراية الامبريالية الى شعوب اوروبا المحيطية والاطلسية: الى البرتفاليين والاسبانيين في طور أول، ثم الى الهسولنديين والانكليسر والفرنسيين في طور ثانٍ. وفي هذهِ للرحلة اتخذت الامبراطوريات طابعا كواونياليا وكونيا في أن صعا. ونستطيع لن نضيف الى هذه القائمة الشعب الروسي الذي مارس في اسيا وأوروبا الشسرة بية معماً نوعماً من آلامبريالية والبريةء وكذلك الشعب الاميركي الذي كان هو نفسه مخلطة، امبريالية قبل ان ينبري بدوره الي ممارسة نوع من الامبريالية بلا

مستعمرات. وَأَحْيِراً الشُّعْبِ الْيَابِانْي الذي الخليج، مسا بين مطلع القسرن العشرين ومنتصفه، في ممارسة امبرياليته البحرية على الشعوب الأسبيسوية في برّ الصين وكوريا

الإثنيات واشهرها اطلاقأ بلجيكا الثنائية، وسويسرا الرباعية. ولكن ما

ومن وجهة النظر هذه يبدو العالم العربي وكانه يمثل حالة مُتَّميزةً فدوله لا يُصدق عليها الوصف بأنها قومية الااذا تحدثناء بدلأ من شعب عربى، عن شعوب عربية. وفي هذه الحَـالَـة تكون الدولة هي التي تمسع الشعب، وليس الشعب هو الذي يصنع الدولة. ولكن في الوقت الذي يعكس فيه تعدد للدول العربية تجزئة الشعب العربي بدلاً من وحدته، قان المفارقة تكمن في ان هذه الدول العسربيسة المجزاة تضم في بعض الحالات أجراء كبيرة من شعوب أو اثنيات اخرى غير

بزوغ القرن العشرين حتى تخدو الْدُولِيَّةُ القَوْمِيةِ - وَهِي الدُولِيَّةُ التِّي تتحقق فيها بقدر أو بُلَصُ المُعادلةُ الصعبة بين الشعب والاطار السياسي لوجوده - هي النموذج السائد وللطموح اليه. فحشى نهاية القرن الْمُاضِي كَانَ عَدِدِ الدولِ فِي العالمِ لا يتعدى الضمسين. ولكن شيارف في نهاية القرن هذه على المُستين أمإنَ للعائلة لاتزال تحتفظ بصعوبتها شبه كاملة. فلو كان على الدول ان تتطَّابق في كل مكان من العسالم مع الشعوب والاثنيات لكان ينبغي ان يكون في الصالم اليوم ما لا يقل عن تُلاثَةُ ٱلآفُ دولة. ومن هذا يطرح سؤال نفسه: هل الدولة هي الشكل الوحيد المكن والمشروع للتغيير عن التنوع الاثني ودالشعوبي، للبشرية؟

جورج طرابيشي

ويعد الشعوب الاسبريالية هناك الشيعبوب التي مسارست توعساً من تدسعية معتدلة في اطار قومي، ومن هذه الشعوب البلغار والصرب والمجر في اوروبا الوسطى، والمسويديون والدائمركيون والبولونيون في اورويا الشمالية. وخارج النطاق الاوروبي مارست التوسعية القومية والاقليمية شعوب واثنيات شتى مثل الهندوس والتأميل في شبه الجزيرة الهندية، والجاويينُ والماليسزيينُ في جنوب شرقى أسيا، والحمير والتأيلاندين والبرمانيين والفيتناميين في شبه جزيرة الهند الصينية.

وكسان أخسر امستلة هذه الاستراتيجيات الالنبة واشدها تصميما المشروع الإسرائيلي ألذي قام على أساس من الهجرةِ الاستيطانية والتهجير السكاني معاً، مما ادى الى تغيير الطبيعة الديموغرافية لفلسطين التي ما كان عند اليهود فيها يزيد على ٢٤ الف شـــخص يوم بدات الهجرة اليها عام ١٨٨٠، والتي صار اليوم ٨٧ في الملة من سكانها يهوداً (0, 2 مليون) مقابل ١٨ في المشة من العرب (مليون ولحد).

ولا تكتمل قائمة الشعوب التي تحسور على دولة من دون ان نذكسر، عبلاوة على الشحوب الامجريالية الشنطة والشعوب التوسعية المعتطة شعوب النول للقومية، اي النول التى يتطابق فسيها اطار النولة مع اطار الصفَّاعة الإثنية المعتبِّسة. وأوسع انتشار للدول القومية أنما هو في أوروباً. قُمَعَ بَحُولَ الْعَالَمَ غَدَاةَ الْحَرَبّ الْعَالَلِيةَ الثَّانِيةَ في طور معمم لنزع الاستبعبار تقلمت ألبول المتروبوليتية نفسها الى دول قومية. ويضَّافُ البها الشعوب التي ل تمارس قط اي شكل من اشكال التنوسعية مثل النزوجيين والسلوف ينين والتسش يكيين والفتلنديين واللتوانيين والاوكرانيين والإنبانيين والمالطيين.

ولكن بالأضافة آلى الدولة القومية عسرفت اوروبا ايضسأ ظاهرة الدولة المتسعسدة القومسات او المتسعسة

هو استثناء في اوروبا يغنو في افريقيا، حتى بعد تزع الاستعمار، هو القاعدة. فليس في افريقيا كلها سوى بولة واحدة يتطابق فيها اطار الدولة مع الاثنية هي منغشقر، اما سائر النول الافريقية فمتعندة الاثنيات، وان تكنَّ اثنية غَالْبة هي التي تَعَارُس فَيْهَا في اكثر لحيان استراتيجية دولة

عربية مثل الاكراد في العراق والبرير

في دُول الشّعال الإفريقي. والواقع انه كان لا بد من انتظار

# اسرائيل البعيدة دائماً عن السلام الفعلى

فلسطين بين المأضي والحاضر. المركز العربي للدراسات الاستراتيجية،

عرض رئيس الدائرة السياسية عرص ربيس الماسرة التحرير الفلسطينية مقتطفات مِن قراعته لتاريخ فنسطين بدءاً من مطلع القسن

الحالي وصولاً الى الوضع الراهن وذلك في نكرى مرور خمسين عاماً على نكبة فلسطين ويكتسب الكتاب اهمية كبيرة بنظرأ لمكآنة مؤلفه الذي كأن إحدى الشخصيات القيانية البارزة في النَّضال الوطني القلسطيني المعاصر والذي عبرف بعمق وشمولية رؤيته للاوضاع الفلسطينية والعربية وكون القضية الفلسطينية قضية كل العرب كما عرف بشخصيته ومواقفه الهادئة والمتنزنة البنعينية عن الانفعال والتبوتر والساعية نومأ الى مد جسور التفهم والتفاهم مع الآخرين، كما عرف بمو اقفه المبشة الثابية والتي كأن ابرزها في الأونة الاخبرة رفضه المعلن للانتقال آلى مناطق الحكم الذاتي.

العربي للنرأسات الأستراتيجية، أنَّ الماضي والحاضِّر يعترُجان في الكتاب ليتحول الزمنّ ألَّى الذاكرةُ الفَّرنيةَ والْإجتماعيةَ تارةٌ ومن ثم يعود الى اللحظة العاشة تارة لخرى ويمنها بنسغ التجربة والمعاناة التاريخية آلريرة لُلْشَعْبِ الْعُرِبِي الْفُلسطيني، والنَّعُودة للتَّاريخ ليست عُاية بِحدُ ذاتها الآ بِمُقدار ما تَضيء من المناطق المعتمة وتحدد النقاط والمفاصل الأساسية في رحلة الصراع المديدة، ويهذه العودة الى خبرات التاريخ الغنية حققت الدراسة واحدة من ماثرها، حيث يصعب فهم الحاضير والتعامل مع معطياته ومستجداته

دون الترود بهذه الخلفية التي يكشف فيها مأضى للنطقة بتحولاته وانعطافاته الكبرى ودون الاستفادة من تراكم التجارب بسلبياتها وايجابياتها، إن كل المؤشرات تنفل ويقدر كساف من الوضيوح أن المسراع العسربي الاسرائيلي مفتوح ومتواصل وإن اختلفت اشكال الموأجهة والاحتكاك

وَيُؤْكِدُ الْقُدُوْمِي فِي مَقَدَمَتَهُ لِلْكِتَابِ ان قضية فلسطين هي قضية العرب جميعاً وجنورها ممتدة في ارضهم وعبر تاريخهم وَتَعَيِّشُ فَي عَقُولَ وَوَجِدَانَ مُوَاطُنْيِهِمَ وَهَيُ وحدها القضية للميزة في التاريخ العربي. ثم بقدم لمحة تاريضية عن الجنور التاريضية للمشكلة للفلسطينية منذ بداية القرن التاسع

عشسر والتنافس الاستعسماري بين الدول الأوروبية وبروز نشاط الحركة الصبهيونية وقياداتها والمساعي التي بثلتها مع السلطة العثمانية وفي العواصم الأوروبية وخصوصا بريطانيا، وصولاً الى صنور وعد بلغور عام ١٩١٧ والتعبهدات التي قنمتها بريطانينا للشريف حسين.

ويمضى القنومي متحدثا عن اتفاقية ليكُس - بيكو والنَّهضة القوميَّة في بلَّك للشسام والكفساح الوطنى الفلسطيني ضب الانتداب البريطاني والغزق الصبهيوني مؤكدأ ان الانكليسز فيصلوا فلسطين عن البلدان العربية بموجب اتفاقية سأيكس – بيكو وهيثوها سياسيا واقتصاديا ولجتماعيا حسب منك الانتداب لبناء وطن قومي لليهود لتكون فلسطين الينهويية سداً في وجنه أي محاولات لانفساء دولة عربية تضم مصر

بعذها يتناول تطور القضية القلسطينية خلال الأعوام الخمسين التي مرت على النكبة بدءاً من صدور قرار التقسيم المشؤوم عام ١٩٤٧ معتبراً آياه بداية لحلول النكبة الكبري عام ١٩٤٨ ويقول أنه عندما بخلت الجيوش العبربيسة فلسطين في ١٩٤٨/٥/١٥ كنانت القبواتُ السِهبوبيةُ الْمُكوِّنَةُ مِنْ ٦٠ الفَّ جِنْدِي تدريوا إبان الحرب العالمية التانية مع الحلفاء قد مُنيطُرت على الساحل الظسطيني. وكان

عند الجيوش العربية لا يزيد على ٢٥ الف الجيوش العربية. واصباقة نُذَلُّكِ لِم يكن للعرب حلقاء في ثلث

التساريخ من الدولُ ألْكَبْسِرى، بل ان الاتحساد السوفياتي والولايات المتحدة وفرنسا وقفت مع قرار التَّقْسيم واعتبرت بخول الجيوش الغربيبة انتهاكأ لهذا القرار ومسأ بالسلام العالي، وهو يمضي في استعراض المحطات الاساسية للصراع مع أسرائيل: ١٩٨٧، ١٩٨٧ وصولاً الى الاختتام بالحديث عن انطلاقة التسوية مع مؤتمر منريد للسلام عام ١٩٩١، بعد اطلاق مبادرة الرئيس بوش والتوصل الي أتفاق اوسلو بين منظمة التحرير الفلسطينية واسرائيل. ويقول أن الكثيرين مَنَّ العرب النَّينَ سسارعسوا الى فستح مكاتب لاسسرائيل في العواميم العربية تعشياً مع الرغبة في دفع عجلة السيرة السلمية لم يكونوا يعلمون ان الرأي العام الاسرائيلي لم ينضّع بعد ليتقيلً حسلاً عسادلاً وقسامسلاً ولم يقطنوا الى ان الاسرائيليين لم يعيشوا رحلة سملام صتى الآن بِل عَنَّشُواْ مَنْذٌ قيامٌ اسْرائيل حُروبًا

وقد بدأت الشكوك تتسسرب للى الذهن

تماطل في التنفيذ وتعلن ان المواعيد غيير سيَّاسة حَرْبٌ العمل الذي برَّع في تَغطية اهدافه وماريه بتقديم منافع جارئية او بتغليقها باجراءات براقة لاقناع الرأى العام بأن حرّب العمل يسير في الاتجاه السليم. ويرى أن المراقب لتطور عشمليسة السسلام والتصريحات الرميمية الصادرة عن كالأ الحزبين يعرك ان اسرائيل والراي العام فيها لم يَمْنُلًا إِلَى مَرْجُلَةَ النَّصْيِحِ لَلاِعْتَرَّافَ بِصُرِوْرَةَ المَّامَةُ سَلَّامٌ عَادل مع الشَّعبِ الفلسطيني من خلال المفاوضات السياسية.

عمر كيلاني

جندي يقودهم الأسير عبدالله بقرار من الجامعة العربية. ويضيف لقد تربيت القيادة الفلسطينية في لخذ رَمام المبادرة والإعلان عن قيام دولة فلسطينية كما اعلنت اسرائيل، ولم تَهْمِعُ نَفْسِها لَهَذَا الْحَدِثِ الهَام بِمَنْبِ تَرَّاكُمَاتُ سياسية ونفسية منذ ثورة ١٩٣١ وبسبب مظاهر الخلافات العربية التي كانت بارزة علي كل المستويات وتسلُّمُ الأميرُ عبداللهُ قيادةً

العربي مع للزمن لما رأى الحكومة الاسرائيلية

مقنسةً. ويعرب القنومي عن اعتقاده بأن سيباسة ليكود لا تختلف في الجوهر عن

وفي حديثه عن للوقف الاميركي من عملية سُلَامٌ يشسِّر الى انَّ الكونغيرسُ الامسركي بحزبيه الديموقراطي والجمهوري اصبح مُنصَّازًا لِجانَبُ اسْسِراتُيلَ، لَيـؤكد تاليـا على النظر الى المرحلة الانتقالية على المسار الفلسطيني كفترة لختبار لمصداقية كل طرف من الاطرافُ المعنِّية قبلُ أنْ تنتقل المفاوضات ألى الحل الدائم الذي يصالح المسائل المركزية في قَصْدِية فُلسطَّينَ والصَّراعِ العربي -الأسرائيلي، كموضوع القبس وعودة اللاجذين وللسنسوطنات والتنوصل الني اتفاق شنامل وعادل. لكن المعلوك الإسرائيلي خديب الأمال وعبث بقضية السلام واجهض السيرة السامعة. فالسلام الحقيقي يقوم على اسلس توازن المسالح واحترام ألشرعية الدولية وتنفيذ قراراتها وضمان الصقوق الوطنية الثابئة للشعب القلسطيني.

تواجبه منا هو بمشابة الام وأوجناع

ثانوية لثناء استعداداتها للمنافسة

فإن مشكلات الغرب ناجمة عن متاعب

أفقيته اللياقة وجعلته يتجه الى

الوراء؛ حتى الولايات المتحدة نفسها

لنُ تستطيعُ البِّقاء والاستمرار في

معارسة هيمنتها، ويعتبر الكاتبانُ اليابان نمونجاً صناعياً يمكن ان

يحتذى، كما سبق القول، ولذلك ينبعي

لها أن تحتل مقعداً دائماً في مُجلسُ

الأمن وان تتمتع بحق النقض لتنقل

وجهات نظر أسبا والعالم الثَّالث في

الشُّكلات العبالمية. وهذا يعني زيادة

عند البابانيين العاملين في النّظمات

كنتك لليابان دورها في حسابة

البيئة؛ لديها التكنولوجيا التي تفوق

مثيلتها في أميركا وبريطانيا، وتسهم

في مكافحة التصحر، وهي رائدة

العالم في محسائع تحليلة المياه

ومعدانها. ويشير الى مساعداتها في

مؤتمر الارض للامم المتحدة في ريو

دي جانيرو سنة ١٩٩٢، والي موقف

اميركا التي (فشلت توقيت حُفّض

الغازات ورفضت التوقيع على معاهدة

التنويع الحيوي. وشالاصة القول إن أسيا الأن

تستعيد مركزها الرئيسي على مسرح

التساريخ. وفي هذا الاطار بنبيغي

لليابان أن تعود الى جنورها ومسقط

رأسها، الى دول شرق أسيا تكافح

تجمعات اقتصابية عملاقة للجفاظ

على صرية التجارة ووضع مالأمح

الاقتصاد العالمي للقرن القائم، جامعة

بين النكنولوجيا المنطورة والقيم

الأُخَلاقية، باعتبار ان تحقيق النجاح

خلال هذه الفترة القصيرة متعثر لولا

القيم الاخلاقية والإطار الثقافي الفريد

اشارا الى ما يمكن للعولمة ان تقرضه

على الاقتصاد الأسيوي لكنهما لم

بشبعا هنه الناحية ترسأ فيما

أنصرفا الى إبراز دور الخلقية

الأسيوية في تطوير الاستحساد

ميخائيل خوري

واللافت للنظر هذا أن الكاتبين

الذي صقلته القرون الماضية

### في تقديمه للكتاب يقول الرئيس اليمني آسيا الذاهبة نحو مركزها على مسرح التاريخ

مهاتير محمد وشنتارق إيشيهارا. صوت اسيا: زعيمان اسيويان يناقشان أمور القرن المقبل. دار الساقي، بيروت. .1994 ۱۲۵ صفحة.

يضم الكتاب مجموعة من سقسالات تتناول قضايا اقتصسانية، واجتماعية، وثقافية، وتصنيات اقليمية،

واجهتها أسيا منذ زمن غير بعيد وتولجهها أمع إطلاله القرن القادم كنسا تتناول دور اميركنا وأضبرار العسولمة وتهتم بدور اليابأن، بقلم اثنين من قادة البلاد الأسدوية، هما مهاتير محمد زعيم ماليزيا البارز منذ ١٩٩٥، وشنتارو إيشيهارا الكاتب والروائي والسسيساسي اليساباني المعروف الاكشر تنوعا وحضورا والغابة من ذلك مردوجة، هي التثويه بقدرات البلاد الاسبوية والنهج الذي من شبانه تطوير الطاقات المُسْدوية، منَّ بُاحِيةً، وَفَضِحِ النَّشُويِهُ الذِّي تعتمده النول الغربية لكبح جماح التطور الاسيوي الذي يخشى الغرب من منافسته من تُلحبة ثانية.

والملاحظ أن الكاتبين أنجرا هذه القالات قبل أن تواجه بول أسما هذه أزماتها السياسية والاقتصابية الحالية وإذا جاز لنَّا أنَّ نتساعل عَنْ موقفهما بعد ما عانته هذه الدول الأسبوية من بطالة وإفلاس، ومنا تواجهه من اضطرابات سياسية واصرابات وتظاهرات في الفسرة الاخيرة احتجاجأ على الحسوبية والعوللة والراسمالية ومساوئ رجال الحكم برغم ما حـققـته من ازدهار، فالظاهر أن شبروح الكاتبين حبول مواقف الأسيويين وسياسة الولايات

المتحدة وأوروبا من الدول الأسيوية تتسلاقي في الغسالب، وهي لن تتساثر بالتناعب الصالية ألا بمقدار ما هي حافرْ نحو تعزيزُ قدرة اليابانُ والدولُ المُساركمة بأنْ تقمول ولاء في وجمه الهيمنة الغربية، لا سيما الأميركية، وتنفع بالقطار الاقتصادي العالمي الي الأمام وتنفى الرضاعن كون اليابان محض وسيط بين الشرق والغرب. ويرى الكاتبان أن هذه البلدان

السَيْوَيَةَ عرفتَ في السَنوات القَلِيلةَ المُاضِيةَ ارْبِهَاراً أَخَافَ بول الغَرِب فسراح يطلق شسائعسات كسانية ومقصودة، في محاولة صريحة لخنق نمو دول شرق اسبا بعوائق مختلفة. وقيما اصبحت النول الاسيبوية منافسة جادة، بدأت اوروبا تتحد في وجنه هذا الخطر، وكنان على الدول الأسيوية ان تعقد مؤثمراً اقتصابناً (مؤتمر ماشا) لتحديد المشكلات المستبركية ولغرض كلمتها على الاوروبدين والاميركبين عند التفاوض بشان حرية التجارة مع التكتالات الاقتصائية الغربية التي تنحنث عن وجوب الانفتاح التجاري من قبل

وهي لنلك تجسري قسبل حسفسور مؤتمرات الكبار السبعة مشاوراتها مع دول شبرق أسبياً لتـــتوصلُ الى الأحماع حول الشكلات الشتركة ذات الأهمية. ويذلك يعتقد الكاتبان بان تاريخ شرق اسيا ينبغي ان يوضع في شرق أسيا ومن أجل هذا الشرق، وبايدى اسائه.

تطور الدول الأسسيسوية، وقد بدأ بروزها بعد انتهاء الحرب الباردة مما أنهش العالم بنجاحها السريع، ومرد هذه السرعة في الارتهار الاقتصادي في هذه المنطقسة الى التنافس الأوروبي - الامسيركي، وإلى التنوع مما حال دون الإندماج، فيما هو ليس كذلك بالنسبة لشرق أسياء وإلى عجز النطقتين الاوروبية والاميركية عن الاستغناء عن للنتوجات الأسيوية، مما دفع إيشيهارا الى القول بان شرق أسيسا هو المحسرك الذي سيسطع بالاقتصاد العالمي الى الامآم إن الغرب، كما يقول إيشيهارا،

يما فبعلته أوروبا من طمس القوة

الصناعية الأسيوية لتنال قوة

اقتصابية وسياسية هائلة،

وبالاستخلال الاسيركي النفوذ

الافتصادي لغرض الأرادة علي

آلا*ســواق الأســيــوي*ة <del>وحــسب</del>، بل للحداولة أيضاً دون التفوق الأسيوي في هذه الاسواق بناء على خصائص معينة فيها، ويرقض موقف تبعية اليابان لأميركا داعيبا الى الوقوف بجراةٍ في وجه سياسة الهيمنة، معتبراً ان البلاد المزنهرة لا تلجا الى المغامرات العسكرية. وتتناول الإبحاث مجد أسيا مندة

ويقول مهاتير ان التسعينات هي بداية عصر أسيا مؤكداً في ذلك على نور السادان الكسير، ولو أن الصرب العالمية الثانية بمرتها، لكنها تحولت بسرعة الى اقوى بولة اقتصادية في العالم بعد الولايات المتحدة فللبابان الأخرين، مشيّرة الى ما تعتبره

للمصَّلْحة الاقتصانية في شرق اسيًّا،

وتنطلق هذه الدراسات من سرعة

الاوروبيين والامسيسركسيين للدول الأسبوبية، ومحاولتهم فرض ثموذج الحياة والأرادة الغربيتين قبل ان تنجح الدول الأسيوية منذ سنوات بتحقيق اندماج الأتصادي وإصرارها على حــضــارتهــا وعــاداتهــا ومجتمعاتها.

الأسبوبين فيما هي تقيم الحواجر في

دورها المهم بين الدول الصناعية

يشند إجراءاته السياسية لانتذول

وبدوه الكاتسان بسوء معاملة

السبع الكبرى كما انها تدرك اهمية مقررات النول الصناعية بالنسية

محاولة تغيير عقائد الآخرينَ أو فرض عقائدنا عليهم، وهنا تنبيد واضح بسحل الغرب المُصْرِي فِي أسيا وإشارة الى قولُ رئيس وزرآء بريطانيا السابق بأن عصاه رعصا ثقافية، كذلك يصفان المجتمع الامدركي بالمجتمع ألغريب وينقيان صحة ما تتشنق به الولايات التحدة من مراعاة حقوق الإنسان، ويشيران الى الجرائم والتوحش في هذا المجسمع، ويبرزان ممارسة ازدواجية العابير في قضية هذه الحقوق، ويستشهدانْ بقول جورج كينان حول وجوب الانسجام بين ما يعنيه الاميركيون لانفسهم والرسالة

انحطاطا ثقافيا واخلاقيا في الغرب

والتقاليد الغربية يتفق الكاتبان على

التستشور الذي بلغستسه العسائلة في

الغرب فيماً هي لا تزال في اسياً

اساساً روحانياً تمثل قيمتها المرتبة

الاولى، للانطلاق من ذلك الى مسا

تتصف به الروح الأسيوية من القبول

السمح بالتنوع والتسامح والتعبير

عن الشنتاع بأن العمس الأسيوي

سيكون عصر تعايش سلمي، لا عصر

وبالمقارنة بين التقاليد الشرقية

وبالنسبة للوجود العسكري الاميركي في ألمنطقة يعتبر مهاتير أنّه ولا حاجة ألى قهر الأخرين لتصقيق الازلهاري. ثم يصف سياسة الولايات التحدة نحو البابان بمنع وصول المواد الخام اليها لمنع توسلها بحيث اضطرت البيابان بالتّالي الى اللجـوء الى العمل العسكري. ويعتبر اجراء واشنطن على وجبود تهييد ياباني محتمل يتعرض تبرير الاستراتيجية الاميركية لتعزيز مصالحها، والضا ترك أمن شرق اسيا للولايات التحدة، معتبراً ان تحقيق هذا الأمر لن يكون بغير العلاقات الحسنة والمفاوضات بين دول شرق أسيا.

التي يريدون إيصالها للآخرين.

العالى مختلف الآن تماماً عما كان عليه عند نهاية الحرب العالمية الثانية مما يفرض اعادة بنَّاء الأمن العالمُ على أسأس الظروف الحالية. ثم يحلل أوضاع للصين واليابان والهند ويعبر عن اعتقاده بأن الهند أن تصبيح القوة المقابلة للمبين وفي معرض تحديد أولويات الدول المتقدمة يرى أن دول الشسال الغنية

وهنا يرى مهاتير ان الاقتصاد

متمسكة بنظام حياتها المسرف ومصرة على استمرار سيطرتها على ألثروات الطبيعية تاركة نول الجنوب في شدرك الفقر. ولن يكون الحل الإ بأعسادة توزيع ثروة الدول الغنيسة بطريقة عادلة على الدول الفقيرة باعتبار نئك إنصافا وعدالة لامنة ولا هية. أن التفاوت المتزايد في الثروات بين الدول هو الذي يسبب الازمسة الانتصادية العالمية العميقة ويخلق مشكلة اللاجئين، وينذر بزيادة تعقيد الشكلة. أن مساعدة الجدوب في التنمية هي التي توقف تدفق اللاجئينُ وتحسول دون تعسقسيد المشكلات الاقتصابية ويذوه مسهاتيس بدور اليسابان

وينهوضها السريع بغضل المساركة بين القطاع العام والقطاع الخاص أو مًا يطلق عليه واليابان المتصدة، ان هذا اللثال يستحق أن يحتذي. وفي رابه ان منطَّقة شرق آسيا سوفًّ تستمر بقيادة الاقتصاد العالى بواسطة الطاقات اليابانية، وبالقباء بُدُور مهم في العالم في القرنُ المقبِّل، برغم الكراهية الإمبركية للبايان. وقى رأي الكاتبين أن التمط

الأوروبي للعلاقات الدولية جعل الحرب جهدا مقدساً، واعتبر النظام الاختلاقي المرن الشنامل هو البسيل المُسبوي لِلقَوة العسكرية. والْغاية هي اتباع نهج خبر للعلاقات النواسة وتخلص الولايات للتسحسدة من تُصرفاتها المبنية على القوة، فالنهج المعتدل يسهم مساهمة كبيرة فى استنقرار العالم وسلامه. ويشك الكاتبان بأحتمال أستمرار نجاح الولايات للتحدة. فإذا كانت أسياً

المسؤولية، (نشر جامعة شيكاغو) سياسي. انه ليون بلوم رئيس حكومة والجبهة الشعبية، في ١٩٣٦. على أن ماً .` ميز الثلاثة؛ بلوم وألبير كامو وريمون أرون، هو تماسكهم الاخلاقي وتزاهتهم الفكرية - المواصفات التي قلما

يُظهرها مسرح الحياة الفرنسية العامة اليوم. وإذا ما بدا بلوم (١٨٧٢ - ١٩٥٠) منسياً الآن، على ما يقول جويت، فانه بالتأكيد يستحق أكثر بكثير مما حظى به. لقد كان ولحدا من اكثر رجالات الشأن العام الزمنة جانبية، وكان مرد ذلك، جزئياً، الى انه لم يكن رجل شان عام فحسب. لقد امتهن بلوم مهنا ثلاثا، فكان ادبياً وقانونيا وسياسيا. وفي صفته الاولى امتك ذانقة فنية غير عادية: قيوم كانت جين اوستن مثلاً غير معروفة بتأتأ في فرنساء امتدح بلوم عزلتها وسخرية البها، وفي ١٩٠٧ اصدر مو تفسيه كتابا عن «الزواج، دار حول الحب والجنسية والعائلة، وتولى اكسابه صيت الكاتب

قبل اكثر من ثلاثين عاماً نشر لويس سبيرز

اتقذا فيرنساء. واليهم يصدر الشقف

كتاباً عن بيتان وديفول اعطاء عنوانا استفزازيا غدا شهيراً: «الرجلان اللذان ع

الاميركي تونى جُودت كتاباً كنان في وسعه أن يعنونه

ولحد فقط من الثلاثة الذين لختارهم لكتابه دعيه

وثلاثة رجال انقدوا فرئساه

وكان بلوم اشتراكيا ملتزما قبل وقت طويل على سخوله البرلمان في ١٩١٩ حين كان في السابعة والاربعين. يومذاك وجد نفسه في خضم الصراعات الاشتراكية حيث نجح اللِّينينيون في شق الحزب والانتقال باكثريته الى ما بات يُعرف بالحرب الشيوعي الفرنسي، وبدوره دافع بلوم عن «البيت القديم» للاشتر آكية الديم وقراطية، ويدقّة بعيدة النظر اطلق في وقت لاحق على الشيوعيين تسمية والحزب القومي الأجنبي، غير ان هذا كله لم يؤد الى تلافى الاتر السلبي للانشقاق، وهو ابقاء الصرب

الاشتراكي طويلاً خارج السلطة. بعد ذاك وعلى رغم ارتباط اسمه برئاسة حكومة خفضت ساعات العمل الاسبوعي الى اربعين، بقى ان بلوم تولى منصبه في وقت لا يُحسد عليه. فكان اسباسته التربدة التي رفضت التدخل في الحرب الاهلية الاسبانية ان بمرت رصيده على جبهة اليسار، غير أن مشكلته ظلت

عمق من هذا: لقد وجد في زمن جنت فيه اوروبا على ليقاعات هتلر وموسوليني وستالين. ولوقت متنخر ظل بلوم رافضاً تصديق احلام الفزو التوتاليتارية، اذ ولا يستطيع المرء ان ينسب هذه الخطط العبثية والمجنونة حتى لهتلره، كما قال. ووسط ميل يساري تقليدي الى السلمية، ظهر ضابط ببابات مغمور اسمه شارل ديغول ليدافع عن سياسة عسكرية في مواجهة المانيا. وأجاب بلوم بأن نهجا كهذا هو ما

بستحيل عليه، كاشتراكي، أن ينفذ به. وما لبث أن رحب باتفاقية ميونيخ مع المانيا النازية، والتي كانت تشنيكرنىلوفاكيا ضحيتها أفياشرة . - • • - -" صحيح أن بلوم يتحمل بعض مسؤولية الحرب، لكن الحرب كانت احدى لحظاته الناصعة. ففي ١٩٤٠ كان واحدا من نواب قلة صروتوا ضد انشاء حكومة فيشى التي سجنته وحاكمته في وقت لإحق. وهو من ناحيته، دافع عن نفسه بشجاعة ويراعة بحيث أطلق سراحه

100

وكانت نجاته من الحرب الثانية ومواسم موتها مزيجاً من حسن الحظ والملحمية البطولية غير المهادنة. أما بعد الحرب فتقاطعت مهن أبطال جودت الثلاثة: ألبير كامو (١٩١٢-٦٠) نشط في القاومة فيما كان يؤسس مجده الادبي الذي تكشَّف في والغريب، ومن بعده «الطاعون». وتفترة كان جون بول سارتر بمثابة استاذه وراعيه الذي من على تلميذه بالمدائح من دون أن يفوته الغمز من قناة عدَّته الثقافية والربيئة، نظراً لعدم صدوره

عن الليسيه والغرائد ايكول. وكانت هذه طريقة اخرى

«الفشاء»: انتساب كامو الى الطبقة العاملة التي غالباً ما ماهي سارتر نفسه بها من غير أن يعرف الكثير عنها. لكن لم يمض وقت طويل حتى انسحب كامو من عالم البسار المرفّه والستالينيين الفرنسيين عموماً، فيما كانت الحرب الجزائرية تفاقم حساسياته كفرنسي - جزائري من أهل والقدم السوداء، لقد كره استخدام الجيش الفرنسي للعنف، وأمن بامكانية الوصول «الى رابطة حرة تجمع بين العرب والفرنسيين في الجرائر، بيد انه استشعر ما الذي يمكن أن يعنيه السنقلال لشعبه، بل

ويما يجعل وضعه السيء أسوأ، قياساً بمعابير ذاك الزمن والملتزم، دافع عن الأستقلالية السياسية للفنان. قلو وجد راسين في ۱۹۵۷، على ما كتب يومها، لكان عليه

ان يعتشر عن كتابته بدل الن يُدافع عن مرسوم ناسة. ويكلمة، فعل كامو كل ما يجعله قليل الشعبية وغير محبوب. فعندما قضى في حادث سير، وكان له من العمر ٤٦ عاماً، كان اسم البير كامو اسما مكروها من عاصريه، فلم تجر «أعادة تأهيله» الا بعد وقت طويل على

هذه لم تكن حال ريعون أرون (١٩٠٥–٨٢) الذي شهد

داعادة تأهيله، وهو حي يرزق، بعد سنوات من العداء

لسارتر والبيئة الفكرية الراديكالية على عمومها. لقد كان

فيلسوفا مميزا الاان الحرب قطعت مسار نشاطه اذ قَصْسَاهَا في لندن مع حكومة مقرنسنا الحردة، وما ان توقف القتال حتى وجد نفسه امام حلف غير مقدس من يساريين ويمينيين، فاعتمد الصحافة (والفيغارو، تحديداً) منبراً للرد عليهم. وفي ١٩٥٧، ومن دون أن يعرف المعاناة الشخصية " التي عأناها كامو، توصل أرون الى أن استقلال الجزائر ع متمى، من غيس أن يراوده أي من الأوهام في صلد الاستقلال هذا. فالجزائريون، عنده، كانوا ليتمتعوا

بوضع أفضل في ما لو بقواً في ظل الحكم الفرنسي،

لكن مسيكين افتراضنا أن الرجال سوف يضحون

بعواطفهم من اجل مصالحهم، سيكون بمثابة انكار مَوْ لتجرية قرنناء كما كثب. واذا صبح أن أرون كان أوروبياً حقاً، قانه كان الضا من المتشككين بأوروبا أذ رأى أن «انقسام الانسانية ألى دول سيدة سابق على الرأسمالية ولاحق عليهاء. فحير انتلعت لحداث ١٩٦٨ بدأ للشبيبة الثائرة وجها كريها، محافظاً وادارياً، لكن موته في ١٩٨٣ ترافق مع اعجاب واسع لف شبان الأمس النين كبروا ونضَجوا وانهارت في أعينهم جانبيات ماو وستالين ويول بوت وغيرهم. لقد كتب توني جولت في ١٩٦ صفعة سيراً ببيعة

لمدعين ثلاثة، تتشكل منها سيرة لفرنسا الحنيثة

قراءة كتابه الذي ألَّفه هربرتٌ كواين.

بلعب ساراماغو بنكاء، ثم ينتقل

يفعل ساراماغو نلك بحيلة ببيعة: يذهب الى عبائم الشباعير البيرتعبالي فَرِنَانَدُو بِيسَوْا لِيستَعْيِرُ مَنْ بِيلاً العجائب، شاعراً برتغالياً آخر هو ريكاربو ربيس، واحد من ثلاثة شعراءً معروفين هم صنيعة بيستوا ذاته. (بالاضافة الى رييس اخترع بيستوا البرتو كايرو والغارو دي كاسبوس ورابعا عمده برناريو سواريس وجعله

خوسيه ساراماغو

الفراش ثانية.

العين الرمائية لزجادت النافنة

سرعان ما تحول لونها الى الأزرق،

متصدقتة بتسامل في هنين الراسين

المستقرين على الوسادة وكأنهما قطعتا

أثاث منسيستين في بيت أخر أو عبالم

آخر. وعندمًا تَق جُرْسَ مِنْبِهُ السَّاعِيةُ

بعد ساعتين على ثلك عم الصَّياء أرجاء

طلب من الزوجة بأن تظل راقدة فم

الفراش وتتمتع بالصباح فترة أطول

انسل الي البرد، خارجاً الى الرطوبة

المنتشرة على الجدران ومقابض

الأبواب والمناشف اليدوية في الحمام.

أثناء الصلاقة بخن سيجارته الأولى،

اما الثانية فخلال إعداد القهوة. سعل

مثلما يسعل كل صباح. ارتدى ملابسه

متلمساً الأشياء من دون ان يضيء

مصباح الغرفة. لم يود أيقاظ المرأة.

أريج ماء كولونيا طازج انعش شبه

ظلام الغرفة وبث فيها النشباط تنهدت

المراة بنشوة عندما أنحنى فوق السرير

وقيلها من أحفائها المغلقة، همس: لن

السلم الى الأسفل. كأن يبدو البيت

هابئاً اكتسر من المالوف. ريما يكون

هناك ضبيساب، خطر في نهنه ان الضيباب مثل الجرس، يكثف الصوت

ويحوله ويحلله كما تحلل الصور. من

المحتمل أن يكون هناك ضباب. عند

الدرجة الأخيرة من السلم اصبح منظر

الشَّارَع لمامٌ عَينيه فتسنَّى لهُ أَنْ مُعلَّمُ

صدق حدسه. ورأى ضوءاً ساطعاً

رميانياً لكنه شينيد وياهر جداً. على

رصيف الشبارع كأن هناك فأر كبير

مست. عندما أشبعل عند باب البست

سيتجارته الثالثة، من شناب متبثن

ويضُّع على رأسه طاقية فيصق على

الفاركما تعلم ان يفعل وكسا شاهد

كَأَنَّتُ السَّيَّارةِ متَّوقِفة على بعدِ

خممس منازل، كمان مسحظوظاً جمداً

لاستطاعته انقاف سنحارته هناك

ويعتقد انه كلما وضعها أثناء الليل

يُعيدة عن بيته كلماً زاد خطر سرقتهاً.

لم يعلن عَنْ رأيه هذا، لكنه كان واثقاً

من عدم رؤيته سيارته ثانية اذا أوقفها

مرة في أطراف المبينة. لذا فإن القاف

ستبارثه هناء بهذا القربء يبعد عنه

القَلْقُ بَشَائِهَا أَوْ الحَشْيَةُ مَنَّ سُرِقَتُهَا،

وجد سيارته مرصعة يقطرات الندى

وزجاجها مكسو بالبخار. لولم يكن

الجـــو بارداً لنهب المرء في ظنه ان

السيارة ينز منها العرق مثل جسد

الكائن الحيِّ. فحص، كما يفعل داثماً،

عجلاتها وتاكد أن هواعها لم يزل في

حالة جيدة وفتح البّاب، كأنْ ٱلبردُّ

شحيداً في الدَّاحُلِّ، على هذه الهيئة

وينوآفذ يكسوها البخآر بنت السيارة

كأنها مغارة ذات جدران شفافة غارقة

في الماء. ريما كان عليه أن يوقفها على

منَّصير، فكر، لكي تستطيع التعصرج على شكل بفعات في حال عدم اشتغال

محركها. أدار مقتاح المحرك فأحد يرعق

ىىفع عميق متواصل. ايتسم بىھشة

وارتياح: يبدو أن اليوم بدأ بدأية طيبة.

الاسفلت وكباثها حصبان تدوس

وتسحق النَّفاياتُ. قَفَرُ مؤشر السرعة

الى التسعين، إنها سرعة انتحارية في

هذه الشوارع المصاطة بالسيسارات

المتوقفة. ما هذا! رفع قدمه عن البنزين

واخذ يفكر. تبدو الشكلة كما أو أن

انطلقت السيارة في الشارع تطوي

الآخرين يفعلون نلك ايضًا.

أوصد وراءه الباب وأسرع يهبط

أعود الى البيت عند الغداء.

بختار ساراماغو رييس بطلأ لروابته، بسبب هواجس ربيس وهمومه السياسية، وياتي به من منفاه البرازيلي الى وطنه أشبونة بعد ايام محتودة من وقاة الشاعر فرنانيه بيسواً في ٣٠ تَشْرِينَ الثَّانِي (نَوْفُمبِر) ١٩٣٥ بدأء قصور الكلي.

ينهمر من سماء رصاصية ويصنع مُسْراياً مُصَيط بالمُنينة الغَسارقَة فيُّ الصمت. صمت بمتد في التاريخ الى زمن سحيق، زمن عظمته البرتغال وامجاد فتوصاتها البحرية ومستعمراتها في قارات العالم. بعد ١٦ سنة في السراريل يعب

رييس الاطلسي ليزور قبر بيسوا. من هو بيستوا بألنسبة الى رييس؛ في مكتبات لشبونة سيقرأ ربيس في المسحف خبير نعي بسُوا ويقرا عن الاسماء للستعارة التي كان يستخدمها في كتاباته الشعرية والنثرية، وبين هذه الأسماء سيقرأ اسمه، وحين يقرأ اسمه يهزا من كتبة الصحف النين يغرقون

اكثر قوة ودفعاً.

يسيطر على سيارته من جديد. الأن كل شيء على ما يرام. في بعض الاحيان لا يملك المرء السيطرة تماماً على دفع قَدمه. يكفّى ان يتصرك كعب الحذاء قليلاً حتَّى تَتَغَيَّرُ الحركة والنَّفع. بهذه السهولة بمكن أن يحدث نلك. ونتبجة انشخاله مهذه الصادلة لم يتوفر له النظر الى مؤشر البنزين. سُأَدَا؟ هل يا ترى سرق البدرين منه اثناء الليل؛ كلاً، ان المؤشس يقف ثابتاً عند التصف. توقف عند لحدى الإشارات الضوئية وشعر بالسيارة تهتَّز، شيء يدعو الَّي الدهشية، لم يتنكر أن حدث من قبل مثل هذا الارتعاش الصيواني الذي يسري على شكل موجات في جسد السيارة ويهز بطنه. عندما اضيء الاختصر، أضنت السيارة تتلوى وتتمطى مثل سائل رقيق تريد ان تتخطى كل شيء أمامها. أمر غريب، خصوصاً أنه يعد نفسه سائقا ماهرا يفوق مستواه المستوى المتوسط، لديه نصف خزان من البنزين، وسينتهز أول فرصة ليمر من أمام محطة بنزين مفتوحة لكي يفلأ حْرَانُه بِأَكْمِلُهُ لأن التَّأْكُدُ مِنْ صِحَةً ربود الأفعال في هذه الأيام أصبحت مسالة

سيارة كانت تنتظر متوقفة هناك إنها

بنزينه لم يزل يشير الى النصف وقريباً ما سيمتلئ بأكمله. السيارة التي أمامه ترْحرُحت قُليلاً الى الأمام – تَفْضُلُ، بعد مضى ساعة ونصف الساعة من الانتظار ملا حرائه ثم انطلق بعد ثلاث دقائق. الأن أصبيح على الأقل محمهراً بالبنزين، وكان عامل المحطة أخسره -يُصُونُ أَرِهُقَهُ ٱلْمُلْلُ لَكُثْرَةً مَا يَعِيدُ وَيَكُرِرُ - ان عسمليسة بيع البنزين في المحطة ستتوقف لأربعة عشير دوماً. وعلى مقعد السيارة المجاور له تعلن الصحيفة عن تطبيق احراءات مشيدة وصيارمة، الآن وقد مَّلا خُرَاتِه بِالبِنزِينِ مِاذَا عليه أَنْ يفعل؛ أينبغي النهاب حالاً الى المكتب أم المرور بأصد الرّبائن لشصرين عقد؟ لكنه فضل النهاب الى الزيون متاخراً والاعتدار بانه من أجل نصف خران بنزين اخر كان عليه الانتظار ساعة ونصف الساعية في الطابور، سيارت السيارة بصورة حسنة. لمُ يَشْعُر مَنْ قبل بهذا الإحساس الربح أمام مقود السيارة مثلما يشعريه الآن أدار مفتاح الرابيو واستمع الى الاخبار. كانت الاشبار تتطور باستمرار نصو الأسوا، يا لَهُوَّلاء العَرب ويا لَهَذَا الحَظَ

ماذا الآن، ماذا؛ كان حَرَان بِسُرِينه مملوءاً. أجل، عملياً كان مملوءاً. انها. حالة حنون لا يمكن استيعابها. أمسك

مدون يوميانه: «كتاب اللادعة»). في قطرة ماء: كيف اكون اسماً مستعاراً لشَّاعر مات قبل ايام وانا هنا، بلحمي ودمى، اقرأ في صحيفة، وثمة غرفة تنتظرني في الفندق القريب؛ يسلل رىدس ئقسە. بسأل نفسه، ويسال القارئ ايضاً.

نفسها هي الجواب، والاقتباس من هذه هي لحظّة البّداية: سـفـينة كتاب «اللاتعة، الذي يفتتح الرواية: انكليزية ترسو في مرفا لشبونة ومطر داذا قالوا لي انه من العبيث الكلام عن شخص لم يوجد قط، فسوف اجبيب بأنثي لا املك أي مليل ان السبونة مسوجسودة، او اننى انا الذي يكتب موجود، أو اي شيء إخّر ابنما كَانْ، لا شيء موجوداً. كل شيء خيال. يستعير ساراماغو من بيسوا احساسه

العميق بهشاشة العالم وتأرجحه على حافة الحلم ويترك لبطله ربيس ان يستعير من مُكتبة الباخرة التي حملته

ضَعْظُ بحدر على البنزين وعاد

■ استيقظ بإحساس خانق، ورأي أمامه رُجاحة النَّافَنة الثَّلْجِية الرَّمَانِية، عِينَ الْقُلْجِرِ للسِتطيلة التِّيُّ تَتَطَلَعُ الَّي الدلخل بشنحوب وعلى هيئة صليب متقاطع من خلال الأنفاس الصبابية المُكثفة. فكر، ان زوجته نست ان تسدل الستائر اثناء نهايها الى النوم فازعجه نلك: إذا لم يعد الى النوم الآن فيان كل يومه سيفسد. مع ذلك لم تطاوعه نفسه على النهوض والنهاب لتعتيم النافذة، مفضلأ سحب اللحاف فوق وجهه متجهأ ناحية الزوجة النائمة، لائذاً بدفيها ورائحة شعرها المقلول. لبث قلقاً بضع بقائق اخرى يخشي من تمضية وقت الفجر مؤرقاً، ثم اعانه تخيل مخبئه العنب والحضور البهي لهذا الجسد الملتصق به والتسلل البطئ للصور الحسية، فعاد والنزلق في

تخمين وتقبير. انَّهُ يَغْضُلُ انْ تَكُونُ لَدِيهُ أَكِبِر كَمِيةً من البنزين في السيارة ونلك الأهمية المسائل الَّتِي يَنبِغي عليه أنجازها قبِّل الذهاب الى للكتبِّ. يا لهــــذا الحظر اللعين شيء مسرعب هذا الانتظار الساعات طويلة في طابور مؤلف من أفسواج من السسيسأرات. هذا يعني ان الاقتصاد سيعاني من نتائج سيئة. ومع ان لديه نصفُ حَـُزان بنزين بينما هناك سيارات تسير باقل من هذه الكمية، فقد اراد أن يملاً كُلُ الْحُــِسِرَانِ. انطلقت السيارة متجهة الى أحد للنجنيات وارتقت بسرعة شارعاً مرتفعاً. كان هناك عبيد قليل من محطات البنزين التي يعرفهاً بالقرب من المكان. ربما يحالُّفه الحظ. ومثل كلب صيد يتتبع آلاثر اخترقت السيارة حركة المرور وانعطفت عند زاويتين ثم توقفت هُلْفُ

تَظُرُ الى الساعة. كان أمامه عشرون سيارة تنتظر. شيء عاديه فكر ان من الأفسفال له النهاب الى المكتب أولاً وإرجاء التجهيزات ألى ما بعد الظهر لكي يتسني له القيام بها على مها سيمًا أنه سيملا كل خزان البنزين. أدار رْجِاج نَافِنُهُ السيارة إلى الأسفل ويادي عُلَى بِائْع صنحف من في تلكِ اللحظة. كان البرد في الضارج شديداً، لكنه هو الآنَّ هَنَا، فَيُ لَلداخَلَ، فَي السَيارة ينْعم يرفء حيمتال كيميا لو تحت اللحياف واضعا الجريدة اسأمه على مقود السيارة، يدخن سيجارته وينتظر. وكأن يفكر بروجته التي ترقد في الفراش، مط عَضَلَاتَ ظهره مّثل قط شَبِق، مقوس الطهر ثم عبل في جلسته. الصحيفة لا تنبئ باخيار حسنة. الحظر سيستمر. أحد العناوين الرئيسية يحدر من عيد ميلاد مظلم شديد السرودة، فحدران

فجاة انطلقت السيارة تم انعطفت يميناً الى شارع جانبي وتوقفت عند تَهَايَةُ طَابُورُ مِنْ السِيَارَاتِ [قَصِرِ مِنْ

مُحركها الْإصلي قد ابدل بمحرك آخر بمغير السَّرعة، قاصداً وضع الحركة على قيادة السيارة؛ أم انه مريض، لكنه

من أميركا الجنوبية الى أوروبا رواية بوليسية بعنوان: داله المتاهة، للكاتب الإيرالندي هربرت كواين. هذه الرواية تلازم رييس طوال الاشهر النسعة التي تستغرقها دستة موته، ليلوغ خاتمتهاً. وسننتهى من كتابنا ألذي الفه الي الخلف لكنه لم يستطع. حياول عن

وساراماغو لا يمنحنا الجواب الرواية

طريق استخدام القُوّة لكن ترس مُغير السُرْعة بيدو قد حشير. أي مَارُق هذا. شيء على ما يرام. تهز بارتياح، ولكن، مأ الذي سيغطه عندما يترتب عليه الرجوع بسيارته الى الخلف؟

بعد حوالي نصف ساعة صبّ في أسره وهبطت منطلقة بعيها. هذه العلبة الشيطانية استطاعت حقأ الصنمود قليلاً. ريما أصبيت هذه الشاحنات بالاضطراب الذي حصل

جـة الحظر وهي تزود منحطات

البنزين بالوقود الشديد الأشتعال. على

أية حال فإنه استفاد ايضاً من هذه

نظر الى الساعة. اينفع بعد النهاب الى الربون؛ لعل الحظ بصالفه وبحث الدكان مفتوهاً. هذا إذا كانت حركة المرور تسمح بذلك، أجل، ولكن يبدو انها لا تسمح. كان نلك قبل عيد الميلاد بقليل، ورغم قلة البنزين كان الجميع يُتَجُولُ فَي السُوارِعُ. بعد قليل، عندما رَّايُ شَارِعاً جانبِياً صالحاً للسير الغي ريارة الزيون مفضلاً النهاب الي المكتب وَّٱلْأَعْتَذَارُ عَن التَّاضِير، فأجل الزيارة الى ما بعد الظهر. ويسبب تردده هذا ابتعد كثيرا عن مركز المبينة واستهلك وقدوده بلا فسائدة، لكن لديه في الواقع خران بنزين ممتلئ كان الشيارع يؤدى الى سَاحَةُ حَيثُ شَاهِد طَابِوراً أَجْرَ مَنْ السيارات المتوقفة. ابتسم فرحاً وزاد من سرعة سيارته ماراً بشكل خاطف من أمام جمهرة من السائقين المتجمدين من البرد. قبل عشرين مترأ من الطابور انعطفت السيارة من تلقاء ذاتها نحو الشمال وتوقفت في نهايته، بهدوء وهي تزفر. ما هذا؟ انه لا يحتاج ألى البنزينُ اطلاقاً. ما الذي حصل؛ ان حُرّان وقوده لم يزل مملوءاً. تفحص جميع مؤشراتِ السيبارة، تلمس مقودها وينل جهداً كبيرأ للتحرف عليها ثانية، واثناء تفحصته عدل من وضبع المرأة العاكسة وأشذ ينظر فيها فوجد وجهأ منهولأ وشناهد سبيارة تتلقنم باتجناه نهاية الطابور. هذا أمسر على ملَّ حَسْرَانَ بترييه أدار محصرك السيسارة يعجلة ليضع مغير السرعة على حالة الرجوع، لكن السيارة احجمت عن الحركة، حِنب مقبض سغير السرعة بقوة من يده وحشرت سيارته بين السيارة الأمامية

ورشة التصليح. الأن أصبحت مسألة الرجوع بالسيارة الى الخلف خطرة في كلتا الحالتين سواء تمت أم لم تتم. بعد حوالي عشرين بقيقة تقدم نحو مضحة البنزين. رأى عامل للحطة يتجه نحوه، وكاد صوته أن يضله عندما طلب منه بنزيداً لسيارته، ولكي يتلافي هذا الإشكال ومنع مغير السرعة على وضع الانطلاق وضيغط على البنزين ولكن السيارة لم تتزحزح عن موقعها. تفحصه الرجل بارتياب ثم فتح سداد خزان البنزين. بعد لحظات عاد العامل وطلب منه ثمن ليتر من البنزين. اخيراً استطاع وضع ناقل السيرعية على الصركة الآولى من دون مشاكل وسارت السسيارة ألى الأمام بمروثة وتنفس

والخُلفية. يا للمصييبة. مَا الذي حدث

لَهُذُهِ السَيَارَةِ؛ يَبِدِقِ أَنْ عَلَيْهِ نَقَلُّهَا الَّهِ،

. تُمَــة شىء في هذه الســيـــارة معطوب... اماً الترس او المحرك، شيء ما عليه اللعنة، أم تراه لم يعد قادراً

تقدمت السوارة التي أمامه بحذر شديد، وضع مغير السرعة الأن علي وضع الإنطلاق. تحركت السيارة وأصبح كل

خران وقوده نصف ليتر من البنزين، احس بالإحراج من نظرة عامل المُصحة الإزبرائية، فمنحه بقشيشاً سخياً وأنطلق مسرعا وإطارات عجبلات سُـيارته تطلق صـريرا حاداً. يا للشيطان، لقد أدركنا الوقت والآن الى الزيون والاسيتبند وقت هذا الصباح سدى. أَحْدَت السيارة الآن تسير بشكل افضل من قبل، كان يستجيب لحركاته بصورة مباشرة كما لو أنه اضافة ميكانيكية لجسده. كانت تشغله مشكلة عدم استطاعته الرجوع بسيارته الى الحَلْف؛ ثم هذا المَارْقُ الْجَدِيدِ الْأَحْسِ: كانت هناكُ شاحنة كبيرة جاثمة في وسط الشارع وتعيق حركة كل المرور. لم تتوفر امكانية لجراء تصويلة لأنه كأن يقُّف قريباً جداً من نهايتها. حاول بحض مرة أخرى الرجوع الى الخلف لكن اثترس العاكس للحركة أنحشن مطلقاً صوتاً ارتدائياً رقيقاً ولم يخطر في باله أن الترس قد حشر قبل ذلك كما حُشْنِ الأِنْ: ادار مقود السيبارة نصو اليسار ويدفعة بنزين واحدة قفزت الشيارة الي الرصيف مارة بسرعة من حانث الشآحنة مثل حيوان تصرر من

سترة من الصوف فجنبت الفتاة التي لم تحول أثناء نلك من نظرتها للحدقة

ترتب ياقة الفتاة وشعرها. بات من الواضح ما يجب عليه القيام به. لكن ليس هنا، هنا ربما يشساهنه معارفه من الناس. أدار عجلة القيادة تجاه الشارع، أغلق بابه وانطلق بكلُّ ما يستطيع من سرعة. كنان لديه هدف واضح جدأ يبعث الهدوء والطمانينة

يقوم بتخليص نراعيه وجسمه من مُعطَفُه أي أن يتسملُص منه بشكل لا يحتلف كثيراً عن تملص الأفاعي من حلدها القعيم لم يكن بميسوره ان يفعل ثلك من قبل وهو محاط بالناس مَنْ كُلَّ جِـانْتِ، لَكُنَّهُ الآنُ، وحــده، وسط هذه الصحراء النائدة، ويعيداً عن المدينة التي خلفها وراءه تقيع تحت المطر ما سهل عليه القيام بذلك، غير انه كان واهماً وعلى خطا. فالمعطف تشيث قوياً يظهر القعد، ملتصقاً به كما التصاقه بالبيلة ومبيريته المبوق والقميص والفائيلة والجلد والعضلات والعظام هكذا تخيل بعد عشر بقائق أَخَذَ بِنُورِ بِجِسِمِهِ فَي السِيارة، يصرح ويبكى خَــارجــا عن طوره نتــيــد الإضطّراب والقلق. كان مكسلاً. كم مرة

السيارة التي تنبغع خلالها هيات هواء

قصيرة بعنوان افحص لاعمال هريرت كواين، في القصة الذكورة اهترع الى الاستعراض السياسي. اللعبة الجَميلة هي العلاقة بين بسُوا وربيس، واللقاءات والحوارات بيثهما، في غرفة الفندق، او في الشوارع، او في البيت الذي أستاجره ربيس قيما بعد قبالة النهر. اللعبة أيضاً هي المناهة، شوارع لشبونة والكثاب الغريب الذي يقرآ رييس فيه صفحات قليلة ثم يرمى به جانباً، كان لا احد يقدر ان ينتهي من قراءة هذا الكتاب.

ساراماغو قبل أن ينتهي ربيس من يدعى خورخيه لويس بورخيس.

ولكن من هو هربرت كواين؟ يخبرنا ساراماغو على لسان رييس ان كواين كاتب إيرلندي، ولا يزيد شيئاً. ويتامل رييس في معنى كلمة كواين في اللغة الْبُرِتْغَالَيْهُ - لَا الْانْكَلِيزِيَّةً - وَيُكْتَشْفُ انهَا تَعْنَي «مُنْ؟ ِ او «لَا أَحَـدَ». وقارئ الانب يتنكر فوراً كواين، او كوين، في ثلاثية لكاتب أميركي، ثم يتذكر أين قرأ اسم الكاتب والكتَّاب، عَثْدُدُ بَكَّتُ شُفًّ القارئ ان داله المتاهة، كستاب غير مكتوب، وإن هربرت كواين هو كاتب لم يوحِدُ الآفي مضيلة كَأْتُبِ ارْجِنْتَيْنِي

نام جيداً ولم تكن هناك أي مشاكل. الأن عليه ان لا يعبا بشيء عليه ان يمضى بقية اليوم في المكتّب ويرعى شوونُّ الرّبائن. كان قلقاً. وكان هيكل السيارة يترجرج من حوله، ليس سطحها وأنما المعدن، وكان المصرك بدور بصوت مدو لا يحتمل وكانه رئة: شمهيق - زفير، شهيق – زفير – أخيراً فكر ان هذه اللعبة ما كَانْتَ لَنْحَصَلَ لو انه اختار طريقاً ببعده عن مواقع محطات البِنْزِينِ، وَقَيِما هو واحِد نَفسه في خصم هذه الإفكار، أصبيب بالذعر: تراه حقاً لم يعد يملك كامل وعيه؟ سار في انصاء للنطقة، اختار طرقاً ملتويةً ومختصرة حتى وصل أخيرا ألى مُّؤسسته. استطاع ایقاف سیارته بلا مشاكل وتنفس الصعداء. أوقف المحرك. أخرج المفتاح منه وفتح الباب لكنه عندما أراد الترجل من السيارة لم دهش لرؤيته رجلاً وحيداً، لا عاشقان

> أعتقد ان معطفه، ريما، حشر في مكان ماء أو يعساطة أن ساقه حشرتُ تحت عجلة القيادة، عالج الأمر ثانية، أيمكن أن يكون قد وضع حزام السيارة سهواً. كلا أن الحزام معلق على الجانب مثل مصران اسود ناعم انه لجنون، فكر، لا بد انني مسريض. اذا لم يكن بمقدوري الخروج من هنا فذلك بعني اننى مريض. كأنت اطراف تتحرك بحرية ويستطيع بسهولة حنى جذعه على لوحسة المُقَلَّاتِيح وان يَنْظِرُ الى الأسفل ويمبل بجسمه قلسلأ نجو اليسمين أو يمد يده نحسو الصندوق الداخلي الصغير، ما عدا ظهره فقد كان يلتصقُّ بظهر ٱلْمُقِعد. لم يكنُ التصاقه جَامِداً أو صلداً وانما مَـثل حلقــة مرتبطة بحسم. أشعل سيجارة وفجاة قَفْرْت أمامه الشكلة: ما الذي سيقوله لرئيسه لو انه اطل الأن من الشباك ورأه ملتصفأ بالسيارة وهو يبخن ولا ينوي النزول منها. منيه سيارة عال جعلة يغلق الباب المفتوح نحو الشارع. عندما مرأت السيارة ضنعط على الباب برقة ورمى السيجارة الى الخارج ثم أحاط عجلة القبابة بكلتا ببيه محاولا معالجة الموضوع بنفعة قوية. لا فائدة. لم يشعر حتى بالألم. كان ظهر القعد يمسك به بنبات ولين مكيسلا إياه كالسجين. فما الذي يجري هنا؟ حرك المرأة العاكسة وتأمل نفسه فسهاء لا شيء سوى هموم مكبوتة مؤلمة. عندما نظر الى السمين، الى رصيد المارة، شاهد فتاة صغيرة تحدق فيه بدهشة ومتعة، جاءت امرأة تضع على يدها

وابتعدت الاثنتان فيما كانت الراة نُظر في المراة مسرة أخسري، عندئذ في نفسه، قريباً سينتهي من همومه...

ثم راح بيتسم لم يلحظ محطة البنزين إلا عندما صار قريباً منها فوجد لُوحَّة كُتب عليها ونفد البنزين، استمرت السيارة في سيرها من يون إن تحيد عن طريقها أو تبطء في سرعتها، وفي الحقيقة ليس هناك من شيء يدعسوه الي القلق في شائها. لتسعَّتُ ابتسامتُهُ واصبِّحتُّ أكثر إشراقاً، سأر خارجاً عن المدينة وأصبح في الضواحي قريباً من هدفه حسداً، انعطف في شسارع لم يكتسمل انشاؤه بعد، ثم اتجه نُصُو اليمين والشمال وأشيراً وصل الى منشفض منعزل، عندماً أوقف سيارته بدأت

السماء تمطر.

كانت فكرته بسيطة جداً وهي ان حاول أن يندفع إلى العراء بفتح باب

بورخيس - على عايته - كأتبأ وكتبأ وقيام بمراجعة للكاتب ومؤلفًاته. (بدا بورخيس هذه العادة بقصته رمقارية للمعتصم المنشورة للعرة الاولى سنة يبدأ بورخيس قصته عن كواين بخيب وفياته الذي يقراه في ملحق «التايمز» الإنبي، وفي صحيفة اخرى

في سنة ١٩٤١ كتب بورخيس قصة

يقرأ بورخيس عن كتاب كوابن الاول وإله المتاهة، الذي يقارنه السعض بأعمال أغاتا كريسّتي وفي لحظة منّ الإنخطاف يتساط القاريّة وهل وجُنت أغاتا كريستى حقاً؟ هل وُجِد بورخيس؟ هذه الاسبطاة في نَهْنَ القَسارِيُ حضرت ايضاً في ذهن ساراماغو ريما وهو يخطط لكتآبه. لكن ساراماغو – بعكس بورخيس وبسّوا (يقول

بورخيس عن بسوا انه شاعر البرتغال الاوحد، الذي مكتب لنفسه لا للشهرة،) -لا يريد أن يكتب مسئل بورخسيس الا

المطر البارد والفصائية، وكم مرة صاول رفع قدميه الى الأعلى ولكن دون جدوى. لا يقوى على التحرك من مقعده. تشيث بكلتا بدعه بنافذة سقف السيارة المفتوحة محاولاً الوقوف والاستقامة. كان بيدو عليه كما لو انه بريد انقاد العالم بتمزيق شباك صيد. أخيراً ارتمى على مقود السيارة وأحَّذ يئن من الرعب. كأنت تتحرك أمام عينيه ممسحة الزجاج الامامية التي تركها تعمل سهواً، تحك الرّجاج وتبعث صوتاً يتربد كالبندول. من البعد كان يُسمع عويل صفارة أحد المصانع. ظهر مَّن خُلَالٌ ٱنعطافه الطريق راكب براجة هوائية رمى بكيس بلاستيكي أسود كبيس يسيل منه الماء ويبدو مثثل جلد عَجْلٌ. تَطلعُ سائق الدراجّةُ بِفُصْلولِ الى هناك، حيث السيارة، وخاب طُّنه، أو

كما توهم من بعيد. إن مسا حسميل شيء لا يمكن ان تُصِيِّقُه العقل؛ لم يحدثُ من قبل على الإطلاق ان جلس شيخص مكبلاً في سُمارة بهذه الحالة، وبالذات مكيلاً من قبل سيارته. لا بد ان تكون هناك وسيلة ما للتحرر من رهن هذا الاعتقال. أن استخدام القوة لم يأت بغائدة. عليه، ريما، النهاب الى ورشة التصليح؛ لكنه كَـيف سـيــوضيح المسائلة؟ أو ريما، الاتصال بالشرطة، وماذا سيحبث سيتحمهر الغضوليون ويفتح الجميع عبونهم بهشة بيئما الموظف سيجره من تراعه وسيستعين بالناس لتقديم المساعدة، ولكن من دون فائدة لأن المقعد يمسك به، ثم ستاتي الصحافة وجمنيع للصورين، وفي اليوم التالي ستظهر صورته في جميع الصحف مثل حيوان حليق الرأس، جالساً خلال المطر في

سيارة مشرعة الأبواب. كلاً، يجب أن يكون هناك حل آخر. اطفا للحرك وحاول قنف نفسه الى الضارج بعفعة فجائية لكنه لم يوفق. اصيب بجرح في راسه ونراعه اليسرى سببت له الألم وبواراً مستمراً بينما داهمته الصاحة الملحة للتبول. ترى السائل الدافئ يجري في حال سبيله، يتدفق فواراً في سيل لا نهاية له بين ساقيه وقاع السيارة. عندما تحسس نلك بدا يبكي وينشح نشيجاً يدعو الى الرثاء والعطف. مكث جالساً على هذا المال حتى ظهر له كلب من خلال المطر، يندح امام باب السيارة الشرع، بصوت

ادار المحرك بهدوء وصعوبة كما لو أنه في كسابوس وسسار قليسلاً في المنخفض محاولاً أن لا يفكن بشيء قدر ما يستطيع لكي لا يعيّ حالته وعياً تاماً. شعر بنفسه هائماً، متشرداً بصاحة الى مساعدة. لكن بمن عساه بستجير؛ لم يكن بود أضافة رُوجته في وقت لم يبق له خيآر اخر سواها، علها تُجِد الحل أو على الأقل أن لا يشبعس بالياس وفقدان الأمل وحدم

خافت وضعيف.

تحرك عائداً إلى المدينة، منتبها الير اشسارات المرور. لم يسند ظهسره الي المقعد كما لو أنه بذلك بستعطف القوي التي تمسك به. كنان الوقت منا بعند الثانية ظهراً واليوم معتم. رأى ثلاث محطات بنزين لكن السيارة لم تبد أيما استجابة. كُلُّ المطات تعلن عن ونفاده البِنْزِينَ، في طريقه شاهد سيارات متُوقَّفُهُ وسَّط الشَّارع وعلامة التَّحنَّير المثلثة الحمراء موضوعة امام بعامتها الخلفية وهي العلامة التي تعنى حدوث عطل ما في السيارة، لكنها الآن باتت تعنى منقد البنزين، شاهد حالات عدة يستحب فيها الرجال سياراتهم تحت ألمطر العناصف لركثهنا الى رصيف

عندمنا انعطف داخيلاً شيارعيه، فكر بكيفية الاتصال بزوجته، توقف أمام مُدَخِلُ السنت، قلقاً من نشوب أزمة اذرى، تمنى حدوث نداء استخاثة اخرس بفعل اعجوبة وانزال زوجته الى الأسفل، انتظر بضع بقائق حتى تقدم بغضول احد صبيان محلته. أغراه بقطعية نقود وطلب منه الاستراع الي الطابق الثالث وابلاغ السنيورا التي تسكن هناك أن رُوجها بننظرها تحت، في السيارة، وعليها أن تأتي بسرعة لأن السَّالَة فَى عَايَّة الْعَجِلَةِ. اخْتَفَى الصبي ثم عاد وأخبره ان السينورا ستاتي حالاً ثم انطلق.

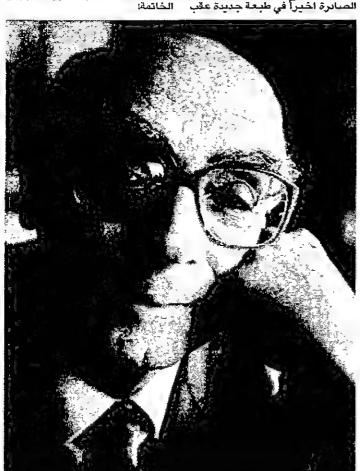
ظهرت الزوجة بلباس البيت ولم تحمل معها حتى مظلة مطر. وقفت عند عتبة المنزل، لم تقرر بعد سا الذي ستفعله، وبلا إرائة منها اتجهت نظراتها نحس الفار الميت المرمي على حافة رصيد الشارع بجلده ألذابل الخشن. تربدت قليلاً تُحَشَّى السير تحت المطر واستساعت قليسلاً ان ترى

يكتب عن عودة رييس الى لشبونة غداة وفاة بسُوا انه بريد أن يكتب رواية لذلك يجد القارئ نفسه في سازق:

الفصل الأول من سنة صوت ريكاردو رييس، هو من القبصول البديعية في تَأْرَيخَ الانبِ: وصف لشَــبِــونَّة تحتُّ المطرَّ، ولا - بعَّة المسافر المستَّقرة في التــاكسي التي تـاخـنه ألى فنعق قرب النهر، وكَابة السماء ذاتها، ولحظة تدوين المسافر لاسمه وتاريخ ميلاده في سجل الفندق، هذا الوصف المتريث الهادئ المكتوب بلغة انيقة وساحرة، تذكر بزمن سأبق وشبه خيالي (نحس بهذا حتى في الشرجمة الانكليزية الصادرة اخيراً في طبعة جديدة عقب

نيل المؤلف جائزة نوبل)، بالاضافة الى قسدرة الجسو والمناخ الماطر على استصاص القارئ الى قلب مساهة رييس، هذا كله يصنع الرواية في مكان لنَ يليثُ ان يبدأ بِفَقَدانِ جِزَّء مِنْ قُوتِهِ مع مسضينا في القراءة. لماذا؟ لأن سأراماغو بصرعلى كتابة رواية تحيط

بأحسوال البسرتغال في زمن صحود سالاران هل يقدم هذا الأصرار شرحاً لشهرة ساراماغُو في وطنه؛ وفي العالم، يقدر سآراماغو ان يكون مصوت المرتفال، الكندا نتساءل هل نجح فعلا في أن يكون صوتاً لبيستوا؟ وهل تمكن منَّ بلوغُ الصفحة الأخيرة من كتاب وإله المتاهة، أم انه مثل بطله رييس، لم يبلغ



رُوجِها يطلبها من دون سبب للنرول ألى الأسفل بدل أن يتحلى بالكياسة ويأتي بنفسسه الى الأعلى ويوضيح

لوّح الرجل الذي في السيارة لها بيده أن تأتى اليه. ارتعبت واسرعت الده لمست مقيض الباب لكنها عندما جنبته، محاولة الهروب من المطر، رأت أمامها يد روجها المتندة الرافضة ترتد من دون أن تلمسها. تجميدت واقفة، أرادت البحول الي السيارة لكنه صرح: كلا، خطر. ثم أوضّح لها ما حدث فيمّا كانت تقف منحنية فوق السيارة والمطر يهطل على ظهرها وشنعرها المشبعث

والذعر يرتسم على ملامح وجهها. رات كيف أن زوجها يتلوى معنبا داخل هذه الكسسولة القنرة التي تفصله عن العالم ورأت كيف يحاولُ التخلص من مقعده ومغادرة السيارة ولكنه لا يفلح. تجرأت أن تمسك به من احد ذراعيه، سحبته. بيساطة لم تستطع ان تصدق عينها دلم تستطع هي الأخّري تحريره، كان الذعر يخيم

على كل شيء. وكما لو أن عليهما أن يصدقا ما يحدث أخذ كل منهسا يحنق بوجه الأشر بصمت حتى وربت فكرة أنه ربما اصسيب بلوثة جنون ويود ان يمزح ويتظاهر بأنه مكبل، لا يستطيع الْحَرِكَةَ، فَي هذه الحَالَ ينبِغَى عليها أنَّ تتصل باحد بنقله الى هناك حيث تتم

معالحة المسوسين. بحدر شديد وعبارات منتقاة اقنعته بان ينتظر قليلاً ريشما تعود ومعها المسأعدة التي ستحرره حتى يستطيعا في منا بعند تَّنَاول طَعَنَام الْغُنَّدَاء معَّنَّا والاتصسال بالمكتب واعسلامسهم بأنه اصيب برشح ويعتنز عن عدم الذهاب الى العمل بعد طهر هذا البوم. فكرت أن ما ينبخي أن تفعله هو العمل بهدوء لكي يتم التخلص من هذا المازق بأسرع

عندما اختفت المرأة منطلقة الم

البيت، تخيل زوجها مرة أخرى انه محاط برجال الصحافة، ورأى صورته في الصححف خسجسلاً لأنه تبسول في بنُطلونه، يا للحَرْي والعارا انتظر بضع بقائق اخرى، وفيما كانت الزوجة ف الداخل تحاول الاتصال تليفونياً هنا وهناك اذ اتصلت بالشرطة والمستشفى وهي تحاول بجهد كبير وحنر شديد ان يصنعقوها وتعلمهم باسمها واسم رُوجِـها ولُون السيبارة ورقمها، لم يستطع الرجل ان يتحمل الانتظار ويطبق تصوراته تلك أكثر مما ينبغي عندما عادت الى الأسفل كانت السيارة قد لخيتفت والفار انزلق من الرصيف أشيراً، منتفعاً في انتدار الشبارع، تَجِرَفُه مِياهِ المُزارِينِّ الهائِجة. صرحُت المرأة ولم تمض إلا برهة حستي تجسمع الناس وكسان من الصسعب ايضساح

سار الرجل بسيارته في المعينة حبثى حلول الطّلام مرز على مُحطّات بنزين مغلقة، صافاً سيارته بلا إرادة منه في الطوابيــر الطوّينة، يتــمُلّكه هاجس الخوف لأن نقوده نقدت ولا يتري منا الذي سينصنت عثيما يقف بستيارته وهو لا يملك قرشنا واحدا، أمام للنُصْحُة طالبًا المزيد من البئزين. أخسراً فكر: بما أن محطات البنزين تغلق ولحدة بعد الأخرى والسيارات المتواجدة فيما حتى نلك الحبن سنظل

المسالة

متوقفة الى صحاح الدوم التالي فمن الافضل له انن ان يتصاشى محطات البنزين المفتوحة لكي لا يقع في الفخ. في شُارع طويل وعريض تجداً، بكاد يخلو من السيارات اجتازته كالبرق سبارة شرطة واشار إلى شرطتها بالتوقف. شعر بالخوف مجدداً وتجاهل التعليمات. خَلفه كَانت تدوي صَفارة شرطة ثم شاهد شرطيا على دراجة بخسارية، لا يعلم من أين ظهس، وهو يحاول اللحاق به، لكن السيارة، سيارته آخنت تلهث بحشرجة كامنة واحدثت رجة قوية واندفعت داخل احد الشوارع الحائبية يسرعة مخلقة وراعها الشرطة بمساقة بعيدة. وإذ الظّلام قد حلّ فلم بعد بری منهم شیشا ثم تدحرجت

سيارته مرة أخرى في شارع أخر. شعر بالجوع. كأن عليه ان يتبول للمرة الثَّاثية، ولِم يعد يخجِله فعل ذلك. أخذ يهذي قليلاً مُتَضرَعاً، مسترحماً. كان يتوسل ويخلط بشكل متواصل بين أصوات الحروف الساكنة واللتحركة، تمرين لا واع يغلب عليسه الجذون ويحجبه عنُّ الواقع، لم يوقف سيارته لأنَّه لا يدري ما النتائج المترتبة على نلك. عند القَجِر سار مرتين على حاقة الشارع وهو يحاول بحش شديد الترجل من السيارة كما لو انه والسيارة قد حل بينهما وفاق اثناء نلك، وحيدا لو ان يجربا نواياهما الحسنة بطريقة اخرى. وتحدث بصوت خافت الى ظهر مقعده الذي يمسك به وتوسل مسترحماً ان يطلق سراحه، صرح مرتين في العراء الثلجي الليلي خسلال المطر الشديد الوطأة، ينشج والدموع تنهمر من عينيه بقلق لا يرحم. اخذ الدم ينز ثانية من رأسه ويديه. ثم انطلق والعبرات تخنقه مثل حيوان جريح. استسلم

للسيارة تسير به اني تشاء. تجسول طوال الليل، لا يدري اين يقتصننه، سيار الى مناطقٍ لا بعترف أسماعها من قبل، سأر طويلاً على أرض مستوية مرتقيا مرتفعا ونازلا منه،

داخلاً طَّرْفاً مُلْتُويَّةً وخَّارِجاً منها. عند مطلع النهار وجيد نفسيه فر حالة يرثى لها في مكان ما في شارعً مليء بالمطبات التي يغمرها المطر كأن المحرث ينفخ بقوة لكي يخلص العجلات من الطين و الأوحال، وكل هيكل السيارة يهتز تحت دوي راعد مزعج. ثم سرعان مًا بان الصبياح، بلا شيمًس، وتوقف المطر فجاة. أصبح الشارع طريقاً ممتدأ ضاع بعد قليل بين الصخدور، اين العالم أمامه كأن ينتصب حيل وسماء معتمة واطثة. أخذ يصرح ويدق بكلتا يديه على منقود السبيارة. ألان فيقط تسنى له ان يرى مؤشر البنزين يستقر على الصفر، استمر المصرة يدور من ذاته وجرجرت السيارة نفسها عشرين مترأ آخر وظهر له من جديد شارع أخر لكن خران وقويه نضب.

كان على وجهه عرق بارد. أحس بالغثيان يعصف به من قمة رأسه حتى أخمص قدميه والقت الغشاوة بحجابها فوق عينيه. بفع الباب متلمساً، اعتقد بأنه بحُدِيْق، ثم... سقط - لأنه مات أه لأن المحرك خفت - الى جهة الشمال وانزلق من السيارة، تتحرج قليلاً الى الأمام وتمدد على الصخور.

عاد المطر لينهمر مرة أخرى.

ترجمة نامق كامل

حبول خطا ارتكبته الناشير عندمنا وضع اسبمته

. العروف أنَّ هذا الكاتب البريطاني اعتمد في

كل مؤلفاته الحرفين الأولين من الاسم يسبقان

الشبهرة: ج. ب. بريستلي. هكذا ورد اسمه في

الطبعة الفرنسنية مُنَّ الروائية، وهكذا ورد اسمه في

ترجه مني الأولى لروايته المنشورة في ملحقّ

صحيفة «النهار». لذلك فُوجِئت باسمه الكامل على

غلاف الكتاب، ولم تسمح لي الظروف بمعاتب

الناشر، ولا كُيف عَرف استمه الأول، ولمَّاذا تَجاوِرُ

مسؤوليته في ذلك ثم كانت المفاحاة الثانية عندما

تبين لي من مقالة السيد جعفر، الذي يبدو انه

اطلُّع علَّى اسم الكاتب من نبذة عن حياته الناسبة

وعندما راجعت الناشرفي مبدهذا الخطا

المزيوج الذي سأتحمل أنا مسؤوليته، اتضبح انه

لدى طبع غلاف الكتاب، استغرب عدم وجود الاسم

الأول للمؤلف، ولأنه حديث العهد في عالِم النشس

ظن انشى أهملت ذكر الأسم الأول سلهوأ، فاتصلُّ

بيُّ قبلٌ طبع الخبلاف ليسسالني عن الاسم فلم

يجِيني، فاستعان بالصحح ليفتش له عن الاسم

في القاموس القرنسي في قسم الإعلام. ومنّ غريب

الصيدف أن عشر المصحح على اسم جوزف

بريستلى، الذي هو عالم كيميائي بريطاني من

القَرِنَ الثَّامِنَ عَشَنَ، وَلِأَنَّ الْحَرِفُ الْأُولَ مَنْ أَسْمَهُ يتطابق والحسرف الأول من اسم الكاتب، ولأنه

البريستلي الوحيد المذكور في القاموس الفرنسي،

طَنَ أَنَّهُ هُوا المُقْصِودِ، فَنَقَلَ الْإَسَمَ إِلَى النَّاشُرِ بُونَ

أن يقرأ الشرح الذي يقابله، ربما لسروره بأن اسم

جوزف هو الآسم الآول أيضاً للناشر. هكذا حصل

الخطأ، فأخطأ إلناشر في حقي مرتين: الأولى لأنه

نكر الاسم كامَلاً، وليس هَذا منْ حقه، حتى لو كان

مطلعاً على الاسم الكامل، والثَّانية أنه اتَّهْ أَوْمُا فَي

النقة والتُنقيق، كانَ الأولى به أن يستنكر وجود

الاسم كاملاً على غير رغبة المؤلف قبل أن يستنكر

الخطأ في الاسم. لكن يبدو أنه لم يتقصد الامانة

لاسم المؤلِّف بقدر ما تقصد الادانة للمترجع، طنأ

أنه، لعدم قناعاته بادعاءاته السابقة عن الأخطاء المفترضة، قد صبطنى بالخطأ المشهود، فقال: دإنه

لكن الوقسائع تشبّت عكس ذلك، فسإذا كنت لم

ارتكب هذا الخطأ لدى نشري الرواية أول مرة، قيل

اربعين عاماً، قبهل ارتكبتَ اليوم بعد كل هذه

الضبرة في مجال الكتب والنشير والاعلام؟ واو

اننى المسؤَّول عن هذا الخطأ، أما كان الأولى بي

أن أنكر الاسم كاملاً في مقدمة الكتاب التي اعرفً

قيها بالرواية والروائي، بل أن اضع الحرف الأول

من اسمه في المقسمة، والاسم الكامل على

وَحْتَاماً لا يسعني إلا القول إنني ما كنت لأرد لولا لحترامي لـ دالحياة، ولقارئ دالحياة،.

ثم يقول بعد نلك انه قابل احمد كمال ابو المجد وزير الاعلام

وصلاح هدايت وزير البحث العلمي ومحمد عثمان اسساعيل محافظ

أسيوط والمهندس أحمد عبد الإخر محافظ الجيزة والنكتور محمد

النكروري محافظ الدقهلية ومستشار السادات السياسي. واخبرتهم

جميعا أن السادات سوف يحارب وطلبت منهم أن يكتموا الامر وأن

السادات اخسرني بعد ثلَّك أنَّ الصرب سوف تكون من ٣ الى ١٠

تشرين الاول (أكتوبر) وذهب الى طنطاء وزار جامع وضريح السيد

دكان انتصار تشرين الاول (اكتوبر) نقطة فاصلة في حساة

السادات وانعكس تلك على تصرفاته وقراراته بعد الحرب وامبيح

اكثر نرجسية وكبرياء ولم يعد يطيق أن يناقشه احد في قرار أو

ويتكلم عن اطاحة السادات الفريق سعد النين الشائلي والمشير

ويداتُ الصّراعات - يقول المؤلف - من حول السادات خصوصاً

وعن الصحافيين والسادات يقول للؤلف أنه دعرف من السادات

عبد الغنى الجمسي محتبراً أن الأخير كان من صحابا وتسلط

يين جُنهان السادات وعثمان احمد عثمان الذي كان شديد الحساسية

تَجِاه كُلُ الذينَ يِحاوِلُونَ التَّقْرِبِ مِنْ الرئيسِ. كَانْتَ جِيَّهَانُ الساداتُ

ان انيس منصور هو أحب هم الى قلب، وانه كان يكتب خطب

السيادات وكان يكلفه بالكثير من المهام مع الاسرائيليين، وأن انيس

منصبور هو الذي هيئا الراي العنام، بل ان السنادات افترج عن

مصطفى امين حتى تبقى تهمة التجسس معلقة عليه فيستخدمها

وعند تشكيل الإحراب السياسية يقول انه سال السادات هل يريد

فعلاص احزاباً حقيقية أم بيكوراً فقطه وان السادات ابتسم ابتسامة

ساخرة. وفَهُمتُ أَنها الْاحْدِرة. وانه يريد أنْ يلوح للغرب بورقة

دَإِنْ مَنَاهُمْ بِيغِينَ قَالَ لَهُ أَنْ عَنْدَهُمْ كَتَابًا مُقْدَسًا يَقُولُ أَنَّهُ يَظْهُرُ

في هذا الزمن رسول جديد ينشر السلام في المنطقة واسمه محمد

وأوصيافه تنطيق بالشمام على السيادات. وانه سيموت ويدفن في

سَيْنَاء وكان السُّادات في غَاية الفرح والابتهاج من أن بيغينُ قال لهُ

أن الاومناف تنطبق عليه. وأن السادات أصنر قرار بناء مسجد

ولكن بعد اغتيال السادات – يقول المؤلف، كانت السيدة جيهان

السادات في منتهى النكاء عندماً طلبت أن يدفن السادات في مقر

الجندي المجهول حتى لا يكون بعيداً عن زيارات الملوك والرؤساء

عند حضورهم للقاهرة، وإن يكون منفقه إمام كل الناس. وانتصر

ومعبد يهودي وكنيسة في سيناء واوصى ان يدفن هذاك.

نميل الى انتعامل مع سيد مرعي اكثر من ميلها الى عثمان.

لبدوي وطلب من إمام المسجد أن يدعو له.

لسادات ونرجسيته ألتى تضخمت شيئا فشيئاء

وبعد تشرين الاول (اكتوبر) يكتب:

حتی فی را*ی ب*رامه.

النيموقراطية في يده.

ويذكر المؤلف أن السادات قال له:

بنلك على عبدالناصر حتى بعد وفاته.

خطأ لا يعذر عليه المترجمه

والغريب ان السيد جعفر، انسجاماً مع ادعائه

وفاته، بأن اسمه الأول ليس جوزف بل جون.

حورف بريستلي على غلاف الكتاب.





الفارابي، في بيروث.

دالحسيساة، بعنوان داخطاء في الترجمة ومقاطع محنوفة بتاريخ المرجمة والمرجمة المرجمة المرواية ولعنة رحل، للكاتب البريطاني ج. ب، بريستلي، وصيدرت في مُنشيورات ودار

وعندما وصلت إلى مطالبة صاحب التعلية، السيد جعفر هادي حسن، بإعادة النظر في الترجمة الحالية «أو أصدار ترجمة أخرى تكونّ اكثر وفاءم ظننت أنه يتحدث عن إحدى الروائع الأنبية التي لا يجورُ السُ بحرفية نصها، وليس عن رواية بوليسية لكاتب الكليزي متواضع، ليس في المعجم القُرنسي لاسْمه أيُّ أنكر، ولم تعرُّف العُربيةُ أَيا من رواياته الأربعين باستَثناء هِنه الرواية، التي، لولا الصدفة، لم تجد مترجماً أو

كأن ذلك مطلع الستينات عندما حاولت إدارة صحيفة «النهار، اللبنانية أن تفاوضٌ مُجِلَّة «بلائيت، Planéte الفرنسية، على إصدار طبعة عربية لها، كما الحال اليوم مع مجلة طوموند ديبلوماتيك، Lemonde Diplomatique ولإيداء حسن تفهم الصحيفة اللبنانية لتوجهات الأجلة الفرنسية ألتي كانت تعنى بالاحداث الغرائبية والحلم الخيالي، قررت الصحيفة ترجمة ونشر رواية العنة زحل، التي كان أحد مسؤولي للجلة

الرجها في خط المجلة وقدم لطبعتها الفُرنسية. ومع أنَّ الفاوضات توقَّفت، مع توقَّف اللجلة الفرنسية عن الصدور، إلا أن الرابِّح من كل هذه الصفقة كان السَيد ج. ب. بريستلي الذي عرفت العربية اسمه للمرة الاولى عبر ترجمة روايته ونشرها مسلسلة في لللحق الأسبوعي لصحيفة

والعنام القنائت، لدى مراجعة ارشيفي ف «النهار» بعد مـغـانرتي لهـا، اكـتشـفت الْفَصَّـولُ المُنشَّـوْرةُ، وتطوعتُ «دُأْر الغَـارابِي، لنشـرها فَي كتاب، لَيْسُ اقتنَّاعاً بِاهْمِيتِها، بِلَّ لأن التَّرجِمةُ

فماذا عن الترجمة التي لم تعجب صاحب التعليق، وسود شبه صفحة كاملة من «الحياة»

كنت ساطلم الرواية والقارئ العربي صعاً لو انني قمت بترجمة حرفية لها، ليس فقط لأن السرد فيهًّا ليسُ لهُ أي قيمَّة قنية إلا بقدر ما يخدُّم الحيث، بل ايضناً لأن هند الرواية التي غايتها تسليـة القارئ، كانت سـتـصـيح مملّة له، لذلك اخترت الاسلوب المعروف بالتصرف في التعريب، الذي جعل القارئ العربي الذي لا يعترف النص الأجُّنبِي يستمتع بها، كما بدا في الكتابات التي تناولتها في بعض وسائل الأعلام.

ولو سنحت لأي قارئ فرصلة المقارنة بين الأصل والترجمة، لأدرك على القور الاسلوب الذي اتبعته في الترجمة، إلا السيد جعفر الذي حاولَ أنْ يوهم ألَّقَارِيُّ الذي لا يعرفُ النَّصِ الأصَّلَى بِأَنْ

التحوير في النص الذي يتطلبه التصرف، إنما هو نتيجة الاخطاء في الترجمة. وهكذا راح يعبد بعض المقساطع الناقسصسة ويعض المقاطع الزائدة، في بعض الصف المات،

والنص العربي الذي جآء بسبب الاخترال اقلَّ فلماذا أصر هذا الناقد المنقق ان يغش القارئ فيدعى انه اكتشف بعض النواقص والإضافات في بعُضُّ الصفحات، بنل أن يصارح القَّارِئ بحقيقةً الاسلوب الذي اتبعثه في الترجمة؟

في أعشقادي أن ألسبب يعبود إلى كبونه متطَّيع أن يدعي بان بعض الاختبالاف في بعض العبارات بين الترجمة والأصل، هو نتيجةً الخطأ في الترجمة.

يقول إننى ترجمت خطأ عبارة مئتى قربة روسية، فقلت دقريتين روسيتين، ما يجعل القارئ يظن باننى شوهت صحة خبر تاريخي تناولته الرواية. امَّا الحقيقة فإن العبارة المُنكورة جاءت في سياق ثرثرة أمراة تكره رُجِلًا الماتياً صنيقاً الرُّوجيها، فتقول عنه: دإن فكري مشعول بنلك الْكُانِي الذي يبدو مظهره كانه كان يقود فرقة مدرعات في حرب القرم، ولدى انسحابه أحرق مثتى قرية روسية، كما جاء في النص الأصلي الذي اخترالته بقولي دوكانه عائد من معركة احرقً

ما الذي كان سيتغير لدى القارئ من الصورة البشيعة عنَّ هذَا الأَلْبَانِي فِي نَهِنَ تَلْكُ المَرَاةَ لُو أَنْهُ احرق مئتى قرية بدلاً من قريتين؛ وماذا كان سيهم القارئ إذا نُكرت له حرب القرم أو غيرها طالمًا أن الصورة رمزية اصلأ؟

وهكذا الأمر في عبارات أخرى حيث يستفظع الناقد للدقق استبدالي كلمة صمكريء في حديث امراة تقول جواباً على سؤال: «لا أعرف. يا الله، اتَطُّنني كُنَّتُ هَنَّا الآن آجِـمعَ الايجـارات، وأنتظر السمكري، لو كنت أعرف...ء. أ

ماذا كان سيتغير من فصوى شكوى هذه المرأة المتضايقة من وضعها لو انها استبدلت السمكري بالمبيض أو سناعي البريد أو بائع الطيب، طالمًا أَن الصُّورَة آستعارةً رمْزية؟

وهكذا في عبارة دالفندق الشرقي، التي مرة استبداتها بالستشفى الشَّرةِي، لَانَّهُ كان أَيضًا منتجعاً للنقاهة. أو داينته، بدلاً من محفيدته، لأن الجد كان يقدمها للناس تدليلاً بأنها ابنته، أو والرسام الصناعي، بدلاً من والمصمم الصناعي، أو دالمحامى، الذي يقول إننى سميته دوكيل الأعمال، طَلَلًا أَنْهُ فَعَلَّا هُو وَكَيْلُ أَعْمَالَ ٱلشَّحْصُ الْمُعنَى فَي الرواية، وهكدًا جاءً في النص الفرنسي (الذيّ هوّ ترجمة حرفية): Procurers وليس Avocal

ويتمادي الناقد في الإساءة إلى الترجمة، فيصف بعض العبارات التي وربت فيها اخطاء مطَّبِعِية بانها عبارات ولا تتفَّق مع طبيعة تركيب اللغَّة ٱلعربية واسلوبها، ومثالاً: طارت كلمة من

نهاية جملة «القسم الخارجي من البيت ليس فيه» والمقصود طبس فنه احدي مكذا سيفهمها القارئ اللبيب مَن متَّابِعتُه لسياق الكلام، ومثَّالاً أيضًا العبارة التي يتحدث فيها أحد أبطال الرواية عن كُنَّاقِد غيور على الأمانة في ألتَّرجمة، في حين ليس النصف الجنوبي من الكرة الأرضية، فيقول: دإن هذا النصف، غير المتطور، لا يزال على مسافة من ثمة صنَّفُحة ولحدة في النص الاصلِّي تُتطأبق تطور النصف الشماليء لكن خطأ مطبعياً فات المصحح، جعل كلمة ولا يزال، تتحول إلى ولا ينزل، والقارئ اللبيب، إذا استعاد الجملة، صحح الخطأ تَلْقَالُنِا فَاسْتَقَامُ المُعنى، أو جَملة ديضلُ القدس ناصه، والصواب والقديس، بن أخر هذه الأخطاء التي اعتادها القارئ في أي كتاب، وفي مقالة

ثم ان الناقد يستغرب انثى نفيت وجود مقدمة في الرواية برغم وجوبها، كمَّا يقوَّل، والسبب في ذاك اننى سميتها داستهلالي كما جاء في النص الغرنسيُّ Prolagne لأنها جاءت على شكل رسالة وليس كعادة المقدمات.

الناقد نفسه أكثر من خطأ مطبعي فهو يقول بأن

ج. ب. بريستلي «توفي العبام ١٩٤٨» والصواب

«١٩٨٤» أو «بعض الأمثل، والصواب: «الأمثال، أو

والطريف أن الناقد يطالبني بتبرير تغييري لعنوان الرواية، وكسائنا أزاء إحسدى الروائع الكلاسبكية، ولسنا ازاء رواية للتسلية، فالترجمة الفرنسية حملت أيضاً عنواناً مختلفاً عن الأصل، لأن العنوان الأصلي «رحل فوق وجه الماء، -Sat urne Over The Water ليس بالعنوان الذي يجنب القارئ في هذا النوع من الروايات. وكانَّ بامكاني ان استخدم العنوان القرنسي دانعكاس زحك Le reflet de Saturne إلا اننى وجست طعنة رُحل، ليس فقط أكثر جانبية، بأن هو يعبر أكثر عن مناخ الرواية. علماً انني اثبت العنوان الأصلّي للرواية في مُقْدَمة كتابي. وكنت اطّن ان كِل هذا اللغيّ الذي يستميــه

السيد جعفر تقدأ، انه يصدر عن لدعاء أو جهل وليس عن نية سيئة، حتى وقعت على ملحظة يَقُول فيها أنني، في إحدى الصفحات، حوكت ومسوَّولة الحانة، إلى وطبيب، وانها ملاحظة، لو كانت صحيحة، لخرجت الترجمة من التصرف إلى التشبوية. ولأننى لم اتصور أن العاء الناقد قد يبلغ هذا الصد، فأننت أن في الأمر خطا مطبعياً، ولأنه لم ينكر الجملة المعنية قرأت كل الصفحة لَّتَى أَشْنَالَ إِلْيِهَا، ثم الصفَّحة الَّتِي قَبِلَهَا والتِي بِعِنْهَا، وَعُبُتُ إِلَى أَلْإِصَلَ الفَرِنْسِيِّ الْصَادِرِ فَيُّ منشورات Robert Laffant سنة ١٩٦١، فقرات الفصل كله الذي يتضمن الصفحة المشار إليها، قلم أجد دمسؤولة الصانة؛ بل لم أجد حانَّة، لأن احداث القصل كله تدور على ظهر مركب وليس بين المسافرين من النسباء سوى امراة واحدة يصفها الراوي بانها أرملة شابة مغناج. فمن ابن جاء السيد جعفر بالحانة وبمسؤولة الحانة التي زعم بأننى حولتها إلى طبيب؟

الْحق النني لا اعْرِفْ سُبْبِ هذا التحامل على ترجمة هذه الرواية، ولم أجد أي مبرر لأي من

### ممايش الكائم

الاحد ١٤ شياط (فيراير) ١٩٩٩ المُوافِق ٢٨ شوال ١٤١٩هـ/ العبد ١٣١٢٧

### الجامعة والحرية الفكرية

جابر عصفور

■ حين لخذ سعد زغلول على خطبة لحمد زكي في لحتفال افتتاح الجامعة الصرية (في نهاية كانون الأول – بيسمبر ١٩٠٨) أنها تعرضت للإسلام، وما كان يليق أن تُفعِّل ذلك في افتتاح جامعة لا بين لها إلا العلم، كان يقصد إلى ضرورة اسْتَقَلَالَ الجامعة فكَّرياً وعدم خضوعها لآية وصاية بينية، واستقلالها سياسيا -ني إطار القانون العام - وعدم خضوعها لأية تقلبات سياسية.

وكان هذا الاستقلال مطابأ اساسيا للحفاظ على الجامعة الوليدة، وتأكيدا لما يجب أن تتمتع به من حرية فكرية وحرية إدارية، وحرصا على ما ينبغي أن يشعر به ساتنتها من آمان واطمئنان كاملين، بعفعان بهم إلى المزيد من الاجتهاد والابتكار. وكان سعد رُغلول في ذلك يسير في الاتجاه نفسه الذي سبقه إليه رجال من أمثال قاسم أمين من أنصَّار دمنهب الحَّريين ذ- إذا جاز أنَّ نستخدم عبارة أحمد لطقى السيد، والإيمان الليبرالي لانصار هذا النهب بالحرية الفكرية والإبداعية هو البجه الآخر من إيمانهم بالحرية السياسية والاقتصادية للفرد. وهو إيمان دفعهم إلى وضع حرية الفكر في موضع الصدارة من الانتباه، عندما فكروا في إنشاء الجامعة، وعندما تصورواً استانها حرا في تفكيره وأبحاثه، بعيدا عن أي ضُغط أو تهديد من الخارج باسم الطائفة أو الفئة أو العقيدة أو الدولة.

ولكن تعقيب سعد رغلول نفسه يلفت الانتباه إلى الباعث عليه، أو مصدر احتجاجه، فإذا نظرنا إلى الخطب التي القيت في افتتاح الجامعة المدنية، من منظور احتجاج سعد رّغلول، وجدنا إلحاح الهاجس الديني على الخطبة التي القاها أحمد زكي بك بالنيابة عن المصريين القائمين بالتدريس في الجامعة، والخطَّبة التي القاها السيوس ليه عن الاساتذة الأجانب. أما خطبة أحمد زكي فقد اطنبت في الحديث عن التاريخ الإسلامي للعلم الذي تُبنى الجامعة الجديدة على قواعده القديمة، فبدت عملية إنشاء الجامعة كلُّتها عُود على بدء قديم، واستثناف لما مضى من مجد

اما المسيو بوفليه فقد اتخذ وجهة مغايرة، حيث إنه لم يتطلع إلى الماضي ولم بسترجعه، وإنما تكلم عن الحاضر ومشكلاته في علاقته بالسنقبل. وبدأ بمشكلة تقل العلم من بيئة متقدمة إلى بيئة أقل تقدماً، وامتدح الجامعة لما قررته من الاقتصار في مرحلتها الأولى على تعليم الآداب، وتلجيل تعليم العلوم إلى توفر الميزانية واكتمَّال بناء المعامل واستحضال الفنيين المختصين مع تكوين الأساتذة. وبخل من ذلك إلى الشكلة الأساسية المتصلة بما يترتب على التقدم المنهل من تقديس للعلم بوصفه صانع هذا التقدم، وتصويله - أي العلم - إلى دين جديد للبشرية. وقال ما نصه:

ونُحن نُرمي الآن في أورويا وفي مصر إلى أن نتخذ من العلم دينا، وذلك زعم بأطل، وسببة أن الناس قد دهشوا من تطبيق العلوم، وفن الصناعة، وعجائب للخترعات، ولا يمضي زمن طويل حتى تقرر للعلم قوة المعبودات، ونعتقد أنه بستطيع في لحظة واحدة أن يكون عقولا حديثة، وأمما جديدة. نعم إن العلم يستطيع أَن يعمَّلُ كُلُّ شيء، ولكنه لا يَتطاول إلى هذا الحد من الْغرور فإن العلم يحتاج إلى عقول ناضحة مصقولة. خذ أورويا مثلاً، فإنها منذ عدة قرون ما كانت تعرف تطبيق العلوم التي تستهوي أفئنتكم، ولكن الكتاب والمفكرين، وعلى الأخص في الأدبيات القديمة، عودتها تربية العقل، وثبتت فيها الأفكار الفلسفية. والعلم هو ثمرة البحث الطويل، والتحري عن الحقيقة. وكما أن أوروبا ما دخلت في هذا النظام الحاضر إلا بعد عمل شاق متواصل، فإذا ما أحببناه، فذلك لأنه كلفنا كُثيرا، كما يكلف عاشقيه ثمنا غاليا على الدوام. ولأجل أن يصل إليه الإنسان اليوم، يجب أن يلزم جادة الصبر والتاني، ويعيد تاريخ الحرية الفكرية. أما إذا حدنا عن هذه السبيل فإننا نخطئ فهم العلم، ونقتصر على الدهش من فعله العجيب، ونريد أن نقتني ثمراته، وبالجملة ننزله منزلة الألعاب السيمياوية، ونجعله وسيلة لجلب المنافع، ونتخذه هزواً ولعباء.

وتلك كلمات حكيمة نقلتها الأهميتها من حيث هي وثيقة تاريخية كاشغة، ولما تحمله من معان لا تزال تستحق الانتباه إليها في ذاتها إلى اليوم. وأهم ما فيها، أولا، انها ترجع العلم إلى الأصل الذي يصنعه، وهو العقول الناصب المصقولة، فالخطبة بعوة عقالانية خالصة من هذا المنظور، وبفاع عن العقل الذي هو وراه العلم في تحديد لا يخلط بين السبب والنتيجة، ولذلك تنزل الكلمات العقّل منزلته التي تليق به، والتي ينبغي أن يحتلها في مجتمع تغلب على ثقافته الاتباع والتقليد، وبَلْكَ فِي الوقتِ الذِّي تَتَفَيَّ القداسةِ عِنِّ الطم بوِّن أن تنحدر به عن مكانتُه وأهميته ي صناَّعة المستقبل. ويترتب على ذلك، ثانياً، التنبيه إلى أن الأخذ بنتائج العلم من خُترعات لا يخلق بيئة علمية على الفور، ولا ينشىء أمما متقدمة بمجرد النقل، ولا يؤدي إلى أن يتحول للجتمع الناقل إلى مجتمع علمي بين يوم وليلة، فالعلم ثمرة البحث الطويل والتحري عن الحقيقة، والمجتمع العلمي لا يتنصل إلا بعد عمل شاق متُصل، عملُ لا يقفز علَّى الراحلُ الزمنية للتطُّور بما يشبه البساط السحري، وإنما بما يعيد تاريخ هذه المراحل في البيئة الأصلية ولو على سبيل الاختصار في الزَّمن، على نحو يستارم جادة الصبر والتأني. ويتصل بذلك، ثالثًا، أن للعلم مبادئ خلاقية لا يصلح دونها، وقيما فكرية لا يزنُّهر من غيرها، ومطامح إنسانية لا يمكن التقليل من شانها، ونسقا من الأفكار والمسلمات التي يسود معها نزوع الابتداع والابتكار، وذلك على نحو يغدو معه الإيمان بالنسبية في المعرفة البشرية الوجه الآخر من الرغبة الدائمة في تطويرها، بعيدا عن إطلاق التقليد وجمود الاتباع. ويعنى نلك، رابعاً، أن مخترعات العلم كالعلم ليست وسيلة للزينة أو الباهاة أو لفرحة بانعالها العجيبة، وإنما هي حلقة من سلسلة متكاملة، لا فأندة كاملة لها إذا ا

فطيته بهذه الكلمات الصافية) فالاقكار التي طرحها من جنس الجامعة المنية في النهاية، وأراؤه نصائح مفيدة للجامعة الوليدة ومجتمعها على السواء. اقصد إلى أنها نصائح تساعد الجامعة والمجتمع على التروي في تعليم العلوم والاستعداد لواجب لها، فتدفع إلى تهيئة الواقع والمناخ بما يؤديُّ إلى التقدم العلمي وتقبل شروطه. ولا يتباعد عن ذلك ما تؤكده كلمل بو ليه من أهمية الفاعل الذي يصنع العلم، وهو العقل الذي لا يكف عن البحث، ولا ينبغي أن يعوقه عائق في التحري عن الحقيقة. واحسب أن في الكلمات ما هو مسكون عنه، ومنطوق به على سبيل التلميح، خصوصا حين تأتى الإشارة إلى أن العلم يكلف عاشقيه ثمنا غاليا على الدوام، ويحتاج إلى عمل شاق، ومن ثم إلى تضميات متواصلة لإزاحة كل ما بعوقة، وإشاعة كل ما يدعمه من الاعتقادات والأحلام والأفكار.

هو العقل من ناحية مقابلة. أما الثاني - احمد زكى - فإنه لم يذكر الدين إلا ليفض بالماضى، ورد الحاضر إلى سابق جعل الجامعة إحياء له. واسهب في ذلك بما جعل الجامعة الجنيدة امتداداً للجامعات الدينية القديمة في الحضارة الإسلامية، واطال إلى درجة نفعت المستمعين إلى الملل. ودليل ذلك تعليق شاهد معاصر حضر الحفل وْكْتْبُ عْنَه وهو الأديب مصَّعْقى لطَّفي النَّفلوطي الذِّي وصف ما قاله احمَّد زكى بأنه درس طويل من دروس حضَّارة الإسلام «اشتمل على ذكر كثير من علماً» السلمين في الشرق والغرب، وأسماء الكتبخانات الإسلامية، فكأنما أراد ما يسميه طماء البديع براعة الاستهلال، إلا أن كثيرا من السامعين لم يدركوا من الخطيب هذا الغرض النقيق، فما امتد نفسه في النطبة، حتى رأيت المتأفف والمتنمر، والهامس في أذن جليشه يحمل التهكم، وأحسب أن التَّغف والتذمر والتهكم لم كن بسبب ألطول فحسب وإنما بسبب ما بدا على أنه تبرير للجامعة للحدثة بسند قديم ينفي عنها صفة الحداثة، ومن ثم يشدها إلى تقاليد قديمة منذ البداية، فضلا مِنْ مَا فَهُمَّهُ دَعَاةُ الجامعة للدنية وانصارها مِنْ أنَّ الخطبة تراجع عن المعنى المدني للجامعة بريها إلى معان بينية ليست من جنس معناها الدني الننيوي. وذلك ما يفع أحد الحضّور البارزينُ من نوي الأصل الازمري - وهو سعد باشا زغلول وزير المعارف العمومية في ذلك الوقت - إلى التّعقيب على خطب حفل الافتتاح في منكراته، والقول إنّ خطبة أحمد زكي كانت وأنقل الكلمات على السمع، وأبعدها عن الموضوع، وافرعها من حسن الدوق، لانه تكلم فيها عن الإسلام، ومجده بامور

كلمات الخطباة في حفل افتتاح الجامعة، فالدلالة المتكررة الرجع هي أن الشكلة الاولى التي كان لا بد أن تواجه الجامعة المدنية الوليدة هي الشكلة الدينية. لا من حيث هي مُشكلة تتصل بجوهر الدين نفسه، أو ترجع اليه في ذاته، وإنما من حيث هي مشكلة تتمثل بالتأويلات البشرية للدين، واستخدام هذه التأويلات لتبرير اوضاع اجتماعية ومعرفية لا يراد لها التغير، ومن ثم مهاجمة كل جديد يمكن أن يهدد هذه الأوضاع أو يقوض الأساس الاتباعي الذي تستند إليه وكانت الجامعة المدنية رأس حرية هذا الجديد في الحركة الصاعدة للتعليم المدني بقيمه المعايرة لقيم التعليم الديني، كما كانت رأس الحربة الواعدة لطبيعة المُجتمع الدني التي أتاح لها

وسد سن عبد المافظة التي التقليدية المعافظة التي رفعت لواء الدين، واستضدمت التاويلات الدينية لمحارية ما توهمته مخاطر الجامعة للدنية الوليدة، سواء من حيث ما يترتب على طبيعتها للدنية من التسوية بين طلابها الكتاب: عرفت السادات.

الناشر:الكتب الصري الحديث.

### بوسف القعيد

قال لي أحد اقطاب صركة نشر الكتب في مصبر أن \_ رغم أن حكاية السادات والساداتي هذه الدكتور محمود جامع، نهب البيه يكتأبه دعرفت. السادات، وقبل أن يبدأ في فحص الكتاب وقراعته، اتصل بفوزي عبدالحافظ الذي عمل سكرتيرا لِلسادات منذ بدايات أيام الثورة الاوليّ، ولم يفارقه حتى لحظة الاغتيال الاخيرة، بل كان من النين اصيبوا في حادث المنصة، لأنه

حاول أن يحمى السادات من النيران بجسمه فاصَّبِ إصابات بالغة. سَالُ الْنَاشِرِ فَورِي عبد الحاقظ عَنْ مدى معرفة السادات بمحمود جامع. وهل كانت الصلة حميمة؟ فقال له ان جامع لم ير السادات سُوى مرتين او ثلاث في ميت أبو الكوم، ولهذا صرف النَّاسُر النظر عن طبع هذا الكتاب، حصوصاً أن جامع كأن قدم مع الكتاب كمية لا بأس بها من صوره مع الرئيس السادات والسيدة جيهان السادات من تلك التي يتم التقاطها في المناسبات العامة عادة ويمكن الي أنسان التقاطها بصرف النظر عن القرب أو البعد عن المسؤول.

وخلال قراءة هذا الكتاب سالت مصدراً كان قريباً من المشهد الداخَّلي للسَّادات في سنوأت حكمه الأولَّى، بحكمٌ مُسوُّوليتُه الوزارية والصحافية معاً، عن حكاية النكتور محمود جامع مع السَّادَات، فقال ان الأمر يعود الى الفَّترة التيُّ كان السَّادات فَّيْها ۗ نائبا لعبد الناصر، ونهب ذات مرة الى ميت أبو الكوم لأن الرئيس عبد الناصر غاضب عليه بسبب تصرفين - ليس من المناسب الخُوض فيهما الآن. وأن عبد الناصر زار السادات في بيته في ابق الكوم وطلب منه العودة الى العمل بصورة عادية.

فًى هذه الفشرة بدا الكثير من وجوّه العمل العام في المنوفية والغربية والبحيرة، وهي من اكبر محافظات الدلتا في مصر يقومون بِزْيارَاتٌ بِوْمِيةَ لَلْسَادَاتٌ فَي مَنِتُ ابِقِ الكومِ. بِعدما تَأْكِدوا مِنْ رَضْبَي القيادة عنه، ومن بين هؤلاء محمود جامع الذي لم تتعد علاقته بالسادات دائرة المنوقية ولم تصل الى القاهرة.

لكن جامع بعد أغتيال السادات بدأ يحكى لكل من يقابله عما سمعه من السادات عنه، والموتى لا يكذَّبون ما يُقال بعد رحيلهم عن الننيا، وهكذا ظهر في مُجتَّمع القَّاهرة ليحكي ويقول للناس ما سمعه من السادات عنهم أبان فترة حكمه. ثم قرر أن يكتب منكراته عن السادات في زمن تروج فيه منكرات

السياسيين والرعماء، ومن اقترب منهم. والكتباب الذي اصدره جامع اخبيرا عنوانه اعرفت السادات صفّ قبرنْ من خَّفايا السادات والآخوان، ونشبرته دار والكتب المصري الحديث، التي تم تأسيسها في منتصف السبعينات من اجل الهجووم على جيمال عبدالناصر وثورة تموز (يوليو) بصورة

اساسية. وبعد وفاة مؤسسى تلك الدار اوشكت النَّاس ان تنساها، لكن نجله قرر أن يواصل الدور نفسه الذي انشئ المكتب من اجله. ويقول المؤلف في مقدمة الكتاب إنه كان من المفروض أن يقدمه الشيخ متولي الشعراي. ويضيف واثناء طبع الكتاب وفي يوم الجمعة ١٢ تشرين الاول

(اكتوبر) ١٩٩٨، وأي المؤلف الشيخ الشعراوي في للنام وهو يلبس العسامة والحبة والقفطان واحد يكتب بالقام على طرف قفطائه وابتدأ كتابه باسم العلي القدير. واثنى وصلى وسلم على رسول الله سيدنا محمد وبعد انتهائه من الكتابة قطع القطعة التي كتب عليها واهداها لي. وقال لي: هذه مقدمة كتابك يا محمود. وقد كتيتها ثم يقول المؤلف انه ما قصد من هذه المنكرات إلا وجه الله.

يمكن القول أن الهدف الأول من كتابة الكتاب هو الهجوم على حِمال عبد الناصر وتجربته وثورته هجوما يتجاورُ كل الحنود بلّ ينطبق عليه قانون العقوبات فهو يقول عن عبد الناصر: الطاغية والسفاح. وأنه كان يحصل على عمولات عن كل صفقة سلاح توضع لَّه في حُسَابِ سري باسمه في الخارج. وإنْ عبد الناصر كانَّ الرَّجِلُّ الشالُّتُ فِي تَنْظِيمُ ٱلْصَبِاطِ الأحرارِ وَأَنْ الأولَ كَانْ عَبِدُ المُنْعَمِ عَبِد الرؤوف وأن التأني كان اثور السادات، وان حسن الهضيبي (المرشد الراحل لحماعة الأخوان المسلمين) قال عن عبدالناصر: «هذا الرجل لا خُدر فيه. وليس فيه أي امل على ألاطلاق.

هذا الكلام كله منطقي من رجل كتب مثل هذا الكتاب يهدف وحيد الا وهو الهجوم على عبد الناصر ومدح السادات. آلا أن الغُريب أنَّ هذا الرجل الذي من المفترض أنه مساداتي، لا

تطيع ان يكون مع السادات على طول الكتاب – أن فيه من الهجوم على السادات ما يفوق ما قاله عن عبدالناصر. وفي الفسصل الاول يكتب أن والد

السادآت هو محمد الساداتي وليس السنادات ويمر عليها مرور الكرآم على شَكَلْتُ مشكلة من قبل خصوصاً في الإيام التالية لرحيل السادات. ثم يقول أنَّ السادات حكى له في

منزله في ضاحية النيل في القاهرة" في اولخُر الستينات حكايةٌ محاولة فرار الفريق عزيز المصري من مصر الى العراق للقيام بثورة من هناك وبعد أن تم التجهيز للعملية، التي لم تنجح بسبب هبسوط الطآئرة في قليوب في شمال القساهرة الا أن اللعنى الذي يتبوقف امنامنه هو تخلف لسادات عن ركبوب الطائرة

يقول: ودظل عبدالرؤوف في حيرة من أمره. بسبب تخلف السادات عن ركوب الطائرة. وظُل يُسْأَلَنَيْ عن هذا السبب. وكنَّتَ أَجْلِيبِ انْنِي لا اعترف

والانكليزُ وليس هروياً من واجبات الثورة.

تطاول عليه قبل رحيله بقليل، وكاد ان يعتدي عليه بالضرب. ويتوقفَ الدكتور جامع أمام مشاركة السلّدات في عضوية اللجنة التي فصلت ثلاثة الاف قاض، وهو ما سمي بمنبحة القضاء فاخبره السادات انه لم يكن يستطيع ان يعترض، لا هو ولا غيره، وانه لم يكن موافقا على فُصَلَّ القَصْاةُ ابداً، ويقولُ بعد ذلك أن النَّاس لم تكنُّ تعرف – في الوقت الذي اعاد فيه القضاة الى العمل بعد ان اصبح رئيساً للجمهورية - انه هو الذي اوصى بفصلهم عندما كان نائباً

دوبمرور الوقت لم يعد عبدالناصر بجد السلوى الا في بيت السادات خصوصاً وإن الأخير كان شخصية وبوبة وكان مُرحاً خفيف الدم وكانت السيدة جيهان السادات تجيد صنع الإكلات التي يحبها عبدالناصر وكانت تقدمها له في حدود تعليمات الاطباء. ومى للقارنة بين عبدالناصر والسادات يكتب:

دقالً لى السادات يوماً انه كان يحب ان ينشغل النين حوله والا

ولحظة وفاة عبدالناصر يصفها جامع هكذا: - وقد نكل السادات على عبد الناصّر وقبل جثمانه وقبل يديه كَثُلُك. وَأَنْ كَانَ البِعِضَ قَدَ فَسُرِ ذَلِكَ عَلَى انْهُ كَأَنْ يَشْكُرِهُ لَأَنَّهُ أَتَاحً لَّه فرصة الرئاسة بعدما عينه نائبا، ومن تلك الاثناء كان السادات يتصنع الضعف وييدي اللاميالاة ويتحرك بنكاء شديد حتى راوه

دوالشيء الذي ظل يحيرني طويلاً، ان كل النين ساعدو! السادات ووقفوا معه، سواء في ١٥ ايار (مايو) او قبله لم يصعدوا في



الصحة محمود محقوظ فقال لي: دعنا من هذا، بعنا في الأهم.. اننيُّ سوف احَّاربِ خلالُ اسبوعين. وهُّنا افقُت واخُّنتنَّى نفشنَةٌ شُنيدة وتساعلت: تحارب؛ تحارب من؟! قال: ساحارب اسرائيل، وسنعبرُ القناةُ وَلُو آخبرت لحداً بِنَكْ قسوف أنبدك. قلت: ربنا معك،

في الموعد. وكانت هذه هي الحقيقة فلا أعرف حتى اليوم لماذا تخلف السادات

وطبعا هو ينكر بعد نلك واقعة نهاب السادات الى السينما ليلة ثورة ٢٣ تموز (يوليسو) ولكنه يقسول - هذه المرة - أن المسادأت سياسي كبير وقد ذهب الى السينما من اجل التعويه على الملك ويؤكد أن السادات كان هو الوحيد من أعضاء مجلس قيادة الثورة الذي شارك في جنازة المشير عامن على رغم أن المشير كان

وعن الإيام الاخيرة من حياة عبدالناصر، يقول:

يتحسابوا ليظل هو الجوكر ولم يكن يشغل نفسه طويلا مثل عبدالناصر بقراءة الجرائد وسماع الاشرطة التي تسجلها للمسؤولين، وانما كان ينبه على سكرتاريته الا يعرضوا عليه شيئاً يومى الخميس والجمعة من كل استبوع، وكان يحب ممارسة الرَّبَاضَّة ويرى فَيلْما سينمائياً كل يوم، ولاَّ يتَدخل في التغاصيل كثيراً، ويضيف: وولذلك لم يكن النين حوله على وفاق. فلا عثمان احمد عثمان على وفاق مع سيد مرعى ولا كان سيد مرعى يحب ممنوح سالم ورفض السادات ان يحقق لسيد مرعي امنية عمره برئاسة الوزارة، وكان يقول لجامع «بعينه» لأن سيد مرعى بعد وفاة عبد الناصر كان يؤيد ترشيح زكريا محيى الدين رئيسا للجمهورية: وان السادات لم ينس له ذلك أيدا.

لقمة سَّانَعَة وقد اسْرَفَ هُو في تاكيد هُذَا الْانطباع لليهمَّ. الآن اصبح السادات رئيساً لمصر. فماذا يقول عنه المؤلف:

المناصب لأكثر من محافظ ان محمد عثمان اسماعیل مثلاً لم بتول اكثر من محافظ اسيوط والليثي ناصف الذي قام بدور مؤثر وفعال، بل وحناسم في ١٤ ايار (منايو) لم يعْنينَه الْسَّاداتِ فَي أي مُنُوقَعُ مهم. وإنما اصبر قراراً بتعيينه سفيراً فرفض الليثي وسافر للعلاج في لندن حيث سقط من شرفة شقته هناك فماتء. كان السادات يحب ان يضع حوله اشخاصا غير متحأبين ولا متفقين حتى لا يتفقوا عليه. وحتى ينقل كل واحد اشبار الأخر الى السادات، فيكون هو المرجع بالنسبة اليهم جميعاً، وكان السادات يسمع كثيراً لن حوله. وكانت لم نجعل منها نتيجة لما سبقها وسببا لما ينبغي أن تسهم في صنعه بعدها. ولا اعتراض على ما قاله بو ليه من منظور الجامعة المنية (ولا أعرف من ترجم وشاياتهم تؤثر قيه، وفي قراراته. ويصف للؤلف قرار الحرب هكذاه ونشبت الى السادات أشكو اليه وزير

والفارق كبير بين خطبة بو ليه وخطبة أحمد زكي، فالأول ثم يذكر الدين إلا ليبعده عن دائرة العلم، صيانة الدين من ناحية، وردا للعلم إلى فاعله البشري الذي متكلفة، ليس من اللياقة القاؤها في افتتاح جامعة لأدبن لها إلا العلم،

وسواء نظرنا إلى الأمر من منظور تطيق سعد زغلول، أو منظور التعارض بين تأسيسُ الجامعة نقطة انطلاق إلى مدى أبعد في كل اتجاد.

وأذاك كان لا بد للجامعة أن تصطدم بالجنمع الثقليدي منذ اللحظة الاولى بعيدا عن مسور التمييز الجنسي والعرقي والديني، أو من حيث ما يلزم عن هذه الطبيعة من استقلال تام في الإدارة وحرية كاملة في الفكر.



الكتاب تتربد في خطاب العميد، مما يقتضي قيام هذا الأعمى الذي يقود البصرين، مذ كان البصرون عاجزين

حينما نمسك بكتاب مراة الضمير

الدنيث، لمه دسين فإننا يجب أن

نقسرر بداية أئنا أمام ظاهرة غبيس

مجازية، مناقضة للمجاز ومناهضة له،

وهي لذا ليست ظاهرة البية وانعا هي

ظاهرة تقافية. والمرأة هذا ليستُ

مجازا، لا بمعنى أنها حقيقة. ولكنها

شئ أخر، فالرآة بيد الأعمى لا تأخذ

ميزتها من كونها تعبيراً مجازيا، ولو

كانت مجازية لانتفى بور العمي منا

هذا من جهة، ومن جهة ثانية قبإن

القول بمجارية وللرأة، بجعل الأمر مع

طه حسين هنا عانيا، إذ من العادي

جدا أن ترد للراة بصفة للجازية،

وهي شئ يشيع في الكتابات شيوعا

أسأس أن القيمة الدلالية هنا مرتبطة

بكون صاحبها أعمى، ومن غير

الصحيح إغفال صفة والعمى، لدى مله

حسين، وهي معقة لعبت دوراً مؤثراً

تفكيره كما سنرى في هذه الورقة.

مستاعته الاسلوبية، وفي طريقة

على أن التحدث عن مه حسين

والمرأة سيجرنا إلى عمل جابر

عصفور «المرايا المتجاورة» (٨) وهو

عمل التقط للعنى العميق لشروع طه

حسين الأدبي، وأستعارة دالمرايا

المتجاورة، تشير إلى التقابلات

المتضاعفة عندما تتعاكس للرايا

وتتداخل الصور في بعضها البعض

متضاعفة ومتعاكسة في تبادل

لانهائي. ولقد أجاد عصفور في

ملاحقة مفردة دالمراقه وتريداتها وفي تنويله للمرايا التسلاد (٩) لدى طه

حسين، غير أنه صرف النظر عن كون

طه حسين أعمى (١٠). ونحن هذا نرى

علاقة لافتة حول وجود للراة بيد

الأعمى، أو بِالأحرى حول اتضاد

الأعمى قراراً بأن يصنع مراقه وأن

يخترع الأعمى أداته السحرية،

وحينما نتقابل كقراء ومستقبلين

لخطاب العميد مع عنوان مثل ممراة

الضميس الصنيثَ، فإنه ليس بد من

حضور حال الكاتب برصفه «أعمى»

ويأن هذه والراقه بيد رجل لا يراها

ومن ثم فانه لا يصناجها، ولكنه

يصنعها أقوم يشعر أنهم بصاجة

إليها، كما أنه يشعر أنهم لم ييصروا

نواتهم الحقيقية التي هي «الضمير»

بمعنى للضمس والمضيوء، وهو ما سيكشف الكتياب عنه. هذه هي اداة

الأعمى، وهي أداة سنصرية لاشك أن

طه حسين أعمل الحيلة وشعد في

إعمالها من أجل أن يصنع هذه للرأة

وسنرى بعض حيله في الفقرة التالية.

حسين يصدر الكتاب بهذه العبارة:

وأراها مجمولة عليه لأن تكلف التقليد

ورسائل وقعت لي لم أعرف على طول البحث وشدة الاستقصاء، كاتبها

يحمل غلاف الكتاب اسم مله حسين،

وانما هو رسسائل وهذه الرسسائل

مُسْوِية ومحمولة فهي دليست له، كما

أنها «ليست لفي ره». الكتباب له والرسائل ليست لأحد، وهي للجاحظ

وليست للجاحظ ثم هي ثانياً لكاتب لا

كتاب ورسائل، نعرف مساحب

الكتاب ولا نعرف صاحب أصحاب

هنأ يقصمل طه حسين بين الكتاب

والمكتوب ويين للزلف وكاتب الرسائل.

وترد الرسائل في مورد النفي، وهي

نص غير منتسب، وكنانما هي نص

لقسيط لا أب له، ولكن هل له من

ولكن لم يتبرا من نصه...؟

لاشك أن طه حسسين يدرك أن

العمى لا يسمح لمماحبة أن يحمل

سرأة، بيئما هذا الكتاب هو عمراة،

وهي ليست مرأة مجازية، ولهذا راح

ينسب الكتاب إلى أذر مبصر هو

الجاحظ ولكن الجاحظ ليس كامل الإبصار فهو جاحظ العينين ومصاب

في باصرته عما يجعله قريب الحال

يعرفه الؤلف ولا يعرف من كتبت له.

هنا يلعب المؤلف لعبت الأولى إذ

«رسائل تنسب إلى الجاحظ

وفي ص ٤١ نجد عبارة أخرى

...؟ (أمُّ النص)

فيها غاهر – ص ٥٥.

ولا من كتبت له..

الرسائل.

ولم يقبل به الآخرون.

٤ - كيف للأعمى أن يصنع مراته

تكون هذه للرآة عن والضميرة.

ونحن نقول بلا مجازية للراة على

بيلغ حد الابتذال.

عن إدراك المعاني الدقيقة.

٣ - المرآة (اللامجاز):

«الأعمى هو الابصر»

عبدالله محمد الغذامي \*

١ - قبال الجاحظ مبرة إن المعاني

مطروحة على الطريق. (١) بمعنى أنها

مبذولة وظاهرة، غير أن طه حسين

يكشف لنا عبرخطابه الإبداعي أن

المعاني مستورة مطمورة، وأنهن سيدات

محجبات أو هن أخوات الصفاء اللواتي

يسكن في أعماق عميقة ومسكتهن والضمير، هذا الضمير الذي يحتاج إلى

ممرأة؛ سحرية يحتال معاَّحيهاً لكي

يصوبها إلى عمق الأعماق فيكشف عمأ

وإن كانت القسمة الثقافية قد منحت

الألفاظ للاوائل فإنها أعطت المعاني

للمتأخرين - كما يقول ابن جني- (٢). وكم ترك الأول للآخر حسب تساؤل أبي

ويما إن المعانى سيدات محصنات وهن اخوات الصفاء، (٤) ويما إنهن كون

إنساني متعال ومحروس فإن البشر

أولوا العزم منهم. (٥) [

ظاهريا أنه سيد الألفاظ.

بسوأ أهلأ للمعاني وليس ينركها إلا

ولذا فيإن للعاني لاتقع في دائرة

الإبصار الحسي، والعينان البصرتان

والأعسمي – وحسده – هو الأيصسر

والأحكم، ومن هذا فإن مله حسين يأتي

إلينا بوصف سيد المعاني واخاهن،

ويوصف ذا العرم والفهم، وإن بدا

ولكن المعاني تحساج إلى وذات حكيمة، وتحتاج إلى وأداة سحرية،

وهما ما سنقف عليه هنا عبر قرامتنا

كتاب طه حسين ممرآة الضمير الحديث،

وهو كتاب يكشف عن النسق اللابصري

واللامجاري لدى طه حسين، حيث تأتي

والرأة، بيد والأعمى، لا بوصفها مجاراً

واكتها قيمة دلالية خاصة جدا وذات

علاقة وثيقة بكون الكاتب أعمى ومن هنا

فإن وجود المرأة بيده ينطوي على معنى

خاص وعلى حكمة ذاتية عميقة من حيث

أنَّ الأعسى - هنا - هو الأبصس. وهي

مقولة مخبوءة في خطاب العميد توسل

إليها بالذات الحكيمة والأداة السحرية.

٢ - الذات الحكيمة:

ليستا الأداة القائرة على كشف العني.

ني الباطن.

■ فقدت اسبانيا الاسبوع الماضي ولحداً من أهم كتابها المعاصرين النين أثروا الحياة الثقافية خَـُكُلُ مَا يِزِيد عَلَى نصفَ قَرِنَ، واحد ابرز من حصلوا على جوائزها الاسبية، مثل جائزة أمير استورياس، وجائزة «ثرفانتيس، التي تعتبر بالنسبة الى كتاب اللغة الاسبانية اكبر جائزة أببية بعد انوبل، فقد رحل الكاتب والروائي والْسُرِحْي والنَّاقَدُ ،غونشالو تورَّنتي بأيستبرَّ، عَنَّ عمر يناهرُ الثمانية والثمانين عاماً، بعد حياة طويلة حافلة بالإحداث.

بايستير (من مواليد ۱۹۱۰) ينتمي الي اسرة متوسطة الْحَال كانت تعيش في قرية قرب مبينة «فيرول» شمال غربي اسبانيا، وكان والده بحاراً معروفا، وهي المهنة التي يمتهنها عادة ابناء تلك المنطقة المفتوحة على المحيط وتعشش في انهان صغارها حكايات الجن وعرائس البحس التي يقصها عجائزهم عن أزمنة غابرة غير معروفة وتغذي الشباب بحكايات اشرى من فلكلور الك النطقة التي تشتهر فيها الطقوس الخاصة بسيدات العشق، وحكايات الساحرات اللاتي يُملكنَ مفاتيح القلُوبَ، ويسَحْرِن الكائنات الغربْيةُ

في هذا للثاخ السحري الذي يختلط فيه الواقع بالضيال نشا غونث ألو تورنتي بايستير، وتربى على تلك الحكايات التي كأن يسمعها من جده العجوز الأعمى، الذي كانَّ يعوض فقد بصره بقص الحكايات المليشة بآلالوان التي لا تستطيع ان تراها عيناه مباشرة

لم يكن عُوندُالو في شبابه كاتباً لامعاً، بل كانت كتاباته لا تجد أي صدى لها، سواء لدى النقاد، أو لدى الجمه ور العادي، لأنه لم يكن منتمياً الى أي من المجموعات التبيية التي تحاول لفت النظر بالممارسات الشّاذة التي كانت ولا تزالٍ تنتشر في أسبانيا، فقد عاش فترات طويلة معتقداً انه بضِّيلٌ على عنَّالم الكتَّابِةَ الْأَبْبِيةَ، وأَنَّا شَخْصَ غير مرغوب فيه في الحياة الأنبية، نعم لكني تابعت طريقي بغض ألنظر عن انتقادات الأخرين، وعن الموضَّاتُ السائدة، كنت أكتب دائماً ما اعتَّقْد أنَّهُ الْأَلْبُ الصحيح،

كانتْ كتاباته نَابِعة دائماً من الخبرة الحياتية، فقد كان يرى نفسه شخصا عالياً يحاول الانتصار على الكتابة من خلال الاستمرار فيها، وكان يرجع ابتعاده عن السائد في اسبانيا في ذلك الوقت الي انه كان أقرب الى الكتَّابات السائدة في بريطانياً والولايات المُتَحدّة، وكان يقول: طندن ونيويورك وَبُويْنُسُ ايريس اقربُ الَّي مَنْ مَدريد، وَيُرجّعُ هَذَا في رأي النقاد للى انه قرأ الكلاسيكيين في اللغة

الانكليزية قبل ان يكمل اطلاعه على الكلاسبكيين في الأنب الاسباني، لكنه كان منذ بداية حياتًه وحتى رحيله عاشقاً لأنب ثرفانتيس، الذي يعتقد

كانت الرقابة تتعنت في معاملة كتاباته

عدم الإقبال الجماهيري أو النقدي كاد يدفعه التي لم تلق نصيبها من الشهرة دالسيد يصل،

أنه كتب في لغة لم تقدره حق تقديره، وكتب عن , النعته «دون كيخوتة، احد اهم الكتب التي تناولت تلك الرواية الخالدة والكيخونة كلعبة، علَّم ١٩٧٥، ويرى أنَّ تُعلقه بالكتَّابُ الإنكليز يعُود الىُ تاثير وترفاتنتيس، الواضح عليهم أكثر من تاثيره على كثير من كتاب اللغة الاسبانية على رغم انه يعتبر تراثهم المباشر والرئيسي. كان خلال شبابه متمرداً في مجال الكتابة

على العادي والتقاليع الأنبية، وهذا سبب له المشاكل مع الرقابة، وعلى رغم انه كان حميهوريا في شبابه إلا أن طبيعته غير الصدامية جعلته يقبل على الانضام الى حسرب والتالانج، اليميني ليسقى غيضب نظام فيرانكو، وكيان انضمامة على الر عودته من باريس بعد هزيمة الجمه ورية خُلُل الحربُ الأهلية وبناء على من العمل كناقد مسرحي لصحيفة الحرَّب، لكن تلك ضد عمال مناجم الفحم النبن تظاهروا مطالبين

وتطلب منه حنف الكثير، وصرح حسيثاً انه كان يخدع الرقابة بكتابة مشآهد مرفوضة ليجنب عين الرقيب ويبعدها عن الأراء الحقيقية التي كأن يرغب في كتابتها، وانه كثيراً ما نجح في نلَّك لأن ألرقيب كان يطلب شطب المشاهد الفاضحة ليترك له ما كان يرغب في ان تتضمنه الرواية.

نصيحة أحد كهنة الكنيسة الكاثوليكية، وتمكن العلاقة في التعامل مع النظام سرعان ما انتهت عندما وقع عام ١٩٦٢ على بيان معاد لنظام قرائكو، يتين فيه العنف الذي مارسته الشرطة بتحسين ظروف عملهم فطرده الحزب من صفوفه ومنعة من الكتابة في الصحيفة، وتم وقفه عن العمل في للنرسة الصَّربية التِّي كانَّ يعلُّم فيها ۗ

الى تركُ تلك دالهواية، بعد صدور روايته ددون خُوانَ الصادرة عام ١٩٦٣، عندما وَقَفَ في معرضَ الكتاب في انتظار الجمهور وتمكن من بيع نسخة واحدة قبينما كان في الزاوية المقابلة كاتب متوسط القيمة يوقع على نسخ كتابه لطابور طويلٌ من الجمه ور، كان عرضاً للتعريس في الولايات للتحدة انقذه من وضعه المادي المتدهور وعدم إقبال النقاد والجمهور على أعماله الأببية، وْعَلَىٰ أَثْرُ بْلُكُ كِتِبِ ثُلاَثِيتَهُ: ﴿اللَّذَّةِ وَالطَّلَالُ ۚ الَّتِّي كَانْتُ في الحقيقة نوعاً من التحديّ لأحد الأعمالِّ التي كتبها آحد الكتاب الناجحين المحدودي الموهبة، ليعيد الى انهان النقاد ثلاثيَّتُه الناجِّحةُ

دجسزيرة الزعفران، (١٩٨٠) ودنفاتر العراف

(١٩٩٧) ودحيث يدور الهواء» (١٩٦٠) ودالعيد متأخرة جداً عن موعدها، بلغها وهو في الصابية الحرين، (١٩٦٢). تلك الإعمال الروائية التي جاعت بعد عبد كبير من الاعمال المسرحية التي لم تر من أهم الاعمال الروائية التي أبدعها بايستير: النور لأنها كانتٍ - على حد وصف تقاد نلك الوقت - مسرحاً ذهنياً مثقفاً لا يصلح للجمهور العادي،

الكسول، (١٩٨٢) ومتاريخ الملك المحنط، (١٩٨٩). رحيل بايستير ترك فراغا كبيرا كان يحتله لجيل الذي عاش أهوال الحرب الأهلية، وأيضاً تَرِكُ قَرَاعًا بِّينَ الكتابِ المتواضَعِينَ النينَ يرونَ في الكتابة طريقة لتاكيد الهوية الشَّخصية، وليستَّ طريقة للزهو والغرور، وصفه الكاتب البرتغالي نخُوْرَيه سَّار آماَغُو، الحاصل على جائزة نوبل لعام ١٩٩٨ وأن رحيله ضربة قاسية... ولا يُملك الإنسانُ امام تلك الضربة سوى الصمت... صمت ذلك الانسان الذي رحل وترك خلفه عملاً رائعاً..

وكانت أيضاً الفَائرَة بِجِائِرَةَ النقادَ للعام نفسه، لكن بداية الشهرة الحقيقية لهذا الكاتب، كانت على أثر إعداد روايته «اللَّذائذ والظلال، وتُقديمها على حلقات في التلفزيون، شهرة البية جاءت

خلال الحرب الأهلية.

الذي كان ينكون وقتها من الأثرياء الجدد، النين

جمعوا ثرواتهم بالمتاجر بالام الشعب الاسباني

(١٩٧١) وحصلت على جائزة مدينة برشلونة،

ثم كانتُ روايتهُ الرائعة دالعائلة - هروب خب،

لأن الكلام عنك لا يكون إلا صمتا ألامنا أشد من القتال لا نلعن النُّنب عندما تبول على الأسود الثعالب

لاتننننننن

تمان سنوات في تمانية قرون

ثمانية قرون في ثمان بستوات

هل هي ياسمين وليك أرواحنا

أمن أجل أن لا نحس بالفض

وهذا الوجه الصبوح للصباح؟

الليل في السماء والنهار في عينيك ...

التغيية الزرقاء الحمراء

تفطس في ليل العالم

تغطس في ليل العالم؟

تغسل عن جسمها نماء الليل؟

والأطباق الفضائية البنفسجية

ا دو المعلق الم<mark>روض المانية المساور المساور المانية المانية</mark>

رسوم ضياء العزاوي

(الى شقيقتي الكبرى في بغداد)

لا تطبقي عينيك. أخاف عندما تنامين ... لا تطبقي عينيك.

لأن الكلام عنك صمت نرى وجوهنا في مرآتك هذه هي أنت: مرأة دموعنا

> لأن الكلام عنك صمت لا قياس لآلامناً. من يستطيع أن يقيس الصمت من يستطيع أن يقيسنا؟

لأن الكلام عنك صخر؟ عذابنا لا يطاق وتجرح بموعنا الحجرية خنوبك المحروقة

> لأن الكلام عنك لا يكون إلاً صمتاً يبكي الرمل الخالي أيها الرمل الخالي يا الرمل الخالي أ

يا الخالي من أبن لعينيك هذه الدموع؟

الشقيقة تشبه أشقاها كما تشبه الصرخة الألم







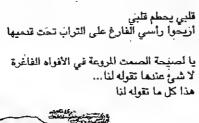
كيف تبتسمين معتثرة عن الضريات التي نزلت بك في

ماذا تفعلين بي حرام أيتها القاتلة نفسها! وأنا أرتعدِ حباً فيك في الليل أرتعد حباً فيك في النهار إذا أربتني أن أمروت من أجل عينيك انطقى معى فقط.. وسِلْعبر لك ذلك في أي وقت تشائين.

انطقي باسمي فقط أيها الأشقاء الشعراء أنا لست شاعراً كيف أستطيع أن أقول لكم ما تريدون أن تقولوا؟

يا لصيحة الصمت المروعة في الأقواه الفاغرة







يحكي صاحب الأغاني (٦) أن رجلاً عاء يسأل بشار بن برد عن دار صاحب

له، فسنضذ بشسار يصف له الطريق إلى الدار غير أن الرجل لم يفهم فما كان من بشار إلا أن أمسك بيد الرجل وقاده قوداً عبر الطرقات حتى وضع يده على باب الدار وجعله يلصق يده بالباب وراح يردد بشار كلمته الشهورة : ` . أعتمى يقنود بصيرا لا

أول الحيل التي يحتالها طه حسين تاتي عبر نسية الكتاب، إذ نجد طه قستة ضل من كسانت

العميان تهديه إذا كان المدصر لا يرى اي لا يفهم فهو إذن مسال، ولا بد حيثان من هدايت إلى الطريق. وما حدث لبشار حينما بى - رب ر اكتشف أن صاحب العينين لا يرى ولا يفهم وراح بشار يمسك بيده حتى وضع يد الرجل على الباب وجعله يلمس الباد لمسا فإن طه حسين يكتشف في كتابه هذا أن نوي العيون لا يبصرون ألعاني، مما يعني أنَّهم بحاجة إلى من يبصرهم ويدلهم على الطريق ويضبع ايديهم على المعاني ويجعلهم يلمسونها لسا كما فعل بشار من قبل، وهو ما سيفعله طه حسين فيأخذ بأيدي نوي العيون إلى أبواب المعاني ويحسمنهم بها ويجعلهم يلمسونها لسا.

وأول نلك ما نجده في مطلع الكتاب حول ما ورد في الحديث الشريف عن ثلاثة رجال، أبرص وأقرع وأعمى، أراد الله أن يعتجنهم فأرسل لكل ولحد منهم ملكأ يسبله عما يتمنى فتعنى كل واحد منهم أن يُشفى من علته، وأن يكون له مال وغنى، فكان لهم ما تمنوا، ثم أرسل الله اللك إلى كل واحد منهم مرة أخرى، ولكن على ميئة رجل فقير يطلب حسنة وعطفا ولما جاء للأبرص قبابله بالزجر والنهر وتعالى عليه مدعيا أنه صاحب منا تأتي الرأة بوصفها أماً النص، هذا ألنص الذي تبرأ منه أبوه، جاه ومال ورثه كابرأ عن كابر، وأنه لم يك دا علة وقسر من قسيل، وكدا فسعل الاقرع. وهذا انهالت الدعوات على لسبان الملك المتمثل على هيئة الفقير بأن يرد الله عليهما علتهما إن كانا قد كنبا وهذا ما مسار – حيث عباد للابرص برصــه

وللأقرع داؤه. أما الأعمى فقد رحب بالفقير وأظهر الامتنان لفضل الله عليه بأن جعله بيصر وأعطاه مالأ وقال الفقير السائل إليك مالى فخذ منه ما تشاء فقال له المك لا حاجّة لي بعالك ولكني جئتك ممتحناً،

وراح يدعو له بالبركة والخير، (٧) يقتنبس مه حبسين هذه المكاية الواردة في حديث شريف، وهي حكاية دالة تكشف عن اطروحة هذا الكتاب، بل عن أطروحة الخطاب الأنبى لطه حسين كله، عن كون الأعمى هو الأبصر. وفي هذا الحديث راينا ثلاثة نماذج بشرية لم ينجح منها سوى الاعمى الذي راي المعنى العميق النعمة والابتلاء، بينما عبصر الآضران عن إبراك هذا المعنى، مثلما عجز صاحب بشار عن القهم.

هذه خُلقية ثَقَافية وتصور نهني تصدر عنه رؤية طه حسين عن الناسّ وهم هذا أبرص وأقرع، وسيدأتي في طيأت الكتاب ما يكشف عن انهم أيضاً عينات عجيبة وسقيمة وعاجزة فهم كائنات ممسوخة إلى حشرة وفارة وبيك وحبية وكلب. وهي حالات سنراها في

من العمى، ولذا يجري مباشرة نفي النسبة، ويطل النص غير منتسب لأنه مرأة بيد أعمى، والرأة إذا ما حملها الأعمى فإنها حتما لن تكون له وإنما هي لأحد سواه. وهذه الرسائل بما إنها مرأة فهي ليست للأعمى طه حسين ولكنه يحملها

استراه ومن هذا جاء الكتاب بغلاف يحمل اسم المؤلف أما الرسائل فهي لغيره. وهذه حيلة كتابية تسمع للمرأة بأن تفعل فعلها مع وجودها بيد رجل أعمى. ولسوف نرى أفاعيل هذه الأداة السحرية التي تجعل الاعمي يقود البصرين، ومن هذا قان الأعمى هو

\* أكانيمي سعودي

النصول التسراث العسمسراني في الدول الاسلامية هناك علاقه خفيه بين الخط والعمارة تتمثل في عدة مستويات. فالعمارة في ابسط صورها هي ذات وظيّفة نفعية تختلف حسب نوع البناء. فهي تارة تعني حماية الإنسان ضيد غوائل الطبيعة وتارة تخدم وظائف لجتماعية وثقافية وغير ذلك. وهي في اداء وظيفتها النقعية البحثة تك تتخذ دائماً منحى جمالياً يعتمد إما على الصغة الحتة أشكل البناء وما يولده ذلك الشكل من لحساس بالجمال والمتعلة او على الاحساس الناتج عن للعايشة الدائمة للنناء. ومن الواضح ان هذه الجسم السات تحستنف عاجتلاف الزمان والمكان وباختلاف العمائر في الزمن الواحد والرقعة الجغرافية الواحدة وكنلك الخطفهو قبل كل شيء نو وظيفة نفعية بحتة الاوهي التخاطب عن طريق الكتابة والقراءة، وهو كالعمارة يتُحَدُّ منحَّى جمالياً تعددت صوره واشكاله. وهذا هو للســـــوى الاول من التــشـــابه بين الخط

وكما تطورت العمارة في الدول العربيه والأسلاميه متحده انماطأ شتي كنلك هو الصال مع الخط الذي تنوعت انماطه بتنوع الزمان وللكان. وكمنا انه من المكن تعقب مسار تطور العمارة تاريخياً فإنه من المكن ايضًا عمل الشيء نفسه للخط العربي. لا زالت الراحل المبكرة لنشوء الخط العربي موضع بحث يستند اساسا على علم الأثار ولكن يُسودُ الاعتقاد بان الخط الكوفي هو الشكلُّ الاول الذي اتخسده الناس قلمساً لهم ونظراً لاستقامته ولانه خط يابس فقد تطور تدريجيا الى ان ظهـَـر نوع جـَـديد من الخَطّيتَـسُمّ باللُّبونة والانحنَّاء الاوهو الخط النسخي. وُمِنْ النَّسِحُ نُشِيا خُطُ الثِّلْثُ وَهُو عَيِارَةً عَنْ تُضَحَيم وأبهار لخط النسخ. كذلك نَشَا خط النسخ تَعليقٌ وهي كلمتان في واحده. نسخ وتعليق والتسمية هذه تفسر اسلوب الكتابه بهذا القلم فالحروف والكلمات فيه تبدو معلقة او متدلية وهذا الإسلوب من الكتابة تشتهر به عِلَادِ قِسَارِسٌ ومنا جِسَاوُرِها من شبيبه القَّارُة الهندية، ثم نشب الخط الديواني في الديوان الأميرى لسلاطين النولة العثمائية ويه كأثوا يتكاتُبوَّن ولِنلك سمي بالبيواني. ولخُيراً وفي اوائل هذا القرن نشأ خط الرقعة كخط عملي وسهل وسريع يناسب كافة احتباجات الكتابة السريعة. ويالرغم من اختلاف هذه الإنواع من الخطوط وتمايزها الاانها تشكل سلسلة ولحدة من الخطوط ما ان يتم تاصيل احدها حتى ينشأ نوع أخر وهكذا.

أما على مستوى الجغرافيا ففي مشرق العالم الأسلامي (في شببه القارة الهندية) يلاحظ التاثير المحلي الواضح لفنون شبه القارة الهنبية في الخطحيث يبنو تنوير الحروف ونهاياتها المعببة والمحنية سمة بارزه لقطوط الشرق. اما في بالد فأرس فيبرر النمط الفارسي وقد سيطر على كافة الإقلام الاخرى ويبرزُ بوضوحُ التّاثيرُ الصيني في هذا اللقلم حييثُ أن لخَّتبلاف سيمياكة الَّخطُّ وانسيابيته تدو الاطراف وكثافته في الوسط تُذْكر بْأَسْلُوبِ الرَّسم في الفِّنْ الصينيِّ. اما في العراق ويلأد الشبام وتركيا فيبرز خطا النس والثَّلثُ عَلَى سائر الخطوط الآخرى وربما كان لتّأصل الضّلافة الإسلامية في هذا الجزء من العالم الاسلامي لعدة قرون سبب في ثلك. وفي مصدر برز الخط الكوفي الى جانب الثلث والنسخ، اما في بلاد للقرب العربي فأن الخط هُناك بِنَحِني وِيسَـ تطيل الكـ ثـر وهو في هذا مسزيع من الْقُلْمُ الكوفيُّ والنسخُ وهُو يُنْكس ببِهُ أَيَّاتُ تَمَارُجُ هُنُينُ القُّلُمِينُ مِمَّا أَضُفَّي عَلَى الْحُطُّ الْمُعْرِبِيُّ طَابِعْهُ الصَّاصُّ بِهِ كَمَا يُوجِدُ الخط الاندلسي وهو خط مرسل ومنحن جنبا الى جنب في بالد أثغـــرب. هناك بالطبع تداخلات كثيرة بين هذه الانماط وبنك ناتج من التمسازج المسفساري بين سسائر أقوام العالم الاسملامي. ويطبيعة الصال فإن هذه الانماط رسترسي. وبيب. ذات جنور تاريخية وانثروبولوجية وهو ما لم

تتم براسته لحد الان. بالإمكان تعقب هذه العبلاقية أيضها في العسارة. فغي شبه القارة الهنئية تعكس الخطوط المتحنية اشكال العمارة الهندية من قياب ونهايات مرْخرفه للبناء وكان الحرف الواحد يحاكي عنصراً معمارياً معيناً (قية أو ليواناً على سبيل المثال). باتَّي نلك بِانسُجام مع انصناءات جسم الانسان منكراً بتمارين السوغا. وبالرغم من ان هذه التعابير هي هَنْيَةَ لَلْشَا ٱلَّا أَنْ ٱلْخُطِّ الْعَرِبِي امْتُمْنَهُ أَ وجردها من معانيها الهندية لتصيح صفات سُاسِية للَّخط في شب القارة الهنَّدية. وفي بلاد فأرس فإن تموجات الخط الفارسي تحاكي تموجات القبب في المساجد الفارسية برُخارفها للستمدة من السجاد الايراني



مخطوط من الشرق الأنفي يرجع الى القرن التاسع.

# جامع الكواز في البصرة

■ يعتبر جامع الكوار من ابرز معالم مدينة البصرة الاثرية، وقد بني من قبل الشبيخ سياري بن بيخ حسن الضاعن ال عبد السلّام العباسي سنة ١٩٢٠هـ (١٥١٤م) وفي زمن الشيخ محمد أمين الكوار مسدرس الاسسرة المنكورة واحد شيوخ الطريقة الصوفية الشانلية المتوفي في البيضيرة سنة ١٥٤هـ (٤١٥٤م) والذي دُفنَ في هذا المسحد

كيان المسجد في اول أمره مسيط البنيسان اذ بني بالطين والقصب وجنده بعد ذلك الشيخ عبد القاس الكبير بن الشيخ ساري سنة ٩٣٠ هـ (١٩٢٣م) فيبناه بالحجارة وقد كان مسجداً صغيرا أستخدم ايضا لتعليم القرآنُ والعلوم النيتية من قبلُ الشيخ الكوارْ وتلامينه.

بقي المسجد على صاله حتر سنة ١١٠١هـ (١٦٠٢م) فجيده الشبيخ عبد السلام الثاني وشيد على ضريح الكوار قبة جميلة البنيان والزخرفة ما تزال قائمة الى الآن بحبوار الركن الشمالي الغربي من ببت الصلاة. وفي سنة ١١٤٠ أهـ (١٧٢٧م) قام الشبيخ انس باش اعيان باصلاحات وتجديدات من ابرزها بناع مسخل المسجد والمئننة الملاضقة له وزينهما بالزخارف والكتابات التبي خلدت

مرّ السحد بعدة ادوار بنائية حتى اكتمل بناؤه وصار مسجداً جامعاً. ونجد فيه بيت الصلاة بشكل مستطيل يمتد من الشمال الى الحِنوب بموازاة القسبلة تتقدمه مصطبة تطل على صحن واسع. وفي الجهة الجنوبية يقع ٱلْمُنخُلُ وَبِجْ وَارْهِ الْمُشْتَنْةَ. وَقَيَّ الجهة الشمالية الغربية تاوم قبة المرقد، بينما يحيط بألبناء ساحة

واسعة. ومما يؤسف له ان هذا المسجد اتحد مقبرة لأسرة ال باش اعيان مما كان له السبب المباشر في خراب وانبثار القسم الخلفي من المسجد، اي الرواق الشرقي ألمطل على الصحن بالإضافة الي الرواق الشمالي والجنوبي، وما تَرْالُ اللَّهِ بِورِ مُنتَّسُ رَهُ فَي هَذَه الاجزاء

حتى ضمن القلم الواحد. ويكفي في نلك عبارة أعمال الصياتة من تأريخ العراق قلماً نجد مثيلاً له وخاصّة في مدينة البصرة من حيث تخطيطه العام ومكننته التميزة بموقعها وشكلها وتقوشتها المتنوعة، ووجود قبة المرقد وعمارتها ورخارفها البديعة. ومن هذا جاعت اهمية هذا للسجد الجامع فنال اهتمام المؤسسة العامة للآثار في العراق التى دابت على العناية بالابنيسة الاثرَّية وصياًنتها، وكنب أول تَقَرِّيرِ عَنه بتارِيخ ٤٠/٩/١٩٤٠ حيث تضمن وصفأ عاماً للمسحد، ثم اعست براسة للكتسانات

المُوجودة فيه سنة ١٩٥٢. وأخرمة أداة ملقتة للنظر وتجعله يحتل المركز وفي أوآخر السبيعينات في دائرة القنون البصرية. اعترضت بناية المسجد الشارع الجنيد الذي تقرر فتحه بقريه وقد بنلت المؤسسة العامة للآثار جهوداً كبيرة في سبيل المافظة والابقاء عليه وأعلنته بناء لثرمأ في بيان صدر بهذا الخصوص سُنَّةُ ١٩٧٧، وتم الاتفاق مع الجهات المُتُتَّمِية في محافظةً البصرة على اقامة سلحة كبيرة تحسيط بالجسامع. وقند قامت المؤسسة العامة للآثار باعمال صبانة وترمدم في كل من المثننة وقية المرقد، وهما الاثران للهمان اللذان يستحقان الاهتمام في هذا البناء نظراً لما بحست فظان يه من أصول متعصارية وزخرفية ولكونهما في حالة سيئة بسبب الاهمال. ولهذا تشكلت هذا أتَّ للمبيانة عملت في اربعة مواسم من سنة ١٩٧٧ حتى سنة ١٩٧٥.

وتتميز بشكلها الاسطوائي المتناسق وتزينها رنسارف وكتابات بالآجر الرجج وبالوان مشعددة، وهي ملاصقة للدخل المسجد، وتقوم على قاعدة مستطيلة الشكل تقريبأ راسخة البثيان يصل عفقها الى مستوى المناه الحوفياء وقد بنيت هذه القاعدة بقطع من الحجارة، وقوق هذه القاعدة ترتفع المثننة حدث تبدأ باسظها بجزء صغير مثمن الشكل يقوم فوقه بدن للنشنة الاسطوائي الذي ينتسسهي بمقرنصات تحمل شرفة الأذان حيث يتم الصعود اليها بواسطة سلم حلزوني داخل المُنتنة، وفوق هذه الشرفَّة يرتفع عنق النَّننة الذي يبدو قصيراً نسبياً حيث ينتهى براس المكننة وهو على شكل قبة منغيرة مديية.

كانت قاعدة اللئنية قد تعرضت الى التاكل والتلف الشديد نتيجة اتصالها بجئران سجاورة لها ووجود سدة ترابية مرتفعة تَجِـاورها، لذا كَـانَ أول عـمل في سبيل صيانتها هو تحريرها ورفع الاتربة الملاصقية لها، ثم صفر خننق يحيط بها من جمعع الجهات يصل عمقه الى مستوى

ولإجل التخلص من الرطوبة التي تتسرب للبناء وسد الفراغات الموجودة فيه وتقويته تمحفر أبار داخل البناء وضخ كميات من الاستمنت المخلوط بالرمل داخل أنابيب حسديد انخلت في الآبار المصفورة، وبعد ذلك بدأ العمل بجرد السطح الضارجي للقاعدة. وقد ظهر بأن المصطبة وقاعدة المئننة مبنيتان بكتل حجرية كبيرة لأن مستوى المياه لا ببعد

المصطبة التي تقوم قوقها المئننة.

منع تسرب الماء وصل الارتفاع للقاعدة حوالي ١٤ ، ٢٦م وتم فستنع مسدخل في القاعدةُ يَوُدُي الى سَلم عرضه مثرُّ واحد يصل الي سطحها. امناً الجزء المثمن في أسفل بدن المثننة فقد جرى تجديد الوجه الخارجي له واعد بناء الباب المؤدي السا على نفس الصبورة الذي كبان عليها. وجبرى بعد نلك أميلاح وترميم القسم الإسفل من البين الاسطوائي للمشتنة والى ارتفاع ثلث البين تقريباً.

كستسيراً عن سطح الارض، ولان

الحجر اكثر مقاومة من الآجر في

قبةالزقد تقع قبة مرقد الشيخ الكوار في الجهة الغربية من بناية المسجد وقد أقيمت فوق الصجيرة التي ليها ضربح الشبخ الكوارّ. والحجرة مريعة الشكل اقتمت فوق اركائها عقود فتكوّنت منطقة الانتقال ذات الشكل المثمن ويرتفع فوق هذا الجزء للثمن بدن القية الاسطوائي الشكل، ويقوم فوقٌ هذا البِدنُ غُطاء القبيةُ وهُو بصلى الشكل مدبب. وينقسم الى غطاءً خسارجي كسسي بالواح القاشاني، وغطاء داخلي مغطي

يتسع لوقوف شخص فيه. بدأت أعسال الصيانة بازالة الاتربة المتسراكسمسة في استقل جنرانها وتصريرها من الابنية لْلْتَصَلَّةُ بِهِا وَالْتَى كَانْتَ سَبِباً فَي تلف بعض اجرائها. وقد أصابً بناء القبة عمومأ مبل باتصاه الشسمسال لذا روعي في اعتمسال الصيانة الجنر الشبيد والاهتمام بتقوية البناء قبل البدء بالعمل فجرت عملية حفر الأبار وضخ الأستسمنت بنفس الطريق

المستعملة في اللَّذَنَّة.

بطلاء من الجص وبينهما فراغ

- وتم بعد نلك صفر خندق من جميع الجهات وصل عمقه الي يمثل هذا السيحيد طرازاً .. مستوى المصابة التي اقيمت ارباً للمساجد في تلك الفترة عليها القنة، ويوشر بالبناء ابتداء من فوق للصطبة واستعملت في نك كتل الحجارة. وقد تمُ تُجِنيدُ مـدخل القـــِــة الواقع في وسط الجدار الشمالي الشرقي وهو على شكُل عُقيين احْتهما كَبِيْر مَنبِبِ الشكل مرتفع في داخله عقد آخر مسطح الشكل، وقد وضع باب خشب چحید علی فیشک هذا للبخل، وتم كنلك تجييد الجيزء المثمن الذي يمثل منطقة الانتقال من المربع الى المستدير، اما البدن فرغم حدوث ميل فيه لكنه كان بحالة جيدة تقريباً ولم تجر عليه سوى بعض الاصلاحات

والترميمات البسيطة. اماً في داخل قبة الرقد فقد أزيلت الطبقة الخارجية من جدران الصجرة المربعة والتي تعرضت للتلف والتشويه واعبد بناؤها بالآجر وجددت العقود الثمانية التي على جدرانها وأركانها علَّه. نفس الصبورة الإصلية لها، ثم فتحت الشبابيك الصغيرة الإربعة الموجودة في الجزء المثمن والتي كانت مغلقة وسهملة وهي ذات فاثدة كبيرة في تهوية الصّجرة واضاعتها. كما تم تجديد قبر الشحيخ كحواز وتبليط ارضيا الصحيرة بالأجس، اما المواد المستعملة في هذه الصيانة فكانت اضافة الى الآجر، من مادة الاسمنت القاوم للاصلاح وسادة مانعة للرطوية ومادة مبيدة للحشرات.

اماً القسم الأعلى من القبية الذي يمثل غطاعها فقد كان مرداناً بقطع من الأجس للزجج والواح القرميد القاشاني وهو بصالة سبئة وتساقطت معظم زخارفه وما بقي منها لم يكن ضالياً من التلف، لنلك تم عمل نماذج جديدة على غرارها، مع مراعاة المحافظة على الأصراء الشابتة منها فوق سطح القبة وصيانتها أي موضّعها. واستعملت مادة الربطُ في بناء الوآح القاشائي مع بعض حبال الليف لريادة تماسك مواد العثاء، كحما ثم تدبيد المصور الخشبى المتاكل ألذي يحترق القية ويضرج من قمتها واستبدل بانيوپ حديد. وينت قبه الكواز يرخارف

بنبعة الصناعة والشكل قوامها قطع صنغيرة من القرميد القاَّشماني ذَاتُ اشْكَالَ مُنْسَيَّةً مختلفة الأحجام والالوان، وتسمى هذه الصناعة باسم ءالفسيفساء الخرفية. تبدأ الزخارف من الإسفل على

شكل اشرطة زخرفية تحيط بالقبة تحصر بينها زخرفة حصيرية قوامها قطع مريعة ومستطيلة من الأجسر المزجج باللون الإبيش والسلازوردي وتسؤلف أشسكسالأ زخرفية ذات جوانب متدرجة بلي نَّلُكُ اطَّارِ مِنْ اشْكَالِ ذَاتُ النَّيِّ عَسْرِ ضَلِعاً مَرْخَرِفَةَ الضِّا وَمِرْتِبَةً

على شكل شبكة وتتكون من قطع من الواح القرميد القاشائي ذات الوان متعددة منها البنفس والغيروزي والابيض.

الميزات العامة للمئذنة والقبة تقع المثننة ملاصقة لمبخل للسجد الجامع، حيث بنيت معه في شفس الوقت وهو سنبة ١٤١ اهـ (١٧٢٨م)، كمـــا هو واضح من خلال ابيات الشعر الكثوبة على واجهة المحل والدى تشير الى هذا التاريخ وكذلك من خلال كتأبة اللوحة الحجرية التنكارية المجاورة لذلك والتي تنكر التاريخ في نص صريح، على انها مؤرخة فی سخه ۱۱٤۰هـ (۱۷۲۷م) مما مكن تعليله ان العيمل في بناء

والملاحظ ان بناء المساننة متداخل ومتجانس مع بناء المُبخُلُ مِمَا لَا يَجَيُّنُمُلُ الشُّكُّ فَي بنائها في تاريخ واحمد. وبناء ألمئننة مالاصافة للمدخل من الظواهر النادرة في عسسارات العصر العثماني في العراق، اذ ان الامثلة التي ومُعلتنا نجد فيها المَنْنَة مجاوّرة نقية المرقد، أو ملاصقة لبيت الصلاة، او في احد

شينت المبننة فوق مصطبة حنجرية واستعبة استعمل في بنائها قطع ضحمة من الخشب لزيادة تقويتها والكحافظة علي تَمُاسِكِهِا وَمُنْعَ حَنْدُونْ تَشْتُقُقَّ أَوَّأُ

التهدم والإنهيار.

ثبت فيها السياج الخشبي للشرفة. واستعمال السما الخشب في شرفة المثننة ظاهرة نحيمة نصد أميثلة عنها في

في العراق سواءً من حيث موقعها قرب المدخل وشكلها العام وبنائها ومظهرها ومقرنصاتها ورخارفها مما بجعلها ثابرة تستحق العناية

والإغتمام. وقبة ألمرقد تشبه الى حد كبير قبياب المراقيد التي تحبود الي العصر العثماني والتبقية في بغداد، ومع انهاً بنيت في سنةً ١٠١١هـ (٢٠٣١م) لكنها تشبه في شكلها العام قبة مرقد الامام ابي حنيفة بسغداد والمؤرضة سنة ١٤١هـ (١٥٣٤م) وكنكك تشبيه القيباب المعدادية من العصس العثماني الإشير ننكر منها على سبيل المثّال قبة مرقد الشيخ عبد القاس الكيلاني وقبة مرقد الشيخ معروف. فهي تنشابه جميعها في المظهر العام وفي الشكل البيصا الخارجي، وانها أقيمت ضوقً حجرة مربعة ذات جدران ضخمة غير مرتفعة، وانها تتكون من غطَّاتُينَ أحدهما داخلي والآخر خارجي كسي بزخارف القرميد القَــاشُــاني مَعْ وَجِــوْد فسراغْ بْين الاننين، وتشترك كذلك هذه القباب في وَجودَ منطقة الانتقال المثمنة الصغيرة وفي البنن الإسطواني المرتفع الذي يبدو طويلأ بالنسبة

قطع صغيرة من القرميد القاشاني ذات اشكال هندسية مختلفة الاحسجسام والاشكال والالوان وتسلمى هذه الصناع بالفسيفساء الخزفية التي سبق ان عرفت في عصر حكم السّلاحقّة واستمر استعمالها عبر العصور المتعاقبة وما تزال امثلة عنها قَائمة في ايران وأسيا المنغرى. ان قية جَامَع الكوارُ تَبِدُو مغطاة بشبكة من اشكال هندسية قوامها تجلوم سيداسينة ومتضلعنات هندسية منتظمة سداسية كنلك والزخارف هذا تتكون من مثلثات صَغَيرَةً مرْجَجَة بَلَوْنَ ابيض تمثل رووس الث ومشتمسات منتظمة ملونة بلون أزرق او لازوردي تمشل باطن النجمة أو المُضلّعات المحيطة بها. أن است عصال متثل هذه

Page - James Jacob

= مدسر - وي مد أمين

the same

No are great a many super

the same of the same of the

**Meta** street to

Marine . . has been

Market & J. Commission

The second of th

ُهيث الصِّناعة والشكل العام.

وهكذا يبلغ ارتفاع مجموع هذه الاشرطة والاطارات حوالي ٣٠, ١م قبل ان تبدأ رُحُارِف عُطاءً

القبة، وهي زخارف هنسية تقوم في اســاســهــا على النجــمــة السيداسيية الإضبلاع المحاطة باشكال مستسبة منتظمة والتي برع المعمار في ابرازها باستعمال قَطَّع القرمَّيِّد القَّاشَانِي ذَاتَّ الإلوان المتعددة. فالنجمة السداسية تتالف من قطع مسسية منتظمية في وسطها دات لون لازوردي، وفي مسركسزها قطعسة مستنتيرة صغيرة ذات تزجيج ابيضَ، كُما ان رؤوس النجْمَة السنّة ذات تزجيج ابيض كنك. ويحيط بالتحمية قاصل او اطار من قطع ذات تزجيج بنفسجي غامق. أما المصلحات الهندسية السداسية المحيطة بالنجمة فأنها ذات ترجيج فيروري اللون وفي مركزها قطعة مستنيرة ضنغيرة ذات ترجيجَ ابيض. 🖺

اللنخل والمتننة استغرق سننتين

الجوانب القريبة من قبة المرقد.

اماً الشكل العام للمئننة قانها تمتاز يكونها اسطوانية الشكل نسبة طول عنقها الى بدنها 1/1 تقريعاً. كما ان شرفة الأذان فيمه مقرنصات من طبقات متعددة كلّ منها ذات عنقبود مسبيبة واستعمل في تقوية الشرفة قطع من الخشب ظهرت رؤوسها التي

قال رسول الله

صَّلَى اللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ

المخطوطات العربية المصورة من أو احْرِ العصر العباسي، كما في متخطوط معامات الصريري المحبقوظ فى المكتسبة الاهليسأ وهكذا نجد معيرات عديدة لهذه المئذنة تميرت بها عن مأنن العصر العثمائي الباقية الى اليوم

للنَّاظرُّ اليها عن كثب. ربنت هنه القبية برخبارف

ببيعة الصناعة والشكل قوامها

'الرّخـارف سـواء في صناعـتـهـا , واشكالها هو نابر في العمارة . العثمانية وخاصة في زخارف القباب مما يجعل قبة الكوان فريدة في كسوتها الرخرفية من

الله على العباد . عن اتم بَعْنَ سُمَا مُعَنَ كَانَ كَ عند اللم عنفت أن حذك الجث ومين لم بنات بضر ا فليس لم عند الله عنضد ال يُدخله الجنة ان سُاء عَلَدُتُ وإنَّ شاءُ ادخلَهُ 10,07 17,70 7,8A . 0,7E 20,511 85.01 للنينة للنورة £,0A 17.77 7,00 4.74 لبو طبي آلفامة 10.00 \$ 00 17, 7 15.05 Y. TE فجزائر 15, £A 14,14 7,17 0,00 14.00 10.4E 14.00 الخرطوم الكويث الرماط 10.10 17.0 7.74 #. · A 0,14 ٧,١١ · 17.57 10.27 14.14 W.IA 10.47 7,17 0,00 1,24 11, £A 17.17 10,.4 17.11 £,0A. 12.04 بيروت 14.11 17. 17 7,50 0,41 14. . 2 17.17 V, . 0 0,2. 10.70 تونس 11.11 ~3Y,#4~T 7,77 0,10 حيبوتي 15.77 7,17 17,14 14,17 0.75 15.70 14,11 ندي صنعاء 14. V 10.74 ۲,۲٦ 0,15 19.10 طراعلس الغرب 1. £A 0,77 14.14 14.01 عدان مساقط 1,11 1,03 15.04 34.54 17.YF 4.4. 7,70 10.50 14.11 14. . T £,0A . 14.77 10.17 14.10 7,10 7,11 4,10 12,01 1Y.YT 77.0 ٦,٤٠ 11. 1 17.55 V, 12 0,57 11.11 14. . ٧,٣ 4.51 17 17 14.01 1.12 17,04 V.40 17 07 14,74 7,14 V.04 باريس -14,25 V.YA 10,71 17.00 14,55 V, 12 10.17 17.73

11, tA

11.11

15.57

10.-1

14.10

17.17

17,11

14.24

17.11

14.20

MA. SA

14. . 3

17,17

17,YE

17,14

٠,٣٨

۵,۵۰

0,44

\_3,3.<u>r</u>\_

0..7

4,1

0,5%

\* تقويم الركز الاسلامي مي أخن. المانيا

¥, 70

Y, 11

7.7.

7.04

Y . - Y

سنوكهولم

بدريد ني**اوسيا** 

وأشنطن

أوتآوا

### ذات المعنى التجريدي فالخط العربي له نظام والثلث الجلى بصرامتة وبخطوطه الممتلئة بصرى خاص به كما انه ليس منجرد شكل متانة وثقل ألعمارة العثمانية مجسدة في حوائطها ويعائمها ومنائرها المبنية من تجريدي بل ان له معني واضحاً ومحدداً لدى المُشْاهِدُ وْالْقَارَىُ معاً. عَلَى مستَوى البِصر الحجارة الصلبة. والحال نفسه يقال عن مصر يولد الخط العربي جماليته من تلقاء نفسه مع اختلاف في التفاصيل نتيجة التداخلات وُهِي تَشْكَلُ النَّصُّ الْمُكتُوبُ والذي هو بِصرياً التّاريخية التيّ مرت على البلاد وانعكاس ذلك عَبَأَرَةً عَنْ انْصَادُ للحَرُوفُ. أَنْ الْصَرُوفُ وَهِي على العمارة والخط معا. كما ان رقة وعنوبة تنثني تارة وتستقيم ثارة اخرى وهي تعيل واسترسال الخط الانطسي والكوفي المشوق يتمشى مع الرّخارف الجبسيّة الرشيقة التيّ تَرْين العصارة في بلاد الإنطس وفي المُغرب تارة نُحو اليمين ونحو اليسار وهي تغير من سمَّكها وَّاطُوالهَّا لَفَي حَرِكَة دَائْمَةٌ جَنيدَة في كل نص. الصال ليس كنلك في الرَحْرُفة حيثً ان الشكل الهنسسي المسبق يُفرض حريَّة والعمارة الاسلامية هي عملية تكوين هندسية واحدة معروفة الاتجاه سلفا. على ان

لعناصر معماريه كالحوائط والاقواس والقبب الخطُّ والرَّحْرِقَةَ في العمائرُ الاسلاميه قدُّ تم والمناثر ومسا الى نلك. ويتنوع هذه العناصسر مرْجهمًا معاً في تكوين بصري واحد متكامل واختلاف علاقاتها ببعض أنشات العمارة بحيث يصبح منّ الصّعب الفصلّ بينهما. ولعلّ الإسلامية خواصها الميزة لها. بإمكاننا ايضًا هُنهُ الذَّاصِيةَ الكامنة في الصرف العربي

تصور الخط العربى كعملية تكوين لعناصر

معينة (حروف) وبألرغم من ان هذه العناصس

ثابتة في معظم النول الإسلامية نظراً لانتشار

اللُّغة العَّربية فيها آلا أن عملية التَّكوين هذه

تحستك من مكان لأخسر تبسعا لنمط الخط

المستخدم للمادة للتبعة في كتابته وكذلك

للحير الفراغي ألمتآح للكثابة. ففي خط الثلث

مثلاً يُجنحُ التَّكوينِ في خط النسخُ بقيقاً نظراً

للبقة الثلازمة لخط النسخ فيما يكون التكوين

حرا الى ترجه كبيرة في خْط الْديواني وما

تعلد اشكالُ الطغُراءُ وهي تواقيع السلاطين العشمانيين الإبليل على امكانية تكوين هذا

الخط في قوالب واشبكال شتى. يأتي هذا النوع

مِن النَّكُونِ المُنْحَنِّي فِي تَبِأَيِّنَ تَآمَ مَعَ الْخُطَّ

الكوفى الذي يعنت مد على الخط المستبقيم

والزوايا القائمة في تكويناته. وغالباً ما يحدثُ

التسمسازج بين هنين الإسلوبين من التكوين

لينتج كوفي سرخرف وقعد تصورت بطونه

نهاياته بحيث أصبح من الصعب قرائته.

عنْبئذ ينتقل الخط من دوره الوظيفي الى دوره

واذا كانت العمارة اسطحا ذات انعباد

هنبسية محكومة بعلاقات حسابية فألخط

الرمزي ويصبح كالايقونة.

بين الخط العربي والعمارة الإسلامية

البسملة والتي يتجاوز بمط كتابتها في القلم الواحد عثيرات الصور والإشكال. والخط العسريبي له القسدرة على توليسد الاتجاه. فالخط يُستَّلزم البدء بنقطة والانتهاء بأخرى بعتمد أتجاه الخطفى العمارة على شكل السطح موضع الكتابة التي عادة ماتكون لحرَّمة طولية أو دائرية. وهذا مأ يقسر أرَّدهار الخطفي الإجراء التي يتيح شكلها الهنسي امكانية تُوليد هذا الاتَّجَّاه. ٱلْخط العربي بهذاً المقهوم هُو عبارة عن أطار يحيط بمساَّحات دائرية أو مستطيلة عادة ما تشنُّفل بالرَّخارف في العناصر الاكثر اهمية في البناء كالبوايات وألقبب والمنابر والمحاريب وآهو ما يضفى على الخط صقة الجامع لكافة عناصر البناء والخط في هذه الحالة مستر لحُدمة المعمار. ويطبيعة الصال قان اهمية هذه العنامس في البناء تجعل من الخطوقد لحاطبها على شكل اطر

وقدرته على التبشكل هي المسؤولة عن تعندُّ

انماط التكوين ليس بين الاقلام المُمتلفة ولكن

هذا على المستوى البصري اما على ايضاً كنتك. من المعروف ان العامل الاهم في جودة الخط هو تناسب عنامسره (حروفُهُ) مستوى النص فإن الخط يجلب معه كافة الصور الجمالية التي من المكن التفكير بها وقد تجسست في الكلمة المكتوبة. الخط العربي وللخطاطين عبارات كثيره واراجيز تؤكد على ثلُّك، وغَالْبًا مَا يَعِتَمَدُ شَكَلَ حَرْفَ الْأَلْفَ أَو دوائر بعض الحروف كمقياس للاحرف يجعل من النصوص المكتوبة على الاسطح للعمارية رسائل ذات مضامين تقافيه شتى والجمل، ونظراً لتشبابه الحروف وامكانية تنظيمها في مجموعات متشابهة فإنه يصبح انه يجلُّب معه سائر ضروبُ الحياةُ الفكريَّةُ والثقافية للشعوب العربية والإسلامية وقد بالامكان تولِّيد كافة الحروف من بعضها. لقدّ تُجسدتُ اما في ايّات قرآنية اوّ احاديثُ نبوية سبهل نلك من امكانية يمج هذه الحسروف بعضمها ببعض نتكون وحدة متكاملة. كما او حكم او عبارات متداولة. هناك العديد من النصوص المكتوبة التي عادة مِنا تظهر في يتسمين الخط العربي عن خطوط غيره من اسطح معمارية مشعيدةً. ونظراً لأهمية هذه الاقوام الاخرى بتغنير اشكال عناصره عند الكتابة. والامر ليس كُذلك في الانكليزية مثلاً العبارات كونها تمثل معان معينة فان الخط عسلاوة على أنه ينقل هذه المعساني لكي تتم نظراً النفراد كل عنصر من الاحرف عُلَم حدة اثناء الكتابه. بطسيعية الصال فيان الاصرف قَـرائتَـهِـا آلَا لنه وفي نفس الوقت بنقلٌ هذه العبارات من معناها كنُّص الى أن تكون صورة الانكليزية قابلة للربط في فن الخط اللاتيني ولكن عُمَّلْية التكوينُ النهَّائية التي تنتج منْ خاصه بالعبارة نفسها وبمرور الزمن يصعب كُــتَّـابة نْص مــا لَّيْس لهـا نفس ألعــدّ من تصور هذه العبارة - بالرغم من مصافظتها الاحتمالات كسا هو الحال عليه في الخط على مُعناها الاصلى - في عير صورتها تلك. على سبيل المثال فما أن يتنكر الاسان أن العبربي كما أن الخطُّ اللاتيني تُطغيُّ عليه الرُحْرِقَة. ويطيبعه الحال قَانُ الرَّحْرِقَةَ فَي الغلبة دائماً لله حتى يتنكر عبارة وولا غالب العمارة والمنمنمات الإسلامية تنافس الخطّ الا الله، وقد كثبت بالقلم الانداسي. ويالرغم العبربي أن لم تتفوق عليه في المسلحة من انه بالامكان تصور هذه العبارة مُكتوبة بالقلم الثلث او الكوفي الا أن ارتبساط هذه العبارة بالقلم الاندلسي قد جعل منها معنى وصورة وبالتبالي فبإنه يصبح من الصعب فُصل معناها عن صورتها في القلم الاندلسي وبالامكان تصور عبارات مماثلة في ساد أنجاء العالم الإسلامي وقد تحولت الي صور بصرية بمرور الزمن بفضل القلم المثبع في كتابتها. كما أن تلازم المعنى بالصورة في

الخطُّ له مثيله في العمارة. غثى عن القول ان فك الارتباط بين الخط والعمارة منذ بدايات عصير النهضيه وما قيله قد افقد العمارة العربية والاسلامية ولحداً من اهم مقوماتها. بل أن العصارة ذاتها قد انسلخت عن ماضيها. وكما اخلت العمارة الغربية والإسلامية التقليسة الطربق للعمارة الحنيثة وما بعد الحبيثة - أن جازت التسمية اصلاً - في الدول العربية والاسلامية فإن الخطقد وجد في الحروفية مساراً جيدًا حافظ فيه على شكل من اشكال وجوده. على كل حال ومهما كانت المبررات - وهي وجيهة -لقصل الخطعن العمارة فإن اعادة الارتباط بينهما في قالب عصري حديث مهمه من أنبل المهمات وأصعبها ابضا التي تواجه معماريي وخطاطي اليوم.

\* معماري وأكابيمي سعويي.

رغيد الصلح \*

🗷 تتعرض واشنطن الى النقد في البلدان

العربية وفي العديد من دول العالم الثالث

وأوروبا، بسبب الاعتداءات الاسيركلية على

للعراق، وللوقفها من مسالة رفع نظام العقوبات

عنه. ولكن واشنطن تتعرض، من جهة أخرى،

الى النَّقَد أيضاً في بعض الأوساط الأميركية

والغربية لأنها دلا تقوم بكامل ولجبها سواء في

النفاع عن قيم الغرب ومصالحه أو عن مياديًّ

الشرعية الدولية، صد يغيداد. لقد فشلت

واشتطن، كما تقول هذه الأوساط الناقدة في

تُحقيق هذه الأهداف فشلاً جلياً. العراق تمكن،

العراقية على الالترام بالقرارات الدولية إلتى

تنص على لزالة اسلحة النمار الشامل وعلى

الكف عن تهديد الدول للجاورة. هذا النهج أدَّى

الى افسقناد العبراق قسيم كبييس من الموارد

الاقتصادية والبشرية التي كان من المستطاع

استخدامها في تطوير البنية العسكرية

العراقية، الا أنه لم يَغُضُّ إلى أثلاف أسلحة

بمراجعة سياستها تجاه العراق، وتوصلت لليّ

أنه لا حل طلمسالة العراقية»، من وجهة نظر

أميركية، مع بقاء الحكم الحالي في بغداد. ومن

هنا انتقلت الإدارة الأميركية من اعتماد سياسة

الاحتواء والعمل على تنقيذ العقوبات على العراق تنفيذاً نقيقاً، الى العمل على «تحرير

العراق، وققاً للقانون الذي أصدره الكونغرس

بهذا الصند. من أجل تحقيق هذه الغاية اتجهت

واشتطن الى التحرك الحثيث من أجل التوحيد

أو التنسيق بين أطراف المعارضة العراقية في

في ضوء تلك النتائج قامت واشنطن

الدمار الشامل العراقية.

في العراق.

### مونیکاغیت'. . . وحساباتها

🗷 سيمضيي وقتٍ طويل قبل أن يتوفر تقويم دقيق للأضرار التي تسببت بها فضيحة ومونيكا غيت اميركيا ودولياً. على الصعيد الاميركي شاح السلطتان الاشتراعية والقضائية أن تحاسبا الرئيس على تصرف دغير لائق، بالرئاسة، وإنطلاقاً من ذلك فالبلد يتحمّل مسؤولية شوونه الدلخلية وكلَّفتها المادية والمعنوية. اما خارج الولايات المتحدة فقد كان على العالم أن يتحمل عب سياسات فرضتها نهنية الهروب من الفضيحة. ها هو الهروب قد نجح بعد ثلاثة عشر شهراً من المفاجآت والاحراجات، فهل تتوقع اداء اكثر رزانة وفاعلية من بيل كلينتون في النصف الثاني من ولايته الثانية والأخيرة؟ يجب الآنسي أن الرئيس استجوب وحوكم وصدر في شانه حكم من مُجِلُسُ النوابِ، الا أنَّ آليات ألحكم بالعزل من الرئاسة انقذته. وفي مُخْتلف مُحَطات الفَضِيَّحَةُ كِانَ الرأي العام يشجعه على البِقاء والصمود وتحمل «البهدلة» لأن الاحتفاظ بالرئاسة هو الأساس. ومن الواضح أن الرأي العام لم يعامله قياساً بالقيم الاخلاقية وإنما بالمسالح، أذ استطاع كلينتون أن يكون رئيساً جيداً ومفيداً لعظم فئات الشعب ولولا ثلك لكانت الفضيحة تربعة مناسبة لإطاعته تخلصاً من سياساته السيئة وليس بسبب الفضيحة ذاتها.

كان ملفتاً طوال شهور الازمة أن معظم عواصم العالم لم تبد رغبة في رؤية رئيس آخر في البيت الأبيض. صحيح أن الخوارج لا يملك أن يكون له دور في مثل هذه اللعبة، لكن الأصبح أن العالم فضَّل الرئيس السيئ الذي يعرف على الرئيس السيئ الذي يفترض إن يتعرف اليه. فالنائب الحالي ال غور، وإن عرف عنه المام، ومتابعته السياسة الخارجية، يعطي انظراعاً بنَّه يميل إلى السياسات الاكثر رجعية وتشدداً، حتى أن البعض يعتبره زعيم دليكود الديموةراطي، تشيعاً ب «ليكود» اسرائيل الذي نجح خلال السنتين الماضيتين في اثارة استياء العالم اجمع

شكات ومونيكا غيت، خلفية قسرية لصانع القرار الأول في الولايات المتحدة، ولم تستطع وسائل الاعلام الاميركية خلال حملة «ثعلب الصحراء» منتصف كانون الأول (ديسمبر) للأضيّ أن تتجاهل واقع المواجهة للزموجة التي خاضها كلينتون على جبهتين: العراق والغضيحة. وكانَّ تزامن قرار الادانة في مجلس النواب مع اعلان وقف تلك الحملة اكثر من صدقة في الروزنامة. قبل تلك كان ضرب السودان وافغانستان واضحاً في انه موظف اساساً لجعل الراي العام والاعلام يتحدث في شيء آخر غير مونيكا لوينسكي ومغامراتها مع الرئيس. وحتى التفرغ الكامل لمفاوضات دواي بلانتيشن، شاءه كلينتون مثالاً على انشغاله بلمور العالم وتاكيداً لاتصراف الى القيام بعمله وانعدام تأثير الفضيحة على معنوياته، لكن هذا لم ينف ان تلك للفاوضات انتجت أسوأ اتفاق، وعلى رغم سويه تدبر الاسرائيليون الامر لعدم تنفيذه ثم لتجميده دفن واتفاق اوسلو، الذي كان مفهوماً ومعروفاً انه اتفاق مجحف واعتمد واتفاق واي، الذي تبنى

لجحافات داوسلو، وأعطاها مشروعية دوايء. انشدت الانظار الى دمونيكا غيت، لكنَّ الفضيحة الاخرى التي جرت التغطية عليها تمثلت بالمارسات الاسرائيلية. فاسرائيل تتانياهو كانت ريما النولة الوحيدة التي تصرفت على اساس أن الرئيس الاميركي ضعيف. والمرة الأولى وجد الطيفان الاميركي والأسرائيلي صعوبة في التناغم ليس فقط بالنسبة الى السلام مع العرب، وإنما أيضاً في السياسة التي يفترض في الولايات المتحدة أن تتبعها حيال العرب والمسلمين، حتى أن الرعونة الاسرائيلية أنعكست سلباً على التعامل الاميركي مع الازمة العراقية. بعدما تحرر كلينتون من اثقال الفضيحة فإنه مدعو لإثبات انه لم يعد بطة عرجاء كما كان خلال ١٢ شهراً، وبالتائي لاتباع سياسات جديدة أقل تهوراً واكثر فاعلية لا ان يكرر مغامراته لمجرد اثبات انه لم يتصرف تهرياً من الفضيحة، لأنه تهورا واحد عاعيه 1 أن يحرر معامرات حجرد أبيات أنه لم يتصرف بهريه من المصيحة المستطيع مستطيع مستطيع متناذ كمن يثار من العالم وقد تعذر لنيه الثار من الكونغرس، وفي أي حال، لن يستطيع شيئاً ضد اسرائيل لأن عليه الا يستعدي اللوبي اليهودي على نائبه وظفة المفترض أل غور، تتغير الظروف والسياسات، ويبقى الانحياز لاسرائيل من «الثوابت الوطنية» في الولايات المتحدة. عبدالوهاب بدرخان

### احتهادلبنائي

■ لا جديد لدى معارضي الارتباط اللبناني – السوري الى حد التبعية (تبعية «الشقيق الاصغر») سوى مثال صارخ على إنها قد لا تكون احيانا في مصلحة «الشقيق الاكبر» خصوصاً حين يخطئ الصغير قرآمة الحسابات السورية. حدث ذلك حين تلخر قرار الرئيس حافظ الأسد المفاجئ، المشاركة في تشييع جنازة العامل الأريني الملك حسين، فارتبك لبنان الرسمي، وغاب الرئيس اميل لحود عن الجنازة.

وفي محاولة تدارك السقطة ارتبك والشقيق الأصغر، بين حدث حزين ومناسبة سعيدة. وأما الغياب في عمان فتبريره كرتق الثقب، أن الرئيس لحود ولا يستغل للناسبات الحزينة لتأكيد حضور لبِّنان العربي، " ا... والكلام أقرب الى أن يكون عنرا اسوا من ننب، لأنه يتَّهُم العرب، بمن فيهم سورية، باستغلال مئتم اللك حسين، وغياب زعامة عن الحدث العربي. وأما نهاب لحود الى دمشق فبرر بمناسبة التجديد لزعامة لخرى، من خلال فوز الرئيس الأسد في الاستفتاء على ولايته الخامسة. وتبرره بيروت بتلبية دعوة رسمية.

بالنِسْبة الى معارضي الأرتباط بالتبعية، وغيرهم، يكبر الننب، لأن الفاصل الزمني بين الغياب في عمَّان والحِصْور في نَمْشق أقل من أسبوع. ولا يبند هذه الأسباب والشكوى من سُلُوك التَّابِعُ عي حدى ويستحري عصيص عبن من سيوح، وه يبيد هذه الاسبوب والشخوى من سنوك الثانيم الذي بات اليا في السياسة اللبنانية في شكل غير واع، ذلك الاستقبال الرسمي الذي اعد للحود في سورية، وعزف النشيدين كدلاة على اعترافها بسيادة كاملة للشقيق الاصغر. وكالعادة، يجدد والخطأ الاربنيء علامات الاستقهام على اذا كان ذلك السلوك مطلوباً لدى الآخر، على رغم أن الجواب الأبسطُ دائماً يأتي «خطأ في الاجتهاد».

ما حصل بين للناسبتين يثير مرَّة أخرى مشكلة سياسة القاصر التي لا بد للبنان أن يتخلص منها اذا اراد احياء حضوره العربي والدولي، ولو عبر النافذة السورية التي استفاده منها لاستعادة استقراره، ويرجع انه لن يستطيع الاستغناء عنها بسهولة. وإذا كان بين خستات ههد لحود في بداياته، خفص الشكاوي اليومية للمسؤولين اللبنانيين لدى «الشقيق الأكبر»، وجره – برضاه أو من دون رغبته - الى التدخل في تفاصيل مهماتهم كلما حرد وزير أو نائب، فالأدعى ان يباشر العهد وضع ضوابط لتنسيق السياسة الخارجية مع سورية، فلا ميجتهد، خطا في نهجها، او يرتبك كلما تأخرت في قرار... وبالتالي يمهد لانتراع خصوصية نيتان من سلوك التآبع. والتزام وحدة للسارين في أي مفاوضات ما زال مفيداً في تحصين استقرار الوضع الداخلي، لكنه لا يعني أن تبقى تلك السياسة مجرد فرع في التعامل مع عواصم القرار.

والخُطأ الأربني، الذي فُولَّت فرصةً تضامن لبنان مع الأردن، ولو في حديث وحيد حزين، ناسبة للتنكير بتشابه الكيانين حجماً، وحاجتهما الى دور اكبر منه يحميهما، وحاجتهما، المسيرية الى ضَبَط توارن في الدلخل، اذا لختل هند بضياع السيادة. وإذا ضَاعت انهار الكيان لمصلحة اسرائيل التي حاولت انشاء دويلة تابعة في جنوب لبنان، وما زال بين اطماعها «الوطن ابديل، للغلسطينيين في الأربن. لبنان كالأربن، الثاني لا يكنيه ليحميه عرض محماية، اميركي، والأول لا يكفيه ليتنفس في محيطه العربي تلازم السارين. ومن مصلحة سورية أن تشجعه على التخاص من سياسة التابع، التي تسيء اليها اكثر مما تخدمه في المناسبات الجزينة والسعيدة.

في البحث عن ماك آرثر جديد يحتل بغداد ويغير نظامها (ا من ٢) القوات الأميركية البرية دخلت غرانادا وبنما فلماذا لا تدخل العراق؟

ارج، والى وضع مبلغ ٩٧ مليون دولار تحت تصرفها، والى انشاء اذاعة دصوت العراق الحر، في براغ. كذلك تقوم واشنطن بتكثيف اتصالاتها الدولية والعربية، كما فعلت خلال زيارة اولبسرايت الى مسوسكو والني الشسرق الأوسط مؤخراً، بقصد عزل العراق عزلاً تاماً، بموازاة ذلك تزيد القوات الأميركية في الخليج من ضغوطها العسكرية على العرأق بالقصف الجوي والصاروخي، كما فعلت خالال دثعلب الصحراء وَمَن بعدُها. فهل تحقق السياسةُ الجنينة والوسائل الأهداف المصندة لها؟ هل تنجح في اقامة حكومة جديدة في العراق وفي انهاء وألتهديدات العراقية للأمن الاهيمي

اذا مخلت قوات أميركية بغداد واحدثت تفييرات، فإن رفع العقوبات سيشيع ارتصلك الاحتواء العراق ومنعه عامه ثم ان اقرار نظام جديد يتيح للجميع حرية العمل السياسي سيساعد على تثبيت الأوضاع الجــديدة كما حصل في اليابان خُـلال فترة مجلس الطفاء الأعلى... هذا ما

> فإنه قد يحقق بعض الأغـــراض، إلا أن ذاقدى السياسة الأميركية لا يعتبرونه كافيأ لاسقّاط النظام العراقي. يستند هؤلاء الى تقسيرات الجنرال زيني، قسائد القسوات الأميركية في الخليج ألتي اللي بها امام الكونغرس الأميركي في نهاية شهر كانون الكونغرس (بناير) الفائد، كما يستندون الى التحرية اللموسة اذائه سبق لواشنطن ان رقدمت قبل سنوات دعمأ مانيأ واسعأ للمعارضة

عزاقية جبيدة

العراقية سوف تبقى في مخابثها، أطفال العراق سبوف يموتون بالألوف كل عبام الراي العبام العالى سوف بضغط بقوة لانهاء نظام العقوبات على بغداد حتى يضطر قادة الولايات المتحدة وبريطانيا الى الأستجابة لهذه الضغوط لكلا يحملون مسؤولية دمعاناة شعب العراقء عندئدٌ يصاب الغرب والمجتمع الدولي، في نظر أولئك الناقنين بهزيمة تشبه تك التي لحقت بعنصبة الأمم ويدول الغرب في منتصف ألشلائينات انذاك أتضنت عصيبة الأمم قرارأ بمعاقبة ايطاليا بعد أن قام موسوليني بأحتلال الحبشة، ثم اضطرت لاعتبارات بولية الى انهاء نظام العقوبات. بعد انهاء العقوبات على روما، تمكن موسوليني من مواصلة توعله في البحر الأصمس، ومن تصعيد تهديداته لخطوط مواصلات بريطانيا البحرية في المتوسط

ولنفونها ألسيساسى فى محسر واليسمنّ وفلسطين ومن تهديد مناطق النفسود الفرنسية في تونس

وهو، رغم ضعفه الشنيد صالياً، يبقى آوة نولية

متوسطة مما يعني ان التدخل العسكري فيه قد

لا يكون سهلاً. من هذا يستحضر دعاة الاجتياح

البِّري لبغداد المثال الياباني، ويتطلعون الى

ماك آرثر اميركي جديد ينجل بغداد فيقلب

نظامها ويقيم فيها نظامأ جديدأ ليبرالي

الطابع، كمَّا فعل توغلاس ماك أرثر في اليابانُ

ماك أرثر على العراق، انْ تَنْخُلُ قُواتَ الْحَلْفَاءُ

بغداد عام ١٩٩١ وأن تحتل العراق كما احتلت

اليابان عام ١٩٤٥ وأن تقيم فيه نظاماً جديداً

كما فعلت هناك، ولكن جورج بوش اخطأ، في

نظر اولئك الناقيين عندمنا أمر قواته بقيبول

وقف اطلاق النار مع بغداد قبل تحقيق نلك

الهدف. لقد افلتت تلك الفرصة من يد الولايات

المتحدة ولكنها لم تفلت الى الأبد، أذ لا يزال

ممكناً، حتى الآن، تنفيذ الاحتلال البري للعراق.

قد يصطدم هذا العمل بعقبات وصعوبات

سيأسية ومالية عديدة، ولكن بين المشاريع

العنينة المطروحة للتعامل مع دالعقنة العراقية،،

يبدو الاحتلال، في نظر دعاته، افضل الحلول

وأكثرها ايفاء بالنتائج المطلوبة دون ان يكون

بالضرورة أكثرها صعوية. فالقوات الأميركية،

ومعها القوات البريطانية، موجودة الآن في

منطقة الخليج كما لم تكن موجودة في السابق،

كما انها اصبحت اكثر معرفة بخبايا النولة

العراقية ونقاط القوة والضعف فيها من السابق

العراق، فإنها ستواجه قوات عراقية أضعف

بكثير من تلك التي ولجهتها خلال عاصفة

الصحراء. ثم ان العراق معزول اليوم اقليمياً

وبولياً، مما يسهل ضربه واحتلال أراضية.

وعندما تدخل القوات الأميركية بغداد وتحدث

التغييرات للقررة، فإن رفع نظام العقوبات عن

العراق سوف يخلق ارتبياها عنامنا مما

يضَعُفُ المعارضة للأوضاع الجديدة، كما ان

اقرار نظام يستوري جبيد يتيح للجميع حرية

العسمل السيساسي بما في نلك الأحسزاب وللجماعات المناوئة تقليدياً للولايات المتحدة،

سوف يساعد على تثبيت الأوضاع الجسبيدة

كما حصل في اليابان خلال فترة مجلس

القوات الأميركية باحتلال بغداد من أجل تغيير

نظامها السياسي اسوة بما فعلته القوات

الأميركية والجنرال توغلاس ماك ارثر في

طوكيو في نهاية الحرب العالمية الثانية، فهلُّ

ينجح مثل هذا النهج في العراق كما نجح في

صور نافرة تنتهج المبالغة في الطرح والتمظهرا

المؤسسات البريطانية المعنية لهؤلاء وعدم وضبع

نصوص قانون التحريض على الإرهاب موضع

التنفيذ، ويكبر السؤال عندما يناقش الموقف

البريطاني السلبي تجاه مطالبة بعض الدول

الإسلامية بتسليمها مطلوبين يقيمون في لندن

ويتحثوثها - بحسب ادعاء هذه الدول - قاعدة

التخطيط والإيواء والتمويل، ومنطلقاً للتنفيذ

هنا على الحكومة البريطانية التعسف في

مواجهة هؤلاء وغيرهم ولكنهم يبحثون عن

حِواْبِ شَافَ عَنْ سَبِّ الْلَيْنِ الْمُفْتُ لِلاَنْظَارِ فَي

التعامل مع افراد لا يمثلون على المستوى

الفكري ولا العددي شيئاً يذكر في الساحة

الاسلامية في الوقت الذي تولجه الاسلاميين

الرساليين القيمين هذا أبواب موصدة باحكام

تصول بينهم وبين مخاطبتهم لأبناء جالياتهم

وللرأي العام البريطاني، من خلال التلفزة أو

الاذاعات للطبية، وبعضهم فشل في الحصول

على تصريح بث أذاعي سأجسور في المحطأت

المحلبة المخصصة لغير السياسة، ولم يعرف

الإرهاب كأي كائن حي يحداج الى أسباب

للنمو والاستمرار، ويشير كثير من قادة

الجالبات في الغرب الى دور الحكومات في

حتى الأن سبب رفض التصريح.

رعايته: ألا يدعو ذلك الى الحيرة؟

لا يطرح أحد من فعائدات الجالية الإسلامية

ويكتسب التساؤل سبرراته من حساية

هذا ما يدعو إليه المتحمسون لقكرة قيام

وأذا شنت القوات الأميركية هجوماً برياً في

مما يسهل اقتحام أراضيها.

الحلفاء الإعلى.

\* كاتب وياحث لبناني.

في بلدانهم الأم وغيرها.

كان من المقروض، في نظر دعاة تكرار نهج

بعد الحرب العالمية الثانية.

والمشرق. النهج الأق من تهديد جيرانه في تقدير اولئك الناقدين مثل النائب العمالي الاسسرائيلي افسرام بهجوم بري لا ينتهي الى باقامة حكومة عراقية جديدة تقبل بالشسروط النوليسة والأسيركية لوقف القتال هذا النهج ليس غسريباً عن

السياسة الأميركية الضأرجية فضلال عقدي الثمانينات والتسعينات نفنت القوات الأميركية عدة حملات من هذا النوع: اسقطت حكومة هانسون أوسان العسكرية التصارية المتطرقة في غرانادا عام ١٩٨٢، وحكومة بثما عام ١٩٨٩ وأعتظت مانويل توريبيغيا وتقلته الى المسجن في الولايات المتحدة، كما أجيرت الجماعة العسكرية الحاكمة في هاييتي عام ١٩٩٤ على التنصى وأعانت جان برتراند أرستيد رئيس البلاد الشرعي والمنتخب ألى الرئاسة. هذه أمثلة صبيقة على التبخل

الأفيركي العسكري ضد حكومات اجتبية. إلا أن

هذه الدوَّل تقع كلها في القارة الأميركية، وفي

اميركا الوسطى تحديداً، أي أنها تقع في «الغناء

الخُلْفي، للولايات المتحدة وهي دول صغيرة

وبشرياً ومانياً، اما العراق فإنه نولة بعيدة

وجدها وراء الاختيار السيئ هذا، ويعدد قائمة

من اسماء اسويت وجوهها من دفلاشات،

كاميرات التصوير الصحافية في المدة الأخيرة

بسبّب أرائها النّي لا تمثل أحداً على الساحّة البريطانية فضلاً عن الساحة الاسلامية في

الوطن الأم يجمعهم أسلوب في الطرح الفكري

أبعد ما يكون - شكلاً ومنضموناً - عن

الأطروحات الاستلامية السنائدة في أوسناط

الحركة الاسلامية للعاصرة، وأقرب ما تكون الي

فكر والحوارج، الفرقة التي ظهرت في عهد الفتنة

الكبرى عقب مقتل الإمام عثمان بن عفان وقد

انتهجوا الغلو والمبالغة في كل شيء في

العبادات، واستخدام القوة في فرض فكرهم

السياسي، وكانوا لا يرون غيرهم – من العامة

فضلاً عن العلماء والخاصة - مسلماً صحيح

الإسلام معصوم الدم محترم النمة عادل الحكم

سليم القشوى، ولو صلى وصنام وحج البيت

الغرب بشكل عام وفي بريطانيا حيث اليرت

الضجة الإعلامية الأخيرة حول هؤلاء بشكل

خاص، من المستقيد من مثل هذا الطرح الذي

الإسلام مطحنة للأفكار والأنفس والأجساد، في

عصر يعيش فيه السلمون حالة النفاع عنَّ

يتساعل العاقلون عن الجهة الستفيدة من

وراء ذلك وعن الغرض الحقيقي الذي ترمى اليه

أجهزة الإعلام وهل هو مقصول عن مجمل

انفسهم كما في كوسوقوط

والسؤال الذي تريده الجاليات القيمة في

حيث التبخل فيها لا يكلف كثيرا سياس

يذعو اليه المتحمسون لفكرة احتلال بغداذ. تقسييم النعم الي المعارضة العراقية

> اذا لم تعثر الأدارة الأميركية على نهيج جنيد طتحرير العراق، فإن سياسة واشنطن تجاه بغداد سوف تنتهي الى فشل كامل: صدام حسين

نأقده السناسة الأميركية تجاه العراق

الجوي لم يكن عاملاً حاسماً في اسقاط أية حكومــة. ۖ أن قــصفّ العسراق، فسقسلاً عن محاربته في مجلس الأمن، قد يضعفان النظام القسائم في بغسداد إلا أن أياً مَنْ هذه الوسسائل لن يؤدي كسسا تقنول صحيفة دواشنطن بوست، الأميركية الى لحكام محاصرة صدام حسين والتعجيل في غساطه وازالة اسلحة العمار الشبامل الستسى بسنساهساء (1499/1/19). اسب

سوف يبقى في منصية، أسلحة الدمار الشامل

يشكون في فعالية هذه الأساليب. فالتجارب تدلُّ على أن القسيصف في تقسير اولئك الناقسين بل بحسب رأي الأوساط الرسمية الأميركية تقسهاء من الاحتفاظ بقسم من أسلحة النمار الشامل. وما احتفظبه العراق من هذه الأسلصة يعنصه القدرة على تهديد جيرانه وتهديد امن الدول البعيدة عنه بما فيها الولايات المتحدة نفسها. ولسوف يستطيع العراق بحسب هذه التقسرات أن يعيد أنتاج العسد من الأسلحة المدسرة وان يعبزر قسرته العسكرية مما يزيد مخطره على جيرانه وعلى المجتمع الدولي، بعد أن طرد المفتشين الدوليين وأنهى أعمال انسكوم تتحمل واشنطن، في رأي ناقدي السياسة الاميركية تَجَّاه العراق، مسؤولية رئيسية في هذا الفشل. ويرجع نلك الى أنها لم تستخدم في تقديرهم السياسات المفضية الى تحقيق انهاء الخطر العراقي على الجيران. لقد اعتبرت لدارتا بوش وكلينتون لعند من السنوات بعد ماصفة الصحراء، أن نظام العقوبات الذي ترافقه سياسة القوة، كفيل بأجبار القيادة

ألعراقية، إلا أن هذا الدعم لم يمكنها، لوحسم، من استقاط النظام العراقي واقامة حكومة

■ للكتب الرئيسى (الندن):

أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جورج سمعان

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT الهافقية 0171-6029988 المناكس: 0171-3714215 / 0171-3714225 الطكس: 925746 الباتاء: 0171-6029988 الناكس: 0171-6024963 التلكس: 925751 - الأدارة العامة: قباتف: 0171-6052124 قداكس: 0171-6052124 - التوزيع: AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. مكتب وأشنطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 🗷 مكتب نيويورك New York 10017, USA, Tel:(212) 963 7619, (202) 486 0576, Fax:(212) 755 4041.

Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS 🔳 مكتب موسكو: Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🗷 مکتب باریس:

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 ■ مكتب بيروت الحمراء، شارغ السادات بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الفاكس: ١/٢/٢/١/٢/٤/١ (١٠)

■ مكتب الرياض: جرير بالزا - الدور قرابع - شارع العليا العام صيب ٢٠٩٨، الرياش ١١٥٢٧، الهاتف: ٥٧١٥١١٤ / ٢٩٥١٦١ / ٢٠١٥٤١، الفاكس: ٥٢١٥٢٠ 🗷 مكتب جدة: شسارع صداري، غدرب طريق للدينة. صب. ٢٦٥٣٨، جدة ٢٦٤٢٦، الهاتف: ٢٣٩٣٩٦ الفاكس:

> ■ مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارس سيتي، امام السفارة البريطانية، دور ٢ - شقة ٩ الهاتف: ٢٥٢٦٤٦، الفاكس: ٢٥٠٨٠٥٣ 🗷 مكتب البحرين؛ للنامة مسب. ٢٦٢٨

الهاتف: ۲۹۷۲-۲۷۲ ، الفاكس: ۱۲۷ - ۲۹ - ۲۷۳-۲۷۹ - الادارة: ص. ب. ١٠١٠ شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٣٧٤ (الجفير)، مجمع ٢٤٢، للنامة قولتند: ۱۳۸۸ - ۲۷۹، ظفاکس: ۱۹۸۶ - ۲۷۴ ■ مكتب الرياط: ملتقى زتلة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شاقة، شقة ١٤، النور الرابع الهالف ١٠٩٨٠ الذلكس

■ مكتب دهشق؛ مزة - فيلاد غربية - برج متاله، الدور التاسع، مكتب رقم الرة. الهاتف: ١/١٠٠٠/١ ، الفاكس: ١١١٥٠٠٠ - هن، ب. نعشق ٢١٧٢٠ .

- الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق المركز الرئيسي جدة - الحمرام شارع الانباس، مبنى تهامة، للملكة العربية السعودية، الهاتف: ١١١٤ ١١٤ (٣٠ خطأ) - الفاكس: ٢٨٠٣٥٢

> تصدر عن شركة الحياة الدولية للنثلس تطيع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

### ويسألونك عن الإرهاب. . . من يرعاه؟! واستمرار تشويه الاسلام والمسلمين من خلال ولكن مضيفي ينكر بإصرار ان تكون الإثارة

صلاح الدين أرقه دان \*

■ أحدث القوانين الأوروبية المستركة يتعلق بالإرهاب تعريفاً وتحديداً وعقوبات، وفيه نص صسريح بأن التحسريض على الإرهاب جسر الا يتجزأ من ممارسة الإرهاب نفسه، ويعرض المُدرضُ للمساطة القُانونية، وبالرغم من أن القانون عام لا يخصص جهة أو عقيدة أو جماعة معينة إلا أن الغثاعة السائدة لدى السياسيين والعامة بأن القانون مغصل على مقاس الأقراد والهيئات اللاجئة في للغرب على خلفية انتمائها السياسي والإسلاميء.

وحتى هذه النقطة تبقى الأصور مبررة عند البعض، ذلك لأن امن الأقراد والمجتمع جزء لا يت جرزا من واجبات «السلطة» وأن بعض المتطرفين من جنسيات متعددة مارسوا العنف في أجرًّاء من أوروبًا طرئسا، الباسك أيرلندا، اليِّهِ، التَّعبير عن أرائهم السياسية، وبثلك استدعى الأمر تقنينا يواجه العنف ويحدمن اثره مقير الاستطاعية، بغض النظر عن ديانة وقومية وانتماء منفنيه السياسي

ولكن الذي لا يرى أحد تبريره هو استضافة احهزة الإعلام ولا سيما التلفزة، لرموز من هؤلاء والمتهمين باستخدام العنف والتشجيع عليهم النين لا يتورعون عن اطلاق اسهم الته منيد السامة، ونشر أرائهم الداعية الى استخدام القوة لتحقيق برامجهم السياسية. هكذا يأسب لهم المجال مراراً وتكراراً، ويحولون إلى نُجوم الصفصات الأولى في الصحافة القربية والعربية للهاجرة، بينما لا ينال أصحاب السان

والمتابعان

وهنا يدخل الحواربين أبناء الجالية المسلمة باللاجئان السياسيان.

المطلعين عن كيثب على حرص الأجهزة الإعلامية

والمتطرف، المتهم بالتحريض العلني على النيل يدعو الى الانغلاق في عصر الانفتاح، ويصور من رعايا الدول الغربية دالستكبرة، في العالم العربي، فقد أستضافته منفرداً دون أي اعتدار احدى المحطات الفضائية الخليجية، قوله، دإن فلاناً هو المطلوب، المجانين هم النين يلفتون الانظار ويشدون الشباهدي تعليقا على وصف الإداء الغربي الحكومي والشبعبي، أم هو جرء من برنامج يهدف الى اشغال الجالية بيعضها،

المتظمات الاسلامية الأوروبية الداعية للحوار لعرض أرائهم والإجابة على أسئلة المشاهدين

الغربية متاهة شغارية المؤامرة، في كل حلقة تجتمع في مسجد أو منتدى أو مجلس، يشغلها التساؤل عن الأهداف التي يرمي اليها الإعلام المتربص، لا سيما والصحافة التي حاورت هذه الرمور صحافة جادة وليست من صحف الإثارة الشعبية التي تقتات عادة على الغرائب والطراثف، وتقتل الوقت يقصيص دسفيبركة، ف «التايمز، ودالإندينينت، على رأس الصحف التي تناولت بمقالات ومقابلات وتحليلات وقائع اغتيال بعض البريطانيين في اليمن، وما صدر عقب ذلك من تصريحات الجموعات واسلامية، تحظى بتقديمات الجهات الختصة العنية

للعبتيل من اللاجدين السيباسيين ورؤوس

وبرقع من حرارة الحوار تسريبات بعض

متلفرة وصحافة، على إفراد مساهب الراي للرأي الآخر، وينقل احدهم - في مجلس جامن -عن مقدم عربي معروف مقيم في لندن لحساب ضبيف بانه في غباية التطرف الى درجة

\* كأتب لبنائي.

🛘 هوليوود – محمد رضا

■ يقال أن المضرج المصري توفيق مسالح أعجب للكل النين قصدوه وتمنوا عليه العودة ألى لحَراج الأقلام. بين هؤلاء يوسف شناهين وحسين القلا وسمير فريد. ثلاثة يمثلون ثلاثة صقول للعمل السينمائي: الإضراج والإنتاج والنقد.

ويقال أنضباً أن المخرج صالح، صاحب انجازات فنية رائعة سابقأ أخرها والمخدوعونء ومنها ميومسيسات نائب في الأرياف، ودالمتمريون، اقترب ذات مرة من العودة القعلية فنقض الغبار عن رواية قصيرة لنجس محقوظ وأعبدُ سيناريو عنها. وفي مرة أخرى اعاد كتابة سيناريو ابدى المنتج حسين القلا استعداده الكامل لتصويله، وكاد أن يبدأ التصوير، لكنه تراجع عندماً بدا ان كل شيء صار جاهزاً لذلك.

ربما كَانت هناك عوائق نفسية تحول دون عودة المخرج. ريما فقد توفيق صالح تلك الحماسة التي عرفها في الستينات، لكن السؤال هو إذا ما كان فقد ايضاً موهبته. كثيرون قد يرون أنه من الصبعد أن تنضب الموهية لدى صاحبها، لكن صحة هذا الراي او عدم صَحَته، قد تكون نسبِية. ريما بعض المواهب لا تنطوي مع الأيام وبعضها الأخريبقي محفورا بصسرف النظرعن المدة التي يمضيها المرء بعيدا عن العمل هذا منا على المخرج أن يبرهنه على هذا النصو أو ذاك. فخياب توفيق صالح ليس من حقه حتى ولو اعتقد نلك لأن الموهية الغربية تصبح من حق الجسميع لأنها خلقت لأن تكون كذلك.

ترنس مالك، وهو سينصادُ من تكسساس، كسأن في النسامنة والعشرين عندما حقق فيلمه الروائي الأول دبادلاندن، (١٩٧٣) وفي الثالثة والثلاثين عندما انحز فيلمه الثاني دايام الفردوس، (١٩٧٨) عاكساً في هنين الفيلمين مُوهِبةً جِلية. بعدُّ الفَيْلَمِ الثَّانيُّ، توقف سالك عن العسل. أَحْـتَـفِّي عشرين سنة قبيل أن يطل على نحو لا يخلو من المفاجاة ويحقق تحفته السينمائية الثالثة والخبط الأحمر الرفيع، إذا كانت الموهبة الاستعمال، فإن الوضع مختلف أتماماً هنا. مع كل منا في عنملي مالك السابقين من جمالٌ وجراةً في طرح اسلوب رؤيوي مختلف، إلاَّ أن فصلمه الثَّالَثُ الصحيد يتجاوزهما.

ولد منالك في العنام ١٩٤٥ لأب يعمل في حقول النفط وأبوه كان يؤمن بالتحصيل الدراسي فبعث بإبنه الى جامعة هارفاراً حيث تُعلُق ترنسُ بالفلسفة وانتهج، وهو لا يزال في مطلع شسبسابة، منهج الكتسابأت الفكرية ونشسر بعضها صحافياً. هذا من قبل ان يترك الشرق الأميركي ويؤم معهد الفيلم الأمييركي في لوس انجيليس حيث كتب سيناريو فيلم سقود للجيب، وهو وسترن حسيث من اخراج ستيوارت روزنبرغ عرض في بيروت، من يون نجاح يذكر، في العام ١٩٧٣،

أي بينما نهب مالك لإخراج فيلمه «بادلاندز» مع مسارتن شین

سياسيك مقتيس عن أحداث حقيقية وقعت في تكساس في العبام ١٩٥٨، ولو أنَّ المضرج تقلها الى ولاية ساوت داكوتا: شباب وفتياة ينطلقان في حمى سلسلة غير مبررة من عمليات القيدل لمجسرد أن الشساب يكره المجتمع الذي يعيش فيه وينتقد عدم اكتراثه له. لم تكن غاية مالك اعادة سرد الأحداث بحد ذاتها، بل استغلالها لشاهد تبلور الواقف من بون تعليق من جانبه. دايام الفردوس، تقع احداثه فِي تَكْسَاس، هي ايضًا تبدا بجريمة قتل، ولو كانت عرضية،

لكنها نشق طريقها مبتعدة عن أي منهج مطروق. رتشارد غير يهرب مع شقيقته (ليندا مائز) وصديقته (بروك أدامرً) من المدينة الصناعية الى الريف حيث يعمل في مررعة يملكها رجل يعيش منفرداً (سام شييرد). من هذا يصعب تصنيف الأحداث كيما يصبعن تصنيف الفيلم كله، لكن مالك يمضى عميقاً في استلهام القصص التوراتية في تصوير ساحر. هذا التصوير الذي قيام به نستور المندروس ونالَّ عنه أوسكار (افضل تصوير) يصبح التشكيل الكامل للقيلم وبسلب المصتوى الكثيير من

تاريخ الضربة والشربة الضادة هذا بالتحديد ما يتجاوزه

مالك في فينمه الثالث والضبط الأحمر الرفيع، (\*\*\*\* من خمسة) هنا التوازن بين جسال الصورة وعمق المحتوى لايتحقق جلياً فَقَطْ بِل يحمل الفيلم الى ذات المرتفعات الإنسانية التي حقل بها سنفر الرؤيا... الآن، لقرنسيس فورد كوبولا وطفولة ليفان لأندريه تاركوفسكي او دالصعود، للاريسا شوبتكو على الجانب الروسي. وهو في عـمق قـيلمي ستانلي كوبريك الحربيين صمر المجد، ومسترة معينية كاملة، معركة غوابلكانال التي يتناولها الفيلم عن رواية وضعها جيمس جونزُ، كانت واحدة من صعارك العام ١٩٤٢ الأهم في جنوب شيرق أسياً. كانت اليابانُّ لَحَتَّكَ جِزْراً عدة في النطقة، من بينها هذه الجزيرة، ما دعى اميركا للتنخل لكي لا تخصير واستسراليما سيُطرتهما على تلك الأنصاء. حريرة غو ابلكانال كانت من الحرر الأولى التي دارت فيها المعارك العنيفة بين الطرفين. بعد الهجوم الأميركي المباغت قآمت القوآت اليابانية برد عسكري مضاد وهذا ادى الى قتال استمر نحو ستة أشهر قبل أن ينتهي بانتصار اميركي نهائي. اميركي نهائي.

روآية جيمس جونن، التي نشرت قبل ٣٩ سنة كانت نوعاً من السيرة الذاتية وفي الوقت نفسه تأميلات في الإنسيان وحيروبه وحياته وموته.

السيناريو الذي كتبه مالك بنفسه بصلح لفيلم حربى ملىء بالمساهد التي تروي تعطش الجمهور السائد لدالأكشنء لكن سالك بيتعد تمامأ عن هذا الخط ويبدأ فيلمه كما ينهيه بمناجاة وتأملات فلمسفية أو ذات شمأن نهني يتعامل وملاحظات الجنود ومشاعرهم النفينة ورؤيتهم التبلورة من خلال اشتراكهم في تلك الحرب.

١٩٧٦) لا يطرح والضيط الأصمر الرفيع، شخصياته الأمامية (وهي أمبركية كلها) على أساس بطُولي. بل يفضل أن يصرف وقتاً طويلاً في تحليل ماهية البطولة. ولُعل ما يهم مالك ليس التاريخ وليس سرد القصة كما ليس السياسة، بل هو يكتفى بتاطير الصالات الإنسانية المفرزة، وينجح في تلك مُحْقَقاً غَاية الفيلم في تناول وضع خاص جداً، كالقَتَل وَالقَتَل المضاد والمواقف المتناقيين بين الشخصيات، وتفتيته الى عوامل إنسانية اساسية كالخوف

ومثل شخصية كايتن ويلارد

(التي أداها تشارلي شين) في فيلم

ســفــر الرؤيا... الآنه (١٩٧٩)،

يتساعل التعليق الصوتي، بنحو

غير مياشن عن جدوى الحرب

وينتقد أفعالها في الذات، وكما

في «الصعود» (لاريسًا شويتكو -

الواقع: مثاليات ما قبل الفتال ابتعاد مالك عن سرد القصة كاحداث تتلى والابتعاد تالياً عن التوقع العام بمشاهدة فيلم ينتهز فرصة الحديث عن الحرب ليتحدث عن المواقع، يجعله بيدا يقصول تمهينية طويلة نسبياً. الفصل الأول بيين لنا شخصية جندي في عطلة بمضيها على جرزبرة باسيقيكية جنوبية صغيرة مع مواطنيها وكيف يشعر بالأمان

والشجاعة والنظرة ألساخرة وتلك

الفائضة بالتساؤلات الخ...

والعاطفة بينهم هذا قبل أن ننتقل الى تحضير المعركة حيث هناك مشهدان على ظهر باذرة دربية للجنرال كوينتارد (جون ترافواتا) وهو ينظر الى الحرب المقبلة بتفاؤل شبيد ويعبر عن نقته بالكولونيل تولَّ (نَكَ نَوْلَتَي الذي يَزداد أَدَاؤُهُ قوة من فيلم لأخر) وهو يشعر بِثُقِل المُهمةُ المُقاةَ عَلَى عَاتَقَهُ. الجذرال مستسالي في رغّبساته والكولونيل عليه التعامل مع تلك المثاليات قبل القتال ومع أرض الواقع خيلاله. بينمنا بيندأ فيلم ستيقن سبيلبرغ دانقاذ الجندي رايان، بعد التمهيد مباشرة، بالمعارك القتالية الحادة يستمر تأخيس مالك لها. النزول علي شاطيء غوابلكانال كان سلمياً. لاحقاً، عننما تقيمت القوات الأميركية صوب للرتفعات تبدأ المعارك الطاحنة. مثلها في سبيلبرغ، الذي صور في الوقت ذاته وعرض قبل دالخيط الأحمر الرفيع، بأسابيع قليلة، تلك المشاهد واقعية تماماً. وهي على عكسها لا تؤدي الى حساسة سا تجساه الفسريق الأمسيسركي. وفي

الحقيقة لا تؤدى الى أي حماسة، سوى حماسة المشاهد الي تلك الصنعة الفنيسة الشناملة التي يصوغها المخرج طوال فيلمه. مالك واع جدأ للمسالة الجماهيرية. وكلما سنحت له فرصة التصرف ضد السائد

استخلها. هذا لا يضير أي فرد يريد مشاهدة فيلم فني وتهني لديه في ما يطرحه ويقوله على الجانبين وهو سيجد في تناول المخرج لأحداث فيلمه معالجة نكية تنتقل بين الإنسان والموقعة بشكل شبه تناوبي وفي قصول طويلة. لكن احدى محاولاته الناجحة تجنيب فيلمه أي تصنيف سهل وأي تفسير شعبي عادي هو ان

أحداً من المشاهدين ليس متاكداً

في الأقلام الحربية التقليدية،

ً بقية المطاين، من شون بن الي افاج بتسساوجسون في

من يعسيش ممن يموت في رحى تلك المعارك.

تلك الَّتِي دارتُ عن فيستنام أو عن الحرب العالمية الثانية أو غيرهما، جسون واين لن يموت الأنه نجم هارلسون) الى جانب المثل غير كسر عادة احتكار النجوم للحياة

وليس أن الأول جــبـان أو أن

القكرية المسموعة. لكن مالك يجد دوماً معيناً لا ينضب من المصادر البصرية لكي تمناحب تلك التداعيات. منير تصويره هو جون تول الذي ربح الأوسكار مرتين (عن دبرايفهارت، وعن «أساطير الظريف») قرر، على ما يبدو، أن يأخذ بجماليات المكان في كل الطروف. هناك أسلوب من الواقعية - الطبيعية الذي ينقذ القيلم من البصمة التوثيقية ويمنحه حمالية حتى في أحلك

كسان يستطيع للرء أن يدرك أن القيلم. القيلم يبيعه الى مشتري التذاكر ويبيع معه خلوده. مع والشيط الأحمر الرقيع، يسقط أسامنا المسثل المعسروف (وودي المعروف (لاري رومانو) وبذلك بتم

الثانى مستهتر. المواقع العنيسفية الأولى هذه تنتهي، يبدأ سجال أخر من التأملات النهنية والفلسفية ثم ناتي الى مواقع أخرى. ما تصفه تلك التأملات هي حالات عامة ولو أنها تنطلق من نوات خاصة. كل ما يستجدي التأمل في غمار ما

ظروفه. وهناك أهمسة مطلقة

للمكان (في نهاية المطاف ضبحي

في تلك الأقلام. نك نولتي الى بن تشابلن وجون كوزاك وأدريان برودي والياس كوتياس وجون س. رايلي وجون اختلافاتهم. أحياناً بنجح هذا الإخستسلاف في الظهسور على السطح كسابثن سستساروس (كوتياس) يمانع في إرسال جنوده الى الموت المحق. أنه لا يستطيع ان يرى دفتيانه، يقدمون على الأنتــحــار. كــولوثيل تول (نولتي) يعتبر نك جبناً ويعفى ستاروس من المسؤولية. كلاهماً على حقّ فالقضية ليست خياراً بان مناهو صحائد

يحدث تعبر عنه تلك التداعيات

وتفضيل اليعض الأضر القتال

من ينتظر، في هذا المجال

مشاهدة فصل كامل يروي من

وجهة نظر اليابانيين من قبل أن

يمنح الفيلم شبهادة العدالة بين

الطرفين وغبم الجياد إنما يشاهد

الفيلم بعين واحدة مشاهدة ثانية

صرورية في كل الصالات لكنها

واحبية في هذه الصالة. ثلك أن

سالك يتصرف بوعى شديد عند

وصبوله الى القاء كلمته في هذا

المصال، فيسينما نرى في الأضلام

رمنزياً، لنشنوة النصبر يشترك

الفيلم وصانعوه فيها لأن

المنتصرين هم من الحرب ذاته

الذي ينتمي اليه محققو الفيلم

عنصريا على الأقل يقطع المضرج

وصلة النشوة التي يشعر بها

الجنود الاميركيون على موسيقي

حسرينة (من وضع هائز زيمر)

ويلغى كل أسباب النشوة بمشاهد

تصيهور بؤس وضع الجنود

السابانيين ثم تلي ذلك منشاهد

توضيح الإستفاف في الاحتفال

الاميركي بالنصر. هذه شرائح من

التداعيات الفكرية للنتمية الى

وجهة انظر محالية الحرب ولا

تنظر - كىما في فيلم (سيترة

لكن الستوى الجامع لكل هذه

المستسويات هو الصنعسة

السينمائية. الحرقة الصعية

للمهمات الشاقة الثلاث: الكتابة

والتصوير والتوليف، من يرى

الفيلم ولديه خبرة ما في فهم

منتظلبات هذه المهمات يدرك أن

والخيط الأحمر الرفيع، هو احتفاء

معظم التصوير يبدو كما لو

الصريبة الأضرى تمثيلاً، ولو

حتى النهاية

أجله) في موازاة السعي لتِقديم حركة كاميرا سلسلة. الكاميرا الممولة متوفرة بكثرة في هذا الفيلم لكنها لن تسقط فيّ حفرة أو تنهال عليها النماء والناء والتراب كما تفعل في فيلم سبيلبرغ. هناك هي أكثرُ توثيقاً، خصوصاً في فيمل المعسارات الأولى، هذا تكتسفى بالتواجد في سعي لتكون قريبة بما فيه الكفاية من دون أن تفرض وجودها أو قربها.

الحرب موضوع سينمائي دائم

الرجال من الطرفين بحياتهم من .

كذلك فإن حركة الكاميرا شبه الدائمة منحت الواقع جانباً أخر مهمأ: في أرض غَريبٍ على الجنود، يبدو كل شبر من المكان جديداً ومدعاة للحش سياسة مَالكُ/ تُول التصويرية نَجْحَتُ في نقل هذا الحانب الى الشاشحة الكاميرا تبدو كما لو كانت أيضاً غير جاهزة تمامأ لما سيقع لكنه حين يقع هي هناك لتصوره بكل العدة المطلوبة.

الفيلم الموت وعزالتهار هذا كله، والأكتب منه، هو بعض ما يجعل والجيط الأجمر

الرفيع، عسلاً حياً على كل معمنية كياملة، - التي النصس توياته: في ولحد منها هو حديث عن الإنسان في ثلك الظرف عن نكرياته، عن المرأة التي يحب، عن حسارته لها (نتعرف على ثلك من خلال جندي تتركه زوجته وسط نكرياته المتنفقة عنها) وعن حربه ومحاولة فهمه تلك الحرب (أو غيرها حيث هذه الصرب تتحول الى نموذج). في مستوى أشر، هو فيلم

حربي من الصنف الأول. المواقع بالصنعة الإخراجية التي تشمل هذه المهمات التبلاث اشتراكا التي يقدمها للخرج على الشاشة وإشرافا وفعلا. متقَّنة حجماً وضراوة وواقعية. الأسيسركي هو أيضناً العسدو تم في الشناعات الأولى من الشهار والياباني هو الإنسان. الفواصل تتبع فقط موقع سارد القصة/ أو الأخيرة منه، حيث تستطيع الظلال الطبيعية لعبدورفي الفيلم وليس وجهة نظر الجندي. في هذا الشيان هناك ميشياهد إضغاء اللمسات النفسية على المتقام الأميركيين من اليابانيين الشخصيات الماثلة والغطاة بالقسر المطلوب بدقسة من الظل مؤثرة وهي ذاتها وفوقها أخرى الداكن. لكن حين يصيور تول تصور المعاناة البابانية من وجهة نظر الفيلم: تفضيل بعضهم مشاهد معينة في عن النهار، فإن الغباية هي للضبوء أيضناً غباية الانتحار على الاستحسالام استسالام أخرين معفوعين أخرى عز النهار في هذه الصالة بالخسوف أو الجسوع أو المرض مو الوقت الأطيب للموت.

■ كان الرئيس الأميركي روزفات يعد شعبه بالرفاه الاقتصادي، وإن كل عائلة اميركية ستجد بجاجة على مائدتها، وسيارة في كراجها، وفطيرة تقاح مع كوب قهوة أميركية محترم. وكان شعار تلك

الفترة هو: أن الأيام السعيدة أتية مرة أخرى. كانت فترة ما بعد الكساد العظيم الحدث الاقتصادي الأهم والاكثر بؤنماً في التاريخ الاقتصادي الأميركي الحديث. وهو حدث كان له ما بغده، إنَّ كان بالنسبة إلى النظرية الاقتصادية، أو السياسات الحكومية، أو حركة الحقوق المنتية، أو تشريعات دولة الرفاه. ولكن أكثر تلك التشيرات نقاء واستمرارية من الحلم الأميركي. بدأ بالنجاجة المحمَّرة، وفطيرة التفاح، والسيارة في الكراج... ثم استمر ولا يزال، ونُحوَ افاق لا نهاية لها. والحلم الأميركي بالثروة والشهرة والجمال هو الذي يلهب الاسبواق وينشطها، ويحرك الصناعات ويُفعِّلها، ويخلق الوَظَّانَفُ وَقُرِصِ العملُ ويزينها. وهو الحلم الذي تصدره الثقافة الأميركية إلى العالم عبر السينما وبرامج التلفزيون، فيلهب مشاعر الجماهير ويحرك أمالها، ويرفع توقعاتها.

التَّفَكِيرِ بِصِوتِ مِقْرِوء

لاعزاء للفقراء

ومع ذلك فهذاك جانب مظلم لهذا الحلم الأميركي، أضربت له صحيفة معيرالد تريبيون، مكاناً بارزاً في صفحتها الأولى. أشارت، الصحيفة إلى دراسات علمية نفسية متعندة تؤكد أن الشهرة والثروة والمال لا تَجُلُّ السِعادة، بلُّ ان التَّقَافة القائمة على هذه المعايير،

السعادة تتتهي إلى تدمين التوازن النفسي والصحة العقلية. نحن نسمع بالطبع كثيراً من المواعظ والحكم الشعرية بأن الغنى لا يُحقق، بالصَّرُورة، سعادة، وأن الشهرة قد تجلب الشاكل، وأن الجمال والجانبية، قد يكونان مدعاة العقد النفسية. ولكن بعضنا كان بتسايل عما إذا كانت تلك الحكم الرائجة ليست إلا تعزية للمحرومين من تلك النعم، والتخفيف عليهم ومواساتهم.

بِ وأعتقد بن الفقراء البائسين على أرصفة بومبي، أو في أدعال أفريقيا، أو من الصفيح في أميركا اللاتنية والشرق الأوسط سيعتبرون هذا الكلام استهزآء بهم، أو ضحكاً على نقونهم... ولهم العدر في ذلك. وإن كنت أظن بأنه لا علاقة لهم بالموضوع، لأن هؤلاء يعيشون دائماً على أرصفة الحياة وهامشها، ولا يعبأ بهم أحد، وليس لهم وزن أو صوت في قرار أو أمر، فضلاً عن أنهم لا يقرأون جريدة «هيرالد تربييون» أو جريدة «الحياة».

وَلِكِنْ تَقَافَةَ الاستهلاكِ القائمة على نموذج «الحلم الأميركي» القابل للتصنير والتغليف والترويج، لها تأثير كبير على حياة الشعوب، وتوزيع ثرواتها ومواردها. وفي إطار العولة، وشعار القرية الواحدة، تسعى قوى السوق الوثابة الحاذفة إلى تنميط الأنواق والعابيس وتسريع التوقعات وإلهابها. والدلالات الاجتماعية والسياسية لهذه

5 . No. 2000

ر سے سکا ،

---

حام وسوادا و

مه جدين د

-----

ه حسد جد ، بي

مخطيف بمواردان

- -

\_ . \_ -

1 Apr 1 100 "

- "

. ..

فيحتو عطب

30 12

الديناميكية السُوقية مُهمة ومُقَاقة. كان العصريون، في عالم الشرق، يعتقدون بأن قيم القناعة والرضا والتضخية والإيثار هي قيم كسولة ومخذرة. بل إن القيم مسؤولة – في نعن هؤلاء - عن التخلف الاقتصادي والاجتماعي. والاستنتاج دائماً هو أنَّ الاتعتاق من هذه القيم، والتَّوجِه صوبٌ تمثال الحرية في نيويورك، والتامل في ناطحات سحاب ممانهاتن، وارتباد مراكز

التمسوق، و«بوتيكات، الأزياء ومعارض المسيارات، هي خطوات على الطريق الصحيح القويم نحو الرخاء والتقدم والتحضر سنايت ولا تزال تسود، بل تضطرد، في مدن العالم الثالث وأريافه وأَدعَالِه تُقَافِهُ استهلاكية نشطة، ضغطت على الموارد والإمكانات: وأضلتها عن استخداماتها الاستثمارية المنتجة، وخلفت أجواء من التوتر النفسي، الفردي والجماعي، ونثرت بنور قلق اجتماعي

والدراسة التي أجراها البروفسور ريتشارد ريان، استاذ علم النفس في جامعة روتشستر، والبروفسور تيم كيسار استاذ علم النفس في كُلِّية كُنوكُسُ كُوليج في الينوي، تشير الى أنه في حال توافر الإمكانات لتحقيق هذه الأهداف الخَارِجِية، من تروة أو شهرة او جَانِبية، فإن الشعور بالرضى والإنجاز والاستقرار النفسي الداخلي قِد لا يتحقق. وأن هذه الاستنتاجات تبدو قائمة بصرف النظر عنْ السن أو مستوى الدخل. ويؤكد واضعا الدراسة أنه كلما سعينا حثيثاً نحو البحث عن السعادة في الأشياء المادية، كلما اكتشفنا أنها ليست هناك، وأن الانشغال والاستغراق بتكيس الأموال يحدثان نتائج نفسية سيئة، يصرف النظر عن مستوى الثروة التي حصلنا عليها.

والمثير فينا أن الدراسات تناولت مجتمعات وثقافات مختلفة في اثثتي عشرة بولة تضع الهند ومصر واسجانيا والمانيا والصعن ورومانها وكوريا الجنوبية وجنوب افريقياً. وكل النتائج تؤكد بوضوح أن السعي نحو الثروة مُخل نفسياً، وغالباً ما يكون مُنمَّراً... وإن هذا استنتاج منحيح عبر الفروق الثقافية بين الشعوب.

وتؤكُّد الدراسة بالطبع أن الشَّروة ليست هي التي تجلب المتاعب وتحدث القلق والتوتر، ولكن مصدر المتاعب أن تُكون الثروة هي نقطة التركيز في حياتنا، والحلم والواقع، اللذان تدور حولهما حياتنا. · الحُلُمُ الأميركي يبنو هنا مشكوكاً في صلاحيته للتصبير كطم عالمي. ومع ذلك فلا عزاء هنا للفقراء والمحرومين. لأن الباحثين الأميركيين وصحيقة دهيرالد تريبيون، يحرمونهم حتى من متعة الحلم على الطريقة الأميركية.

انور عبدالمجيد الجبرتي



مل (٣/٢١ - ٤/١٩)؛ الأقعال لأن الأول لا يجدي ولا يغير شيئاً. الاجواء فائقة الهدوء بما يتُبِح 🗷 العَــْرَاء (٨/٢٢ - ٣/٨): في الأَفْق تغــيــر في وضُعُ التقاط على المروفُ في ما يحص العلاقة العاطفية الإهم في حياتك حتى الأن.

والمرارة

تقدم على أي منها متسرعاً. ■ الأسد (٧/٣٧ - ٨/٢٧): حاول تقليل الكلام وإكثار من الراحة.

الأجواء العاطفية في الإنجاه الذي تتمنّاه ■ الليسزان (٩/٣٣ - ٩/٣٢): قم بما يمليه عليك الضمير دائما أيا تكن التضحيات والأثعان. ■ الجـــوزاء (٢١/٥ - ٢/٠): النفسية عندما ترى وجه الحبيب من جديد. تعلم تماماً أن الحياة لا تخلو الحدي (١٢/٢١ - ١١/١): لا بد من أن تقدم تنازلات من الصحاب، ظعماذا الياس لكي تصل إلى تسوية مقبولة تنهي مشكلة قديمة. ■ ألعلو (١/١٠ - ٢/١٨): لا تهسرب من المشكلة بل المرازمة المرازم - ١/٢١): وإجهها يكل شجاعة لكي تتمكن من تجاوزها. المائة المرازمة ا

الكلمة الضانعة المثليا ■ طريقة الحل: اشطب الكامات و مع طرفة المتحدة المنطقة و و المتحدة و و المتحدة و و المتحدة و المتحدة و المتحدة المتحدة المتحدة و المتحدة المتحدة و المتحدة المتحدة و المتحدة المتحدة و المتح تشترك في اكثر من كلمة واحدة. الكلمة الضائعة من ٥ حروف: زعانف سلسلة جبلية في الجزائر.

ازمهر اصتاد

زنجير

ذ ن ع ي ر ص ل خ د م ص ع ذ ص ل ا ء ة ع م ا ظع ر ا ر

ت 1 د ز ر ء ء ي ر ص 1 ف ي ا ص ١ ن ع د ذ د ع خ ط ي ق ر ط ت ا ز ف ي غ و ت 1 3 1 ا س ر قش ن ر ر ي ا ا ء 3 4 1 3 6 ( 1 1 6 6 6 6 1 ( 3 6 6 0 0 2 1 3 0 6 0 3 2 ( 2 6 6 6 0 0 0 6 ( 5 6 6 6 6 وراد ا ع ا قربدا د ا د الماليق - تعريد د ج ب ر ١٩ ١ ١ ع ق ن ال ص

٦- قائد مغولي - مثيل ٧- حرف هجاء - أهل ٧- ولد في جهنم - ملواف ۳- عامل – تابع ٤- متشابهان– خاف - بعد - حل التعدد السبادق ا انقیا: ١- الشببانی ٢- ايطاليه ٢- جانيلا - ين ٤- طاغية - طيب ٥- هي - اي ١-- ين ٤- طاغية - طيب ٥- هي - اي ١-ه- من التسيسوب - م ا- عبد خطا مرابط ؟- قراهب - يعلى المرابط ؟-عمودياً: ١- الطلع - لا ٢- المرابط يا ٢-سبوي. ١- ينعيم - لا إحيار المحكول ٢- ٨ شانفهاي ٤- ي ي ي ي ي ي در ما در بنطة - السرة ١- ١١ اشتهدار ٧- نا - ه

٢- جيوش عظيمة - نشاهد (مجزومة)

٤- اشار بيد - خد غلى

مة طبي - آب آ - ي ي ي ي - يسرطب آ-انبلاج. بة فعنو كليد عربي من م تواضح طبخ من الم كيف وليشي ١٠٦٠ منهزة او مسرحية ٢٠٨ فنهاركم سعيد، ١٦٠٠ منا إلى إلا ميفا، ١٤٠٠ مسلسل منطح والفريحان من ١٦٠ لطي الاغاني، ١٥ .٤٠ رسوم متحركة القطير هاي ١٤ كيف وليش، ١٦٠ شو بدك، ١٠٠ مسلسل اجنبي، ١٠٠٠ الاخبار، ١٥ / ١٨ مسلسل منطح عانو، ٢٠٠٠ حرار العرار الشاعر طلال حيير، ١٢٠٠ بي الحياة وللوت ١٢٠٠٠ مسرحيات، ٢٢٠٠ نهاركم سعيد،

المجارة المتوقعة المتوقعة المتوقعة المتحدة على المتحدة من المتحدة المتحددة المتحددة والمتحددة والمتحددة المتحدد المتحددة المتحدد

90.00 Star Trek - The Next Generation, 1.00 Silk Stalkings, 92.00 Power Boat, 92.30 Pacific Blue, \$3.30 Acapulco Heat, 94.30 TV LAND Macgyner, 5.30 Persacola, 96.30 Inside Edition, 97.00 Pacific Blue, 98.00 High Tide, 99.00 Real TV, 9.30 Acapulco Heat, 10.30 Inside Edition, 11.00 Pensacola, 12.00 Pacific Blue, 13.00 Earth, 14.00 High Tide, 15.00 Inside Edition, 15.30 The Premier Match, 18.00 Real TV, 18.30 Baywatch, 19.30 TV Movie, 21.30 Power Boat, 22.00 Silk Stalkings, 23.00 Acapulco Heat.

00.30 Friday, 02.00 The Whereabouts of Jenny, 03.30 Star Trek: The Motion Picture, 06.00 Mrs. Winterbourne, 08.00 Paint MOVIE your Wagon, 16.30 My Girl, 12.30 Jack & Sarah, 14.30 H could happen to you, 16.30 Only You, 18.30 Legends of the Fall, CHANNEL 21.00 The English Patient.

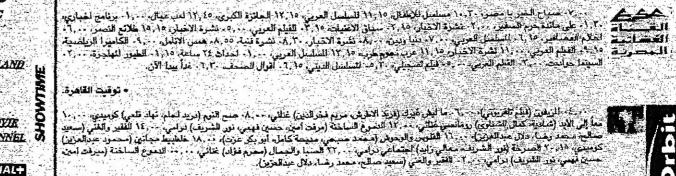
7. (\* برنامج يوم كرة القنم ٢٠ لا، برنامج سا كارتون (الشباب)، (يوم ١٤ شباط (شراير) بمنقل العشاق بعيدهم، تنضم قناة الافق اليهم فنقدم (ربعة القلام وشريط والمراة (الواج الهيد، جان لوي تراتتبنيان)، ١٠ ٤٥ فيلم خارج المريقيا (ميريل سخريب روبوت والمراة (الواج الهيد، جان لوي تراتتبنيان)، ١٠ ٤٥ فيلم خارج المريقيا (ميريل سخريب روبوت والمقترية على المراة (المواج الهيد) المراة المواج المراة (المواج الهيد) المراة المواج المراة (المواج الهيد) المراة (المواج المواج ال راهورده المرابع والمستحد والموادة العالم النون نصف الثنيل Welter WBC من لا هويا/ كوارش 17.50 وثانقي خاص بيوم العشاق حب مراهقة المرابع على المرابع مباشر/ بالواضيع) 17.50 فيلم أمراة جميلة (جوليا ريوتس، ريتشارد حير) 17.60 برنامج تلفزة + (بالواضع) 17.70 فيلم أمراة جميلة (جوليا أوريتي بالترى طوني كوليت) 17.70 برنامج توقيق المرابع المراب

. (٢- القراق الكريول و ١٠ دعاه نيس ٢٠ ٦ الهجامة ١٥ و نمن بشر و . ٦ الثطب والمرياء ٥٠ . ٨٠ كلايت لخر مرة ٢٠ . ١ هناة الاستعراض - ٢٠ الثعار مساور مساور من ١٠ . ١٠ عليت الخر مرة ٢٠ . ١٠ هناة الاستعراض - ٢٠ المناه من ١٠ . ١٠ هناة الاستعراض - ٢٠ المناه المناه من ١٠ . ١٠ ملال علياه ١٠ . ١٠ ملال علياه النمول المناه المناه ١٠ . ١٠ ملال علياه النمول المناه ا 









المرابع القران الكريم ٢٠٠٠ ورامج واللقي ١٠٠٠ (مسلسل عربي، ١٠٠٠) يونامج علي اليواء (اعادة)، ١٢٠٢٠ أغاني ١٢٠٠٠ ورنامج عليغ، ١٢٠٠٠ على ١٢٠٠٠ على اليواء (اعادة)، ١٢٠٠٠ غانمي ١٢٠٠٠ ورنامج عليغ، ١٢٠٠٠ على اليواء (اعادة)، ١٠٠٠ على اليواء (اعادة) ١٢٠٠٠ على اليواء من اللهراء ١٢٠٠٠ على اليواء ١٢٠٠٠ على اليواء ١٢٠٠٠ على التعام ١٠٠٠ على التعام ١٠٠٠ على التعام ١٢٠٠٠ على التعام ١١٠٠٠ على التعام ١٢٠٠٠ على التعام ١٢٠٠ على التعام ١٢٠٠٠ على التعام ١٢٠٠٠ على التعام ١٢٠٠ على التعام ١٢٠٠٠ على التعام ١٢٠٠ على التعام ١٢٠٠٠ على التعام ١٢٠٠ على التعام ١٢٠٠٠ على التعام ١٣٠٠ على التعام ١٢٠٠٠ على التعام ١٣٠٠ على التع

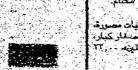
٧ قفرار الكريم قد ٧ دين وتينا، ١٥ (٧ قلفون الإسلامية - تركيا، ١٠ ٨٠ وثالثي، ١٨٠ مترمات عانية ١٠ ٨٠ وسلسل فكامي فقارس في الدينة مد و البينة المسلسل العربي ١٠ ١٠ وألونا والشفاء ١٠ ١٠ عانون الاخبار، ١٠ ١٠ ١٠ عانون الاخبار، ١٠ ١٠ وألونا العربي و المسلسل المسلسل المسلسل المسلسل المسلسل المسلسل المسلسل المسلسل العربي و المسلسل العربي و المسلسل العربي و المسلسل العربي و المسلسل المسلسلسل المسلسل المسلسل المسلس

د. ه المدين كليت ٢٠ ق يسمح متحركة . "يا يبلزد ن به عالم المنباح . . . ١١ موجز الاخبار ، ١٠ . ١١ مسلسل بناي ووتش» . . ١٠ اغتيات مصورة المناح المنح المناح المنح المنح المنح المناح المناح المنح المن

م توقیت غربنیتش







\* تولين غرينينس

الانغولي اكوا (٢٤ من ركلة جزاء و٥٧) ولحمد موسى

(٨٣) وللخاسر ناصر كميل (١٣ و٢٢)... ويملك الوكرة

الثاني ١٥ نقطة والسد الثالث ٨ نقاط والريان الثامن

ه نقاط ويتسصدر البرازيلي ازفالدو (الاتحاد)

وميرغني الزين (الوكرة) وميارك الكواري (العربي)

سورية... هزيمة الكرامة

السوري خسر الكرامة صاحب المركز الثائي امام

مضيقة الحرية بهنف لتامر اللُّورُ (١١) مقابلٌ ثلاثة

اهداف لمحمد شيخلي (٩) واحمد بصلة (٢٥) وحاجي

بهنف لسالم بركة (٧٧) مقابل هدف لهيثم كُجِو (٣٤)،

وفار حطين على ضيفه الميادين بهدفين لنياد شعيو

(٣٩) وطلال شومان (٨٤) مقابل هدف لعمر الحمش

(٨٧)، وتعادل الوصدة والمجد وكذلك الوثية وجبلة

سلباً. وكانت الرحلة افتتحت بفوز الاتصاد على

شرطة حلب ٣-صفر، وتعادل الجيش التمصدر مع

الهدافين وله ١٠ اهداف بفارق هدف واحد عن سيد

بِازِيدِ (الجِيش). ويملك الجِيش ٣٥ نقطة والكرامة

وانتقِل مهاجم الاتحاد انس صاري الى صدارة

الشرطة المركزي ١-١.

٢٩ وتشرين ٢٩ والاتحاد ٢٧.

قاس (٧٠ من ركلة جزاء)، وتعادل تشرين مع الجهاد

وفي حُتَام المرحلة الحامسة عشرة من الدوري

لائحة الهدافين برصيد ٤ أهداف لكل منهما.

الاندية الأسينوية ابطال الكؤوس، بتقدمه على بِضَتَاكِورِ الأوزبِكِي ٣-صَفَرِ فَي نَهَابِ النورِ ربع النهائي على استاد رعاية الشبابِ في الاهداف الثلاثة سجلها على هادي (١٧)

(٨٩)، ولو ركز لاعبو الغريق المضيف لزادت غُلتهم ولحاضوا مبارآة الاياب الاحد المقبل في طشقند بارتياح اكبر. وبدأ الاتحاد اللقاء مهاجماً بغية لحراز

والمغربي احمد بهجة (٨١) والحسن اليامي

هدف مبكر غير ان بختاكور لجا الى الدفاع منذ البداية واعتمد على الهجمات المرتدة، وافتتح باسم اليامي محاولات الاتحاد الجادة بتستيدة رأسية في العارضة (١٣)، وتلام خميس الزهراني بتسييدة مرت علت المرمى

بطولة السعودية

## النجمة يحاول «حجب» الهلال صاحب الصدارة

🗆 الرياض – عائض الحربي

🗷 في مسساراة مسبكرة من المرحلة ألعشرين لدوري كاس خادم الحرمين الشريفين لكرة القدم يستضيف الهلال اليوم النحمة في غياب الثنائي بشاريو والحمروني، الاول بسبب سفره الى الكويت للمشاركة في مهرجان دهلا فبراير، ضمن منتخب بلادم والشانى بسبب تركين مدرب الهسسلال خليل الزياني على اللاعبين النين سيخوضون ربع نهائى كاس ابطال الانتبة الأسيوية (المجموعة الغربية) التي يُستَضيفها العين الإماراتي بعد اسبوعين ويشارك فيها ايضا الاستنقلال الإيراني وكنوبتنداغ

التركمانستاني. ينخل الهلال للباراة متصدراً برصيد ٤٣ نقطة وضامناً مكاناً في المربع النهبي الذي يحسد هوِّية الْيَطِّل، إما النَّحِمةِ فَمِني في مباراته السابقة بهريمة مُعَاجِلة على يد الأنصار ٦-٢. وعزا مدرب النجمة البلغاري ضريستوف الهريمة الى والشقة للقرطة... لم تقدم العرض المأصول ولأ ربعته واعتقد ان فوزنا على النصر كان

🗷 فيلاملفيا - رويترز - سجل

الن ايفرسون ٤٦ نقطة لفيلابلفيا

وأصحابه فكان نجم فريقه حيث

وقاد كارل مالون فريقه يوتا

جاز الى فوز خامس على التوالي

وكان على حساب غولين ستايت

٩٧-٨١. وسجل مالون (٣٥ عامأ)

٥٠ نقطة مع ١٢ مــتابعــة و٤

تمريرات حاسمة... وفار بنفس

باغتس على دالاس ماغريكس

🔳 القاهرة – والحياقة – أحرن

الزمنالك كناس منصس لكرة البيد

وضمها الى بطولة الدوري ليحقق

مع الإهلي ٢٤-٢٤، منهياً بنلك الدورة الشانية وهو في الركسر

وهي المرة الاولى التي يجسم

فيها الزمالك بين الدوري والكاس

مُنَدُ عِامُ ١٩٨١ عَنْنُما كَأَنْ كَمَال

درويش الرئيس الصالى للزمالك

بهو للنير القني لفريق كرة اليد

فَي عصره النهبي. \* وقررت ادارة البادي مضاعفة

مكافات الفورُ لكل لاعبَّ لتصل الي

٢٣ الف جنيه، وهو رقم قياسي

يتخطى أي مكافأة حصل عليها

لاعب في تأريخ النادي خارج كرة

وهو التعادل الاول للزمالك

يُعد سلسلة انتصارات في الدوري

والكاس استصرت ١٠ مباريات

*ف*نتالیه منها ۳ انتصارات علی

·الأهلى... وتالق محمود حسين

نجم أأرمالك وكان احسن لاعبي

مباراة القمة، ووقف الحظ حائلاً

دون إحسراره هدف القسور في

الثواني الأخيرة عندما تصدي

حارس الإهلى أحمد عبد الغني

وكأن الزمالك حقق الفوز على

كل منافسيه في كأس مصر فهرم

و ٣٠-٢٣، وهزم الأهلي في للباراة

الأولى ٢١-١٤ وتعادلاً في الثانية.

باقتدار لتسبينته القوية

الزُّمالَك يفوز بكأس مصر

الثنائية النهيبة يعد تعابله

الأولُّ بفارق نقطة عن الأهلي.

سجل ۲۲ نقطة و۱۰ متابعات

السلة الاميركية:

لم ترد الخسارة

للمحترفين

.45-1 ..

27 نقطة لأيغرسون

تنظيم جدول تدريباتنا،. الهلال فار في ١٤ ميارات ولم تتسعسرض نقاطه منذ بداية دور الذهاب لأي تقصبان، ويأمل في أن

هنفأ)، ولينه من اللاعبين المهرة الكثيرين يتقدمهم القائد يوسف الثنيان للذي سنجل هدفين في الطائي وهداف القريق سامي

### الرائد وسدوس ممتلزان،

🔳 انتزع فريقا الدرجة الاولى الزائد وسنوس بجدارة بطاقتي

واعتبر التابعون لدوري ألدرجة الأولى (نورى الظاليم)، أن تأهل وتمير ابراهيم الريدي رئيس نادي الرائد الذي يحلو لجماهيره

دافعاً معنوياً اساسياً لهم في كل مباراة.

الكاسب الشخصية

ناسين قطبين.

غيابي عنه.

الجابر (٧ أهداف)، ويمتلك تحيا السابق (to نقطة) الذي حققه ممتازة في وسط الْلُعب كنواف

الصعود الى دوري كأس خادم الحرمين الشريفين (الدوري المتأزّ لكرة القدم)، وإن تؤثِّر نتائج الجولة الأخيرة التي سنقام الخميس للقبل على تأهلهما حيث سيلعب الرائد مع لحد في ألدينة المنورة، وسدوس مع القابسية في الرياض، وإن كانت ستحدد هويتي الأول والثاني علماً

الذي يبعد عن العاصمة ٧٠ كلم.

تسميته درائد التحديء بتصريحات النارية التي اعتبرها اللاعبون

وبالأ علينا، كما ان ضغط الدوري العسام المَّاصَي، وهنو يملُّك اقدوى هجوم (٣١) هنفاً واقوى بفاع (١٣ سبب لنا الإرهاق، ولم نتمكن من

(١٥)، وانقرد خالد الشمراني لكنه سيد الي

ويرغم الهدف لم يتنفيس طايع للنقاء

واستمر الإتحاد في هجومه، واضاع هادي

فرصة تمينة بعيما ارسل الكرة الى خبارج

المرمى الضالي (٣٥)، وهذا منا ضعله حميزة

الريس في كرة مشابهة (٣١). وفي غمرة

الهجمات الإتحانية استغل الكسنير أيفل كرة

مُرتَّدَة نَجِعَ الحَارِس خَلِيفَة في التَّمِيدي لها

وواصل لاعبو الاتحاد اهدار الاهداف وغليل

الشمراني في استثمار كرة انفرادية (٤٥)،

وسند حمرة ادريس كرة راسية تصدى لها

الحارس بصعوبة (٥٧)، وحاول مدرب الاتحاد

البلجيكي دافيدوتش تجديد نشاط خط هجومه

عنيما استعان بالغربي احمد بهجة الذي اهير

قرصة محققة مع نزوله الى ارض للتعب (٦٠)،

وأضاع للهاجم الاتكليزي داليان فرصة أيضاً مع نزوله ايضاً (٦٥)، واهبر حسرة الريس

قرصة ثمينة عنيما سيد في الذارج (٦٧)،

محبطاً محاولة قريق بحباكور الابرز (٤٤).

الضَّارِج (١٦)، وانهى علي هادي صال التسرع

والقلق عندما لحرز هنف الاتحاد الاول مستغلا

كرة سقطت من يد الجارس (١٧).

تستمر انتصاراته ويتخطى رقمه

🗖 الرياض – دالحياة،

بأن الرائد يتقدم بنقطة واحدة.

وهي المرة الخامسة التي يصعد فيها الرائد الذي يتخذ من مدينة ريدة مقرأ له لدوري الأضواء، وللرة الأولى في تاريخ تادي سدوس

الفريقين الى النوري المتاز امر طبيعي على ضَوْد العروض المتميزة الغريقين اللئين يضمأن عبداً من اللاعبين الجينين.

الجميع، وهذا بفضل من الله ثم من زملائي اللاعبين

النين لم يقتصروا مبعي واحتاطوني بمشتاعرهم

- مثل هذا الاتهام كأن يوجه لي عندما كنت العب

في الكويت، ولم أسمعه في السعوبية، لكن هذا هو

اسلوبي في اللعب ولا يمكنني أن أنخلى عنه بسهولة... أنا انظر الى مصلحة القريق ولا تهمني

مأذا تقول عن عباراة الهلال أمام النصر القبلة؟

واعتبر مباراتنا معه كسائر المباريات الأخرى، ومن

الطبيعي أن تحظى بالإهمية كالعادة لانها بين فريقي

- ما هذا الكلام؛ لم يمض على وجودي في الهلال

- علاقاتي مع الجميع يلفها تقبير واحترام لكن

الأقرب الى نفسى هم ثواف التمياط وسامي الجابر

● هل هناك بند في عقبك يسمح لك اللعب مع المنتخب؟

– يحق لي اللعب مع المُنتسخب في المُبـــاريـات

الرسمية فَقَطَّ، وهذا ما تَصْمنه العقد، ولا يوجد بند

أو شسرط يجسيسر لني اللعب مع المنتشخب في دورة

كالدورة الرياعية الجنيبة، إلا أنَّ الأمر مَمْكُنْ مَنْ يَأْبِ

التعاون بين النَّادي والإتحاد الكويتي. ثم أن الهلال

ضمن تأهله للمربع الذهبي وبالتالي لن يؤثر عليه

– بعد احْتتام الدورة الرباعية، وبالتحديد يوم

هذاك من يقول أنك لم تستلم رواتيك من الهلال؟

سوى شهر، وقد استلمت جميع مستحقاتي المالية.

ا مادًا عن السكن والسيارة

- وقر الهلال لي كل شيء.

وحسن العتيبي وأحمد الدوشي.

• مثى تعود الى الرياض؟

أقرب اللاعبين اليك؟

- النصر من الفرق القوية وجنير بالإحترام

الغشيان الى جانب الجابر لتعويض بشبار، ومحمد لطف

وزائت كرة بهجة الانفرادية التي ارتطمت

بالعارضة من غيظ المدب دافيدوفيتش (٧٠)،

ونجح بهجة في التخفيف من متاعب مدربه

فاحرث الهيف ألثاني بعدما تجاوز مدافعين

وسند في الرمي(٨١)، وطرد الحكم السوري

فارس تاج الدين مهاجم بختاكور جالينوف

لَحَاشِنَتِهِ خَمِيسَ الرَّهُوانِي(٨٣)، وزاد

الاتصابيون من مصاولاتهم ونجح حسن

اليامي في احرارٌ الهدف الثالث بعدما سند

وحذر رئيس الاتحاد احمد مسعود لاعبيه

عقب انتهاء المباراة من الإقراط في الثقة وقال:

رهزمنا بختاكور بنتيجة كبيرة وظهرنا

بمستوى جيد، لكن على اللاعدين أن يدركوا

أنهم سيلعبون الاحد القادم في اوزيكستان

وسط جماهير الفريق التنافس، وفي اجواء

الخطيب وياسم اليامي واحمد جميل وحسين

مبروك - محمد توز وحميس الزهرائي واحمد

خريش وحمرة ادريس (احمد بهجة) - على

هادي (داليان) وضائد الشمراني (الحسن

مثل الإتصاد: حسن خليفة – قهد

باردة... يجب أن نلعب بجدية وعدم تهاون.

بطريقة متقنة (٨٩).

نجماوياً ما زَالَ الغَريق يمتك

التمياط وخميس العويران وسيشرك الزياني الهاجم فهد

بديلاً للحمروني في الخاصرة اليسري. ثم أن دفاع الهلال مطمئن الى حد بعيد بوجود الظهير الذهبي أصمد الدوشي لحد الضّل لاعبي الموسم الحّاليّ، وسـيتكفل ليـتانا والشريدة بالقشفساء على خطورة ثناثي النجمة الموسى وكواكي.

فرصة التأهل الى للربع النهبى، كسما فنعل الموسيم الماضيي فلنيه ١٩ نقطة وفي جنعيته مباراتان فؤجلتان سجل مهاجموه ١٩ هنفأ، واستقبلت شباكه ١٨ هنفأ، ومصدر الخطر يكفن في لاعبه الغاني اسحاق كُولِكِي ثَالَثُ هُدافِي السَّابِقَةُ (٩ أهداف) الى جسانب منصسور الموسى ويبسرد ايضا يوسف الحسار وعادل القريهيدي وعبدالعرير الهميلي والصارس

محمد الدبيبي. هل تحجب النجمة الهـلال؟ الامر صعب في الرياض تحديداً.

# اخترت الهلال بقناعتي وشعرت بالرهبة في اول تدريب

🛘 الكويت - دالحياة،

سفنتي سيكسرز في سلَّة سان ■ انتظم نجم نادي الهالال السعودي بشار انطونينو سبيرز لكنه لم يرد عبدالله في تدريبات منتخبه الكويتي الذي يستعد الخسسارة عن فريقه ٨٩-١٤ في لخوض مباريات الدورة الكروية الرباعية آلتي تقام دوري كسرة السلة الاسيسركي في الكويت من الاثنين الى الخميس المقبلين بمشاركة منتجب ايران وفريقي رابيد فيينا النمسوي واتلتيكو واشترى مالك روز لاعب سان مينيرو البرازيلي ومنتخب الكويت انطونيــو ٦٤ بطاقــة لعــائلتــه

وكان بشاريو وصل الى الكويت الخد المَاضِي بِعَدِ إِنْ شَارِكَ الْهَلالُ فِي الْخُرْ مِبَارَاةَ لَهُ ضُد الطائي في دُوري كساس خيادم الحسرمين الشسريفين وانتيت هلالية ٤-١ علماً بأنه ترك السائلية وانتظات ألى الهسسالل في بداية دور الإياب من الدوري

حول تجربته الجديدة مع الهلال كان لـ دالحياة، هذا الحوار مع بشاريو في الكويت: ● ماذا تقول عن احتراقك في الهلال؟

- يشرفني ان احترف اللعب في الدوري السعودي فاصة انه من اكثر البطولات العربية المحلية الثارة وسخونة، ثم أن الهلالُ في حد ذاتهُ مَن اعرقَ الأنبية. العربية والأسيوية على ضوء البطولات والانجازات التي حققها وضمه مجموعة من اللاعبين الكبار. الذا اخترت الهلال دون سواء؟

أخترته بقناعة مني!!
 هل كنت تعيل لأحد الأنبية السعودية بالذات؟

• وكيف وجدت استقبال الجماهير الهلالية لله - عندماً شاركت في اول تدريب مع القريق شاهدت حشداً جماهيريا قلما ارى مثله في اللاعب الكويتية... انتابني نوع من الرهبة وهذا ما دفعني الى مضاعفة جهدي لاثبت جدارتي وارى انتي واقت حتى الآن في المباريات التي خضتها ويشهانة

- ابدأ و لم أكنَّ اشتجع ابناً منهما إلا انني كثت اتابع باستمرار مباريات الدوري السعودي خصوصا تلك آلتي يكون فسيسهسا الهسلال والنصسر والأهلي

### استعدادا لكأس العالم شباب السعودية يبدأون مرحلة الاعداد الثانية

🗇 الرياض - دالحيامة

المسعونيةلكرة القسيدم الذي

تبدأ البيوم في الثانية من خطة أعبداد منتخن

في نيجيريا. واحتار الإتصاد السعودي ٧٨ لاعباً لدخول معسكر جدة الذي يستمر ٣٥ يوماً هم بندر الماس ويندر الطيري وعمر الغامدي وتركي الشائع وماجد الشمري ومنصور الشهراني (الهلال)، ويدر الصقيباني وعلي

سيشارك في كاس العالم للشياب من ٢ الى ٢٤ تيسان (ابريل) القبل

حسنة المحلة

البريك (الإنجاد)، واحمد البحري وسعود الضقية وعبدالردمن اليامي (الإتفاق) وفوري الشهري (القانسية)، وصالح الصقري (الطائي) وعبدالرحمن الشعيبي (هجسر)، وعسيسدالله المرزوق (النجمة)، ومبروك رايد (الرياض). وسيلعب المتخدخال المرحلة الثانية مباريات وبية عدة، ولم يقتضند بعد مكان العسكر الخارجي وإن كان الأمدر سلطان

يريد واحمد جهوي وطلال مرزوق السعودي أن أعلن أن هذا المسكر وَقَارِسَ سَيْفَ (النَّصِرَ)، وقيمال سيقام في دولة الريقية. العديلي ومحمد الشمراني وقهد وحساسات المرحلة الأولى من السبيعي (الشياب)، ومحمد دابو المُعَسَّكِرِ التِي اقْيِمَتَ فِي الْرِيَاضِ خَلَالُ الفَتْرَةَ المَاضِيةَ نَجَاحًا كَبِيرًا وقهد الرهراني وسلطان القاهري (الأهلى)، وطارق المولد وعسمــر على حد تعبير المرب الهوائدي بيتر فامبرغ... من جانبه، اكد محمد الحيدري مدير النتخب ان الشاركة في كأس العالم ستكون ايجابية وتعكس المستوى المتطور

الذي وصلت اليه الكرة السعوبية وهنا جدول للباريات الوبداد ١٩ شياط (فيراير) مع منتخد مصر الأوليمي، ٤ نيسان (ايريل) مع منتخب سورية، ١١ و١٤ منا مع منتخب الولايات اللحدة

بن فهد ثائب رئيس الإنضاد

كشفت التصاليل التي لجريت للاعبين الشاركين في بعلولة مصر النولية للمصارعة ألحرة الشهر الماضي عن تورط المصارع المسري ابراهيم الحصري - بطل وزن دون ٥٥ كيلو غراماً - بتناول مسادة بيكايورايولين النشطة للحظورة، وأكد تحليل العينة الثانية وجود المادة أيضاً. وعلى القور تقرر سحب الميدالية الذهبية منه ووقفه عامين.

وحدة سريعة

استضافة

● الرياض – دالحياةء – بعد

اجتماع في كوالالبور ضم ممثل

الإتصاد المسعودي لكرة ألقدم

عبدالرحمن الدهام وممثل الإتحاد

العراقي حسين سعيد والقطرى

محمد همام للقوض من الإتحاد

الأريني، حسم موضوع التصفيات

الأسيوية للؤهلة لأولبياد سيدنى

٠٠٠٠ بالتسبة الى المجموعة الثالثة

التي تضم منتذبات السعوبية

والأربن والعراق. وسيستضيف

الأربن متافسات المجموعة التي

تموز (يوليو) للقبل، وستكون

للباراة الارلى للسحوبية مع

منشطات

القاهرة – «الصياة»

الارين.

ستنقام على دورين ضلال

### احتجاج

 القاهرة – «الحياة» – تقنم نادي الاتحسادي السكندري بادتجاج الى اتصاد كرة القدم ضد الحكم النولي عبد الحميد رضوان الذي أدار مباراته ضد الاهلى، واتهم بالظلم الفادح لفريقه ومجاملة الاهلي وتسهيل مهمة فوره بالباراة ١- صغر بعد طرد اثنين من لاعبي الاتصاد هما عصام عبد الغني وهاني احمد، واحتساب هدف الفوز الذي لحرزه احمد عبد المنعم للاهلي من تسال واضع، وطالب ألاتصاد بإعادة المباراة واستبعاد الحكم من السابقة.

### ---- tage

 القاهرة- «الحياة» – وافق الأهلى على قبول دعوة الأمير خالد بن طلال ألشسرف على الكرة الطائرة في تادي الهلال السعودي لأداء مباريات عدة ودية بين الاسبوع الأخير من شياط (فيراير) الجاري. ويستعد الهلال لبطولة ائنية الضَّليج في مطلع اذار (مارس) المقبل في الرياض، والأهلى لكاس اندية افريقيا في

### السنغال في نيسان (ابريل) القبل. تخطيط

● بون- اف ب- نكـــرت سحيفة دبياده الالمانية ان رئيس الفيفا جوزيف بلاتر ينوي تنظيم البطولات الوطنيسة من شسباط (فسبسراير) الى كسانون الاول (بیسمبر) من کل عام علی أن تُتُوقف البطولات نحو شمهر في فصل الصيف بدلاً من الفشرة الطويلة التي تتوقف فيها خلال فحمل الشـتاء... واضافت أن الشروع ينخل في اطار مخططات بلاتر لتنظيم المنديال مسرة كل سنتين بحيث لا تكون المنتخبات في حاجة الى فترة طويلة للتحضير لنهائيات الكاس العالم، لان لاعبيها سيكونون مستعمين لخوض النهائيات بحكم مشاركتهم في البطولات المحلية، على أن يعودوا بعد المونديال الى انديتهم لاتمام

### وداع

الدور الثاني من اليطولات.

● بون - أف ب - قرر قائد المنتخب الالماني السابق يورغن كلينسمان تنظيم مباراته الوداعية في ٢٤ ايار (مسايو) المقسيل في شـــتــوتفــارت بدلاً من ٣١ مفه وستجمع بين أفضل لاعبى شِتوتفارت في السنوات العشر الاضيرة ومنتخب من لاعبي العالم.

الجزائري محمد زرقيني، عضو اللجنة الأولبية الدولية، تورطه في فضيحة الرشاوى التي تحوم حول منح سوات لايك سيتي الاميركية حق تنظيم دورة الالعاب الاولبية الشتوية عام ٢٠٠٧، واعتبر الاتهامات المرجهة اليه داكانيب وحقيرة، وقال دام أتورط أبدا في عَمَلية رشاوي أو في أي عمل يمس بشرف بلدى ونقوته.

### المصريون في هونغ كونغ ولاكاتوش في القاهرة الحميد بسيوتي (الزمالك) وتاصر فاروق (غزل المحلة) وعبد الظاهر السقا (المنصورة) وايمن الجمل (الاسماعيلي)، وسعد عبد الباقي

خسارة العين تبعده عن اللقب الاماراتي

■ غادرت القاهرة في سناعة مبكرة من صياح أمس بعثة منتحب مصر لكرة القدم في (المقاولون)، والمحترفين حازم إمام (ُغرافشابُ الهولندي) وثادر السيد طريقها الى هونغ كونغ للاشتراك في دورتها الدولية من الثلثاء الي

بطولات كرة القدم العربية

■ ببي - والحياة، ؛ أف ب - تبند أمل فريق

العين في المنافسة على بطولة النوري الاساراتي لكرة

القدم بعد خسارته امام ضيفه الإهلى ٢-٣ في ختام

المرحلة التاسعة عشرة حدث توقف رصيده عند ٣٠

تقطة وصبار رابعاً على بعد ٩ نقباط من الوحية

المتصدر قبل أن تُحتتم البطولة بأربع مراحل. وسحل

البوركيني سيدو تراوري هدفي الخاسر (٧ و٨٩) ولم

يفعل نجمه الغاثي عبيدي بيليه شيئا بعنما اخضعه

الاهلي لرقابة لصَّيقة في حين سجل للفائر شهاب

على رأس الخيمة الاخير بهنفين للبوروندي موسى

جمعة (٤٢ و٨٧) مقابل هدف لعبدالله اسحاق (٨١).

ويحتل السنغالي البوري لام (الوحدة) صدارة لائحة

الهدافين برصيد ١٦ هنفاً بغارق هنف واحد عن

قطر . . . غوز الاتحاد

يشلافة اهداف لعادل خميس (٣٢) ويوسف آدم (٣٤)

وراشد الشهواتي(٤٧) مقابل هنف واحد خالد غريب

(٢٧) وواصل صدارته برصيد ١٦ تقطة مقابل ٧ لقطر

وفار الوكرة على الريان ٣-٢. سبجل للفائز

في ختام المرحلة السابعة، فارّ الاتحاد على قطر

العاجي جويل تبيهي (الجزيرة).

حركة تصحيح في الزمالك

🗆 القاهرة – علاء موسى

وصار النصر ثالثاً برصيد ٣١ نقطة بعد فوزه

عبدالله (١٧) وقواد خليل (٦٢) ويوسف عتيق (٧٧).

الجمعة القبلين. وتلعب منصر ضد بلغاريا الثلثاء وتسبقها مباراة المسبك وهونغ كونغ، ويلتقي الفائزان يوم الجمعة المباراة النهائية للدورة ويلعب الضامسران على المركس الثَّالثُ، وينال الفَائرَ بالبطولة ٤٠ الف دولار مقابل ٣٠ الفأ للثاني و ٢٠ الفأ للثالث، و١٠ الاف للرابع. وتخلو تشكيلة منتخب مصرمن مدافعيه الأربعة الإساسيين ياسر رضوان وسمير كمونة وهائى رمزي ومحمد عمارة المحترفين في المانيا، وينضم الى المنتخب في هونغ كونغ مدحت عبد الهادي واحمد حسن للحترفان في تركيا. وضمت البعثة ١٩ لأعياً هم حسام حسن وعصاء الحضرى

وابراهيم حسن ومحمد يوسف

وياسر ريان وهادي خسيبة

(الأهلي) وعصرو فهيم ويشير

التابعي وحسام عبد المنعم وأيمن

عبد العزيز واسامة نبيه وعبد

الف بولار. ويضم ستيوا ٧ دوليين على راستهم لأكاتوش الذي شنارك في نهائيات كناس العنالم ٩٠ و٤١ و٩٨. وسدق لستدوا الفوز بكاس أبطال أندية اوروبا وأحرز بطولة البوري الروماني ٢٠ مرة والكاس

الزمالك ومن المكافيات الى العقوبات، ضيث بدا فاروق جعفر المدير

التي انتهت بتعادل سلبي في

القساهرة مع بلنية المحلة في الدوري. وقرر جعفر خصم مبلغ كبير من اللاعبين طارق مصطفى وبشير التابعي لخروجهما عن الروح الرياضية ضد جماهير الزمالك عاقب مساراة العلعية، وأعلن عن ابعاد عند كبير من اللاعبين الاساسيين على راسهم اسامة تبيه ومحمد صبري نجمأ الفريق والهدافان الأول والثاني،

(بروج البلجيكي) وهيثم فاروق (أُوسَتند البِلْجِيكِيّ). وفي القاهرة تنطلق السوم على ملَّاعب المقاولين العرب دورة دال جي، الثالثة. ويلتقي الاهلي بسبب عدم الجنية التي بدرت في المباراة الاقتتاحية مع غازير الهنغاري ثم يلعب المقاولون ضد ستيوا بوخارست الروماني

ويحصل الفائز بالبطولة على ٣٠٠

الفنى للزمالك حركة تصحيح داخل الفريق بعد النتائج السيئة

### منهما في المرحلة الأخيرة. وضم جعفر سنة نأشئان حدد للمران مع الفريق الأول تمهيداً لإعمال مسابقة النوري بتشكيلة جُعيدة من أبناء الزَّمْـالك بعـد تضاؤل فرص الفريق في المنافسة على البطولة. ويلعب الزمسائك البسوم في

الاستماعيلية مباراة وبية ة الاسماعيليُّ في مُهْرِجْانُ تَكريم اللاعب المعترل اسامة عباس، ويجرب جعفر اللاعبين الجند رمضان رجب وامير صلاح ومحمد ساهر وياسم الرجال ومحمد ايو العلا. وأكد السؤولون. في الزمالك نجاح المفاوضات لضّم عبد للنعم مستعود ظهير ايسر المنصورة ورضا سيكا قلب دفاع الإسماعيلي

### كأس الكؤوس العربية لليد انتصارات سهلة للخليج والافريقي والنجم

🗆 تونس-

ماهر عبدالجليل 🖿 افــــــــتح نادي الخليج السعودي بقيادة محمد العيدالله اليوسف والمصري الدولي احمد العطار (٧ اهداف) البطولة العريبة للانبية ابطال الكؤوس في كرة اليد بفوز ساحق على النَّصَيْسِرَاتَ الْفَلْسَطِينِي ٥١-١٩ (الشــوط الاول ٢٥-١٠) . وكسان مدرب الخليج عباس السبع صرح ل والحياة، قبل بداية البطولة: ائحن مستعدون ولن نقبل بمركز

للبطولة التي تقام في العاصمة بقوله دانينا بعناصر شابة ارتبكت في الشوط الاول وفشلت في ايقاف الهجمات الافريقية المُعاكسة، وفي المباراة الثَّالثَّة لمجسوعية تونس فياز الاهلي

القطري على الشرطة الليبي ٢١

وفي المباراة الافتتاحية التونسية وللتي سبقها احتفال حضره وزير الشباب والرياضة التونسي ورئيس النادي الأفريقي المنظم فأز الافريقي على المكناس المغسسريي ٣٠-١٤. وبرر لاعب مكناس كرين يحياوي الخسارة وركن وهرآن الجزائري للراحة.

الشوط الاول فقط حارس مرساه الذي صد ضربات جزاء عدة. وفي المجموعة الثانية، التي تقام مبارياتها في سوسة (١٥٠ كلم جنوب العاصمة)، فاز السد القطري على الصداقة اللبناني ٢٩-٢٩ وتمياز من الفائز لاعب محمد ماضي الذي سجل ١١ هدفأ، كما فاز النجم الساحلي التونسي على العين الإمـــاراتي ٣٧-٢١،

وأسف الإمين العام للاتصاد

العربي لكرة اليد عبدالرصمن

احمد ظفر لغياب فريقى الاهلى



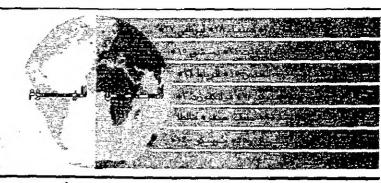
### ماكمانمان وكيث جوبر في مباراة تشارلتون وليغربول. (رويترز) كأس انكلترا: ارسنال وتشلسي الى ربع النهائي

■ لثدن - رويترز - حقق ارستال اول فوز له منذ ست سنوات على ارضه ضمن مسابقة كاس انكلترا عندما تغلب على شيه يلد يونايت، ٧-١ امس في طريقه الى الدور ربع النهائي. وسُحِّل الهولندي ماركُّ اوفرمارس هدف الفور في الشباك الخالية في الدقيقة ٧٦ عندما كان يفترض بفريقه ان يعيد الكرة الى شبغيلد لأن هذا الأخير رسى بالكرة خارج لللعب عن سابق قصد لتمكين ارسنال من علاج احد لاعبيه. واستناء مدرب ارسنال الفرنسي اوسين فينغر لما

حصل وقال انه لا يمانع في اعادة المباراة. وتخطى تشلسي، حسامل اللقب والذي ينافس مانشستر يوثايتد وأرسنال على بطولة الدوري عقبة

مضيفه شيقيلد وتزداي بقوزه عليه بهنف سجله الإيطالي روبرتو دي ماتيو في الدقيقة ٨٠. كذلك فار بارنسلى على بريستول روفرز ١٠٠، وايفرتون على كـوفئتــري ٢-١، وتعــانل ليــنز وتوتنهــام ١-١، وهدرست يلد ودريي كاونتي ٢-٢. ويلعب اليوم مانشستر يونايتد ضد فولهام ونيوكاسل ضد بالكبيرن. وفي النوري، في افتتاح المرحلة الخامسة والعشرين، حقق تشارلتون مفاجاة بتغلبه على ليفريول الخامس بهدف واحد سجله جونز في التقيقة ٧٠. كتلك فاز وست هام الثامن على نوتنغهام

الاخير بهنفين سجلهما بيرس (٣٥) وقرائك لامبار (٣٩) مقابل هدف للنروجي هيلده (٨٤).



• من النيوان الجسنيد:

السعودي الكبير/ عبدالله بن

لمامأ بها الاصفاء يؤثن

مكذا صرت أعايش زمني

تحت المجنزرات، وسقطت معها

لاقتته التي كُتب عليها اسمه: زمن

هكذا ضباع اسم الزمان في

زمن... اصبح الانهزام فيه:

بارداً، وأصبح الانتصار فيه:

• بعد ان اختت الم

وراحتها، في الكتابة عن الجنس،

خاصة تلك التي نشرت (نص) الوصف الدقيق أعاشرة الرئيس

كلينتون بالسيجار، و(تبارت)

الصحف في نشر ترجمة نلك

البخاء الكتابي... فعلا داعي

لأجهزة الرقابة العربية ان

تعترض على صورة امرأة بمايوه

(مثلاً)، ولا على كلمة حب دافئة

في حوار قصة يراها المراقب

ها نحن في عصر الانترنت، والفضائيات التي (بدون مدوم)!!

• من كلمات العاطفة...

- وقد الوا: أن أرق لغة هي

نعرف في كل دلغة: رهافتها

«العسرييسة»، وأغنج لغسة هم

الفرنسية رغم انها لغة أنب راق،

وان وانفره لهجة هي: الأميركية من اللغة الانجليزية المستقة

أما أخشن لغة فهي:

الألمانية... والعليل: أن الألماني

عنيما يعير لفتاته عن حيه فهو

يقول لها بالألانية: «شليبنشي»

...

🔵 صعد الى اعلى ناطحات

... انه «الانسان» الذي يحرص

• في لجزاء الهموم العربية

التي تحيق بأمننا ... تناهى الى

سمعي من القريب الأبعد: أوبريت

(الحلم العربي) الذي كان مشرعاً

قبل شهرين!

بأصوات عربية شآبة في بيروت

ومن قبله ... كان نشيد:

(الوطن الأكبسر) من الحان

موسيقار الاجيال/ محمد

عبدالوهاب عن الطم العربي

ايضاً... فعلى حلم عربي في كلُّ هذه الاحباطات والارتكاسات

والانتكاسيات العربية ... وماذا

تبقى حقاً من الطم العربي في

الوحدة، أو على الأقل: في وحدة

... ● لوحة من النثر المدوسق

للكاتب الأربني دابراهيم

- مضعني الزَّمن... غاظت

واحْدُني على حين غرة، فإذا انا

في سنّ الخمسين دون مقدماد!!

خدعني ... وانتهى الأمسر،

وقرت سنوات العمر من بين يدي

فجأة كمشد من العصافير

اطلقوا عليه الثار ... خسرته حتى

السطر الأخير، ضما العمل اذا

كان جلجامش لا بتكرر وام ينجح

کتبت له في «کراستها»

- «انساني الأوحد: سيفك في

غمدي ينتظر بعثك ... وهمك في

أرقي يمجد الوصل في زمانً

لا تلعب مسعى قطا ... لست

خيوط المعوف، ولا فأرة التجارب

دع انكارك تنهجد معي في غيبتك ... فتتلون أوعية سي

بحبرك العنب، و... أقسرر

عبدالله الجفري

الكلمة قبل الصف؟!!

زعروره... أعجبتني:

أصبلاً ء؟!!

يا أمان الخائفين!!

على الصبحود الي أعلى، و...

سحاب، وقنف بنفسه من هذا

ومعناها: لحبك ... تصوروا؟!!

النيني: خروجاً!!!

وحنوها ورقتها.

ــصــــاب الربح، والعنف،

سهولة قتل الانسان!

والبغضاء، والقوة العمياء!

الاحد 18 شياط (فيزليز) 1999 الموافق ٢٨ شوال ١٤١٩هـ/ العند ١٣١٢٧ AL HAYAT SUNDAY 14 FEBRUARY, 1999 ISSUE NO 13127

سعى المفوضية الاوروبية إلى تهرئة مخاوف مستهلكين في شان سلامة اطعمة معالجة وراثياً بعد بالقلق ازاء التاثير على الفئران ان حث ٢٠ باحشاً تولياً أول من أمس على أجراء مزيد من الابحاث في هذه الاغتية. وطالب الباحثون بإعادة بلحث بريطاني توصل إلى أن القشران التي تغذت على البطاطا المعالجة ورائياً اصبيت بضعف في جهاز

المناعة إلى منصبه. واجبر الباحث ارباد بوستاى على الاستقالة من معهد رويت في ادنبسره بعسد بومين من ادلائة بمقابئة تلفريونية قال فيها انه دمن الظلم حداً استخدام مواطنينا كـحـقل تجـارب، ووجـهت له اتهامات بتقديم بيانات موقنة

ونشرت صحيفة والغارسان البريطانية اسماء علمياء من بريطانيا ودول اوروبية اخرى والولايات المتحدة وكندا وقعوا على بيان عام تأييدا لبوستاي.

الجمهور من دون ان براجعها

والتي ظهرت بعد عشرة أيام على تناولها الأطعمة المعالصة ورائما علامات على اصابتها بأضرار في ودعوا إلى اجراء مريد من الامحاث للتوصل إلى مخاطر السماح باستخدام محاصيل معالجة وراثياً في المواد

المنشبورة وخلصبوا إلى ان

بوستای کان محقاً فی شعوره

وقال يورجنسون إنه ما من شركة حاولت طرح هذه السلعة في استواق الاغتثية في اوروبا. وكانت شركة افيبي الهولندية سحبت طلبا في الأونة الأخبرة بشان ترضيص هذه السلعا المعالجة وراثداً.

واضاف أن أسعار سلع عثل فسول المسويا والانرة وبعض البنور الزيتية قد تترلجع على المدى الطويل نتيجة لتكنولوجيا

### المعالجة الوراثية. مسلسل تلفزيوني

🗇 القاهرة – سعيد ياسين

■ كاتب الدراما التلفزيونية المعروف أساصة أنور عكاشية بدأ حياته الإبداعية روائياً، ثم انصرف الى التلَّف رَيُونَ بِكتب روايتك بالمسورة لا بالكلام المطبوع.

عام ١٩٨٤ رواية عنوانها دلصلام في برج بابل، وهذه الرواية أنهى سمير الجمل كتابة السيناريو والحوار المستوحى منها مسلسل عنوانه صحطة مصري ومرشح لبطولة المسلسل بوسي ومعدوح عبدالعليم ومحمد وفيق وسوسن بدر ويخرجه ابراهيم الصحن.

وكان عكاشة اصدر في بداياته

السياسية والعسكرية.

وقبال الجمل أد والحساقة اعطاني عكاشية الرواية قبيل ١٥ عاماً وعندما قراتها لم اتمكن من

عن رواية لأسامة أنور عكاشة

فك شفرتها، وعندما اعنت قراعتها منذ عامين تمكنت من وضع يدي على اشمياء كثيرة كانت خافيا عني. وتتناول احداث المسلسل الفَتَّرةُ مِنَ الْعِلْمِ ١٩٦٧ الى ١٩٧٣ وتركر على حرب الاستنزاف في شكل رئيسي، وتطرح فكرة جريئةً مؤداها: هل يستطيع الانسان ان بطوي جزءأ من حياته وتاريخه السبدا من جسيد؟ من خسلال شخصية كرم عبدالكريم الذي تحبث انتكاسة عاطفية بينه وبين

□ عارضة الأزياء الأميركية أصدر فالعقا زارت استراليا اخيراً، ومن بين اعتماماتها العناية بالاطفال

جُمعت في الأيام الاخيرة بعض الاخبار ذات العلاقة باسترائيل بعد ان قرات في جريدة والأنبسند، تحقيقاً كتبه رويرت فيسك عن اللبناني حيدر بيطار الذي فقد ولدين في مجزرة شانا في نيسان (ابريل) ١٩٩٦ ، وتريد السلطات الاميركية الآن لبعاده عن الولايات المتحدة، ما قد يعرض حياته الى خطر كبير أذا أضطر للاقامة من جديد في قانا تحت رحمة الدفعية

التَّحَقِيقَ كُلُهُ حَرِينَ غِينَ أَنْ مَا لَقُتْنِي اللهِ هِو عَنْوَاتَهُ الْكَبِيرِ عَلَى ثَمَانَيةَ اعمدة الذي يبدأ بالكلمات «قانا هي الكان الذي حول فيه المسيح الماء الى

العهد الجديد من التوراة يقول أن أول معجزة للسيد السبح كانت تحويل الماء الى نبيذ في قانا المليل. وفي حين بصر الشاعر سعيد عقل ان قانا هذه هي البادة العروفة في جنوب لبنان، ويبدو ان رويرت فيسك يصدقه، فالواقع ان قانا الجليل بلدة لحرى في الجليل الأعلى، كما بدل

اذا اراد مسعيد عقل ورويرت قيسك وغيرهما ان ينسبوا شيئاً توراتياً الى لبنان غير قاتا أو دارز الرب، فهم سيجدونه في جبيل، أقدم مدينة في العالم (بعشق اقدم مدينة مسكونة بأستعرار، ولكن جبيل سبقتها التاريخ، الا أنه تاريخ انقطع في مرحلة ما). واسم جبيل الاصلي هو بيباوس، ويبدو أن الفينيقيين فيها استطاعوا وطبخه ورق البردي المسرى فيها وتصويله الى ورق للكتابة، فسمى الاغريق القدامي الورق بيبلون، ومعناها كتاب مدفير، نسبة الى بيبلوس. ومع مرور الوقت أصبحت الكلمة

تعنى كتب السيحية، ومنها اشتقت الكلمة دباييل، أو التوراة. ، للناسبة اذا كتبت مباييل، بحرف اول صغير فمعناها مرجع أساس او قاطع في موضوعه. ومثل هذا مكة المكرمة، فهناك كلمة بالانكليزية اشتقت منها تعني أي مكان يقصده الناس لسبب محدد لا يقف عند الحج وانما قد يكون الطبابة أو التعليم أو السياحة أو غير نلك.

بعد هذه السياحة الثقافية اعود الى اسرائيل ففيما كان روبرت فيسك يذكر العالم بقانا وضحاياها الاموات والاحياء، كانت والغاربيان، تنشر تحقيقاً في اليوم نفسه عن سقوط طائرة العال في امستردام سنة ١٩٩٢، وتغطية مستَّوْوالين هوانديين على نقلها مواد كيماوية، مع ان ٤٣ شخصاً على الأقل قتلوا في البناية السكنية التي سقطت طائرة الشحن عليها.

وإذا كان هذا لا يكفي ففي العدد نفسه نشرت «الفارديان، تحقيقاً طويلاً مع أمين غرلان، وهو فلسطيني من القدس يظهر تاريخ اسرته انها حمت جيرانها اليهود سنة ١٩٢٩ من ثورة اهل فلسطين على الاستيطان اليهودي. والآن جاء مستوطنون جدد يريدون طرده واسرته من منزله في القدس وعلى طريقة الرجل الذي عض الكلب، كان الخبر سيصبح مثيراً لو ان

المستوطنين النين يمولهم الليونير الاميركي ارفنغ موسكوفيتز قدروا لأسرة غزلان موقفها التاريخي من اليهود. اما محاولتهم مكافئته بترحيله فمتوقعة من متطرفين مغرقين في خرافات دينية وأوهام جعلتهم أول أعداء السلام في المنطقة واكبر خطر عليه. وفي حين ليس بيننا، كتاباً وقراء من ينكر ١٩٢٩، الا اننا جميعاً نذكر

١٨ تيسَّان ١٩٩٦، وتذكر أن ٥٥ طَفَلاً كَانُوا بِينْ ضَحَايا القَصَفُ الأسرائيلي على قانا الذي قالت اسرائيل في حينه انه خطأ، ثم ظهر على فيديو وجود طائرة استكشاف اسرائيلية من دون طيار فوق مقر جنود الأمم المتحدة في قانا الذي لجا اليه القرويون اعتقاداً منهم انهم سيكونون آمنين فيه.

وكماً نجت اسرائيل من اي عقاب حقيقي بعد قاناً، بل ان رئيس الوزراء في حينه شمعون بيريز اصبح دجداً لطيفاً، بالقارنة مع مجرم الحرب الذي تبعه، قان اسرائيل ستنجو من تعمير البيوت، ومن أي اكتشافات في موضوع طَائرة العال، وسيظل ضحاياها من نوع حيدر بيطَّار ينفعون الثمنَّ. وقد استمعت الجمعية العامة للأمم المتحدة في جاسة طارئة الاسبوع الماضي الى تقصيل انتهاك اسرائيل حُقوق الانسأن في الأراضي المعتلة، ونجح طلب فلسطيني لاجتماع النول الموقعة على ميثاق جنيف في تلك المدينة السويسرية في تموزُ (يوليو) القادم. ومع ان هناك ادلة قاطعة على انتهاكات اسرائيل، قان النتوب الأسرائيلي دوري غواد، وهو حليف قعيم لبنيامين تتانياهو، كان من الوقاحة ان قدم خريطة فلسطينية قال انها تمثل دفلسطين الكبرى، وانها دليل على نوايا توسعية عند الفلسطينيين... كل هذا لأن الخريطة شملت الأراضي اللحتلة والقدس العربية.

وعندما يزايد دوري عواد على معلمه وقاحة، يحلو بيريز، أو سياسته، في عيون بعض العرب وينسون قانا.

١٩٩٩ من الساعة ١٢ ظهراً الى ٧ مساء. يشارك في

للعرض - ٣ فناناً من العالم الاسلامي تلقوا تعليمهم

الفني في بلادهم كما عملوا وأقاموا معارض في أوروبا والولايات التحدة، وهؤلاء الفنانون يشتغلون

فى مختلف الميادين القنية منها النحت والرسم

والتصوير الفوتوغرافي والطباعة وفن الطبع على

أعلنت دمؤسسة مخزومي، الخيرية في لبنان

عن تنْجيل حقاتها التي كان من المقروض ان يرعاها

الجاري) الى ألثامن من تبسان (ابريل) ونلك بسبب

وصبيتان بينهم سامر نجل اللواء عمر مخرومي.

● الدكتور أحمد سعيد نوفل رئيس قسم

العلوم السياسية في جامعة اليرموك - الأرين -يلقي محاضرات كاستاذ زائر لطلاب الدراسات

العليا «الدكتوراه» في جامعة باريس الخامسة لمدة شهر حول الصراع العربي - الاسرائيلي.

وزير السياحة التونسي بعد زيارة وقع خلالها مع

نظيره الصري النكترر ممدوح البلتاجي على

بروتوكول لتنشيط التعاون السياحي بين البلدين.

صفير السعودية لدى مصر بعد غد الثاثاء حفلة

استقبال في قاعة معايدة، في فندق ماريوت في

القاهرة لمناسبة مرور مئة عام على تنسيس الملكة.

تنظم الجامعة الاميركية في القاهرة غداً

الاثنين ندوة حول مسياسة الولايات المتحدة في

ووأيد قريحة وبهجت قرني الاستادان في

رعى السفير الياباتي في تونس السيد مازاكي نوغوشي امس افتتاح ايام السينما

ترنس في حضور اللحقة الثقافية في السفارة

اليابائية في دار الثَّقافة ابن خلدون وسط العاصمة

سايكو سيوغيتا وحشد من النقاد والسينمائيين

مدير الشؤون الادارية والموظفين في «تهامة»

السيد اشرف رملي عثمان رزق والسيدة زوجته

مولوداً سعياه نواف، ينضم الى شقيقيه سلطان

والاعلاميين. وتضمن البرنامج تحية السينمائي

الراحل اكيرا كوروزاوا.

الجامعة تفسها .

الشرق الاوسطه يشارك فيها الدكتور وحند غيد

المجيد رئيس تحرير «التقرير الاستراتيجي العربي»،

• يقيم السفير ابراهيم السعد البراهيمي

غادر القاهرة السيد صلاح الدين معاوي،

الرئيس سليم الحص يوم الجمعة المقبل (١٩

حادث السير الروع الذي نعب ضحيته شابان

جهاد الخازن

### السعودية: شبكة حديدة لربط إدارات التعليم

■ تتجه وزارة المعارف السعوبية لإنشاء شبكة محلية تربط إدارات التعليم في كل منطقة بمدارسها، ومن ثم ربط الإدارات حميعها ببعضها البعض ويوزارة المعارف. ومن المقدر أن تراوح تكلفة إنشاء الشبكة في كسل إدارة بسين ٥٠٠ و ٧٠٠ السف ريسال (١٣٣,٣٣ و ١٨٦,٦٧ الف دولار)، وتعستمد الميرانية على عدد الدارس التابعة لكل إدارة

والتي قد تزيد او تقل عن ٥٠٠ منرسة في ٢٢ إدارة تعليمية في السعوبية. إلى ذلك أصدر الدكتور محمد الرشيد وزير

### الانفلونزافي اوكرانيا تصيب ١ مليون وتقفل ١٥ ألف مدرسة

🖿 كىيىف – رويترز – قال مسوولون إن السلطات الأوكرانية اغلقت بصفة موقتة ١٥ الف معدرسة على الأقل بعد أن يخل وياء الانقلونزا القاتل شهره الثاني. وقال اناتولي فولوشين المتحدث باسم

أوكرانية على الإقلء.

وزارة الصحة: وأوقفت السلطات الإقليمية حستى اليسوم الدراسية في ١٥ الف مسترسية السكان البيالغ عددهم ٥٠ مليون تسمة في الجمهورية السوفياتية السابقة.

لتفشى هذا الوباء.

وتوفي خمسة اشخاص حتى الآن نتيجة وقال فولوشين إن عند النين اصيبوا بالانفُلُونْزَا بِلْغُ فَيَ مُجْسِمِلُهُ حَسْتَى الآنَّ ٣٠.١ مليونَ شخص، وتَحَشَّى الوزارة من ان يزيد عدد المصابين إلى خمسة أو ستة ملايين بين

المعارف السعودي قرارا يقضي بتعميم برنامج دمعارف، الذي استحدثته العام الماضي على جميع مدارس البنين في السعوبية، إضافة إلى

المدارس المسعبونية في الخسارج. ويهسنف البرنامج الذي اشرف على تنفيته النكتور

خضر القرشي وكيل الوزارة، إلى سرعة وصول

من احتياجات الدارس، إذ يقوم بتجهيز المواد

في بداية العام الدراسي ثم يعمل على متابعة

كلُّ طَالَب ورصلُد برَّجِاتُهُ، إلَيُّ جَانَب أَنْ بَدَلْخُله نظام اخْسَبارات متكاملًا ونظاماً السُّوون

الموظفين وغير ذلك من الاحتياجات المدرسية.

ويقى برنامج دمعارف، بنصو ٩٠ في المئة

المعلومات إلى متخذي القرار.



ىيروت - قرع أبو ظبى.

النقافة والتعليم العالي والتربية الوطنية والشباب والرياضة اللبناني لمناسبة زيارته الحالية لأبو علبي. حضر المألية عند من المسؤولين الإماراتيين وأعضاء جمعية خريجي الجامعة الاميركية في

• اقام الشيخ نهيان

بن مبارك آل نهيان

والبحث العلمي في دولة الامارات ملابة غداء

وزير التعليم العالي

تكريما للسيد محمد

موسف بيضون وزير

 المدير العام لوكالة المغرب العربي للأنباء عبدالله فنجيرو، ابرم اتفاقاً للتعاون مع المدير العام اوكالة الاتباء السينفالية عبدو نينغ لتبائل النشرات والمعلومات، وجرت حفلة التوقيع في الرياط في حضور ديبلوماسيين مغارية

• وصل الى تونس السفير السعودي الجديد السيد على القَفْيدي الذي يصل محل التكتور مكن بن عبد الله من بكر الذي باشر مهامه الجديدة سفيراً لدى سورية.

 تقيم رابطة الجالية الفلسطينية اليوم من الساعة الثأنية حتى الخامسة بعد الظهر حوارأ مفتوحاً حول الوضع الفلسطيني، وذلك في العنوان

Imperial College Pippard Lecture Theatre Sherfield Building, Level 5

Exhibition Road

يشارك في الحوار السفير القلسطيني عقيف صافية ونائب رئيس تحرير والحياة، الزميل بلال الحسن والدكتورة غادة الكرمى والسيد محمد صوالحة ويديره البرونسور خليل الهندي.

• غادر القامرة المندس عثمان سلطان، مدير الشركة المصرية لحدمات الهاتف النقال (موبينيل) متوجها للى لبنان للمشاركة في المؤتمر الدولي للاتصالات الذي يعقد حالياً في بيروت.

• تقيم جمعية التراث الاسلامي في نبويورك معرضاً فنياً في المركز التركي الكائن في: UN AY1 PLAZA - الدور التاني (بين شارعي مع و ٢٥)، يومي الأربعاء والخميس ٢٤ و٢٥ شياط (فيراير)

■ تورونتـو (كندًا) - أف ب-

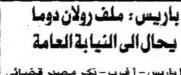
تكرت صحيفة متأشيونال يوستء

اول من أمس أن السلطات الكندية

رفضت طلبا للهجرة تقدمت به

امراة ارسية كانت تريد ان تلحق

بروجها الذي هاجر الي كندا مع



محاكمة الأشخاص المعنيين بهذا الملف.

واتهم في هذه القضية سُبعة اشخاص ابرزهم المدير العام السابق لشركة دالف



□ امستردام - أ ف ب - منحت جائزة وووراد برس فوتو، لسنة ١٩٩٨ أول من (مس الجمعة الي المصورة الاميركية دايانا سميث التي تعمل في صحيفة دواشنطن بوسته وأعلنت لجنة التعكيم الجتمعة في امستردام انها منحت الجائزة اسميث مكافاة لها على صورة مؤثرة

في ايزييتشا. ولختيرت صورتها من بين ١٦٨٦٦ صورة اخرى تقدم بها ٢٧٢٣ مصورا من ١١٦ بلدا.

■ باریس - اف ب - نکر مصدر قضائی ان ملف التحقيقات في القضايا المفتوحة ضد وزير الشارجية القرنسي السابق رولان دوما وعشيقته السابقة عريستين بيفيه جوبكون أحمل أول من أمس التي التبناية العمامة في باريس. وأصبح امام للحكمة آلان مهلة ثلاثةً أشهر لاتضاذ قرار بشبان مصاكمة او عدم

غابون، اندري تارالو والمدير العام السابق لشركة دالف اكبتين، لويك لو فلوش - بريجان في هذه القضية. ويشتبه في أن رولان دوما (٢٦ سنة) الذي اتهم دبالمشاركة في تحويل ممتلكات عامة مسؤول عن تعاقد شركة دالف، مع ديفيه جونكور لنصب وهمي. كما يشتبه في انه استفاد من مبالغ مالية تُفعتها شركة والَّفُ اكبِتَينَ، الى عشيقَته السابقة وتبلغ ٢٦ مليون فرنك فرنسى (حوالي ١٢ مليون دولار). وينفي رولان دوما الذي كان وزيرا المُارْجِيةً في عهد الرئيس الفرنسي الراحل فرنسوا ميتران ويشغل حاليا منصب رئيس المجلس المستوري الغرنسي، هذه الاتهامات

منذ بداية التحقيق.

صورةالعام بالابيص والاسود النقطتها لامرأة البائية تستند الى اقاربها خلال تشييع جنازة لحد قادة جيش تحرير كوسوقو

### الزوجة الثانية ممنوعة من دخول كندا

ووصفت المتحدثة باسم وزارة تريد أن تهاجر ألى كندا لتلتمق الهجرة الكنبية موغيت شولدايس بزوجها واولاها الشلائة الثين هذا الوضع بأنه رغير مالوف. يعيشون منذ ١٩٩٤ في كندا مع ورفضت السلطات الكندية والنهم وزوجسته الاولى التي للسرة الثائية طلب الهجرة الذي انجب بت له ايضا ثلاثة اولاد تقدمت به مجستر الى السفارة

يعشون معهم رُوجته الاولى العام 1994 . الكندية في بمشق. لسعونية ٢ ويال - الكويت ٣٠٠ فلس - الامارات ٣ دراهم - عمان ٣٠٠ بيزا - قطر ٣ ويالات - البحرين ٣٠٠ فلس - اليمن ٥٠ ويالا - لبنان ١٠٠٠ فيرة - سورية ١٨ فيرة - الاردن ٣٠٠ فلس - مصر ١٠٠ أرش - تونس ٢٠٠ مليم - المعرب ٣ دراهم - السودان ٢٠ جنيها http://www.alhayat.com According 25 SCH - Belgricom 90 BF - Cyproxs 1CYE - Dermonds 14 D - France 10 FFR - Generally 4.00 DM - Greece 400 DR - State) 3000 Liga - Ivory Cosss 980 CFA - Maller SOC. - Netherlands 4.5 DG - Spain 250 Pessens - Switzerland 3 SFR - Toronto/Montreal CAD 2.50 - Taskey 400000 TL - Derived Kingdom £1.20 - U.S.A. (New York: New Jersey) US\$1.50 (Other States) US\$2.25